

1234
ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΤΗΣ

ΦΙΛΟΚΑΛΟΥ

ΠΗΝΕΛΟΠΗΣ

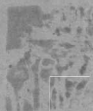
⇒ 1910 ⇒

ΔΩΡΟΝ

ΤΑΙΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΡΙΑΙΣ ΑΥΤΗΣ

ΑΡΙΘ. ΛΑΧΕΙΟΥ 6054

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ



1910

Αρ 423

20 575



2044

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΦΙΛΟΚΑΛΟΥ ΠΗΝΕΛΟΠΗΣ

ΚΥΡΙΑΣ ΚΑΙ ΔΕΣΠΟΙΝΙΔΑΣ

ΔΩΡΕΙΤΑΙ

ΤΑΙΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΡΙΑΙΣ ΑΥΤΗΣ



Η ΦΙΛΟΚΑΛΟΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗ

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΕΡΓΟΧΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΣΥΡΜΩΝ

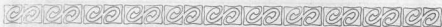
⇒ ΔΙΑΤΡΕΧΕΙ ΤΟ ΕΤ' ΕΤΟΣ ⇐

ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΕΙΣ ΔΕΚΑΚΙΣΧΙΛΙΑΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ

Η ΦΙΛΟΚΑΛΟΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗ εἶνε τὸ μοναδικὸν πανελ-
λήνιον περιοδικὸν ἐργοχείρων καὶ συρμῶν, ἐκδιδόμε-
νον τακτικώτατα καὶ ἀνελλιπῶς ἀπὸ εἴκοσι καὶ τριῶν
ἐτῶν ἤδη καὶ κατακτῆσαν τὴν ἀγάπην, τὴν ἐκτίμησιν,
τὴν ἐνθουσιώδη ὑποστήριξιν ὑπερδεκακισχιλίων ἑλλη-
νικῶν οἰκογενειῶν.

Η ΦΙΛΟΚΑΛΟΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗ εἶνε τὸ πλουσιώτερον, τὸ
περιεκτικώτερον, τὸ πολυτελέστερον εἰς σχέδια, εἰκό-
νας καὶ ὕλην περιοδικὸν ἀπὸ πολλὰ ὁμοίας φύσεως
Εὐρωπαϊκὰ περιοδικὰ, παρέχει δὲ εἰς τὰς συνδρομη-
τριάς του κατὰ μῆνα μὲν δύο μεγάλα φύλλα ἀποτε-
λοῦντα ἀληθὲς λεύκωμα σχεδίων διὰ παντὸς εἶδους
ἐργόχειρα καὶ εἰκόνων ἐνδυμασιῶν τοῦ συρμοῦ, πολ-
λάκις δὲ τοῦ ἔτους, ὡς ἔκτακτα παραρτήματα, μεγά-
λους πολυχρώμους πίνακας σχεδίων διὰ κέντημα
μαρκοβελονιάς, τῶν ὁποίων καὶ μόνον ἡ ἀγοραία ἀξία
καλύπτει ὁλόκληρον τὸ ποσὸν τῆς ἐτησίας συνδρομῆς.

Η ΦΙΛΟΚΑΛΟΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗ ἀποτελεῖ ἀληθῆ ἐγκυ-
κλοπαιδεῖαν τῆς γυναικείας καλλιτεχνίας, διδάσκουσα
καὶ ἐπεξηγοῦσα διὰ λεπτομερῶν περιγραφῶν καὶ εἰκό-
νων ὅλα τὰ νεώτερα καὶ συνειθιζόμενα ἐργόχειρα,
ὅλους τοὺς χειροτεχνικοὺς νεωτερισμοὺς, ὅλας τὰς ποι-
κιλίας καὶ τοὺς ρυθμοὺς τῶν κεντημάτων καὶ τῶν τρι-
χάπτων, ὅλας τὰς λεπτομερείας τῆς ἐκτελέσεως καὶ
διασκευῆς διαφόρων ἐργοχείρων πρὸς στολισμὸν αἰ-
θουσῶν, ὅλα τὰ εἶδη καὶ τοὺς ρυθμοὺς τῶν λινοστο-
λῶν, τῆς τραπεζοσκευῆς, τῆς τεῖσοσκευῆς κλπ. κλπ.



Η ΦΙΛΟΚΑΛΟΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗ εἶνε τέλειος ὁδηγὸς τῆς συρμικῆς κινήσεως, παραθέτει δὲ τακτικώτατα εἰκόνας ὅλων τῶν *νεωτέρων συρμῶν* πάσης ἐποχῆς τοῦ ἔτους ἐπεξηγοῦσα αὐτοὺς διὰ λεπτομερῶν περιγραφῶν καὶ ὑποδεικνύουσα ἐκάστοτε τὰς γενικὰς γραμμὰς τοῦ συρμοῦ δι' ἄρθρων ἐιδικῆς Παρισινῆς συνεργατίδος ὑπὸ τὸν τίτλον «*Η Κομπὴ 'Επιθεώρησις*».

Η ΦΙΛΟΚΑΛΟΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗ συμπληροῖ τὰς σελίδας τῆς δι' ὅλης ἐκτάκτως *ἐκλεκτῆς* καὶ γλαφυρᾶς, περιλαμβανοῦσης ὅλα τὰ ἐνδιαφέροντα τὸν γυναικεῖον κόσμον θέματα, ὅλους τοὺς κλάδους τῆς γυναικείας δρασεως, πᾶν ὅ,τι ἀφορᾷ εἰς τὴν γυναῖκα ὡς *κόρη*, ὡς *μαθήτρια*, ὡς *σύζυγον*, ὡς *μητέρα*, ὡς *οἰκοδέσποιναν*, εἶνε τέλειος ὁδηγὸς *οἰκιακῆς οἰκονομίας* καὶ πραγματεύεται ἰδίως τὰ μεγάλα καὶ ζωτικὰ γυναικεῖα ζητήματα ἐν σειρᾷ *ὥραιων ἄρθρων* ὑπὸ τύπον χαριστάτων διαλέξεων καὶ συζητήσεων, ἄρθρων τὰ ὅποια ἀπλήστως ροφῶσιν αἱ ἀναγνώστριαι ὑπὸ τὸν τίτλον «*Αἱ ἰδέαι τῆς κ. Φυλλίδου*».

Η ΦΙΛΟΚΑΛΟΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗ εἶνε τὸ κατ' ἐξοχὴν *προσφιλὲς ἀνάγνωσμα* καὶ τὸ μοναδικὸν *καλλιτεχνικὸν ἐντρυφήμα* ὅλων τῶν Ἑλληνίδων καὶ ἀνὰ τὰς πέντε ἡπείρους, ὁ πολυτιμότερος ὁδηγὸς καὶ σύμβουλος τῆς γυναικείας *καλαισθησίας* καὶ *εὐθυγκρισίας*. Οἶκος ἑλληνικὸς ἄνευ τῆς «*Φιλοκάλου Πηνελόπης*» εἶνε πλοῖον ἄνευ πηδαλίου.

Δῶρον ὠραιότερον, χρησιμώτερον, πολυτιμώτερον πρὸς κυρίαν ἢ δεσποινίδα δὲν ὑπάρχει ἄλλο ἀπὸ τὴν ἐγγραφὴν αὐτῆς εἰς τὴν «*Φιλόκαλον Πηνελόπην*».

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ ΠΡΟΣΠΑΗΡΩΤΕΑ

Ἐσωτερικοῦ . . . Δρ. 10

Ἐξωτερικοῦ . . φρ. χρ. 12

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ

ΑΔΕΞ. ΑΔΕΞΙΑΔΗΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ :

Ἐν Ἀθήναις. Παρὰ τὸ Ταχυδρομεῖον



ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΑΓΑΠΗΤΑΣ ΜΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΡΙΑΣ

Πώς παρέρχονται τὰ ἔτη καὶ εἰς τὴν ζωὴν τῶν περιοδικῶν ὅπως καὶ εἰς τὴν ζωὴν τῶν ἀνθρώπων! Χθὲς ἀκόμη μόλις ἐβάδιζε δειλῶς τὰ πρῶτὰ τῆς ἐπισφαλῆ βήματα ἡ «Φιλόκαλος Πηνελόπη» καὶ ἐφιλοκυμῖτο παρ' ὅλας τὰς φνισκὰς ἀτελείας τῆς μικρᾶς ἡλικίας ν' ἀναδειχθῇ ἀνωτέρα τοῦ ἀναστήματός της· ἐνῷ σήμερον εἶνε σοβαρὰ καὶ ὥριμος νεᾶνις μὲ συμπεληρωμένον τὸ 22^{ον} ἔτος, νεᾶνις



ἔχουσα πλήρη ἐπίγνωσιν τῶν δυνάμεων καὶ τῆς ἀξίας της καὶ γνωρίζουσα πῶς νὰ ἐργασθῇ καὶ πῶς ν' ἀποβῇ χρήσιμος. Διότι ὁμολογουμένως αἱ βλέψεις καὶ αἱ ἀξιώσεις της εἶνε μεγάλαι. Φιλοδοξεῖ, οὐδὲν πλέον οὐδὲν ἐλαττον, ἢ ν' ἀποβῇ ὁ ἀπαραίτητος καὶ ἀχώριστος σύντροφος ὅλων τῶν Ἑλληνίδων, ὁδηγὸς καὶ σύμβουλος τῶν κορασίων μας, τῶν ἀδελφῶν μας, τῶν μητέρων μας εἰς πᾶσαν λεπτομέρειαν τοῦ γυναικείου βίου, εἰς ὅλα τὰ ζωικὰ καὶ ἐνδιαφέροντα τὰς γυναῖκας ζητήματα, ἀπὸ τῆς πρακτικῆς φιλοσοφίας μέχρι τῆς μαγειρικῆς καὶ ἀπὸ τῶν ἀπορορῆτων τοῦ στομοῦ μέχρι τῆς τελευταίας λεπτομερείας ἐνὸς νέου ἐργοχειροῦ. Αἱ μητέρες, αἱ οἰκοκυραὶ, αἱ διδασκάλισσαι, αἱ μαθήτριαι, πᾶσα κυρία καὶ πᾶσα παιδίσκη πρὸ πολλοῦ ἤδη ἀνα-

γνωρίζουσι τὴν «Φιλόκαλον» ὡς μίαν σπουδαίαν ἀνάγκην τοῦ ἑλληνικοῦ σπιτιοῦ, ἀκριβῶς δὲ αὐτὸ ἦτο καὶ τὸ εὐγενὲς ιδεώδες πρὸς ὃ ἔτεινον αἱ προσπάθειαι καὶ οἱ ἀγῶνές μας. Καὶ μὲ τὴν ἡθικὴν ἱκανοποίησιν ὅτι ὅλον ἐν προσεγγίζομεν εἰς τὴν πραγματοποίησιν τοῦ ωραίου τοῦτου ιδεώδους, χαίρετιζομεν γηθοσύνως τὴν ἀνατολὴν τοῦ ΚΓ' ἔτους τοῦ περιοδικοῦ μας εὐχόμενοι καὶ εἰς τὰς ἀναγνωστρίας μας νὰ διέλθωσιν αὐτὸ ὑμεῖς καὶ τοιςευνυχείς.



ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ

Ἡμέρας 31. Ἡ ἡμέρα ὥρας 10, ἡ νύξ 14.
Ὁ ἥλιος εἰς τὸν Ὑδροχόον.

N. Π. Ἡμ.

- 14 1 Π. Περιτομή. Βασιλείου Μεγ.
- 15 2 Σ. Σιλδέστρου Πάπα Ρώμης.
- 16 3 Κ. Μαλαχίου τοῦ προφήτου.
- 17 4 Δ. Σύναξις τῶν Ὁ' Ἀποστόλων.
- 18 5 Τ. Παραμονή τῶν Θεοφανείων. ☿
- 19 6 Τ. Τὰ ἅγια Θεοφάνεια.
- 20 7 Π. Σύναξις Ἰωάν. Προδρόμου.
- 21 8 Π. Κύρου Ἀττικοῦ, Δομνίκης ὁσ.
- 22 9 Σ. Πολυεύκτου μάρτυρος.
- 23 10 Κ. Γρηγορ. Νύσσης, Δομετιανοῦ.
- 24 11 Δ. Θεοδοσίου Κοινοβιάρχου
- 25 12 Τ. Τατιανῆς μάρτυρος. ☿
- 26 13 Τ. Ἐρμούλου καὶ Στρατονίκ. μ.
- 27 14 Π. Τῶν ἐν Σινᾷ καὶ Ραϊθῇ Πατέρ.
- 28 15 Π. Ἰωάννου καλ., Παύλου Θηδ.
- 29 16 Σ. Προσκν. ἀλύσεως ἀπ. Πέτρου.
- 30 17 Κ. Ἀντωνίου τοῦ Μεγάλου.
- 31 18 Δ. Ἀθανασίου καὶ Κυρίλλου
- Φ 19 Τ. Μακαρίου Αἰγ., Εὐφρασίας μ.
- 2 20 Τ. Εὐθυμίου τοῦ Μεγάλου. ☿
- 3 21 Π. Μαξίμου ὁσ. Νεοφ., Ἀγνῆς μ.
- 4 22 Π. Τιμοθέου Ἀπ., καὶ Ἀναστ. ὁσ.
- 5 23 Σ. Κλήμεντος ἱερ., Ἀγαθαγ. μ.
- 6 24 Κ. Ξένης ὁσ., Ἐρμογέν., Μάμαντ.
- 7 25 Δ. Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου.
- 8 26 Τ. Ξενοφάντος τοῦ ὁσ., Ἀνανίου.
- 9 27 Τ. Ἀνακ. λειψ. Ἰω. Χρυσοστόμ.
- 10 28 Π. Ἐφραίμ ὁσ. καὶ Παλλαδίου. ☿
- 11 29 Π. Ἡ ἀνακομιδὴ Γρηγορίου ἱερμ.
- 12 30 Σ. Τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν.
- 13 31 Κ. Κύρου καὶ Ἰωάν. θ. Ἀναργ.

ΩΡΑΙΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Καθ' ἐκάστην ἐσπέραν, ποῖν ἢ κοιμηθῆς ἐξέταξε τὴν συνείδησίν σου καὶ μεταμελοῦ μὲν δι' ὅσα σφάλματα διέπραξες, χαῖρε δὲ διὰ τὰς καλὰς σου πράξεις.

(Πυθαγόρας)

Ὅστις λέγει ὅτι δὲν εἶνε εὐτυχὴς θὰ ἡδύνατο νὰ γείρῃ τοιοῦτος διὰ τῆς εὐτυχίας τῶν φίλων ἢ τῶν οὐκείων του. Μόνον ὁ φθόνος τοῦ ἀφαιρεῖ τὴν εὐτυχίαν ταύτην.

(La Bruyère)

Ἡ ζωὴ δὲν ἔχει ἀξίαν εἰμὴ ἐφ' ὅσον ἀφοσιοῦται εἰς τὴν ἀλήθειαν καὶ εἰς τὸ ἀγαθόν.

(Πενάν)

Δὲν εἶνε πάντοτε καλὸν νὰ λέγωμεν πᾶν ὅ,τι ἔχομεν κατὰ νοῦν, ἀλλὰ πρέπει νὰ προσπαθῶμεν ὥστε νὰ ἔχομεν εἰς τὸν νοῦν μας μόνον ὅσα δυνάμεθα πάντοτε νὰ λέγωμεν.

(Paul Janet)

Ἡ εὐτυχία εἶνε ὅπως τὰ ὠρολόγια· ὅσοι πολυπλοκότερα εἶνε τόσοι εὐκολώτερον χαλοῦν.

(Chamfort)

Γυναιξὶ κόσμον ἢ σιγὴν φέρει.



ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ

Ἡμέρας 28. Ἡ ἡμέρα ὥρας 11, ἡ νύξ 13.

Ὁ ἥλιος εἰς τοὺς Ἰχθῦς.

N. Π. Ἡμ.

- 14 1 Δ. Τρύφωνος μάρτυρ.
- 15 2 Τ. Ἡ Ὑπαπαντή.
- 16 3 Τ. Συμεὼν καὶ Ἀννης προφ. ☩
- 17 4 Π. Ἰσιδώρου ὁσίου Πηλουσιώτου.
- 18 5 Π. Ἀγάθης μάρτυρος.
- 19 6 Σ. Βουκόλου ἐπισκ. Σμύρνης, Φωτίου πατρ. Κων/πόλεως.
- 20 7 Κ. Τελών. καὶ Φαρισ. Ἀρχ. Τριωθ.
- 21 8 Δ. Θεοδώρου τοῦ στρατηλάτου
- 22 9 Τ. Νικηφόρου μάρτυρος.
- 23 10 Τ. Χαράλαμπος ἱερομάρτυρος.
- 24 11 Π. Βλασίου μ. Θεοδώρας αὐγ. ☩
- 25 12 Π. Μελετίου ἀρχ. Ἀντιοχείας.
- 26 13 Σ. Μαρτινιανοῦ ὁσίου, Εὐλογίου.
- 27 14 Κ. Τοῦ Ἀσώτου. Θεοδώρου τοῦ τήρωνος.
- 28 15 Δ. Ὀνησίμου ἀποστ. καὶ Εὐσεβίου.
- M 16 Τ. Παμφίλου μάρτυρος.
- 2 17 Τ. Τῆς ἁγίας Μαριάμνης
- 3 18 Π. Λέοντος Πάπα Ῥώμης.
- 4 19 Π. Ἀρχίππου καὶ Φιλήμονος ἀπ. ☩
- 5 20 Σ. Λέοντος ἐπισκόπου Κατάνης.
- 6 21 Κ. Ἀπόκρεω. Τιμοθέου, Εὐσταθίου.
- 7 22 Δ. Ἀνθοῦσης μάρτυρος.
- 8 23 Τ. Πολυκάρπου ἐπισκ. Σμύρνης.
- 9 24 Τ. Ἡ Α' καὶ Β' εἵρεσις τῆς τιμ. κεφαλῆς τοῦ Προδρόμου.
- 10 25 Π. Ταρασίου ἀρχιεπ. Κ/λεως.
- 11 26 Π. Πορφυρίου ἐπισκ. Γάζης. ☩
- 12 27 Σ. Προκοπίου τοῦ Δεκαπολίτου.
- 13 28 Κ. Τῆς Τυρινῆς. Βασιλείου ἑμολ.

ΩΡΑΙΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Ἡ τιμὴ εἶνε νῆσος μὲ ἀκτὰς ἀποκρήμινους· μόλις ἀπομακρυνθῇ τις, ἀδύνατον νὰ προσορμισθῇ πάλιν.

☩

Ἡ λυδία λίθος εἶνε ἡ δοκιμάζουσα τὸ ποιὸν τοῦ χρυσοῦ. Ὁ χρυσὸς δὲ πάλιν εἶνε ἡ λυδία λίθος τῆς ἀνθρωπίνης καρδίας.

☩

Πᾶς ἄνθρωπος λαμβάνει δύο εἰδῶν ἀναιροφὴν καὶ μόρφωσιν, ἐκείνην τὴν ὁποίαν τῷ δίδουσιν οἱ ἄλλοι [καὶ μίαν ἄλλην, τὴν καὶ σπουδαιότεραν, τὴν ὁποίαν δίδει αὐτὸς εἰς ἑαυτόν.

(Gibson)

☩

Τὸ νὰ μὴ γνωρίζῃς νὰ ἐπομένης τὴν πτωχείαν εἶνε αἰσχρόν, ἀλλὰ τὸ νὰ μὴ θέλῃς νὰ τὴν ἀποδιώξῃς διὰ τῆς ἐργασίας σου εἶνε ἔτι μᾶλλον ἐπονειδιστόν.

(Περικλῆς)

Φύσεως κακῆς σημεῖόν ἐστιν ὁ φθόνος.



ΜΑΡΤΙΟΣ

Ἡμέρας 31. Ἡ ἡμέρα ὥρας 12, ἡ νύξ 12.
Ὁ ἥλιος εἰς τὸν Κριόν.

N. Π. Ἡμ.

- 14 1 Δ. Εὐδοκίας δσιομ. καὶ Δομνίκης
- 15 2 Τ. Ἡσυχίου Συγ., Ἀνδρονίκου
- 16 3 Τ. Εὐτροπίου μ.καὶ τῶν σὺν αὐτῷ.
- 17 4 Π. Γερασίμου δσ. τοῦ ἐν Ἰορδάνῃ.
- 18 5 Π. Κόνωνος μάρτυρος.
- 19 6 Σ. Τῶν ἐν Ἀμορίῳ 42 μαρτύρων.
- 20 7 Κ. Τῆς Ὁρθοδοξίας.
- 21 8 Δ. Θεοφυλάκτου ἐπ. Νικομηδ.
- 22 9 Τ. Τῶν ἁγίων 40 Μαρτύρων.
- 23 10 Τ. Κοδράτου μ. καὶ τῶν σὺν αὐτῷ.
- 24 11 Π. Σωφρονίου πατριάρ. Ἱεροσολ.
- 25 12 Π. Θεοφάνους τοῦ ὁμολογ.
- 26 13 Σ. Νικηφόρου μάρτυρος.
- 27 14 Κ. Βενεδίκτου τοῦ δσίου.
- 28 15 Δ. Ἀγαπίου καὶ Ἀριστοδοῦλ.
- 29 16 Τ. Σαβίνου μάρτυρος.
- 30 17 Τ. Ἀλεξίου τοῦ ἀνθρώπου τοῦ Θεοῦ.
- 31 18 Π. Κυρίλλου ἀρχιεπ. Ἱεροσολύμ.
- A 19 Π. Χρυσάνθου καὶ Δαρείας μαρ.
- 2 20 Σ. Τῶν ἐν τῇ μονῇ ἁγ. Σάββα μρτ.
- 3 21 Κ. Τῆς Σταυροπροσκυνήσεως.
- 4 22 Δ. Βασιλείου ἱερομ.
- 5 23 Τ. Νίκωνος δσιομάρτυρος
- 6 24 Τ. Ζαχαρίου τοῦ δσίου.
- 7 25 Π. Ὁ Εὐαγγελισμὸς τῆς Θεοτόκου.
- 8 26 Π. Σύναις ἀρχαγγέλ. Γαβριήλ.
- 9 27 Σ. Ματρώνης δσίας.
- 10 28 Κ. Ἰλαρίωνος δσίου τοῦ νέου.
- 11 29 Δ. Μάρκου ἐπισκ. Ἀρεθουσίων.
- 12 30 Τ. Ἰωάννου συγγρ. τῆς Κλίμακος.
- 13 31 Τ. Ὑπατίου ἱερομάρτυρος.

ΩΡΑΙΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Ἐὰν θέλῃς νὰ φθάσῃς εἰς τὸν σκοπὸν σου, δὲν ἀρκεῖ μόνον νὰ ἔχῃς ζῆλον, πρέπει νὰ ἔχῃς καὶ ἐπομονήν.

✠

Τρέχεις πολλάκις καὶ ζητεῖς μακροὰν εὐτυχίαν, τὴν ὁποίαν ἔχεις πρόχειρον ἐνώπιόν σου.

✠

Τὰ πάντα ἐπὶ τῆς γῆς ἀγοράζονται διὰ θυσιῶν: φιλία, ἔρως, τέκνα, πρέπει νὰ δώσῃς πολλὰ διὰ νὰ λάβῃς ὀλίγα.

✠

Δὲν ὑπάρχει ἄνθρωπος εἰς τὸν κόσμον χωρὶς λήπην καὶ ἂν ἐπάσχη κανεὶς, δὲν εἶνε ἄνθρωπος.

✠

Ἄεργος βίος εἶνε προκαταβολικὸς θάνατος. (Γκαῖτε)

✠

Ἡ μεταμέλεια εἶνε σχεδὸ ἀθρότης. (Βίκτωρ Οὐγκώ)

Ἡ μὲν φύσις ἄνευ μαθήσεως τυφλή, ἡ δὲ μάθησις
ἄνευ φύσεως χολή.



ΑΠΡΙΛΙΟΣ

Ἡμέρας 30. Ἡ ἡμέρα ὥρας 13, ἡ νύξ 11.

Ὁ ἥλιος εἰς τὸν Ταῦρον.

N. Π. Ἡμ.

- 14 1 Π. Μαρίας τῆς Αἰγυπτίας.
- 15 2 Π. Τίτου τοῦ θαυματουργοῦ.
- 16 3 Σ. Νικήτα ἡγουμ. Μηδικίου καὶ Ἰωσήφ τοῦ Ὑμνογράφου. ☿
- 17 4 Κ. Γεωργίου τοῦ ἐν Μαλεῶ.
- 18 5 Δ. Κλαυδίου μάρτυρος.
- 19 6 Τ. Εὐτυχίου Κλεως.
- 20 7 Τ. Γεωργίου Μιτυλήνης.
- 21 8 Π. Ἡρωδίου τοῦ Ἀποστόλου.
- 22 9 Π. Εὐφυχίου μάρτυρος.
- 23 10 Σ. Τοῦ Λαζάρου. Τερεντίου μαρτ.
- 24 11 Κ. Τῶν Βαίων. Ἀντίπα ἱερμ. ☿
- 25 12 Δ. Βασιλείου ἐπισκόπου.
- 26 13 Τ. Μαρτίνου Πάπα Ῥώμης.
- 27 14 Τ. Ἀριστάρχου ἀποστ. μαρτ.
- 28 15 Π. Κρήσκεντος, Λεωνίδου Ἀθηναῶν.
- 29 16 Π. Ἀγάπης, Εἰρήνης, Χιονίας μ.
- 30 17 Σ. Συμεὼν ἱερμ. τοῦ ἐν Παρίδι.
- M 18 Κ. ΤΟ ΑΓΙΟΝ ΠΑΣΧΑ.
- 2 19 Δ. Παφνουτίου ἱερομάρτυρος. ☿
- 3 20 Τ. Θεοδώρου τοῦ Τριχινᾶ.
- 4 21 Τ. Ἰανουαρίου καὶ Ἀλεξάνδρας.
- 5 22 Π. Θεοδώρου τοῦ Συκεώτου.
- 6 23 Π. Τῆς Ζωοῦ. Πηγῆς. Γεωργίου μ.
- 7 24 Σ. Ἐλισάβετ ὁσίας.
- 8 25 Κ. Τοῦ Θωμᾶ. Μάρκου ἀποστόλ.
- 9 26 Δ. Βασιλέως ἐπισκ. Ἀμασίας. ☿
- 10 27 Τ. Συμεὼν ἱερομάρτυρος.
- 11 28 Τ. Τῶν ἐν Κυζίκῳ Θ' μαρτύρων.
- 12 29 Π. Ἰάκωβος καὶ Σωσιπάτρου ἀπ.
- 13 30 Π. Ἰακώβου τοῦ ἀποστόλου.

ΩΡΑΙΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Ἡ φρονησις ἀπαγορεύει νὰ πιστεύῃς πᾶν ὅ,τι ἀκούεις, νὰ πράττῃς πᾶν ὅ,τι δύνασαι, νὰ λέγῃς πᾶν ὅ,τι γνωρίζεις καὶ νὰ δαπανῇς πᾶν ὅ,τι ἔχεις.

(Oxenstiern)

Ὁ ἔρως τῆς ἀληθείας, ἡ δίψα τῆς ἀληθείας, ἡ στεροὰ ἀπόφασις τοῦ νὰ τηρῇ τις πιστῶς αὐτήν, ἰδοὺ ἡ βάσις τῆς ἀνατροφῆς καὶ τῆς ἀνθρωπίνης ἀξιοπρεπείας.

(Channing)

Ἡ ζωὴ ἐν μόνον συνόννημον ἔχει, τὴν λέξιν: θυσία.

(Πριγκίπ. Στεφανία)

Θέλεις νὰ γείνης εὐτυχὴς διὰ μίαν στιγμὴν; Ἐκδικήσου. Θέλεις νὰ εἶσαι πάντοτε εὐτυχὴς; Συγχώρησον.

(Lacordaire)

Υπάρχοναί μευδιάματα πληγώοντα ὡς ἐργασίδια.

Ἔργον δ' οὐδὲν ὄνειδος, ἀεργίη δ' ὄνειδος.



ΜΑΪΟΣ

Ἡμέρας 31. Ἡ ἡμέρα ὥρας 14, ἡ νύξ 10.
Ὁ ἥλιος εἰς τοὺς Διδύμους.

N. Π. Ἡμ.

- 14 1 Σ. Ἱερεμίου τοῦ προφήτου.
- 15 2 Κ. Τῶν Μυροφόρων. Ἀθανασίου Μ.
- 16 3 Δ. Τιμοθέου καὶ Μαύρης μαρτ.
- 17 4 Τ. Πελαγίας δαιομάρτυρος.
- 18 5 Τ. Εἰρήνης μεγαλομάρτυρος.
- 19 6 Π. Ἰωβ τοῦ πολυάθλου.
- 20 7 Π. Ἡ ἀν. τοῦ ἐν οὐρ. σημ. Σταυρ.
- 21 8 Σ. Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου.
- 22 9 Κ. Τοῦ παραλύτου. Ἡσαίου προφ.
- 23 10 Δ. Σίμωνος ἀποστόλ. Ζηλωτοῦ.
- 24 11 Τ. Μωκίου ἱερομάρτυρος.
- 25 12 Τ. Τῆς Μεσοπεντηκοστῆς.
- 26 13 Π. Γλυκερίας μάρτυρος.
- 27 14 Π. Ἰσιδώρου μάρτυρος.
- 28 15 Σ. Παχωμίου τοῦ μεγάλου.
- 29 16 Κ. Θεοδώρου δαίου
- 30 17 Δ. Ἀνδρονίκου καὶ Ἰουλίας ἀπ.
- 31 18 Τ. Πέτρου καὶ Διονυσίου μαρτ. ☿
- 1 19 Τ. Πατρικίου ἱερομάρτυρος.
- 2 20 Π. Θαλλελαίου μάρτυρος.
- 3 21 Π. Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης.
- 4 22 Σ. Βασιλίσκου μάρτυρος.
- 5 23 Κ. Μιχαὴλ ἐπισκόπου.
- 6 24 Δ. Συμεὼν τοῦ ἐν Θαυμαστοῦ δρ.
- 7 25 Τ. Ἡ Γ' εὐρεσις τιμ. κsf. Προδρ. ☿
- 8 26 Τ. Κάρπου τοῦ ἀποστόλου.
- 9 27 Π. Τῆς Ἀναλήψεως. Ἑλλαδίου ἱερ.
- 10 28 Π. Εὐτυχοῦς ἐπισκ. Μελιτινῆς.
- 11 29 Σ. Θεοδοσίας μάρτυρος.
- 12 30 Κ. Ἰσαακίου δαίου.
- 13 31 Δ. Ἑρμείου μάρτυρος.

ΩΡΑΙΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Ἐὰν μοὶ εἴπῃ τις ὅτι ἥλλαξα γνώμην, τῷ ἀπαντῶ : Ἐπειδὴ ἠπατήθην ἀπαξ ἢ πολλακίς, δὲν ἐντροῦ καὶ ν' ἀπατῶμαι πάντοτε.

✠

Ἀληθὲς πλοῦτος τῆς ζωῆς εἶνε ἡ ἀγάπη, πραγματικὴ δὲ πτωχεία ὁ ἐγωϊσμός.

✠

Σοφὸν εἶνε νὰ ἐρωτῶμεν τὰς παρελθούσας ἡμῶν ὥρας· ἡ ἀπάντησίς τῶν ἀποτελεῖ τὴν λεγομένην πείραν.

(Young)

✠

Ἡ κολακεία εἶνε ὥς ἡ σκιά· οὔτε μεγαλειέτους μᾶς κάμνει οὔτε μικροτέρους.

✠

Ὑπάρχει νόμος τις μοιραῖος καθ' ὃν ὅλαι μᾶς αἱ εὐτυχίαι ἔχουσι καὶ τὴν σκοτεινὴν τῶν ὄψιν, εἰς δὲ τὰς ἀγαλλιώσεις τῆς καρδίας μᾶς ἀναμειγνύεται πάντοτε μία σταγὼν χολῆς.

(Mme Raybaud)

Θαρσεῖν χρή· τάχ' αὖριον ἔσσειτ' ἄμεινον·



ΙΟΥΝΙΟΣ

Ἡμέρας 30. Ἡ ἡμέρα ὥρας 15, ἡ νύξ 9.
Ὁ ἥλιος εἰς τὸν Καρκίνον.

N. Π. Ἡμ.

- 14 1 T. Ἰουστίνου μάρτυρος. 
15 2 T. Νικηφόρου τοῦ ὁμολογητοῦ.
16 3 Π. Λουκιλλιανοῦ μάρτυρος.
17 4 Π. Μητροφάνους ἀρχ. Κίπώλεως.
18 5 Σ. Ψυχασάββατον. Δωροθέου ἐπ.
19 6 K. Τῆς Πεντηκοστῆς. Ἰλαρίωνος θ.
20 7 Δ. Τῆς ἀγ. Τριάδος. Θεοδότου ἱερ.
21 8 T. Ἀνακομιδῇ τοῦ λειψ. Θεοδώρ.
στρατ., ἀγ. Καλλιόπης.
22 9 T. Κυρίλλου ἀρχ. Ἀλεξάνδρ. 
23 10 Π. Ἀλεξάνδρου καὶ Ἀντωνίνης.
24 11 Π. Βαρθελομαίου, Βαρνάβα ἀποστ.
25 12 Σ. Ὀνουφρίου καὶ Πέτρου ἀγ.
26 13 K. Τῶν ἀγ. Πάντων. Ἀκυλίνης μ.
27 14 Δ. Ἐλισσαίου πρ., Μεθοδίου ἀρχ.
28 15 T. Ἀμώς τοῦ προφήτου.
29 16 T. Τύχωνος ἐπισκ. Ἀμαθοῦντος.
30 17 Π. Ἰσαύρου, Μανουήλ, Σεβὰλ μ. 
1 18 Π. Λεοντίου μάρτ. καὶ Θεοδούλου.
2 19 Σ. Ἰούδα Ἀποστ., Παΐσιου Μεγ.
3 20 K. Μεθοδίου ἐπισκ. Τατάρων.
4 21 Δ. Ἰουλιανοῦ τοῦ Ταρσέως.
5 22 T. Εἰσοδείου ἱερ. ἐπ. Σαμοσάτων.
6 23 T. Ἀγριπίνης μ., Ἀριστοκλέους. 
7 24 Π. Τῷ Γενέθλ. τοῦ Πρ., Βαλ. Ἰωάν.
8 25 Π. Φεβρωνίας ὁσιομάρτυρος.
9 26 Σ. Δαβὶθ τοῦ ἐν Θεσσαλονίκῃ.
10 27 K. Σαμφών τοῦ ξενოდόχου.
11 28 Δ. Ἡ ἀνακομ. τ. λειψ. Κύρ. καὶ Ἰω.
12 29 T. Πέτρου καὶ Παύλου ἀποστόλων.
13 30 T. Σύναξις τῶν 12 Ἀποστόλων.

ΩΡΑΙΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Με τὸ χοῦμα ἀγοράζομεν ἐμπορεύματα ἀλλ' οὐχὶ καὶ τὴν ἐντυχίαν τῆς ζωῆς.

(Κάρομεν Σύλβα)

✠

Ὅλοι θέλομεν νὰ ἔχωμεν φίλους, ἀλλ' οὐδεὶς φροντίζει νὰ εἶνε τοιοῦτος. (Βαρωνίς Krudener)

✠

Μεγαλιέτεροι ἀρεταὶ χορεύονται διὰ νὰ ὑπομείνῃ τις τὰ ἐντυχήματα ἢ ὅσαι τὰ ἀνυχήματα.

(La Rochefoucauld)

✠

Νομίζων τις ὅτι εἶνε τέλειος μαρτυρεῖ ἀπλῶς ὅτι εἶνε ἀδιόρθωτος.

✠

Τὸ μόνον μέσον διὰ νὰ μὴ μάθῃς τίποτε εἶνε νὰ τὰ μάθῃς ὅλα διὰ μιᾶς. (Γεωργία Σάνδην)

✠

Καὶ ἀπλῶς ἂν θελήσῃς νὰ γένης καλὸς, εἶσαι ἤδη.

Οὐκ ἐν τῷ πολλῷ τὸ εὖ, ἀλλ' ἐν τῷ εὖ τὸ πολύ.



ΙΟΥΛΙΟΣ

Ἡμέρας 31. Ἡ ἡμέρα ὥρας 14, ἡ νύξ 10.
Ὁ ἥλιος εἰς τὸν Λέοντα.

N. Π. Ἡμ.

- 14 1 Π. Κοσμᾶ, Δαμιανοῦ Ἀναργ.
- 15 2 Π. Κατ. ἀγ. Ζώνης ἐν Βλαχέρναις.
- 16 3 Σ. Ὑακίνθου μάρ. καὶ Διομήδους.
- 17 4 Κ. Ἀνδρέου ἐπισκόπου Κρήτης.
- 18 5 Δ. Ἀθανασίου καὶ Λαμπαδοῦ ὁσ.
- 19 6 Τ. Σισῶν ὁσίου τοῦ Μεγάλου.
- 20 7 Τ. Κυριακῆς μεγάλ. Εὐαγγέλου.
- 21 8 Π. Προκοπίου μεγαλομάρτυρος.
- 22 9 Π. Παγκρατίου ἐπ. Ταυρομεν.
- 23 10 Σ. Τῶν ἐν Νικοπόλει 45 μαρτύρ.
- 24 11 Κ. Κύρως Ὁροῦ ὑπὸ Εὐφημίας.
- 25 12 Δ. Πρόκλου, Παρ., Βερνίκ. μ.
- 26 13 Τ. Σύναξις Ἀρχαγγέλου Γαβριήλ.
- 27 14 Τ. Ἀκύλα ἀπ., Ἰωσήφ. Θεσσαλον.
- 28 15 Π. Κηρύκου καὶ Ἰουλίτης μαρ.
- 29 16 Π. Ἀθηνογένους ἱερομάρτυρος.
- 30 17 Σ. Μαρίνης μεγαλομάρτυρος.
- 31 18 Κ. Αἰμιλιανοῦ, Οὐαλεντίνης μαρτ.
- A 19 Δ. Μακρίνης καὶ Δίου τῶν ὁσ.
- 2 20 Τ. Προφήτου Ἠλιοῦ τοῦ Θεοβίτου.
- 3 21 Τ. Συμεὼν τοῦ διὰ Χριστὸν Σαλοῦ.
- 4 22 Π. Μαρίας τῆς Μαγδαληνῆς.
- 5 23 Η. Φωκᾶ ἱερομ., Ἰερεκίηλ πρ.
- 6 24 Σ. Χριστίνης μεγαλομάρτυρος.
- 7 25 Κ. Ἡ Κοίμησις τῆς ἁγίας Ἀννης.
- 8 26 Δ. Ἑρμολάου, Παρασκευῆς ὁσ.
- 9 27 Τ. Παντελεήμονος ἱαματικοῦ.
- 10 28 Τ. Προχόρου, Νικάνορος ἀποστ.
- 11 29 Π. Καλλινίκου καὶ Θεοδότῃς μαρ.
- 12 30 Π. Σύλα καὶ Σιλουανοῦ Ἀποστ.
- 13 31 Σ. Εὐδοκίμου τοῦ Δικαίου.

ΩΡΑΙΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Ὑπάρχονσι τρία πράγματα τὰ ὁποῖα αἱ πλείσται γυναῖκες ὀρίπουν ἀπὸ τοῦ παραθρόνου: τὸν καιρὸν τῶν, τὴν ὑγίειαν τῶν καὶ τὰ χρήματά τῶν.

(Κα Geogffrin)



Μὴ ἐντροπέσαι ποτὲ νὰ ὁμολογῇς ὅτι εἶχες ἄδικον, διότι οὕτω ἀποδεικνύεις ὅτι ἔγινες σοφώτερος.

(Βίκτωρ Οὐγκώ)



Τέσσαρας ἡμέρας ζῇ ὁ ἄνθρωπος ἐδῶ κάτω εἴνε λοιπὸν τοῦ ἐλλείναι νὰ τὰς διέλθῃ μισῶν.

(Ρενὰν)



Γράφε τὰς κατὰ σοῦ ἔθρεις εἰς τὴν ἄμμον καὶ τὰς πρὸς σὲ ἐννεργεσίας εἰς τὸ μάρμαρον.



Αἱ τραχεῖαι συμβουλαὶ δὲν τελεσφοροῦσιν· εἴνε ὅπως ἡ σφύρα τὴν ὁποίαν ἀπωθεῖ ὁ ἄκμων.

Φίλει τὴν ἀλήθειαν καὶ πικρὰ ἦ.



ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ

Ἡμέρας 31. Ἡ ἡμέρα ὥρας 13, ἡ νύξ 11.

Ὁ ἥλιος εἰς τὴν Παρθένον.

Ν. Π. Ἡμ.

- | | | |
|----|----|-----------------------------------|
| 14 | 1 | Κ. Ἡ Πρόδοξος τοῦ Σταυροῦ. |
| 15 | 2 | Δ. Ἀνακ. λειψ. Στεφάνου πρωτομ. |
| 16 | 3 | Τ. Ἰσαακ., Δαλμάτ., Φαύστου. |
| 17 | 4 | Τ. Τῶν ἐν Ἐφέσῳ ἐπὶ τὰ Παῖδων. |
| 18 | 5 | Π. Εὐαγγέλιος καὶ Νόνας μαρτ. |
| 19 | 6 | Π. Ἡ Μεταμόρφωσις τοῦ Κυρίου. |
| 20 | 7 | Σ. Δοματίου ὁσ. καὶ Ἀστερίου. (†) |
| 21 | 8 | Κ. Αἰμιλιανοῦ ἐπισκ. καὶ Μύρωνος. |
| 22 | 9 | Δ. Ματθία τοῦ Ἀποστόλου. |
| 23 | 10 | Τ. Λαυρεντίου καὶ Ἰππολύτου μ. |
| 24 | 11 | Τ. Εὐπλου μάρτ. τοῦ διακόν. |
| 25 | 12 | Π. Φωτίου καὶ Ἀνικίτου μαρτ. |
| 26 | 13 | Π. Μαξίμου, Εὐδοκίας, Εἰρήνης. |
| 27 | 14 | Σ. Μιχαίου τοῦ προφήτου. (†) |
| 28 | 15 | Κ. Ἡ Κοίμησις τῆς Θεοτόκου. |
| 29 | 16 | Δ. Τοῦ ἀγ. Μανδηλίου, Διομήδ. μ. |
| 30 | 17 | Τ. Μύρωνος, Στράτωνος μαρτ. |
| 31 | 18 | Τ. Φλώρου καὶ Λαύρου μαρ. |
| | 19 | Π. Ἀνδρέου στρατηλάτου μάρτ. |
| | 20 | Π. Σαμουήλ προφήτου. |
| | 21 | Σ. Θαδδαίου ἀποστ., Βάσσης μ. (†) |
| | 22 | Κ. Ἀγαθονίκου μάρτ., Εἰρηναίου. |
| | 23 | Δ. Λούπου μάρτ. καὶ Καλλινίκου. |
| | 24 | Τ. Εὐτυχοῦς ἱερομάρτυρος. |
| | 25 | Τ. Βαρθολομαίου καὶ Τίτου ἀπ. |
| | 26 | Π. Ἀδριανοῦ καὶ Ναταλίας μαρτ. |
| | 27 | Π. Ποιμένος τοῦ δαίου. |
| | 28 | Σ. Μωϋσέως δαίου τοῦ Αἰθίοπος. |
| | 29 | Κ. Ἀποτ. κεφ. Προδρ. (νηστ.) (†) |
| | 30 | Δ. Ἀλεξάνδρου ἀρχιεπ. Κ/πόλεως. |
| | 31 | Τ. Κατάθεσις τῆς τιμίας Ζώνης. |

ΩΡΑΙΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Ὁ ἀγαθὸς ἄνθρωπος εἶνε ὅπως τὸ ἀρωματικὸν φυτόν· ὅσοι μάλ-
λον συντριβέται τόσοι περισσώτε-
ρον εὐωδιάζει.

✠

Ἡ πληῆξις εἰσῆλθεν εἰς τὸν κό-
σμον διὰ τῆς θύρας τῆς ἀκηρίας.

(Βολταίρος)

✠

Αἱ δυστυχίαι μας εἶνε σχεδὸν
πάντοτε μικρότεραι παρ' ὅσων τὰς
νομίζομεν ἢ δ' εὐτυχία μας μι-
κροτέρα παρ' ὅσων τὴν νομίζουνσιν
οἱ ἄλλοι.

✠

Τὸ μικρὸν μαγειρεῖον μεγεθύ-
νει τὴν οἰκίαν.

(Ἀλφόνσος Κάρο)

✠

Ὅστις οὐδέποτε ἠρυνθρίασε δι'
ἐαντὸν πολὺ κακῶς γνωρίζει
ἐαντὸν.

(Comtesse Diane)

✠

Μὴ συμβουλεύεσαι κανένα προ-
κειμένον νὰ πράξῃς τὸ καθή-
κόν σου.

Κρεῖττον ἐστὶν ὀλίγα σπουδαίως πράττειν ἢ πολλὰ κακῶς.



ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ

Ἡμέρας 30. Ἡ ἡμέρα ὥρας 12, ἡ νύξ 12.

Ὁ ἥλιος εἰς τὸν Ζυγόν.

Ν. Π. Ἡμ.

- | | | |
|----|----|---|
| 14 | 1 | Τ. Ἀρχὴ Ἰνδίκτου. Συμ. Στυλ. |
| 15 | 2 | Π. Μάμαντος, Ἰωάννου νηστευτοῦ. |
| 16 | 3 | Π. Ἀνθίμου ἐπισκ. Νικομηθείας. |
| 17 | 4 | Σ. Βαβύλα Ἀντιοχ. Μωϋσέως. |
| 18 | 5 | Κ. Ζαχαρίου τοῦ προσφύτου. |
| 19 | 6 | Δ. Ἡ ἀνάμν. τοῦ ἐν Χῳναῖς θαύμ. τοῦ Ταξιάρχου Μιχαήλ. ☉ |
| 20 | 7 | Τ. Σώζοντος μάρτυρος. |
| 21 | 8 | Τ. Τὸ Γενέθλιον τῆς Θεοτόκου. |
| 23 | 9 | Π. Ἰωακείμ καὶ Ἀννης Θεοπ. |
| 23 | 10 | Π. Μηνοδώρας, Μητροδώρας μαρ. |
| 24 | 11 | Σ. Θεοδώρας δο., Εὐσταθίας μάρ. |
| 25 | 12 | Κ. Αὐτονόμου ἱερομάρτυρος. ☿ |
| 26 | 13 | Δ. Κορνηλίου ἐκατοντάρχου. |
| 27 | 14 | Τ. Ἡ Ὑψωσις τοῦ τιμίου Στανροῦ. |
| 28 | 15 | Τ. Νικήτα μάρτ., Φιλοθέου ἐσίου. |
| 29 | 16 | Π. Εὐφημίας μεγαλομάρτυρος. |
| 30 | 17 | Π. Σοφίας μάρτ. καὶ τῶν 3 αὐτ. θυγ. |
| 0 | 18 | Σ. Εὐμενίου, Γορτύνης, Ἀριάδνης. |
| 2 | 19 | Κ. Γροφίμου, Σαβδατίου, Δορυμέδ. |
| 3 | 20 | Δ. Εὐσταθίου μεγαλομάρτ. ☿ |
| 4 | 21 | Τ. Κοδράτου ἀποστ., Ἰωνᾶ προφ. |
| 5 | 22 | Τ. Φωκᾶ ἱερομ. ἐπισκ. Σινώπης. |
| 6 | 23 | Π. Σύλληψ. Προδρ. Πολυξένης. |
| 7 | 24 | Π. Θέκλης τῆς πρωτομάρτυρτς. |
| 8 | 25 | Σ. Εὐφροσύνης τῆς ἐσίας. |
| 9 | 26 | Κ. Μετάστασις Ἰωάν. Θεολόγου. |
| 10 | 27 | Δ. Καλλιστράτου μάρτυρος. |
| 11 | 28 | Τ. Χαρίτωνος ἡμ., Βαρούχ πρ. ☿ |
| 12 | 29 | Τ. Κυριακοῦ τοῦ ἀναχωρητοῦ. |
| 13 | 30 | Π. Γρηγορίου ἐπισκ. Ἀρμενίας. |

ΩΡΑΙΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Μὴ δίδετε σημασίαν εἰς ἓνα κακὸν λόγον ἢ ἀπάντησις μόνῃ εἶνε ἢ προκαλοῦσα τὴν ἐριδα.

✠

Τὰ χρεὴ ὅσα πληρῶνεις ἀνοίγουν ὁπλᾶς· τὰ χρεὴ ὅσα δὲν πληρῶνεις ἀφίρουν κηλίδας.

✠

Ἡ ἀγάπη εἶνε μεγάλη οἰκονομία εἰς τὸ σπῆν. (Halevy)

✠

Ἡ ἀγαθότης εἶνε τὸ ἀποθεματικὸν τῆς εὐτυχίας, ἀφοῦ μᾶς κάμνει ν' ἀπολαύωμεν τὴν εὐτυχίαν τῶν ἄλλων ὅταν χάσωμεν τὴν ἰδικήν μας.

(Contesse Diane)

✠

Τὰ πάθη εἶνε λαμπράς, ἥτις τυφλώνει ἀντὶ τὰ φωτίζει.

(Delpit)

✠

Τὸ παιδίον ζῇ ἐν τῷ μέλλοντι, ὁ γέρονς ἐν τῷ παρελθόντι καὶ ὁ φρόνιμος ἐν τῷ παρόντι.

Τρία τινα φύλαττε: ἐν μὲν τῇ γνώμῃ σωφροσύνην, ἐπὶ δὲ τῆς γλώττης σιγὴν, ἐπὶ δὲ τῶν ὀφθαλμῶν αἰδῶ.



ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ

Ἡμέρας 31. Ἡ ἡμέρα ὥρας 11, ἡ νύξ 13.
Ὁ ἥλιος εἰς τὸν Σκορπίον.

N. Π. Ἡμ.

- 14 1 Π. Ἀνανίου ἀπ. Ρωμαν, μελφθ.
- 15 2 Σ. Κυπριανοῦ ἱερομ., Ἰουστίνης μ.
- 16 3 Κ. Διονυσίου ἱερομ. Ἀρεσπαγίτου.
- 17 4 Δ. Ἰεροθέου ἐπισκόπ. Ἀθηνῶν.
- 18 5 Τ. Χαριτίνης μάρτυρος. ☉
- 19 6 Τ. Θωμᾶ τοῦ ἀποστόλου.
- 20 7 Π. Σεργίου, Βάκχου, Πολυχρονίου.
- 21 8 Π. Πελαγίας τῆς ἐσίας.
- 22 9 Σ. Ἰακώβου Ἀλφαίου τοῦ ἀπ.
- 23 10 Κ. Εὐλαμπίου καὶ Εὐλαμπίας μ.
- 24 11 Δ. Φιλίππου ἀπ., Θεοφάνους δσ.
- 25 12 Τ. Πρόδου, Ταρχάου, Ἀνδρον. ☿
- 26 13 Τ. Κάρπου, Παπύλου, Ἀγαθοδώρ.
- 27 14 Π. Τῶν ἁγίων 350 Πατέρων.
- 28 15 Π. Δουκιανοῦ μάρτυρος.
- 29 16 Σ. Δογγίνου μάρτυρος.
- 30 17 Κ. Ὡσῆς προφ., Ἀνδρέου δσιομ.
- 31 18 Δ. Δουκᾶ τοῦ Εὐαγγελιστοῦ.
- N 19 Τ. Ἰωήλ προφ., Οὐάρου μάρτ.
- 2 20 Τ. Ἀρτεμίου μεγ., Γερασίμου δσ. ☿
- 3 21 Π. Ἰλαρίωνος τοῦ Μεγάλου.
- 4 22 Π. Ἀδερκίου τοῦ θαυματουργ.
- 5 23 Σ. Ἰακώβου ἀποστ. ἀδελφοθέου.
- 6 24 Κ. Ἀρέθα μάρτ. καὶ τῶν σὺν αὐτῷ.
- 7 25 Δ. Μαρκιανοῦ, Μαρτυρίου μαρτ.
- 8 26 Τ. Δημητρίου μεγάλ. μυροβλήτιον.
- 9 27 Τ. Νέστορος μάρτυρος.
- 10 28 Π. Στεφάνου τοῦ Σαβαΐτου. ☿
- 11 29 Π. Ἀναστασίας καὶ Ἀδραμίου δσ.
- 12 30 Σ. Ζηνοβίου καὶ Ζηνοβίας μαρτ.
- 13 31 Κ. Στάχους, Ἀπελλοῦ, Ναρκίς.

ΩΡΑΙΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Τὸ πρόβλημα τῆς ζωῆς λύεται
μὲ μίαν μόνον λέξιν: τὸ καθῆκον.

✠

Προσιμότερον νὰ ἔχῃς ἐν μέγα
ἐλάττωμα ἢ πολλὰ μικρά.

(Sarcey)

✠

Ἡ νεότης ἐξωραΐζει τὰ πάντα,
καὶ αὐτὴν ἔτι τὴν δυστυχίαν. Τὸ
γῆρας ἀσχημίζει καὶ αὐτὴν τὴν
εὐτυχίαν.

(Σατωβριάνδος)

✠

Τὸ ἐξωτερικὸν κάλλος εἶνε συ-
στατικὸν γράμμα γεγραμμένον
δὲ ὠχροῦς μελάνης, τὴν ὁποίαν
ἐξαλείφει ὁ χρόνος.

✠

Ἡ ἀρετὴ εἶνε ἐπανωφόριον τὸ
ὁποῖον μᾶς μένει πάντοτε εἰς τὴν
κακοκαιρίαν.

(Κα Puisieux)

Εἶναι βούλου τὰ περὶ τὴν ἐσθῆτα φιλόκαλος,
ἀλλὰ μὴ καλλωπιστής.



ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ

Ἡμέρας 30. Ἡ ἡμέρα ὥρας 10, ἡ νύξ 14.
Ο ἥλιος εἰς τὸν Τοξότην.

Ν. Ὡ. Ἡμ.

- 14 1 Δ. Κοσμά καὶ Δαμιανοῦ ἀναργύρ.
15 2 Τ. Ἀκινθύνου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ.
16 3 Τ. Ἀκαφίμα, Ἀσιθαλά μαρτ.
17 4 Π. Ἰωαννικίου ὁσίου, Νικάνδρου. ☉
18 5 Π. Γαλακτίωτος, Ἐπιστήμης μ.
19 6 Σ. Παύλου ἀρχιεπ. Κ/πόλεως ὁμ.
20 7 Κ. Τῶν ἐν Μελυτ. 33 μ. Λαζ. θ.
21 8 Δ. Συναξίς ἀρχιστρατήγ. Μιχαήλ.
22 9 Τ. Ὀνησιφόρου, Πορφυρίου μαρτ.
23 10 Τ. Ὀλυμπά, Ροδίωνος, Ἐράστ. ☿
24 11 Π. Μηνᾶ, Βικτωρος, Βικεντίου μ.
25 12 Π. Ἰωάννου ἐλεήμονος, Νεΐλου ὁσ.
26 13 Σ. Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου.
27 14 Κ. Φιλίππου τοῦ Ἀποστόλου.
28 15 Δ. Γουρία, Σαμωνᾶ καὶ Ἀδίδου μ.
(Ἀρχ. ἡ νηστ. τῶν Χριστουγ.).
29 16 Τ. Ματθαίου τοῦ εὐαγγελιστοῦ.
30 17 Τ. Γρηγορίου ἐπ. Νεοκαισαρ.
Δ 18 Π. Πλάτωνος καὶ Ρωμανοῦ μ. ☿
2 19 Π. Ἀδδίου προφ., Βαρλαάμ μαρτ.
3 20 Σ. Γρηγορίου δεκ., Πρόκλου Κ/π.
4 21 Κ. Τὰ Εἰσόδια τῆς Θεοτόκου.
5 22 Δ. Φιλήμονος καὶ Ἀρχίππου ἀπ.
6 23 Τ. Γρηγορίου Ἀκραγ., Ἀμφιλοχ.
7 24 Τ. Κλήμεντος πάπα Ρώμης.
8 25 Π. Αἰκατερίνης μεγ., Μερκουρίου.
9 26 Π. Στυλιανοῦ, Ἀλυπίου Κιον. ☿
10 27 Σ. Ἰακώβου μεγαλ. τοῦ Πέρσου.
11 28 Κ. Στεφάνου ὁσιομαρτ. τοῦ νέου.
12 29 Δ. Παραμόνου καὶ Φιλουμ. μ.
13 30 Τ. Ἀνδρέου τοῦ Ἀποστόλου.

ΩΡΑΙΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Φρόντιζε τὰ συνλέγης σοφίαν
ὅπως ἡ μέλισσα τὸ νέκταρ τῶν
ἀνθέων· ὅταν παρέλθῃ ἡ ἐποχὴ
τῶν ἀνθέων, θὰ σοὶ ἀπομείνῃ
τὸ μέλι. (Fr. Coppée)



Ἡ ἀργία εἶνε ὡς ἡ σκωρία·
ταχύτερον διαβιδρώσκει ἢ ὅσον
φθείρει ἡ ἐργασία. (Γκαῖτε)



Ὁ κόσμος σέβεται τὰς κοινο-
νικὰς θέσεις, ἀλλ' ἐκτιμᾷ μόνον
τοὺς χαρακτηρας. (Δουμᾶς υἱός)

(Δουμᾶς υἱός)



Ἡ ἀληθὺς μεγάλη δέσποινα
φέρεται μὲ τὸν αὐτὸν τρόπον πρὸς
τοὺς ὑψηλὰς τῆς ὁπῶς καὶ πρὸς
τοὺς προσκεκλημένους τῆς.

(Κάμεν Σύλβα)



Αἱ ἐγγνώμονες καρδίαι εἶνε
ἀγροὶ εὐφοροὶ ἀποδίδουσι τριπλα-
σίως ὅ,τι ἔλαβον. (Bourget)

Μηδέποτε μηδὲν αἰσχρὸν ποιήσας ἔλπιζε λήσειν.



ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ

Ἡμέρας 31. Ἡ ἡμέρα ὥρας 9, ἡ νύξ 15.
Ὁ ἥλιος εἰς τὸν Αἰγόκερον.

N.	Π.	Ἡμ.
14	1	T. Ναοῦμ προφ., Φιλαρέτου δσίου.
15	2	Π. Ἀβδακούμ τοῦ προφήτου.
16	3	Π. Σοφονίου πρ., Ἀγγελικῆς ν. ☿
17	4	Σ. Βαρδάρης μεγ., Ἰωάννου Δαμ.
18	5	K. Σάββα Ἡγιασμένου. Διογένους.
19	6	Δ. Νικολάου ἐπισκόπου Μύρων.
20	7	T. Ἀμβροσίου ἐπ. Μεδιολάνων.
21	8	T. Παταπίου δσίου, Σωσθένους ἀπ.
22	9	Π. Ἡ Σύλληρις τῆς ἀγίας Ἀννης.
23	10	Π. Μηνᾶ, Ἑρμογένους, Εὐγράφ. ☿
24	11	Σ. Δανήλ τοῦ Στυλίου.
25	12	K. Σπυρίδωνος θαυματουργοῦ.
26	13	Δ. Εὐστρατίου καὶ Δουκίας μ.
27	14	T. Θύρσου, Καλλινίκου, Φιλῆμ. μ.
28	15	T. Ἐλευθερίου ἱερομάρτυρος.
29	16	Π. Ἀγγαίου πρ., Θεοφανοῦς βασιλ.
30	17	Π. Διονυσίου ἀρχιεπ. Αἰγίνης.
31	18	Σ. Σεβαστιανοῦ καὶ Ζωῆς μαρ. ☿
1	19	K. Βονιφατίου μάρτ., Ἀγλαίας δσ.
2	20	Δ. Ἰγνατίου ἱερομ. τοῦ Θεοφόρου.
3	21	T. Ἰουλιανῆς, Θεμιστοκλ. μ.
4	22	T. Ἀναστασίας Φαρμακολυτρίας.
5	23	Π. Τῶν ἐν Κρήτῃ 10 Μαρτύρων.
6	24	Π. Εὐγενίας δσιομάρτυρος.
7	25	Σ. Ἡ Γέννησις τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ.
8	26	K. Ἡ Συναξίς τῆς Θεοτόκου. ☿
9	27	Δ. Τοῦ ἁγίου Στεφάνου πρωτομ.
10	28	T. Τῶν ἐν Νικομηδείᾳ δισμυρ. μ.
11	29	T. Τῶν ἐν Βηθλεὲμ 14,000 νηπ.
12	30	Π. Ἀνυσίας μάρτ. τῆς ἐν Θεσσαλ.
13	31	Π. Μελάνης τῆς δσίας.

ΩΡΑΙΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Ἀπόφενγε τὰς μικρὰς περι-
τὰς δαπάνας· ἀπὸ μικρὰν ρωγμὴν
δύναται νὰ βυθισθῇ μέγα πλοῖον.

Νέος ἄσωτος, γέρον ἐπαίτης.

(Alphonse Daudet)

✠

Ὅστις κάμνει πάντοτε ὅ,τι θέ-
λει, σπατίως κάμνει ὅ,τι πρέπει.

✠

Ἡ ἐλπίς, ὅσον ἀπατηλὴ καὶ
ἂν εἴνε, χρησιμεύει τοῦλάχιστον
εἰς τὸ νὰ μᾶς ὀδηγῇ πρὸς τὸ τέρας
τοῦ βίου διὰ τερπνῆς ὁδοῦ.

✠

Τιμὴ εἰς τὸν γνωρίζοντα νὰ
λέγῃ ὅχι ὅπου πρέπει. Μὲ ἐν ἀπο-
φασιστικὸν ὅχι πόσας συμφορὰς
δὲν θ' ἀπέφενγεν ὁ ἄνθρωπος ἀπὸ
τῆς ἐποχῆς τοῦ Ἀδάμ!

Στέργε μὲν τὰ παρόντα, ζῆτει δὲ τὰ βέλτιστα.

Η ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ



Ὑπὸ τὸ ἡμερον θάλ-
πος μιᾶς γλυκείας φθι-
νοπωρινῆς δεύλης ἀπὸ
ἐκείνας, τῶν ὁποίων
τὸ μυστικὸν κατέχει
μόνος ὁ ἀττικὸς οὐρα-
νός, ἐκαθήμεθα εἰς τὸ
ἀνθόφυτον προαύλιον
τῆς μικρᾶς κομπῆς
ἐπαύλεως μιᾶς φίλης
μας διαμενούσης καὶ
τὸν χειμῶνα ἀκόμη ἐν
Κηφισσίᾳ χάριν τῆς

ὑγείας τῶν λεπτοφυῶν τῆς τέκνων. Ἡμεθα ἔξ κυραὶ καὶ τρεῖς
κύριοι καὶ ἀντὶ νὰ περιστραφῇ ἡ συνομιλία περὶ θέματα ποιητι-
κώτερα, ἀνάλογα πρὸς τὴν ἄρρητον γλυκύτητα τῆς ὥρας ἐκείνης ἢ
τοῦλάχιστον σχετικὰ πρὸς τὸν τελευταῖον συρμὸν ἢ τὸ τελευταῖον
σκάνδαλον ἀθηναϊκῆς τινος αἰθούσης, ἔλαβε τὴν μᾶλλον ἀπροσ-
δόκητον τροπὴν διὰ κύκλον ἐν τῷ ὁποίῳ πλειοψηφεῖ ὁ ποδό-
γυρος, κατεστάλαξε δηλ. εἰς πολιτικὴν συζήτησιν. Σημειωτέον,
πρὸς δικαιολογίαν τῶν κυριῶν, ὅτι τὰ τελευταῖα ἀνέλπιστα πολι-
τικά γεγονότα ἦσαν τὰς ἡμέρας ἐκείνας εἰς τὴν ὀξυτέραν των
φάσιν καὶ ἡ ἐξέλιξις των ἐκίνει τὸ ἐναγώνιον ἐνδιαφέρον καὶ τῶν
παιδίων ἀκόμη.

Ἡ γηραιὰ καὶ σοφὴ Μέντωρ τοῦ μικροῦ μας ὁμίλου, ἡ Κ^α Φυλ-
λίδου, ἠκτινοβόλει κυριολεκτικῶς ἀπὸ εὐχαρίστησιν μὲ τὴν τροπὴν

Τῶν πόνων πωλοῦσι πάντα τάχαθ' οἱ θεοί.

αὐτὴν τῶν πραγμάτων. Ἐν ἑλαφρὸν νεφύδριον ἀπογοητεύσεως, τὸ ὁποῖον ἀπὸ τινος συνεσκίαζε τὴν διαυγῇ καὶ φωτεινῇ ὡς ἀδάμας ψυχὴν της, διεσκεδάσθη ὡς διὰ μαγείας μόλις ἤκουσεν ὅτι κοχλάζει ἀκόμη ἀγνὴ καὶ γενναία ζωὴ εἰς τὸν ἐθνικὸν μας ὀργανισμόν, εἰς τὴν συμπαθῇ δὲ καὶ νοήμονα μορφήν της, τῆς ὁποίας ἡ σχετικὴ ἀνθηρότης διέψευδε τὰς χιόνας τῆς κόμης της, ἐπὴνθησε καὶ πάλιν τὸ ραδινὸν ἐκεῖνο καὶ καλοκάγαθον μειδίαμα τὸ ἀντανακλῶν τὴν φυσικὴν καὶ εὐχαριν φαιδρότητα τοῦ χαρᾶ-
κτῆρός της.

— Ὡστε, Κ^α Φυλλίδου, τῇ εἶπον ἐγὼ θέλουσα νὰ ὑποκεντήσω τὴν ὁμιλητικότητά της, τὰ βλέπετε καλὰ τὰ πράγματα ὅπως πηγαίνουν, τί λέγετε;

— Τὰ πράγματα, κόρη μου, ἀπὴντησεν ἡ ἀγαθὴ γραῖα, εἴτε καλὰ πηγαίνουν εἴτε κακά, ἔχουν πάντοτε μίαν λογικὴν πορείαν, παρ' ὅλον τὸ μοιραῖόν των ἐνίοτε. Ἐκεῖνα τοῦ δὲν ἀκολουθοῦν πάντοτε αὐτὸν τὸν εὐθὺν δρόμον, εἶνε τὰ πρόσωπα, εἴμεθα ἡμεῖς. Καὶ εὐτυχῶς εἰς τὸν ἄσπονδον αὐτὸν πόλεμον, τὸν ὁποῖον ἔχομεν ἀπὸ πολλοῦ κηρύζει κατὰ πάσης λογικῆς, διαβλέπω εἰς τὸν ὁρίζοντα τώρα μίαν ἐλπίδα εἰρήνης, διότι δὲν τολμῶ νὰ τὴν φαντασθῶ ὡς ἀπλὴν ἀνακωχήν.

— Ὡστε ἐλπίζετε νὰ μεταμορφωθῶμεν διὰ μιᾶς ὡς ἐκ θαύματος; ὑπέλαβεν εἰς τῶν κυρίων μὲ ὕψος ἀποπνέον εἰρωνικᾶς διαθέσεις κατὰ τῆς γενικῆς αἰσιοδοξίας.

— Καὶ μήπως δὲν εἶνε θαῦμα καὶ μόνη ἡ θέλησις, τὴν ὁποίαν ἐδείξαμεν ὅτι ἔχομεν πρὸς τοῦτο; ἀντέτεινε ζωηρῶς ἡ Κ^α Φυλλίδου. Ὅπως δὲ ἡ ἀρχὴ εἶνε τὸ ἡμῖς τοῦ παντός, οὕτω καὶ ἡ θέλησις, ἡ γενναία καὶ ἰσχυρὰ θέλησις εἶνε τὸ ἡμῖς τῆς πραγματοποίησεως. Ὅτι θὰ προκύψῃ κᾶτι καλὸν ἀπὸ τὴν ζύμωσιν αὐτὴν τὴν ἐκρηκτικὴν, δὲν ἔχω καμμίαν ἀμφιβολίαν. Ἀρκεῖ ὅτι ἐδόθη ἅπαξ ἡ ὥθησις πρὸς καλὴν διεύθυνσιν· τὰ λοιπὰ εἶνε ἔργον τοῦ χρόνου καὶ τῶν φυσικῶν νόμων τῆς κεκτημένης ταχύτητος. Οὐδέποτε ἐπιστρέφει ὀπίσω βολὴς ἐξελθοῦσα ἅπαξ τῆς κάννης τοῦ

Βουλεύου μὲν βραδέως, ἐπιτέλει δὲ ταχέως τὰ δόξαντα.

ὄπλου. Τὴν κίνησιν μὴ τὴν φοβεῖσθε· ὅσας καταστροφὰς καὶ ἂν φέρῃ, εἶνε πάντοτε ζωὴ· τὴν ἀκνησίαν, τὸν λιμνασμόν, τὴν σῆψιν νὰ φοβῆσθε· αὐτὰ εἶνε ὁ θάνατος.

— Ὡστε μᾶς ἐγείνατε καὶ σεῖς, Κ^α Φυλλίδου, μία ἐπαναστάτις εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν, καθὼς βλέπω, εἶπε γελῶσα ἡ νεαρὰ οἰκοδέσποινα. Καὶ ἔπειτα λέγουν ὅτι εἰς τὴν ἡλικίαν σας γίνεται κανεὶς συντηρητικώτερος ὅπωςδῆποτε.

— Μοῦ ἐκάματε, φιλιάτη μου, ἀπήντησεν ἡ ἀγαθὴ γραῖα γελῶσα καὶ αὐτῇ, δύο χαριτωμένα φιλοφρονήματα· μὲ εἶπατε πρῶτον γραῖαν, καὶ ὁ Θεὸς εἰξεύρει ἂν ὑπάρχῃ εἰς τὴν ὑφήλιον γραῖα ὁμολογοῦσα ὅτι ὑπερέβη τὸ τεσσαρακοστόν· καὶ δεύτερον, τὰς ἐρρίψατε ὅλας ὁμοῦ τὰς γραίας εἰς τὴν κόφινον τῶν ἀχρήστων. Ἐγὼ ὅμως, διὰ νὰ σᾶς ἀποδείξω ὅτι δὲν εἶνε τόσο ἀχρηστοὶ καὶ οἱ ἀπόμαχοι τῆς ζωῆς, θὰ σᾶς βεβαιώσω μὲ τὸν ἐπισημότερον τρόπον ὅτι εὐχαρίστως θ' ἀνελάμβανον νὰ γείνω σημαιοφόρος μιᾶς νέας ἐπαναστάσεως, ἀκόμη σοβαρώτερως ἀπὸ τὴν σημερινήν, ἂν εὗρισκον δέκα τρελλοὺς ὁπαδοὺς νὰ μὲ ἀκολουθήσουν.

— Μπρε! ἐφώνησα γελῶσα ἐγὼ· νέα ἐπανάστασις πάλιν! δὲν πηγαίνομεν διόλου καλὰ τότε. Μὲ κάμνετε νὰ τρέμω, καλὴ μου κ. Φυλλίδου!

— Αὐτὴν τὴν φορὰν, ἐξηκολούθησε μὲ σοβαρὸν ὕψος ἡ γηραιά μου φίλη, ἡ ἐπανάστασις, μὲ ὅλην τὴν εἰρηνικὴν ὄψιν, θὰ ἦτο ἀκόμη ἀγριωτέρα καὶ ἀμείλικτος ἀπὸ τὴν ἔνοπλον. Ἡ ἐπανάστασις αὕτη ὤφειλε νὰ γείνῃ ἐναντίον ἑνὸς καθεστῶτος, ὅχι πολιτικοῦ, ἀλλὰ κοινωνικοῦ καὶ οἰκογενειακοῦ, ἑνὸς καθεστῶτος τοῦ ὁποίου οἱ καρποὶ εἶνε ἡ ἀποτελμάτωσις πάσης κοινωνικῆς καὶ οἰκογενειακῆς ἀρετῆς, παντὸς ὠραίου ἠθικοῦ ἰδεώδους, ὧν ἐκείνων τῶν στοιχείων ὅσα ἀπαιτοῦνται διὰ νὰ προσδεύῃ μία κοινωνία, διὰ νὰ εὐημερήσωσιν αἱ οἰκογένειαι, διὰ νὰ εὐδαιμονήσωσι καὶ τελειοποιηθῶσι τὰ ἄτομα. Καὶ τὴν ἐπανάστασιν αὐτὴν, κυραὶ μου, πρέπει νὰ τὴν ἐπιχειρήσωμεν ἡμεῖς, διότι ἡμεῖς εἴμεθα καὶ αἱ ὑπόλογοι καὶ αἱ ἔνοχοι τοῦ σημερινοῦ καθεστῶτος.

Μᾶλλον εὐλαβοῦ ψόγον ἢ κίνδυνον.

— Δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι θὰ κατεστρώσατε ἤδη τὸ πρόγραμμα τοῦ νέου αὐτοῦ ἀνορθωτικοῦ ἀγῶνος τῶν Ἑλληνίδων, διέκοψεν ἡ Κ^α Π* μὲ ὕφος προδίδον ὅτι ἐκινήθη ζωηρότατα τὸ ἐνδιαφέρον της.

— Ἡ ἐπανάστασις αὐτή, κορίτσια μου, ἐξηκολούθησεν ἡ σοφὴ γραῖα, πρέπει νὰ βαδίζῃ ἐν βῆμα πρὸς τὰ ἐμπρὸς καὶ δύο πρὸς τὰ ὀπίσω. Ἐξηγοῦμαι ἀμέσως διὰ νὰ μὴ μ' ἐκλάβητε ὡς παραδοξολόγον. Ἡ πρὸς τὰ πρόσω πρόοδος θὰ εἶνε ἡ βελτίωσις τῆς γυναικείας μορφώσεως κατὰ ποιόν, ἂν ὅχι καὶ κατὰ ποσόν, ἡ μόρφωσις Ἑλληνίδων μὲ γνώσεις περισσοτέρας καὶ θετικωτέρας, μὲ ἰδέας σαφεῖς καὶ ὀρθὰς περὶ τοῦ κόσμου καὶ τῆς ζωῆς, μὲ πλήρη ἐπίγνωσιν τῶν καθηκόντων καὶ τῶν ὑποχρεώσεων των. Τὰ δὲ πρὸς τὰ ὀπίσω βήματα, ἀκριβῶς αὐτὰ θ' ἀποτελεῶσι τὴν μεγαλειτέραν πρόοδον, διότι θὰ εἶνε ἡ μεγάλη, ἡ ὠραία ἐξυγίανσις τῆς ἠθικῆς ἀτμοσφαίρας τοῦ φύλου μας, ἡ ἀπολύμανσις τῶν «νέων ἰδεῶν» αἱ ὁποῖαι ἀπειλοῦσι νὰ μαράνωσι σύρριζα τὸν ἐθνικὸν μας ὀργανισμόν, θὰ εἶνε ἡ ἐπάνοδος πρὸς τοὺς ὠραίους ἐκείνους χρόνους, καθ' οὓς ἡ Ἑλληνὶς ἦτο ἡ σεμνὴ ἐστιὰς πολυτίμων ἐθνικῶν ἰδεωδῶν, ἐξόχων ἀρετῶν οἰκογενειακῶν καὶ κοινωνικῶν.

— Εἶνε δεινὴ ἡ κατηγορία ἣν μᾶς προσάπτετε, Κ^α Φυλλίδου, ὑπέλαβον ἐγὼ τότε ἐξαφθεῖσα, καὶ ὀφείλετε νὰ ἐξηγηθῇτε σαφέστερον, διότι μᾶς ἀκούουν καὶ ἀντιπρόσωποι τοῦ ἐτέρου φύλου. Δὲν κατηντήσαμεν δὲ καὶ τόσον ἄξιοι ἀγχόνης, αἱ σημεριναὶ Ἑλληνίδες, ὅπως μᾶς φαντάζεσθε.

— Διαμαρτύρομαι ἐν πρώτοις, μικρά μου κυρία, ἀπεκρίθη μειδιῶσα ἡ καλὴ γραῖα, διὰ τὸν τραγικὸν τρόπον μὲ τὸν ὅποιον διατυπώνετε τὰς σκέψεις μου. Οὐδεμίαν ἀγχόνην ἔστησα ἐν τῇ φαντασίᾳ μου διὰ νὰ κρεμάσω κανένα, οὔτε ἄλλως τε σκοπεύω ν' αὐτοκτονήσω, διότι, ἀφοῦ τέλος πάντων ζῶ ἀκόμη, ἔστω καὶ εἰς τὴν ἐφεδρεῖαν τῆς γυναικείας ἐθνοφρουρᾶς, εἶμαι καὶ ἐγὼ ἀπὸ τὰς σημερινὰς Ἑλληνίδας καὶ ἀρκετὰ φιλόκαλος διὰ ν' ἀποστρέ-

Μηδένα πρὸ τοῦ τέλους μακάριζε.

φωμαι τὸν ἀποτρόπαιον δι' ἀγχόνης θάνατον. Λοιπὸν, νὰ ἐξηγού-
μεθα δὲν κατακρίνω τὰς Ἑλληνίδας, διότι καὶ αὐταί, ὅπως ἐν
γένει ὁ ἑλληνικὸς λαός, εἶνε ἀρίστης ποιότητος πρώτη ὕλη πρὸς
δημιουργίαν ἐνὸς ἀκμαίου ἔθνους· καταδικάζω τὸ «πνεῦμα τῆς
ἐποχῆς μας», — ἂν εἶνε δυνατόν νὰ ὀνομάσῃς οὕτω τὴν ἑλλειπιν
παντὸς πνεύματος καὶ πάσης εὐθυκρισίας — καταδικάζω τὴν φορὰν
τῶν πραγμάτων, ἣτις ἀπειλεῖ νὰ τὰς παρασύρῃ εἰς ἓνα κατήφορον
ὅχι τόσον εὐχάριστον δι' αὐτὰς καὶ ὀλέθριον διὰ τὸ μέλλον τοῦ
ἔθνους. Ἐπὶ τῇ προφάσει τῆς προόδου καὶ τοῦ πολιτισμοῦ κιν-
δυνεύομεν νὰ ἐκφυλισθῶμεν καὶ ἐπεθύμουν κυριολεκτικῶς νὰ διέ-
θετον ὅλους τοὺς πελωρίους, ὡς λέγουν, κώδωνας τοῦ Κρεμλίνου
διὰ νὰ σημάνω ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τοῦ ἑλληνικοῦ τὸν κίνδυνον.

— Ἐξακολουθεῖτε ὅμως νὰ μὴ λέγητε συγκεκριμένα πράγματα,
παρετήρησα πάλιν.

— Ἔστω, θὰ κατέλθω καὶ εἰς λεπτομερείας, ἀφοῦ μὲ προκα-
λεῖτε. Σὰς ἐκσφενδονίζω λοιπὸν ἀποτόμως καὶ ἐγώ, ὡς ὀβίδα τῶν
27, τὴν ἐξῆς ἐρώτησιν: Ἐκπληροῖ τὸν προορισμὸν τῆς σήμερον
ἡ Ἑλληνίς; Καί, σημειώσατε, λαμβάνω ὑπ' ὄψιν μου μόνον τὴν
γυναῖκα τῆς μεσαιᾶς τάξεως, διότι ὁ ἐκφυλισμὸς τῶν ἀνωτέρων
τάξεων, τῆς ἐλαχίστης ταύτης μειονοφηφίας τοῦ ἔθνους, δὲν
δύναται νὰ ἔχῃ ἄλλην σημασίαν ὡς πρὸς τὸ ἐθνικὸν σῶμα
εἰμὴ τὴν ἐπήρειαν τοῦ κακοῦ παραδείγματος· τῶν κάτω δὲ πάλιν
τάξεων ἡ ἀμάθεια εἶνε φραγμὸς ἀρκετὸς ὥστε νὰ μὴ φοβῇται τις
τὴν ἐξάπλωσιν ὀλεθρίας τινὸς ἐπηρείας ἔξω τῶν στρωμάτων
αὐτῶν. Σὰς ἐρωτῶ λοιπὸν: Ἡ Ἑλληνίς τῶν μεσαιῶν κοινωνικῶν
τάξεων, ἣτις ὑποτίθεται κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἥττον μορφωμένη καὶ
μὲ συνείδησιν τῶν καθηκόντων τῆς, ἐκπληροῖ σήμερον τὰ καθή-
κοντά της αὐτὰ καὶ δικαιολογεῖ τὴν μεγάλην ἠθοπλαστικὴν καὶ
προοδευτικὴν σπουδαιότητα, ἣν ἀνέκαθεν τῇ ἀπέδωκεν ἡ φιλοσο-
φία ὅλων τῶν αἰώνων; Βάλετε τὸ χέρι σας εἰς τὴν καρδίαν σας
καὶ ἀπαντήσατέ μοι καταφατικῶς διὰ νὰ μὲ ἴδῃτε πρὸ τῶν ποδῶν
σας συντετριμμένην ἐκ μετανοίας διὰ τὴν ἄδικον κρίσιν μου.

Χρόνου φείδον.

Παραλείπω τὴν κοινωνικὴν ἐπίδρασιν τῆς γυναικός, ἣτις ἐπίδρασις εἰς τὸν τόπον μας, μέχρι τοῦδε τοῦλάχιστον, ἰσοδυναμεῖ πρὸς ἓν μέγα μηδενικόν, ὑπὸ ἔποψιν πρωτοβουλίας σπουδαίων κοινωνικῶν μεταρρυθμίσεων καὶ προόδων. Περιορίζομαι εἰς τὴν οἰκογενειακὴν δρασὶν τῆς Ἑλληνίδος καί, δυστιγῶς, ἐπιτρέφατέ μοι νὰ μὴ εἶμαι διόλου ἐνθουσιασμένη μὲ τὴν εὐδοκίμησίν της εἰς τὸ ἔργον αὐτό. Τὰ ἀποτελέσματα τοῦλάχιστον τῆς ἐργασίας της δὲν εἶνε τίτλοι διὰ στεφάνους. Ἡ ἑλληνικὴ οἰκογένεια ἀπὸ τινος δὲν εὐρίσκεται ἐν φυσιολογικῇ καταστάσει· μία ἀόριστος καχεξία τὴν ὑποβόσκει, καί, ἐὰν δὲν νοσῇ ἀκόμη ἐπικινδύνως, εἶνε ὅμως ἀσφαλῶς, καθὼς λέγουν οἱ ἱατροί, εἰς τὸ στάδιον τῆς ἐπώσεως μιᾶς σοβαρᾶς νόσου. Τῆς καταστάσεως αὐτῆς ἐγὼ μίαν μόνην αἰτίαν διακρίνω· τὴν λειποταξίαν τῆς ἑλληνίδος ἀπὸ τὴν προαιώνιον παρὰ τὴν ἐστίαν θέσιν της. Ὡς σύζυγος, ὡς οἰκοδόσποινα, ἀλλὰ προπάντων ὡς μήτηρ, ὕστερεῖ ἀπὸ τινος εἰς βαθμὸν ὅστις πᾶν ἄλλο ἢ αἴσιον προσιωνίζεται τὸ μέλλον τῆς οἰκογενείας, ἥς τὴν ἔταξαν ἡ φύσις καὶ οἱ κοινωνικοὶ θεσμοὶ βασιλίσσαν καὶ ἰέριαν. Ὁ θεσμὸς τοῦ γάμου, χάρις εἰς τὴν ἑλλειψιν συζυγικῆς ἁρμονίας καὶ εἰρήνης καὶ προπάντων χάρις εἰς τὸ δυσβάστακτον βᾶρος τὸ ὁποῖον φορτῶνουν εἰς τὴν ράχιν τοῦ ἀνδρὸς αἱ ὅλον ἐν ὀγκοῦμεναι ἀξιώσεις τῆς πολυτελείας καὶ τῶν δυσαναλόγων πρὸς τὴν θέσιν ἐκάστου κοινωνικῶν λεγομένων ἀπαιτήσεων, εἶνε εἰς τὰ πρόθυρα τῆς χρεωκοπίας, καὶ ἀπόδειξις ἅψ' ἐνὸς ἡ ἱερὰ φρίκη ἣτις καταλαμβάνει πάντα σοβαρὸν νέον καὶ ἐπὶ ἀπλῇ προτάσει γάμου καὶ ἅψ' ἐτέρου ἡ ὅλον ἐν αὖξουσᾳ πληθὺς τῶν διαζυγίων καὶ ἡ ἔτι μείζων ἀναλογία τῶν ἐν ἀξιοθρηνήτῳ συμβιώσει ἀνδρογύνων. Δὲν ἀπαλλάσσω βεβαίως τὸ ἰσχυρὸν φῦλον ἀπὸ τὴν ἀνάλογον μερίδα τῆς εὐθύνης διὰ τὴν κατάστασιν αὐτήν, ἀλλὰ πρωταίτιον καὶ κυρίως ὑπόλογον θεωρῶ τὴν γυναῖκα, διότι εἶνε τετριμμένη ἀλήθεια τὸ ὅτι ἡ γυνὴ διαπλάσσει τὸν ἄνδρα ὅπως θέλει· οἱ ἄνδρες — μὴ πρὸς κακοφανισμόν τῶν παρόντων ἐδῶ κυρίων — καὶ οἱ χειρότεροι ἀκόμη εἶνε κατὰ βάθος ἀγαθὰ καὶ καλόβολα ζῶα, τὰ ὁποῖα

Ἀργία μήτηρ πάσης κακίας.

ἄγει καὶ φέρει κατὰ τὸ δοκοῦν ἢ γυνή, ὅταν γνωρίζῃ πῶς νὰ τὰ καταφέρῃ. Ὡς οἰκοδέσποιναν ἐξ ἄλλου δὲν ἔχω περισσοτέρους λόγους νὰ τὴν ἀποθαυμάζω, διότι σπανιώτατα, ὅσάκις εἰσέρχομαι εἰς σπίτια τῆς τάξεώς μας, μ' εὐφραίνει ἀπὸ τῆς φλιᾶς ἀκόμη τῆς θύρας ἢ εὐωδία ἐκείνη, τὴν ὁποίαν ἀποπνέει ἡ ἀρχοντικὴ οἰκοκυρwsύνη, ἡ ἄνεσις, ἡ εὐζωΐα. Ἐξ ἐναντίας ἐπικάθηται εἰς τὸ στήθος μου ἐν ἀόριστον αἰσθημα δυσφορίας, ἀνάλογον πρὸς τὴν στενοχωρίαν, μὲ τὴν ὁποίαν τηροῦνται τὰ προσχήματα καὶ αἱ ἐπιφάνειαι μέσα εἰς τὸ σπίτι ἐκεῖνο. Ἡ ἐπιστημονικὴ ἐκείνη καὶ θαυματουργὸς οἰκονομία ἡ κατορθοῦσα τὰς ἀλγεβρικὰς ἐκείνας ἔξιswσεις τῶν πόρων τῆς οἰκογενείας πρὸς τὴν εὐμάρειαν καὶ τὴν εὐζωΐαν τῶν μελῶν της, αἰσθάνεσαι ὅτι ἔχει φυγαδευθῇ πρὸ πολλοῦ. Βλέπεις λ.χ. ἐδῶ μὲν οἱ κροσσοὶ καὶ τὰ βελoῦδα τῶν ἐπίπλων τῆς αἰθούσης νὰ σβύνουν τὰ φώγανα τοῦ μαγειρείου ὡς περιττά, ἐκεῖ δὲ ἡ σπατάλη καὶ ἀκαταστασία ν' ἀνοίγουν τραγικῶς εὐρείας ὁπὰς δι' ὧν νὰ διεκφεύγῃ ὁ ἰδρῶς τοῦ βιοπαλαιστοῦ οἰκογενειάρχου, περαιτέρω δὲ νὰ ὑπονομεύηται καὶ αὐτὸ ἀκόμη τὸ θεμέλιον τῆς ἠθικῆς καὶ τῆς ἀξιοπρεπείας τοῦ οἴκου ἀπὸ τὴν λύσσαν τῆς πολυτελείας. Ἄλλ' ἐκεῖ ὅπου φαίνεται ὀδυνηροτέρα ἢ ἐξέλιξις τῆς συγχρόνου ἑλληνικῆς οἰκογενείας, εἶνε τὸ κεφάλαιον τῆς ἀνατροφῆς τῶν τέκνων. Εἶνε σκληρὸν ἴσως ν' ἀναγκασώμεθα νὰ τὸ ὁμολογήσωμεν, ἀλλὰ πρέπει νὰ λεχθῇ καὶ τοῦτο. Ἡ ἑλληνὶς μήτηρ δὲν γνωρίζει ἢ δὲν θέλει νὰ ἀναθρέψῃ τὰ τέκνα της ὅπως πρέπει. Οὔτε τὴν ἐδίδαξαν οἱ ἀρμόδιοι οὔτε αὐτὴ ἐφρόντισέ ποτε νὰ μάθῃ τὰ στοιχεῖα τῆς μεγάλης αὐτῆς ἐπιστήμης ἣτις ἀναπλάσσει καὶ ἀναδεικνύει τὰ ἔθνη. Τὰ τέκνα μας σχεδὸν μὲ τίποτε δὲν ἐφοδιάζονται ἀπὸ τὸ σπίτι διὰ τὸν ἀγῶνα τοῦ βίου. Οὔτε αἱ ὑγιεῖς θρησκευτικαὶ των ἀρχαί, οὔτε αἱ βάσεις τοῦ ἠθικοῦ των χαρακτῆρος, ἀλλ' οὔτε καὶ τὰ πρῶτα στοιχεῖα ἀκμαίας σωματικῆς ὑγείας ἐκκολάπτονται ὑπὸ τὸ θάλλος τῆς μητρικῆς στοργῆς καὶ τοῦ οἰκογενειακοῦ περιβάλλοντος. Ἴσως τὸ ὕφος μου εἶνε ὑπὲρ τὸ δέον αὐστηρὸν καὶ βεβαίως ὑπάρχουσι καὶ πάμπολλαι ἐπαινεταὶ

Φίλος μὲν Πλάτων, φιλάτῃ δὲ ἀλήθεια.

ἐξαιρέσεις, ἀλλ' ὥς γνωστὸν αἱ ἐξαιρέσεις συνήθως χρησιμεύουσιν εἰς ἀπόδειξιν τοῦ κανόνος. Καὶ ὁ κανὼν εἶνε ὅτι δὲν κάμνομεν ἀπολύτως τίποτε ἐν τῷ κύκλῳ τῆς ἐνεργείας μας, ἢ μᾶλλον κάμνομεν ὅσον δυνάμεθα περισσότερον κακόν. Καὶ ἰδού ἀκριβῶς καθ' ὁποίας καταστάσεως πραγμάτων ἐπεθύμουν νὰ ἐκηρύσσετο μία ἐπανάστασις ἀγρία, αἱματηρά, κατὰ τὴν ὁποίαν νὰ πέσωσι θύματα πολλαὶ προλήψεις καὶ προκαταλήψεις, νὰ κατεδαφισθῶσι πολλὰ καθιερωμέναι μωρία καὶ κατὰ συνθήκην ψεύδη, νὰ πυρποληθῶσι σωρεῖαι πεπλανημένων ἰδεῶν καὶ ἀντιλήψεων, νὰ διέλθωσι τέλος διὰ πυρὸς καὶ σιδήρου ὅλη ἡ κακὴ θέλησις ἢ ἀβουλία, ὅλη ἡ ἐπιπολαιότης ἢ ἀμάθεια, ὅσαι ἐχρειάσθησαν διὰ νὰ πυργωθῇ ἡ δυσάρεστος αὐτὴ ἀλλ' ὅχι καὶ ἀπελπιστικὴ κατάστασις πραγμάτων. Λοιπὸν, ἔχομεν ἀπόφασιν νὰ προβῶμεν αἱ Ἑλληνίδες εἰς μίαν τοιαύτην ἐπανάστασιν καθ' ἡμῶν αὐτῶν, κατὰ τῶν ἀτελειῶν μας, κατὰ τῶν σφαλμάτων μας; Ἐὰν ναί, ἔχει καλῶς. Ὅλα τότε θὰ βῶσι κατ' εὐχὴν. Καὶ εἶνε γελοία αὐτόχρημα ἡ δόξα τῆς πολιτικῆς χειραφετήσεως πρὸ τῆς ἐξαισίας αἰγλῆς ἐνὸς τοιούτου θριάμβου τῆς γυναικός. Καὶ τὴν εὐγενῆ ταύτην φιλοδοξίαν, ἐὰν δὲν τὴν ἔχῃ, πρέπει νὰ τὴν ἐμπνευσθῇ ἡ Ἑλληνίς, ἔστω καὶ ἀπὸ μίαν γαλανὴν γωνίαν τοῦ ὠραίου μας οὐρανοῦ.

ΑΤΘΙΣ

Διὰ τὴν ἀντιγραφὴν
ΑΛΕΞ. Ι. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ



ΥΠΟΜΟΝΗ ΚΑΙ ΕΛΠΙΣ

(Ἐκ τῶν τοῦ Πολέμου)

Ἦρθε προχθὲς ἡ Ὑπομονὴ καὶ βάσταγε ἀπ' τὸ χέρι
μιά κόρη γλυκοθώρητη σὰν τῆς αὐγῆς τ' ἀστέρι
καὶ στρέφοντάς τιν πρὸς ἐμὲ μοῦπε μόλις τὴν εἶδα:
— Σοῦ συνιστῶ τὴν κόρη μου.

— Πῶς τήνε λένε;

— Ἑλπίδα.

Ἀρχὴ τὸ ἥμισυ τοῦ παντός.



Μαρία
Λάιτε



Ίλδα
Καϊμακόση



Μίνα
Σιλανπάα



Έλενη
Βέστερμαρκ



Μαίρη Φόκιερου

Η ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΤΟΥ ΓΥΝΑΙΚΕΙΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

ΑΙ ΠΡΩΤΑΙ ΒΟΥΛΕΥΤΙΝΑΙ

Καθ' ἣν ἐποχὴν οἱ Ἀγγλοὶ μὲ τὰς εἰρωνίας των, ἐνίοτε δὲ καὶ μὲ τὴν ἀστυνομίαν των, ζητοῦσι νὰ καταπνίξωσι τὸ ὑπὲρ τῆς γυναικείας πολιτικῆς χειραφετήσεως σοβαρὸν κίνημα τῶν Ἀγγλίδων, τῶν γνωστῶν ὑπὸ τὸ ὄνομα *suffragettes*, οἱ Φιλλανδοί, χωρὶς διαδηλώσεις καὶ φωνάς, οὐ μόνον παρεχώρησαν εἰς τὰς γυναῖκας τὸ δικαίωμα τῆς ψήφου, ἀλλὰ καὶ λαμβάνοντες ὑπ' ὄφιν ὅτι πολλὰὶ χαριέσαι συμπατριώτισσαι των ἐνέγραψαν ἐνδόξως τὸ ὄνομά των εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς χώρας των, ταῖς ἔδωκαν καὶ τὸ δικαίωμα τοῦ ἐκλέγεσθαι καὶ οὕτω ἡ Φιλλανδικὴ Δίαιτα (Βουλὴ) ἀριθμεῖ σήμερον ἀρκετὰς θήλεις βουλευφόρους, τινὰς τῶν ὁποίων καὶ βλέπετε εἰς τὰς παρατεθειμένας εἰκόνας.

Ἡ ἐξέλιξις αὕτη τῆς γυναικείας χειραφετήσεως ἐν τῇ βορείῳ ταύτῃ Ρωσικῇ ἡμανεξαρτήτῳ χώρῳ δὲν ἦτο ἔργον ὀλίγων ἡμερῶν μόνον. Ἀπὸ τοῦ 1867 ἤδη αἱ Φιλλανδαὶ ἀπέκτησαν τὸ δικαίωμα τοῦ ψηφίζειν

Κρεῖττον ὀψιμαθῇ εἶναι ἢ ἀμαθῇ.

εἰς τὰς Δημοτ. ἐκλογάς. Ὁ ἀπὸ πολλοῦ δὲ ἡ νεάνις ἐκεῖ δύναται νὰ ὑπανδρευθῇ ἄνευ τῆς συνανέσεως τῶν γονέων τῆς αἰ γυναικες μετέρχονται ὅλα τὰ ἀνδρικά ἐπαγγέλματα, μεταξὺ δὲ τῶν 19 θηλέων βουλευτῶν τῆς νέας Βουλῆς ὑπάρχει καὶ μία ἔχουσα δίπλωμα ἐμποροπλοιάρχου!

Τὸ περίεργον δὲ εἶνε ὅτι, ἐνῶ κατὰ πληθυσμὸν ὑπερτεροῦσιν αἱ γυναῖκες ἐν Φιλανδία τῶν ἀνδρῶν καὶ ἡδύναντο, ἂν συνεσωματοῦντο ὡς ἐκλογεῖς ὑπὲρ γυναικείων ἀποκλειστικῶς βουλευτικῶν συνδυασμῶν, νὰ ἐκλέξωσιν ὑπὲρ τὰς 100 βουλευτίνας ἐπὶ τῶν 200 βουλευτῶν οὓς ἀριθμεῖ ἡ Βουλὴ τῶν, ἠρκέσθησαν νὰ φέρωσι μόνον 19 ἀντιπροσώπους τοῦ φύλου των, πράγμα ἐνθαρουντικώτατον διὰ τὴν πολιτικὴν ὠριμότητα τοῦ ὠραίου φύλου.

Ἀπὸ τὰς 19 ταύτας βουλευτίνας ἐννέα ἀνήκουν εἰς τὸ σοσιαλιστικὸν κόμμα, ἕξ εἰς τὸ παλαοφινικὸν καὶ αἱ λοιπαὶ εἰς ἄλλας ἀποχρώσεις. Ὑπὸ ἔποψιν δ' ἐπαγγελμάτων ἡ κ. Σιλανπία, ἡ καὶ μᾶλλον δημοφιλῆς, ἦτο ἄλλοτε μαγείρισσα καὶ ἤδη διεπύθει ἐν ἐπαγγελματικὸν περιοδικόν ἡ κ. Βαίστερμαρκ εἶνε δημοσιογράφος· ἡ κ. Φρίκπεργ διδάκτωρ τῆς φιλοσοφίας καὶ καθηγήτρια ἄλλη εἶνε πλοίαρχος, ὡς εἶπομεν, ἄλλη ράπτρια, μία οἰνοπώλης, μία ὑφάντρια, δύο διδασκάλισσαι καὶ οὕτω καθεξῆς. Παρακάθηται ὁμως μεταξὺ τῶν γυναικῶν τούτων τοῦ λαοῦ εἰς τὸ κοινοβούλιον καὶ μία ἀριστοκράτις, ἡ δημοσιογράφος βαρωνίς Γκρίπεμπεργ.

Ἄς ἔλθωμεν καὶ εἰς μίαν τρυφεράν λεπτομέρειαν, τὴν ἡλικίαν. Λοιπόν, εἰρήσθω πρὸς τιμὴν τῆς σοβαρότητος τῶν Φιλανδῶν ψηφοφόρων, ὅτι σχεδὸν ἅπασαι αἱ βουλευτίναι εἶνε ὠρίμον ἡλικίας· δύο ἢ τρεῖς μόνον εἶνε σχετικῶς νέαι καὶ μία μάλιστα ἔχει ἀκριβῶς τὴν μικροτέραν ἐκλέξιμον ἡλικίαν, οὓσα μόλις 24 ἐτῶν. Ἐξ ἄλλου πάλιν Ρῶσσος δημοσιογράφος, παραστάς εἰς τὰ ἐγκαίνια τῆς Βουλῆς, κατεπλάγη ἀπὸ τὴν ἐπιβλητικὴν εὐσωμίαν τῶν γυναικῶν αὐτῶν, ἂν ὅχι ἀπὸ τὸ κάλλος των. Μία μάλιστα, λέγει, εἶνε τόσο ἡρακλείων διαστάσεων, ὥστε δὲν ἤθελον νὰ εἶμαι «οὔτε ψύλλος εἰς τὸν κόρπον» τοῦ βουλευτοῦ ἐκείνου ὅστις ἤθελέ ποτε τολμήσει νὰ ἔλθῃ εἰς χεῖρας μετ' αὐτῆς εἰς καμμίαν ἀπὸ τὰς θυελλώδεις συνεδριάσεις.

Τοῖς ἄφροσι τὰ ψευδῆ ἡδίων ἐστὶ τῶν ἀληθῶν.

«Τὸ ὡραιότερον
φίλοφρόνημα ἀπὸ
ὅσα ποτὲ μοῦ ἔκα-
μαν οἱ λέοντες τῶν
αἰθουσῶν, ἔλεγεν
ἡ περιβόητος ἐπὶ
καλλονῇ Δούκισσα
τοῦ Δεβονσάϊρ, ἦτο
ἐνὸς λεμβοῦχου
τοῦ Μπαίτων, δ-



στις ἐνθ' μίαν ἐ-
σπέραν διηρχόμεν
ἐμπροσθέν του εἰς
τὴν παραλίαν μὲ
πλησιάζει καὶ μοῦ
λέγει: - Κυρία μου,
δότε μου ν' ἀνά-
ψω τὴν πίπα μου
ἀπ' τὴν φωτιά τῶν
ματιῶν σας! »



ΤΥΠΟΙ ΚΑΛΩΣΩΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΑΡΙΣΤΟΚΡΑΤΙΑΣ



ΜΙΚΡΟΣ ΚΩΔΗΣ ΚΑΛΛΟΝΗΣ

Εἰς τί λέγουσιν ὅτι ὠφεῖλον τὴν ἰσο-
βιον νεότητά των αἱ διάσημοι καλλοναί.



ῥΥπάρχουν δύο εἶδη καλ-
λονῆς· ἐκεῖνη τὴν ὁποίαν
μᾶς χαρίζει ἡ φύσις καὶ
ἐκεῖνη τὴν ὁποίαν λαμβά-
νομεν ἡμεῖς, εἴτε κάπου ἢ

Ka de Girardin. "Ὅλαι αἱ γυναῖκες μηχανῶνται τὰ πάντα διὰ τὰ διατηρήσασιν
τὴν λαχοῦσαν αὐταῖς καλλονήν, ἥ διὰ ν' ἀποκτήσωσι ἐκεῖνην ἧς τὰς ἐστέρησεν ἡ
φύσις. Πολλαὶ δὲ διάσημοι ἐν τῇ ἱστορίᾳ καλλοναὶ ἔσχον τὴν γενναυόφρονα ἰδέαν
ν' ἀποκαλύψωσι μερικὰ ἀπόρητα ἐξ ὧσιν συνετέλεσαν εἰς τὴν δόξαν των.

Αἱ περιποιήσεις τῆς καλλονῆς δὲν ἔχουσιν ἀνάγκην τῶν ἐφευρέσεων τῆς συγ-
χρόνου χημείας, ἀλλὰ περιορίζονται εἰς τὰ φυσικὰ προϊόντα χρησιμοποιούμενα
ἐπιτηδεῖως καὶ εἰς τὰ παραγγέλματα τῆς ὑγιεινῆς.

ῬΗ σύζυγος ἐνὸς Γάλλου πρεσβευτοῦ ἐπὶ Ναπολέοντος τοῦ Γ', τῆς ὁποίας ἡ
καλλονὴ συνετέλεσε περισσότερον πρὸς ἀποσώθῃσιν διπλωματικῶν περιπλοκῶν,
παρ' ὧσιν ὅλη ἡ ἱκανότης τοῦ συζύγου της, εἶχε καταστῆσι τὸν ἐξῆς δεκάλογον
ὑγιεινῆς τοῦ κάλλους.

1^η ἐντολή. — Κατακλίνεσθε ἐνωρίς ἀφ' ἑσπέρας μὲ τὸν στόμαχον ἐλαφρόν
καὶ κοιμᾶσθε ἐπὶ προσκεφαλαίου γεμάτου ἀπὸ ἀνθῆ λυκίσκου (houblon).

2^α ἐντολή. — Μὴ ἀναγινώσκετε εἰς τὴν κλίνην καὶ πλύνετε τοὺς ὀφθαλ-
μοὺς μὲ ἀπόσταγμα ἢ ἔγχυμα μελιλώτου (melilot).

3^η ἐντολή. — Τὸν χειμῶνα, πίνετε μόλις ἐξυπνᾶτε τὸν χυμὸν ἑξ πορτοκα-
λίων, τὸ δὲ φθινόπωρον ἐν μικρὸν ποτήριον χυμοῦ νοσπῶν σταφυλῶν.

4^η ἐντολή. — Βρέχετε κάπου κάπου τὸ σῶμα μὲ τὸν χυμὸν ἢ τὸ ἀπό-
σταγμα τοῦ πράσου (eau de poireau) τὸ ὁποῖον, κατὰ ἓνα γαλλικὸν στίχον,
κάμνει κρινόλευκον τὸ δῆρμα.

5^η ἐντολή. — Νίπτεσθε τὸ πρόσωπον μὲ ἀπόσταγμα ἡρανθέμων τοῦ ἀγροῦ,
τὸ ὁποῖον ἐκλεπτύνει τὴν καλλονὴν τῆς χροιάς καὶ ἀποθίβει εἰς τὰς παρεῖας
τὴν πρώτην των ὁροσερότητα.

6^η ἐντολή. — ῬΑποσφραγίζετε μὲ ἀτάραχον χεῖρα τὴν ἀλληλογραφίαν σας
καὶ μὴ συγκινεῖσθε μὲ τὰς τυχόν δυσαρέστους εἰδήσεις ἃς λαμβάνετε.

ῬΕν ταῖς ἀνάγκαις χρημάτων κρείττων φίλος.

7η ἐντολή. — Κάνετε καθ' ἐκάστην, ἐν μοναξίᾳ, μιᾶς ὥρας περίπατον, φοροῦσαι ὑποδήματα μὲ πολὺ χαμηλὰς πτέρνας.

8η ἐντολή. — Ἀμα ὥς ἐμφανισθῶσιν αἱ πρῶται ρυτίδες, ἐξαλειφτέτε τὰς διὰ τῶν δακτύλων ὅπως θὰ ἰσοπεθῶνατε μετάξινον χάρτην συντεθλασμένον.

9η ἐντολή. — Μειδιάτε μὲ τὰ χεῖλη καὶ ὄχι μὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς διὰ νὰ μὴ σχηματίζωνται ρυτίδες εἰς τοὺς κροτάφους.

10η ἐντολή. — Χορεύετε ἀπαξ τῆς ἐβδομάδος.

Ἡ Δ^νς Cavallieri πάλιν, ἡ διάσημος αἰοδός, ἡ ἐπονομασθεῖσα «ἡ ὠραία τῶν ὥραιων» ἀποδίδει τὴν ἔξοχον καλλονὴν τῆς εἰς τὴν τήρησιν τῶν ἐξῆς κανόνων, οὓς εἰληροσηθήθη ὡς ἀποκαλύψῃ εἰς τὸ κοινόν:

1ον. Ὅταν τὸ κάτοπτρον σᾶς λέγῃ μόλις ἐξυπνήσητε ὅτι ἡ χροιά τοῦ προσώπου σας δὲν εἶνε θροσερὰ καὶ εὐχρoύς, σύρετε τὰ παραπετάσματα τῆς κλίνης σας καὶ κοιμηθῆτε πάλιν.

2ον. Ἄν θέλητε νὰ ἔχητε μαλλιὰ ἀπαλὰ καὶ μεταξώδη, λούστε τὰ ἀπαξ τῆς ἐβδομάδος μὲ ἔγχυμα λιθανωτίδος (θενδρολιθάνον ἢ ροσμαρίνι) χλιαρόν.

3ον. Διὰ νὰ διατηρήσητε τὴν θροσερὰν νεότητα καὶ χάριν τοῦ στόματός σας, ἀνατρίβετε καθ' ἐκάστην τὰς γραμμάς τὰς ἀγούσας ἀπὸ τῆς ρινὸς πρὸς τὰς γωνίας τῶν χειλέων.

4ον. Ἡ καθημερινὴ ἐλαφρὰ ἀνάτριψις (massage) ἐξωραΐζει ἐπίσης καὶ τῶν παρειῶν τὰς γραμμάς καὶ τὴν εὐχρoίαν.

5ον. Κάνετε ἐπίσης ἀνάτριψιν τῆς ρινὸς σας τακτικῶς.

6ον. Ἐάν, περὶ τὸ τριακοστὸν ἔτος, ἡ ρίς σας ἀρχίσῃ νὰ γίνηται στιλπνὴ καὶ ὑπέρυθρος, τὴν καθιστᾶτε λευκὴν πάλιν μὲ ὑγρὰ ἐπιθέματα θερμά.

7ον. Διατηρήσατε τὴν ζωηρὰν λάμψιν τῶν ὀφθαλμῶν σας πλύνουσαι αὐτοὺς καθ' ἐκάστην πρωτὴν μὲ ἄφθονον ἐλαφρὸν ροδόσταγμα.



Γύμναζε σεαυτὸν πόνοις ἐκουσίοις ὅπως ἂν δύνῃ καὶ τοὺς ἀκουσίους ὑπομένειν.



ΔΑΦΝΗ ΚΑΙ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΑ

Καμαρωτή τριανταφυλλιά,
σὲ κῆπο μέσ' ἀνθοῦσε,
κ' ὄλο ἀγάπη καὶ χαρά,
μὲς τὰ κλαδιά της τ' ἀνθηρά,
τ' ἀηδόνι κελαϊδοῦσε...

✽

Σιμά της δάφνη φουντωτή,
ἀπὸ τῆ ζήλεια λυώνει,
ποῦ τόσο λάμπει δροσερή,
καὶ δὲν καθίζει νὰ χαρῇ,
τὴν νιότη της τ' ἀηδόνι.

✽

— Ἐλα νὰ σμίξουμε τὰ δυὼ,
τοὺς κλώνους μας, τῆς κραίνει.
— Δόξα ἐγὼ, ἀγάπη ἐσύ,
λαλιά τ' ἀηδόνι, τί χρυσὴ
ζωὴ θὰ μᾶς εὐφραίνει!

✽

— Ἀγάπη σὴν τριανταφυλλιά,
δὲν ψάλλει πιὸ τ' ἀηδόνι,
στοὺς κλώνους σου σὰν κοιταχθῇ...
— Ὅποιος τὴν δόξα ὀρεχθῇ,
τὸν ἔρωτα προδόνει...

ΑΝΔΡΕΑΣ Δ. ΝΙΚΟΛΑΡΑΣ

Ἀγάπα τῶν ὑπαρχόντων ἀγαθῶν μὴ τὴν ὑπερβάλλουσαν κτῆσιν
ἀλλὰ τὴν μετρίαν ἀπόλαυσιν.

Η ΑΥΡΗΛΙΑΝΗ ΠΑΡΘΕΝΟΣ "Η JEANNE D'ARC

Τὸ μεγαλοπρεπὲς πρωτοχρονιάτικον δῶρον, ὅπερ μετὰ τοῦ ἀνὰ χειρὸς Ἡμερολογίου, δωρεῖται ἐφέτος εἰς τὰς καλὰς συνδρομη-
τριάς της ἡ «Φιλόκαλος Πηνελόπη», ὁ μέγας πολύχρωμος πίναξ
διὰ κέντημα, παριστᾷ μίαν ἀφελῇ ξανθὴν ποιμενίδα, ἣτις ἐνῶ
βόσκει τὰ πρόβατά της, φαίνεται ὡς ἐμπνεομένη αἴφνης ἀπὸ μίαν
θεόπεμπτον ιδέαν. Τὴν αὐτὴν ποιμενίδα βλέπετε ἐδῶ ἐν τῇ παρα-
τεθειμένῃ εἰκόνι μας ὑπὸ ἄλλην ἡκιστα εἰδυλλιακὴν ἀμφίεσιν καὶ
στάσιν, ὡς πολεμίστριαν θωρακοφόρον ἀλλ' ἐπίσης ἐμπνευσμένην
καὶ ἔνθουν.

Εἰς ὅσας ἐκ τῶν ἀναγνωστροιῶν μας εὗρωσι τὸ θέμα τοῦ μεγά-
λου μας πίνακος ὡς ξενικὸν καὶ μὴ ἐνδιαφέρον, ὑπερθυμίζομεν
ὅτι εἰς τὴν ἐκλογὴν του μᾶς παρεκίνησεν ἡ εὐκαιρία τοῦ μεγάλου
ἐκκλησιαστικοῦ γεγονότος δι' ὅλον τὸν καθολικὸν κόσμον, καθ' ὃ
ἐφέτος ἀκριβῶς ἡ Δυτικὴ ἐκκλησία ἀνεκήρυξεν ὡς ἁγίαν τὴν ἱστο-
ρικὴν αὐτὴν Γαλάτιδα παρθένον, ἣτις ἀπὸ ἀπλῆς ἀσήμεον ἀγρότιδος
ἀνεδείχθη ἔνδοξος καὶ τροπαιοῦχος σῴτειρα τῆς πατρίδος της καὶ
μάρτυς τῆς ιδέας τῆς Πατρίδος καὶ τῆς Πίστεως, ἀξιοθεῖσα σήμε-
ρον νὰ λατρεύηται ἡ μνήμη της καὶ ὡς ἁγίας ὑπὸ πολλῶν ἑκατον-
τάδων ἑκατομμυρίων ψυχῶν.

Μία τοιαύτη προσωποποίησις ἐνθέου φιλοπατρίας καὶ πίστεως,
ἀπαραμίλλου γενναϊότητος καὶ ἐθελοθυσίας, εἰνέ τι τὸ ὅποιον ἐνδια-
φέρει ὅλον τὸν κόσμον τὸν θαυμάζοντα τὸ εὐγενὲς καὶ τὸ ὠραῖον
πολὺ δὲ περισσότερον ἡμᾶς, τῶν ὁποίων ἡ ἱστορία ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ
τόσας θαυμαστάς ἡρωϊδὰς, τὰς ὁποίας ἀπηθανάτισεν ἡ δημό-
δης ἐποποιΐα.

Ρᾶστα καὶ ἡδιστα διάγουσιν οἱ ἐγκρατεῖς.



Η ΑΥΡΑΙΑΝΗ ΠΑΡΕΝΟΣ "Η JEANNE D'ARC
ΕΝ ΣΤΟΛΗ ΠΟΛΕΜΙΣΤΡΙΑΣ

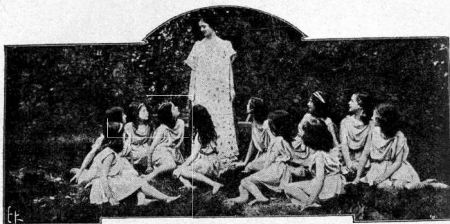
Ἰδὸν ἐν ὀλίγοις ἡ ἱστορία τῆς Αὐρηλιανῆς Παρθένου. Ἐγεννήθη ἐν *Domrémy* τῶν Βοργίων τῷ 1412 καὶ κατήγετο ἐκ χωρικῶν ἀσέμων. Εὐσεβὴς οὖσα εἰς ἄκρον, συνέβαινε συχνάκις νὰ περιπίπτῃ εἰς ἔκστασιν, ὁπότε καὶ ἐνόμιζεν ὅτι ἦκουε φωνάς, καὶ ἰδίως τοῦ ἀρχαγγέλου Μιχαὴλ καὶ τῆς Ἁγίας Αἰκατερίνης, αἵτινες τὴν διέτασσον νὰ ἀναλάβῃ νὰ σώσῃ τὴν Γαλλίαν, τὴν ὁποίαν κατηρώμωκε τότε ἡ ἐπιδρομὴ τῶν Ἀγγλῶν κυριευσάντων τὸ πλεῖστον μέρος τῆς χώρας. Ἐζήτησε τότε νὰ παρουσιασθῇ εἰς τὸν βασιλέα τῆς Γαλλίας Κάρολον τὸν Ζ' καὶ πράγματι κατώρθωσε νὰ τὸν ἴδῃ κατὰ τὴν πολιορκίαν τῆς Αὐρηλίας (*Orléans*) ὑπὸ τῶν Ἀγγλῶν καὶ νὰ τὸν πείσῃ ὅτι ἦτο δυνατόν νὰ κατατροπώσῃ τοὺς ἐχθρούς, ἐνθουσιάσασα αὐτὸν μὲ τὸ θάρρος καὶ τὴν πεποίθησίν της. Πράγματι δὲ τεθεῖσα ἐπὶ κεφαλῇ μικροῦ στρατιωτικοῦ σώματος, ἐπολέμησε τόσον ἀνδρείως ὥστε ἠνάγκασε τοὺς Ἀγγλοὺς νὰ λύσωσι τὴν πολιορκίαν, τοὺς ἐνίκησεν ἐνδόξως εἰς μίαν μάχην παρὰ τὸ *Patay* καὶ διωργάνωσε τὴν στέψιν τοῦ Καρόλου ὡς βασιλέως ἐν *Reims*. Ἀπεπειράθη ἀκολούθως νὰ κυριεύσῃ καὶ τοὺς Παρισίους, ἀλλ' ἐδέχθη νὰ παραιτηθῇ τοῦ σχεδίου της κατὰ διαταγὴν αὐτοῦ τοῦ βασιλέως, ἀφοῦ καὶ ἐπληρώθη κατὰ τινα ἔφοδον. Ἐγκαταλειφθεῖσα ἀκολούθως, προδοθεῖσα ἴσως ὑπὸ τῶν περὶ αὐτὴν ἐν Κομπιέρῃ, περιέπεσεν εἰς χεῖρας τῶν Βουργουνδῶν, οἵτινες καὶ ἐπώλησαν αὐτὴν εἰς τοὺς συμμάχους τῶν Ἀγγλῶν. Οὗτοι δὲ τότε διέταξαν νὰ δικασθῇ ὑπὸ ἐκκλησιαστικοῦ δικαστηρίου, ὅπερ τὴν ἐκήρυξεν αἰρετικὴν καὶ τὴν κατεδίκασε νὰ καὶ ζῶσα, ὅπερ καὶ ἐγένετο ἐν τινι πλατείᾳ τῆς Ρουέννης τῷ 1431. Τόσῃν δὲ κατεροφνησίαν καὶ προδοτικὰν ἔδειξεν ἐνώπιον τοῦ θανάτου ὥστε καὶ αὐτοὶ οἱ Ἀγγλοὶ εἶπον: «Ἐκαύσαμεν μίαν ἁγίαν!»

ΟΙ ΠΑΣΧΟΝΤΕΣ ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΟΦΘΑΛΜΙΚΑ

Τραχώματα, καταρράκτην, τριχίασιν, ἀλλοιθωρίαν κτλ.
θεραπεύονται ἐν τῇ τελείᾳ Κλινικῇ τοῦ Ὑψηγητοῦ τῆς ὀφθαλμολογίας
ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ

ΣΠΗΛΙΟΥ ΧΑΡΑΜΗ

Ἐν τῇ ὀφθαλμολογικῇ Σχολῇ Πανεπιστημίου Παρισίων σπουδάζαντος
ΑΘΗΝΑΙ. Ὁδὸς Πειραιῶς 20.



ΜΙΑ ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΤΗΣ ΑΣΠΑΣΙΑΣ

ΚΑΙ ΕΙΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΤΟΥ ΑΛΚΙΒΙΑΔΟΥ

ΖΩΝΤΕΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΗΜΕΡΩΝ ΜΑΣ

Ἐνθυμεῖσθε ὅλοι τὴν περίφημον Ἀμερικανίδα, τὴν γνωστήν μας Ἰσαδώραν Δουγκαν, ἣτις συνέλαβε τὸ παράτολμον ὄνειρον ν' ἀναστήσῃ πάλιν τοὺς ἀρχαίους ἑλληνικοὺς χορούς. Ἐθαυμάσθη ἔκτοτε πολὺ εἰς ὅλας τὰς πρωτεύουσας τῆς Εὐρώπης ἡ ἐπιτυχία τοῦ ἔργου της καὶ ἤδη, μετὰ μακρὰν διαμονὴν ἐν Βερολίνῳ, ὅπου εἶχεν ιδρύσει καὶ σχολὴν ἀρχαϊκῶν χορῶν, ἐγκατεστάθη ἐν Γαλλίᾳ εἰς Neuilly, ὅπου μάλιστα καὶ διεσκεύασε κατὰ ρυθμὸν ἀμιγῶς ἑλληνοπρεπῆ μίαν ὡραίαν μεγάλην σχολὴν, ἐν τῇ ὁποίᾳ διδάσκει τὴν καλλιτεχνικὴν της ἑξαισίαν φαντασιοπληξίαν εἰς δεκαπέντε μικρὰς Ἀγγλίδας καὶ Γερμανίδας, εἰς ἃς προσετέθη ἐσχάτως καὶ μία Γαλλίς.

Ζῶσιν ἐκεῖ αἱ νεαραὶ αὗται ἱέρειαι τῆς λατρείας τοῦ Ὁραίου, ἐνδεδυμέναι μόνις μὲ ἐλαφροὺς χιτῶνας καὶ μὲ τὴν κόμην ἀναδε-
δεμένην δι' ἀρχαϊκῶν ἐπιχρύσων ταινιῶν, καὶ χορεύουσι γυμνόπο-
δες ἐπὶ λευκῶν ταπήτων.

Ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν τῆς Μις Λίξμπετ, τῆς ἀδελφῆς τῆς Ἰσαδώ-

Ἡ σιγῆς κρεῖττον τι λέγει, ἢ σιγὴν ἔχει.

ρας, διδάσκονται τὰς εὐρύθιμους καὶ χαριέσσας κινήσεις, αἵτινες θ' ἀναδειξοῦσι βραδύτερον τὴν ἔμφυτον χάριν τῶν ὡραίων πλαστικῶν στάσεων καὶ τῶν θαυμασίων ὁρηστικῶν κινήσεων. Καὶ βλέπετε τὰς ἀβρὰς ὠλένας τῶν κορασίδων νὰ αἴρωνται ὑπὲρ τὰς κεφαλὰς εἰς χαριέσσας καμπύλας, νὰ κάμπτωνται οἱ εὐλύγιστοι κορμοὶ πρὸς τὰ ὀπίσω

καὶ συγχρόνως νὰ ὑψοῦνται αἱ δροσεραῖκα διανγεῖς φωναὶ εἰς ἄσματα ἁρμονικὰ πρὸς τὰς κινήσεις, εἰς μελωδίαν ὑποκρούουσαν τὰς ἑναρμονίους κινήσεις. Νομίζετε ὅτι εὗρίσκεσθε εἰς ἱερὸν τι τῶν ἀρχαίων Ἀθηνῶν, ὅπου κορασίδες ἱέρειαι, ἀκολουθοῦσαι ἱερὰ δόγματα, ὁρχοῦνται ὅπως εὐαρεστήσωσι τοῖς θεοῖς.

Οἱ χοροὶ ἐκεῖνοι εἶνε ἀληθῶς κατὰ ἔξοχον καὶ ἀπαράμιλλον· βλέπετε ἐκεῖ τὴν κίνησιν ὑποτασσομένην εἰς τὸν ρυθμὸν καὶ τὴν βαρύτητα κατανικωμένην ὑπὸ τῆς ἁρμονίας.

Ὁ πρῶτος ἐμπνεύσας τὴν ἀριστοτεχνικὴν αὐτὴν ἰδέαν εἰς τὴν Ἰσαδώραν ὑπῆρξεν ὁ ἀδελφὸς τῆς Ραϋμόνδος Δοῦγκαν, ὁ ὡραῖος ἐκεῖνος μὲ τὴν ἀρχαίαν ἑλληνικὴν περιβολὴν τοῦ Ἀμερικανὸς ὄν, μειδιῶντες πολλάκις, εἶδομεν εἰς τὰς ὁδοὺς τῶν Ἀθηνῶν.

Ὑπάρχει ἐν τῷ **Φάουσι** μία ἀλληγορία αἰωνίως ἀληθεύουσα: ὁ Τεύτων μάγος ἐρατὰι τῆς ὡραίας Ἑλένης· ἡ ψυχὴ τοῦ Βορρᾶ γίνεται ἐρωτόληπτος μὲ τὸ κάλλος καὶ τὸ πνεῦμα τὸ ἑλληνικόν.



Μηδὲν ἄγαν. Πᾶν μέτρον ἄριστον.

Αἰώνιον σύμβολον! Καθ' ὅλην τὴν διαδρομὴν τῶν αἰώνων, ἀφ' ἧς ἡ ἀναγέννησις μᾶς ἀπέδωκε τοὺς ἀρχαίους, οἱ πολυμέριμοι υἱοὶ τῶν κελτικῶν καὶ τῶν σαξωνικῶν φύλων ἠγάπησαν τὴν αἰγλήσσαν



Ἑλένην. Ὁ μὲν προσεύχεται ἐπὶ τῆς Ἀκροπόλεως, ὃ δὲ ἀνεγείρει προπύλαια καὶ ἀρχαίους ναοὺς ἐν τῇ πόλει αὐτοῦ. Ὅλοι δέ, ἐστραμμένοι πρὸς τὸ παρελθὸν αὐτό, τὸ ὀνομασθὲν ἑλληνικὸν θαῦμα, ἀναζητοῦσιν ἐν αὐτῷ τὸν γνῶμονα τοῦ παρόντος. Ὁ τελευταῖος τῶν ἐρωτολήπτων τούτων τῆς ἑλληνικῆς ἰδέας ἔζη ὑπὸ τὰς ὄψεις μας εἶνε ὁ Ραϋμόνδος Δοῦγκαν.

«Ὁ υἱὸς αὐτὸς τραπεζίτου τῆς Καλιφορνίας — γράφει Γάλλος δημοσιογράφος — ἐγένετο πολίτης τῆς ἀρχαίας Ἑλλάδος. Ὁκοδόμησεν οἰκίαν (:) ἐπὶ τῆς κλιτύος τῶν μαρμαροτεύκτων ἐκείνων λόφων, ὅπου ἐλατρεύθη ἡ Παλλὰς Ἀθήνη. Παρηκολούθησε δὲ

τόσον ἐκ τοῦ σύνεγγυς τὰ ἦθη καὶ τὰς ἰδέας τῶν ἀνθρώπων οἵτινες ἔκτισαν τὸν Παρθενῶνα, ὥστε διανοεῖται ἐν τῇ γλώσσῃ ἐκείνων, τῇ γλυκυτάτῃ τῶν γλωσσῶν, ὡς λέγει ὁ ποιητής, ἐξ ὅσων ποτὲ ἐγεννήθησαν ἐπὶ ἀνθρωπίνων χειλέων. Αὐτὴν τὴν γλῶσσαν λαλεῖ καὶ ἡ ἀμφίεισις του εἶνε ὁ χιτὼν καὶ ἡ χλαμὺς τῶν συγ-

Ἀνάγκη καὶ θεοὶ πείθονται.

χρόνων τοῦ Περικλέους. Εἶνε πράγματι ἀξιοθαύμαστον καὶ συγκινητικὸν νὰ βλέπῃς ἄνθρωπον, ὅστις νὰ ζῇ οὕτω ἐν τῷ ὄνειρῳ του καὶ μετὰ πάροδον τρισχιλίων ἐτῶν νὰ γίνηται πάλιν, μέχρι καὶ τῶν λεπτομερειῶν τῆς ζωῆς του, ὁ σύγχρονος ἐκείνων τοὺς



ὁποίους θαυμάζει. Ἐμαθε τὰς τέχνας ἃς ἐγνώριζον καὶ οἱ αἰπόλοι τοῦ Θεοκρίτου, καὶ τέλος μετέδωκεν εἰς τὴν ἀδελφὴν του τὴν φιλοδοξίαν τοῦ ν' ἀποβῇ ζῶσα ἀναπαράστασις τῶν ὡραίων ὀρχηστρίδων, ἃς εἰκονίζουσι τὰ ἀρχαῖα ἀγγεῖα».

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΩΝ

ΑΔΕΛΦΩΝ ΜΑΡΚΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ. Ὁδὸς Ἑρμοῦ 66.

ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ ΦΟΡΕΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΠΑΝΩΦΟΡΙΩΝ

ΑΠΑΝΤΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΨΙΔΙΚΩΝ

ΕΙΔΗ ΓΑΜΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΙΚΩΝ

ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΙ ΔΙΑ ΠΡΟΙΚΑΣ

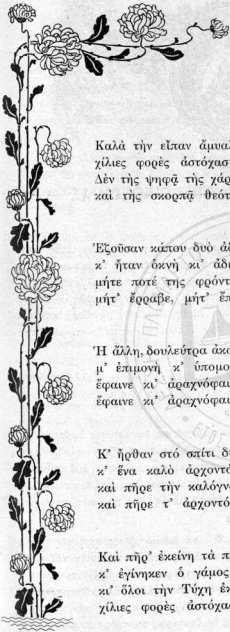
ΛΙΝΟΣΤΟΛΑΙ — ΚΑΙΝΟΣΚΕΥΑΙ — ΤΡΑΠΕΖΟΣΚΕΥΑΙ — ΕΡΓΟΧΕΙΡΑ



ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΚΛΕΚΤΑ ΚΑΙ ΠΟΛΥΤΕΛΗ ΑΣΠΡΟΡΡΟΥΧΑ

ΕΝ ΤΩ ΓΡΑΦΕΙΩ ΤΗΣ “ΦΙΛΟΚΑΛΟΥ ΠΗΝΕΛΟΠΗΣ,,
(παρά τὸ Ταχυδρομεῖον)

κατηρτίσθη, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν ἐιδικῆς καλλιτέχνιδος, εἰδικὸν τμήμα ἐν ᾧ ἐκτελοῦνται, ἀντὶ λογικῶν τιμῶν, παραγγελίαι ἀσπρορρούχων, ἐσωρρούχων, κλινοςκευῶν, τραπέζοςκευῶν, ἐργοχείρων κ.λ.π. διὰ προίκας. Ὅσαι μέχρι τοῦδε ἀπετάθησαν εἰς τὰ Γραφεῖά μας πρὸς τοῦτο ἔμειναν κατενθουσιασμέναι.



Η ΤΥΧΗ

(Ἐκ τῶν τοῦ Πολέμη)

Καλὰ τὴν εἶπαν ἄμυαλη κι' ἀστόχαστη τὴν Τύχη,
χίλιες φορὲς ἀστόχαστη, τυφλὴ χίλιες φορὲς·
Δὲν τῆς ψηφῆ τῆς χάρες τῆς καὶ τῆς σκορπᾷ ὅπως τύχη,
καὶ τῆς σκορπᾷ θεότυφλα τῆς λύπης, τῆς χαρὲς.

✠

Ἐξοῦσαν κάπου δυὸ ἀδελφές. — Ἡ μιὰ ἦταν ἀκαμάτρα,
κι' ἦταν ὀκνή κι' ἀδιάφορη, ζηλόφθονη, κακιὰ·
μήτε ποτέ τῆς φρόντιζε γιὰ τοῦ σπιτιοῦ τὴ λάτρα,
μήτ' ἔρραβε, μήτ' ἔπλεκε, μήτ' ἔφαινε προικιά.

✠

Ἡ ἄλλη, δουλεύτρα ἀκούραστη — Ἀπ' τὴν αὐγὴ ὥς τὸ βράδυ,
μ' ἐπιμονὴ κι' ὑπομονὴ στὸν ἀργαλειὸ σκυφτή,
ἔφαινε κι' ἀραχνόφαινε σὲ μεταξένιο ὑφάδι
ἔφαινε κι' ἀραχνόφαινε μιὰ προικα ζηλευτή.

✠

Κ' ἦρθαν στό σπίτι δυὸ γαμπροί, ὁ Χάρος ὁ κουρσάρος
κι' ἓνα καλὸ ἀρχοντόπουλο κι' ἀπὸ γενειὰ τρανή·
καὶ πῆρε τὴν καλόγνωμη καὶ τὴν δουλεύτρα ὁ Χάρος
καὶ πῆρε τ' ἀρχοντόπουλο τὴν ἄλλη τὴν ὀκνή.

✠

Καὶ πῆρ' ἐκεῖνη τὰ προικιά ποῦ τᾶχε ράψει ἡ ἄλλη,
κι' ἐγίνηκεν ὁ γάμος τῆς μὲ γέλοια καὶ χαρὲς·
κι' ὅλοι τὴν Τύχη ἐκάκισαν κι' ὅλοι τὴν εἶπαν πάλι
χίλιες φορὲς ἀστόχαστη, τυφλὴ χίλιες φορὲς.

*Ἐν τοῖς κινδύνοις θαρρεῖτε καὶ τολμᾶτε· ἡ γὰρ τύχη
βοηθεῖ τοῖς τολμηροῖς.*



ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΜΥΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Ἡ πρώτη ἀρχὴ πάσης οἰκονομίας εἶνε ν' ἀποφεύγητε τὰς περιττὰς δαπάνας, νὰ μὴ ἀγοράζητε τίποτε περιττὸν ἢ ἄχρηστον ἐπὶ τῇ προφάσει ὅτι εἶνε εὐθηγόν, καὶ ν' ἀγοράζητε ὅσον τὸ δυνατόν ὥραιότερα καὶ καλλίτερα πράγματα, πρώτης ποιότητος πάντοτε. Δὲν ὑπάρχει ἀκριώτερον πρᾶγμα ἀπὸ τὸ πρόστυχον εὐθηγόν. Ἡ διαρκεία ἐνός καλοῦ πράγματος εἶνε μεγάλη οἰκονομία, ἡ ὥραιότης δ' αὐτοῦ διατηρεῖ τὴν ὄψιν τοῦ πλουσίαν καὶ μέχρι τελείας φθορᾶς ἀκόμη.

Ἀλλὰ πρέπει καὶ εἶνέ τις εἰδήμων προκειμένου νὰ ψωνίσῃ. Πολλάκις ἐκείνο τὸ ὅποιον στοιχίζει ἀκριδὰ καὶ ἔχει πολυτελεῖ ὄψιν δὲν εἶνε καὶ τὸ καλλίτερον.

Ἀπὸ τὰ μεταξωτὰ λ.χ. τὰ παχέα ἀλλὰ σκληρὰ καὶ δύσκαμπτα ὑφάσματα, τὰ «στεκόμενα ὄρθια» ἔχουν τὰ ἐλαττώματά των ἄλλα «λιγδιάζουν» εὐκόλως καὶ ἄλλα κόπονται. Μόνον δι' ἐπιστήμους ἀμφιέσεις εἶνε κατάλληλα. Διὰ καθημερινὴν χρῆσιν προτιμάτε τὰ ἀπλᾶ μεταξωτά, τὰ ὅποια συνήθως καὶ δὲν στοιχίζουν πολὺ. Μὴ τὰ βουρτσίζετε ποτέ. Σκουπίζετε τα μὲ ἀπαλὸν πανίον ἢ φανέλλαν.

Εἰς ἔμπορος μεταξωτῶν βεβαίωσι ὅτι διὰ νὰ βεβαιωθῇ τις περὶ τῆς καλῆς ποιότητος τῶν ὑφασμάτων αὐτῶν ἀρκεῖ νὰ λάβῃ μικρὸν τεμάχιον καὶ νὰ τὸ καύσῃ. Ἡ βεβαμμένη καὶ καθαρά μετὰξα συστρέφεται καὶ σθέννυται ταχέως ἀφίνουσα τέφραν ἀρκετὰ ἀνοικτόχρουν· ἐνθ' ἡ μετ' ἄλλης ὕλης ἀναμεμιγμένη μετὰξα καίεται βραδέως καὶ ἀφίνει τέφραν βαθύχρουν· καὶ τῆς μὲν πρώτης ἡ τέφρα ἀποτριβεται εἰς λεπτὴν κόνιν, τῆς δὲ δευτέρας συστρέφεται καὶ περιτυλίσσεται βαρέως.

*Μηδενὶ συμφορὰν ὀνειδίσῃς· κοινὴ γὰρ ἡ τύχη
καὶ τὸ μέλλον ἀόρατον.*

Ὅσῳκις ἀγοράζετε ὕφασμα δι' ἐνδυμασίαν, πλύνετε πρῶτον ἐν δεῖγμα καὶ τὸ ἐκθέτετε εἰς τὸν ἥλιον διὰ νὰ ἴδῃτε ἂν χαλᾷ ἢ ξεδάφῃ μὲ τὴν βροχὴν ἢ τὸν ἥλιον, ἂν συρρικνωῦται, ἂν ἀνέχῃται τὸ καθάρισμα κλπ. — Ἐκλέγετε δὲ ὅσον δύνασθε ὕφασμα μὴ ἔχον καλὴν καὶ ἀνάστροφον ὄψιν διὰ νὰ δύνασθε νὰ μεταγυρίσητε τὸ φόρεμα, ἐν ἀνάγκῃ — Μὴ λησμονεῖτε δὲ ν' ἀγοράζῃτε πάντοτε καὶ ἓνα ἢ δύο πῆχεις περιπλέον διὰ νὰ ἐπανορθώσητε ἐν ἀνάγκῃ τυχαίαν τινὰ ζημίαν ἢ πρόωρον φθορὰν ἐνὸς μέρους.

**

Αἱ χρωματισταὶ περικνημίδες ἔχουσιν ἐνίοτε τὸ ἐλάττωμα νὰ ἀφίνουν βαφὴν ἐπὶ τοῦ θέρματος. Πρὶν ἢ τὰς φορέσητε καινουργεῖς, τὰς πλύνετε προηγουμένως μὲ ὕδωρ εἰς τὸ ὁποῖον προσθέτετε ὀλίγην ἁμμωνίαν, ἢ μὲ ἀφέψημα ξύλου τοῦ Παναμά.

**

Ἄν θέλῃτε νὰ φυλάξῃτε ἀφόρετον ἐπὶ πολλοὺς μῆνας μίαν ἐσθῆτα χοροῦ ἢ τὸ νυμφικόν σας φόρεμα, ὑπάρχει φόβος μὴ κιτρινίσῃ τὸ λευκὸν ὕφασμα ἔστω καὶ ἐντὸς καλῶς κεκλεισμένης ἱματιωθήκης. Τὸ καλλίτερον σύστημα εἶνε νὰ φυλάξῃτε τὸ φόρεμα μεταξὺ δύο φύλλων βάτας καὶ νὰ περιτυλίξῃτε τὸ ὅλον ἐντὸς σινδόνος καλῶς λουλακισμένης.

**

Τὰ κρέπια πολὺ ἐλαφρῶς πρέπει νὰ τὰ τινάσσητε καὶ νὰ τὰ ψηκτρίζητε. Ἄν βραχῶσι τὰ στεγνώνετε εἰς τὴν φωτιάν διὰ νὰ διατηρήσουν τὴν ρυτίδωσιν των.

**

Φαῖδ ὑφάσματα ὅταν ἀγοράζῃτε, προσέχετε νὰ ἴδῃτε πρότερον μήπως κηλιδοῦνται εἰς τὴν βροχὴν.

**

Τὸ πτερόν τῆς στρουθοκαμήλου χαλᾷ εὐκόλως καὶ χάνει τὴν καμπυλωτὴν του ὄψιν. Διὰ νὰ τὸ σγουράνητε πάλιν ἀρκεῖ νὰ περάσῃτε ὑπὸ ἑκαστον πτίλον τοῦ πτεροῦ, διὰ ταχείας καὶ ἀπαλῆς κινήσεως, ἐν μετάλλινον ἑλασμα (τὸ ἐν σκέλος ψαλίδος, τὸ ἀμβλύ μέρος μαχαιρίου) τὸ ὁποῖον ἔχετε μετρίως θερμάνει.

**

Ἐπάρχουν σωρεῖαι μικρῶν καλῶν συνηθειῶν, αἵτινες συντελοῦσι πολὺ εἰς τὴν πολυχρόνιον διατήρησιν πολλῶν πραγμάτων. Ὅταν ἐξάγῃτε λ. χ. τὰ χειρόκτια σας ἀπὸ τὰς χεῖρας ἢ καμμίαν κορδέλαν μεταξωτὴν ἀπ' ἐπάνω σας, μὴ λησμονεῖτε νὰ τὰ τεντώνῃτε ἀμέσως, διότι ἀνακτῶσι τὴν καινουργῇ των ὄψιν καὶ τὸ σχῆμα, καθὼς εἶνε θερμὰ ἀπὸ τὸ σῶμα. Τὰ στηρίγματα τοῦ καπέλου σας μὴ τὰ ἐμπήγατε ὅπου τύχῃ ἀλλ' εἰ δυνατόν πάντοτε εἰς τὴν ἀρχικὴν πρῶτην ὁπὴν διὰ νὰ μὴ μεταβληθῇ ταχέως ὁ πῆλος εἰς σουρωτήρι. Τὰς καρ-

Ἡ γλῶσσα μὴ προτρεχέτω τοῦ νοῦ.

φίδας δὲ αὐτάς, εἰρήσθω ἐν παρόδῳ, μὴ τὰς ἐκλέγετε πολὺ μακρὰς ὥστε νὰ μὴ ἐξέλχουν διότι συνέβησαν καὶ δυστυχήματα μὲ μικρὰ παιδία τὰ ὁποῖα ρίπτονται ἀπροσέκτως εἰς τὸν λαϊμὸν προσφιλοῦς των κυρίας.

Τρίχαπτα καὶ κεντήματα ἐνδυμασιῶν, τὰ ὁποῖα δὲν εἶνε πλεόν τοῦ συρμοῦ, μὴ τὰ ρίπτετε ποτέ, διότι καὶ βάφονται καὶ εἰς ἐργόχειρα τῆς οἰκίας δυνατόν νὰ χρησιμοποιηθῶσιν. Ἐπίσης καὶ περισσεύματα ἢ ἀποκόμματα ἐκλεκτῶν ὕφασμάτων ἢ τὰ στερεώτερα τεμάχια παλαιῶν μεταξωτῶν ἢ βελουδίνων ἐσθήτων δύνασθε νὰ τὰ χρησιμοποιήσητε πρὸς κατασκευὴν διαφόρων ἐργοχειρῶν μὲ ἐπιράμματα (ἀπλικάσιόν) ἢ νὰ τὰ συρράφητε εἰς κανονικὰ τεμάχια ἐπικεντημένα διὰ μετὰξῃς καὶ νὰ κάμητε καλύμματα τραπέζης ἢ καὶ στορέσματα τοίχων.

Διὰ νὰ φυλάξητε ἐν καιρῷ τοῦ θέρους ὅλα τὰ εἶδη τοῦ ἱματισμοῦ ἢ οἰκοσκευῆς ὅσα ἐνδέχεται νὰ προσβάλῃ ὁ σκόρος, πρέπει νὰ ἔχητε ἐπὶ τούτῳ ἐν ἰδιαιτέρον κιθῶτιον καλῶς κλειόμενον. Ρίπτετε ἐντὸς αὐτοῦ εἰς τὸν πυθμένα καὶ ἀναμέσον τῶν ἐνδυμάτων τεμάχια καμφοῦρας, πέπερι ἀκοπάνιστον, θερμίδας ξηρὰς λεβάντας, σακκίδια μικρὰ καπνοῦ. Τὰς μηλωτάς, τὰ ἐριοῦχα, τὰ μάλλινα, τὰς ἀνδρικὰς ἐνδυμασίας, τὰ τινάσσετε καλῶς, τὰ διπλώνετε προσεκτικῶς καὶ τὰ τοποθετεῖτε ἐν τῷ κιθωτίῳ ἐπιμελῶς καὶ μὲ τάξιν ὅσον δὲ τὸ δυνατόν πατημένα καλῶς διὰ νὰ μὴ κυκλοφορῇ ἀναμέσον αὐτῶν ἀήρ. Ἀκόμη ἀσφαλέστερον εἶνε νὰ περιτυλιχθῶσιν ὅλα ὁμοῦ εἰς ἓνα ἢ καὶ περισσοτέρους μπόγους μὲ κηρωτὸν ὕφασμα (λεπτὸν μουσαμᾶν), τοὺς ὁποίους πρὶν τοποθετήσητε ἐντὸς τοῦ κιθωτίου τοὺς ψεκάζετε μὲ αἰθέριον ἔλαιον λεβάντας. Τοῦ κιθωτίου ἐκείνου πρέπει νὰ φραχθῇ ἔξωθεν πᾶσα τυχὸν ἀρμογὴ καὶ αὐτὴ ἢ ὁπὴ τοῦ κλειθροῦ διὰ χαρτίου ἐπικεκολλημένου.

Ἐνδύματα ὅμως τὰ ὁποῖα δὲν φοροῦνται μὲν τακτικὰ ἀλλὰ καὶ χρειάζονται πολλάκις καὶ κατὰ τὸ θέρος (φράκον ἢ ρεδιγκότα κλπ.) προτιμότερον νὰ τὰ φυλάξητε ἀπλῶς εἰς τὴν συνήθη ἱματιοθήκην, ἀλλὰ νὰ τὰ ἐπιτηρῇτε ἅπαξ ἢ δις τῆς ἐβδομάδος καὶ νὰ τὰ ψηκτριζήτε.

Πτερὰ καὶ βαλσαμωμένα πτηνὰ, τὰ ὁποῖα τρώγει ἐπίσης ὁ σκόρος εὐκολώτατα, διατηροῦνται μέσα εἰς κούτας ἐκ χαρτονίου ἀφοῦ ἐπιπασθῶσι καλῶς μὲ κόνιν καμφοῦρας ὡς καὶ ἡ θήκη ἔσωθεν. Ἐπικολλᾶτε δὲ κατόπιν λωρίδας χαρτίου εἰς τὰς ἀρμογάς τοῦ κυτίου.

Τὰ τυχὸν πίπτοντα μαλλιά σας μὴ τὰ ρίπτετε, διότι μὲ αὐτὰ δύναται ὁ κομμωτής, ἀντὶ μικρᾶς σχετικῶς ἀμοιβῆς, νὰ σᾶς ἐτοιμάσῃ προσθετὰ μαλλιά

Ἡ ἀρετὴ οὐ κτητὴ ἐστὶ χρήμασιν ἀλλὰ θηρατὴ πόνῳ.

διὰ τὸ κτένισμά σας. Ὅσα δὲ τοιαῦτα θέν φορεῖτε καθ' ἡμέραν, ἀλλὰ τὰ φυλάττετε διὰ κτένισμα χοροῦ λ. χ. τὰ διατηρεῖτε ἐντός κυτῶν χαρτίνων ἐπάνω εἰς κόνιν ἱριδος. Μὴ λαδῶντε ποτὲ τοιαῦτα μαλλιά. Καθαρίζονται ψηκτριζόμενα μὲ κοινὴν ποῦδραν ἢ μὲ κολώνιαν.

**

Παλαιὰς περικνημίδας γυναικείας, τῶν ὁποίων τὸ κάτω μέρος ἐφθάρη, μὴ τὰς ρίπτετε. Κόπτετε τὸ μέρος τοῦ ποδός καὶ δύνασθε νὰ τὰς φορέσητε τὸν χειμῶνα ὑπὸ τὰς καλὰς περικνημίδας, οὕτως ὥστε νὰ προφυλάσσωνται αἱ κνήμαι ἀπὸ τοῦ ψύχους ἐάν θέν ἀνέχρησθε τὰς μαλλίνας.

**

Μὴ λησμονεῖτε ὅτι τὸν χειμῶνα τὸ ἄριστον προφυλακτικόν τοῦ ποδός ἀπὸ τῆς ὑγρασίας τοῦ ὑποδήματος εἶνε ἐσωτερικόν πρόσθετον πέλμα ἀπὸ πολλὰς διπλὰς χονδροῦ χαρτίου καὶ ἰδίως στυποχάρτου. Τὰ δὲ τυχόν βραχένητα ὑποδήματα διὰ νὰ μὴ χαλάσουν, ἀρνεῖ μόνις τὰ ἐκβάλητε νὰ τὰ γεμίσητε μὲ γέννημα βρώμης καὶ νὰ τὰ φυλάξητε μακρὰν πυρός. Ἡ βρώμη ἀπορροφᾷ ἀμέσως ὅλην τὴν ὑγρασίαν καὶ διατηρεῖ ἀνέπαφον τὸ σχῆμα τοῦ ὑποδήματος. Τὸ αὐτὸ ποσὸν βρώμης δύναται, ξηραίνόμενον ἐκάστοτε, νὰ χρησιμεύσῃ πολλὰς φορές.

ΕΙΔΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΙΑΜΑΤΙΚΩΝ ΠΟΣΙΜΩΝ ΥΔΑΤΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Θ. Π. ΡΑΜΜΟΥ

ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΙΔΡΥΘΕΝ ΤΩ. 1900

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

Ὁδὸς Γεωργίου Σταύρου 8 || Ὑποστήμα ὁδὸς Σωτείρας 2

ΥΔΑΤΑ

ΣΑΡΙΖΗΣ, ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ, ΕΡΜΙΟΝΗΣ
ΑΙΓΙΝΗΣ, ΥΠΑΤΗΣ, ΜΕΘΑΝΩΝ κτλ.

Εἰς φιάλας καὶ μικρὰς δαμιτζάνας πληρουμένας ἐν ταῖς πηγαῖς.
Πάντοτε πρόσφατα, κομιζόμενα ἐκ τῶν πηγῶν δις τῆς ἐβδομάδος.
Ἠγγυημένα διὰ τὴν γνησιότητα παρ' ὅλων τῶν ἱατρῶν.
Τυχόντια τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ κοινοῦ καὶ προτιμώμενα τῶν
Εὐρωπαϊκῶν ὡς ἐπέρτερα αὐτῶν.



ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΗΣ «ΦΙΛΟΚΑΛΟΥ ΠΗΝΕΛΟΠΗΣ»,

είνε διαρκής έκθεσις καὶ πρατήριον ὅλων ἀνεξαίρετως τῶν πρὸς ἐκτέλεσιν παντὸς ἐργοχείρου χρειωδῶν ὑλικῶν, τὴν ἀπαράμιλλον ποιότητα τῶν ὁποίων ἐγγυᾶται ἡ παγκόσμιος φήμη τοῦ ἐν Ἀλσατία μεγάλου οἴκου Dollfus-Mieg & Cie (D. M. C.) καὶ πλείστον ἄλλων εὐρωπαϊκῶν ἐργοστασίων. **Λινὰ ὑφάσματα** παντὸς εἶδους δι' ἐργόχειρα (*toile ancienne, toile de Rhodes*, οὐλεσιανὸν λινὸν, *granité*, ἐγχώριον κλπ.), **ἐταμῖναι** παντὸς εἶδους καὶ χρώματος καὶ χρωμοτυπωμένα ἐπι,

ἀτλάζια παντὸς χρωματισμοῦ, **λινὰ ὑφάσματα** διὰ σινδόνας καὶ λινοστολὰς, ἰδιαίτερον λινὸν ὑφασμα βατίστας διὰ μαξιλάρια προικῶτα, **μαργαρώδεις κλωστοὶ** (*coton perlé*) καὶ **μετάξια Περσίας** τῆς πρώτης ἐν τῇ κόσμῳ ποιότητος, λευκαὶ βαμβάκεραι κλωστοὶ αἰλῆναι διὰ κέντημα (*broder spécial*), **μετάξια πλῦσμα, κουβαράκια** πλεξίματος παντὸς χρώματος καὶ αἰθμοῦ, **σειράδια** (λασέδες) δι' ἀγγλικὸν καὶ Βελγικὸν τρίχαπτον, τελῶρα, βελόναι πλεκτικά, **κουσινέτα** καὶ **κοπινέλια, μηχαναὶ** καὶ σχέδια **Πυρογραφίας**, ἐργαλεῖα ποιοτιστικῆς καὶ ἀπειρα ἄλλα εἶδη **εὐρίσκονται μόνον εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς «Φιλοκάλου Πηνελόπης»**. Οὐδὲν ἄλλο κατάστημα συγκεντροῖ τόσην ποικιλίαν καὶ πλοῦτον τοιούτων ὑλικῶν, εἶνε δὲ πασίγνωστον δι' αἰῶν ἡ ἐπιχειρήσιμη οἰαδήποτε δεσποινίς ἢ κυρία τὴν ἐκτέλεσιν οἰονδήποτε ἐργοχείρου **πρέπει ἀφεύκτως νὰ διέλθῃ ἀπὸ τὰ Γραφεῖα** τῆς «Φιλοκάλου Πηνελόπης» ἢ νὰ συμβουλευθῇ δι' ἐπιστολῆς τὴν Διεύθυνσιν, ἥτις καὶ ἀναλαμβάνει προθύμως τὴν ταχίστην ἐκτέλεσιν πάσης σχετικῆς **παραγγελίας ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ**. Καὶ ἐξ Ἀμερικῆς ἀκόμη, ἀπὸ τὰ Γραφεῖα μας προμηθεύονται ὑλικά ἐργοχείρων.

Εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς «Φιλοκάλου Πηνελόπης» εὐρίσκει τις καὶ ἐγγράφεται εἰς ὅλα τὰ **εὐρωπαϊκὰ περιοδικὰ συρμῶν** (φιγουρίνια) δι' οἰκογενείας, μοδίστας, πιλοποιοῦς, ράπτας, ὑποδημοτοποιοῦς κλπ. καὶ ἰδίως τὰς πολυτελεστάτας τοιαύτης φύσεως ἐκδόσεις Βιέννης, Παρισίων καὶ Λονδίνου (*Élite, Chic Parisien, Mode Parisienne, Couturière Parisienne, Taillleuse, Saison, Nouvelle Mode, Vraie mode, Mode illustrée, Mode nationale, Miroir des Modes, Weldon's magazine, Die mode, Métropolitain Fashions*, κλπ. κλπ.) Ὅλων τῶν *Journaux de modes* τούτων τὴν **κυριωτέραν ἀντιπροσωπείαν** ἐν Ἑλλάδι ἔχουσι τὰ Γραφεῖα τῆς «Φιλοκάλου Πηνελόπης».

Εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς «Φιλοκάλου Πηνελόπης» τμήμα εἰδικὸν μὲ καλλιτέχνας σχεδιαστὰς ἀναλαμβάνει τὸ ἐπὶ οἰονδήποτε ὑφάσματος ἢ ἐπὶ χάρτον **σχεδιάσμα** παντὸς σχεδίου κεντήματος, σχεδιάζει **συμπλέγματα** κεφαλαίων καὶ μονογράμματα, **φρεστόνια**, ἐκτελεῖ **ζωγραφικὴν** ἐπὶ ὑφασμάτων καὶ ἐν γένει πᾶσαν σχεδιαστικὴν ἐργασίαν, ἀποστέλλονται δὲ καὶ ἀρχινισμένα ὁλόγον τὰ ἐπὶ ὑφάσματος σχεδιασμένα ἐργόχειρα πρὸς ἐνκόλλησιν τῶν πελατιδῶν. Προσέτι δὲ πωλοῦνται ἀρχινισμένα καὶ τελειωμένα ἐργόχειρα ἥτοι *chemins de table*, μαξιλάρια, τραπεζομάνδπλα, κάνδρα, κλινσοσκεπάσματα, χαρτοφυλάκια, ὠρολογιοθήκαι, παντοφύλες ἔτοιμα διὰ δῶρα. Ἀναλαμβάνει δὲ καὶ τὴν ἐκτέλεσιν καὶ κέντημα παντὸς ἐργοχείρου ἀντὶ λογικῶν τιμῶν. Προσέτι πλισσάρονται ὑφάσματα δι' εἰδικῆς μηχανῆς.

Ὁ διεθυντής τῆς «Φιλοκάλου Πηνελόπης» κατὰ τὴν τελευταίαν ἀνὰ τὰς Εὐρωπαϊκάς πρωτευούσας περιοδείαν του μᾶλλον ἀνεξήτησεν ὁμοίως διοργανώσεως καὶ προορισμοῦ κατάστημα ἄλλοχθ, ὥς τὰ Γραφεῖα του, συγκεντροῦν καὶ παρέχον πᾶσαν εὐκολίαν καὶ πάντα τὰ χρειώδη πρὸς ἐκτέλεσιν οἰονδήποτε ἐργοχείρου.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΝ ΙΑΤΡΕΙΟΝ

ΚΑΛΛΟΝΗΣ

ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ Σ. Α. ΡΟΚΚΟΥ

Διευθυντοῦ τοῦ «Ιατρικοῦ Μηνύτορος»

ΟΔΟΣ ΑΓΧΕΣΜΟΥ 16

ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΠΛΑΤΕΙΑΝ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΟΣ

Διὰ τῶν τελειότερων μηχανημάτων καὶ διὰ τῶν ἀσφαλεστέρων
ιατρικῶν μεθόδων θεραπεύονται ριζικῶς αἱ **ΔΥΣΜΟΡΦΙΑΙ** ἢ **ΕΛΑΤ-**
ΤΩΜΑΤΑ τοῦ προσώπου, τῆς ρινός, τῶν χειλέων καὶ τοῦ σώματος.

Τὰ ἀκανόνιστα σχήματα τῆς ρινός.

Ἡ ἀτροφία ἢ ὑπερτροφία τοῦ στήθους.

ΑΙ ΡΥΤΙΔΕΣ

τοῦ προσώπου εἴτε πρόωροι, εἴτε γεροντικαὶ διὰ τριῶν ἀποτελεσμα-
τικῶν μεθόδων.

ΤΡΙΧΟΠΤΩΣΙΣ, ΠΙΤΥΡΙΑΣΙΣ

τῆς κεφαλῆς καὶ τοῦ προσώπου, τοῦ μύστακος καὶ τῶν ὀφρύων
ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν.

ΠΑΧΥΣΑΡΚΙΑ, ΙΣΧΝΟΤΗΣ, ΕΞΑΝΘΗΜΑΤΑ, ΠΑΝΑΔΕΣ, ΕΚΖΕΜΑ,
ΚΑΚΟΣΜΙΑ, ΕΡΥΘΡΟΤΗΣ ΡΙΝΟΣ, ΑΚΜΑΙ

Ὅσονδήποτε χρόνια καὶ ἂν ᾖσι διὰ τῶν νεωτέρων θεραπευτικῶν
μεθόδων ὁ **ΤΡΙΧΟΦΑΓΟΣ** καὶ ὁ παλαιότερος θεραπεύεται ριζικῶς
δι' ἐιδικῆς μεθόδου ἐν τῷ Ιατρείῳ ἐφαρμοζομένης.

ΑΙ ΤΡΙΧΕΣ τοῦ προσώπου, τῶν χειρῶν καὶ τοῦ σώματος ἐξά-
γονται δι' ἡλεκτρολύσεως μόνον ἐν τῷ Ιατρείῳ,
χωρὶς ν' ἀναφανῶσι πλέον, ἄνευ πόνου καὶ οὐδενὸς ἰχνους ἐπὶ τοῦ
δέρματος. Συνάμα αἱ λευκαὶ τρίχες τῆς κεφαλῆς καὶ τοῦ μύστακος
θεραπεύονται καὶ προλαμβάνεται ἡ πρόωρος λεύκανσις τῶν τριχῶν.
Συμβουλευαὶ διὰ τὴν καλλονὴν τοῦ προσώπου, τῆς κόμης, τοῦ δέρμα-
τος καὶ τοῦ σώματος.

Πρὸς Λεύκανσιν δὲ τοῦ προσώπου, τῶν χειρῶν καὶ τοῦ λαιμοῦ
εἰδικὴ θεραπεία ὑπὸ τοῦ Ιατροῦ

Σ. Α. ΡΟΚΚΟΥ

ΟΔΟΣ ΑΓΧΕΣΜΟΥ 16. (Πλησίον πλατείας Συντάγματος)

Καθ' ἐκάστην 10—12 καὶ 2—5 μ. μ.



ΠΩΣ ΝΑ ΚΤΕΝΙΖΕΤΕ ΤΑ ΚΟΡΙΤΣΑΚΙΑ ΣΑΣ

ΚΑΙ ΠΩΣ ΝΑ ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΘΕ ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ ΤΩΝ

Πρέπει νά περιποιήσθε τὰ μαλλιά τῶν κορασίδων διὰ νά ἔχωσι τὴν στίλβην ἣτις εἶνε ἡ πρώτη των καλλονή. Καλλίτερον ἀπὸ τὰ λουσίματα καὶ τὰς διὰ ποικίλων καθαριστικῶν ὑγρῶν πλύσεις, τὸ ἐπιμελὲς καὶ παρατεταμένον ψήκτρισμα τῆς κόμης δις τῆς ἡμέρας, πρῶτ' καὶ ἑσπέρας, ἀφαιρεῖ τὸν κονιορτόν, ἀερίζει τὰ μαλλιά καὶ τὰ διατηρεῖ ἐν καλῇ καταστάσει.



Αἱ ὑπηρετρίαι καὶ αἱ παιδαγωγοὶ δὲν ἔχουν πάντοτε τὴν ἀπαιτουμένην ὑπομονὴν καὶ τὸν καιρὸν διὰ τὸ βούρτσισμα αὐτό· προτιμότερον νὰ ἐπιβλέπητε σεῖς αἱ Ἰθαὶ αἱ μητέρες τὴν ἐργασίαν αὐτὴν καὶ νὰ συνειθίσθητε τὰ τέκνα σας νὰ τὴν ἐκτελῶσι μόνα των. Ἀπὸ τοῦ 8ου ἢ 9ου ἔτους μία ἐπιδέξιος παιδίσκη δύναται ν' ἀρχίσῃ νὰ ψηκτρίζῃ τὰ μαλλιά της· τὴν βοηθεῖ τις δὲ μετὰ 5 ἢ 6 λεπτὰ, ἂν κουρασθῇ.

Ἀπαξ τῆς ἑβδομάδος, καλὸν εἶνε νὰ βρέχεται τὸ τριχωτὸν δέρμα τῆς κεφαλῆς (τὸ ὁποῖον καὶ ἀποκαλύπτετε χωρίζουσαι τὰ μαλλιά κατὰ πυκνάς

διαδοχικὰς χωρίστρας) μὲ φυτικόν τι ἐπὶ τοῦτῃ ὑγρὸν (lotion), ὅσον λ. χ. τὸ eau de lavande, eau de violette ἢ τὸ eau de quinine κλπ. Γίνεται δὲ τὸ καθάρισμα αὐτὸ μὲ ἀπαλὴν ψήκτραν ἢ βῶλον βάμβακος ὑδροφίλου ἐμβρεχόμενον εἰς τὸ ὑγρὸν τοῦτο. Ἀπαξ μόνον τοῦ μηνὸς θὰ γίνηται τὸ πλῆρες λούσιμον τῆς κεφαλῆς, ἐκτός ἂν ἔχῃ τὸ κοράσιον πιτυρίδα, ὁπότε πρέπει νὰ λούηται καθ' ἑβδομάδα. Ἐγχυμα χαμαιμήλου συνήθους ἢ γερμανικοῦ (camomille allemande) εἶνε ἐξαιρετὸν διὰ τὰ ξανθὰ μαλλιά· ἂν δὲ εἶνε λιπαρὰ καὶ

Κράτει τῶν ἐπιθυμιῶν ἵνα μὴ σὺ δουλωθῇς ὑπ' αὐτῶν.

βαθύχροα, ελαφρά διάλυσις κρυσταλλικῆς σόδας ἢ ἀφέψημα ξύλου τοῦ Παναμά εἶνε καταλληλότεστον, ἀρκεῖ νὰ ἐκπλυθῇ κατόπιν μὲ ἀφθονον ὕδωρ ἢ κόμη. Ἐὰν τὰ μαλλιά εἶνε πολὺ μακρὰ, καλὸν εἶνε νὰ χωρίζωνται, πρὶν καθαρισθῇ ἡ κεφαλὴ, εἰς ἀρκετὰς μικρὰς πλεξίδας.

Πολλάκις μετὰ τὸ λούσιμον γίνεται μία ἀνάτριψις τῆς κεφαλῆς καὶ τῶν μαλλιῶν μὲ κολώνιον ἢ ὕδωρ λεβάντας, ὁπότε καὶ στεγνώνουν εὐκολώτερον τὰ μαλλιά· σπογγίζετε δὲ τὰ μαλλιά μὲ χειρόμακτρα θερμά ὅσον τὸ δυνατόν ἐντελέστερον. Τὸ λούσιμον αὐτὸ ἐνθ' εἶνε ἀπλούστατον διὰ τὰ ἀγοράκια, εἶνε πολυπλοκώτερον διὰ τὰ κοριτσάκια τὰ ἔχοντα μακράν κόμην· πολλαὶ μητέρες τὰ λούουσιν ἀφ' ἐσπέρας· ἀλλὰ προτιμότερον νὰ λούωνται τὸ πρωτὶ ἑνωρὶς καὶ ἀφοῦ σπογγισθῶν καλῶς τὰ μαλλιά μὲ θερμά μακτρα νὰ μένωσι λυτὰ διὰ νὰ στεγνώσουν ταχέως καὶ ἐντελῶς πρὸ μεσημβρίας.

Διὰ τὸ κτενίσμα τῶν κορασίδων ἐκάστη μήτηρ ἔχει καὶ ἰδικὸν τῆς σύστημα κατασάρωματος τῶν μαλλιῶν· ὑπάρχει ὁμοῦ καὶ εἰς τρόπον βλαβερὸς, τὸ κατασάρωμα μὲ μεταλλίνας καρφίδας αἱ ὁποῖαι θραύουν τὰς τρίχας καὶ προξενοῦν κεφαλόπονον. Δύνασθε νὰ ἐκλέξητε ἢ bigoudis πεπλατυσμένα, ἀπαλὰ καὶ εὐμεταχειρίστα, ἢ ταινίας ἐντὸς τῶν ὁποίων ράπτουν ὀρειχάλκινον σύρμα, ἢ τέλος χαρτάκια τυλιγμένα ἀπὸ μεταξοχαρτον. Καὶ ὅτε μὲν τυλίσσουν τὰ μαλλιά ἀφ' ἐσπέρας, ὅτε δὲ τὴν πρωτὴν πρὸ τοῦ λουτροῦ διὰ νὰ κτενίσουν τὴν παιδιοκνήν μετὰ τὸ πρόγευμα. Σίδηρα καυτὰ μὴ μεταχειρίζεσθε ποτέ. Φροντίζετε δὲ πάντοτε νὰ τυλίσητε τὰ μαλλιά ἐπάνω εἰς τὰ σιδηράκια ἢ τὰς ταινίας πρὸς τὴν αὐτὴν πάντοτε διεύθυνσιν, ἔχετε δὲ τὴν ὑπομονὴν νὰ λύητε πάλιν τὰ μαλλιά προσεκτικῶς ὥστε νὰ μὴ σπά-



Πολλάκις ὁ ἐχθρὸς κρείττων ἐστὶ κριτῆς ἢ ὁ φίλος.

ζουν αἱ ἄκραι τῶν. Καλὸν παλαιὸν μέσον διὰ νὰ γίνωνται κυματιστά τὰ μαλλιά εἶνε καὶ νὰ πλέκονται ἀφ' ἐσπέρας εἰς 4 ἢ 6 πλοκάμους καλῶς ἐσφιγμένους καὶ νὰ λύωνται τὴν ἐπιούσαν πρωτῶν.

Τὸ σχῆμα τοῦ κτενίσματος εἶνε διάφορον κατὰ τὴν ἀρέσκειαν ἐκάστης μητρὸς καὶ κατὰ τὸν πλοῦτον τῶν μαλλιῶν τῆς παιδίσκης ἢ κατὰ τὸ σχῆμα τοῦ προσώπου καὶ τοῦ μετώπου της. Συνειθίζουσι πολὺ τώρα νὰ χωρίζουσι τὰ μαλλιά εἰς τὴν κορυφὴν τῆς κεφαλῆς μὲ μίαν μεσαίαν χωρίστραν εἰς δύο ἴσα μέρη· καὶ ἂν μὲν εἶνε κοντὰ τὰ μαλλιά, τὰ βοστρυχώνουσι (κάμνουσι μπούκλες) καὶ τὰ δένουσι μὲ ταινίαν ἄνωθεν ἐκατέρου ὠτός· ἂν δὲ εἶνε μακρὰ, τὰ πλέκουσι εἰς δύο πλεξίδας καὶ τυλίσουσιν ἐκατέραν πλεξίδα εἰς ἓν στρογγύλον ἢ ἐπίμηκας σύστρεμμα. Ἄλλ' ἢ μεσαία χωρίστρα, ἣτις ἀποκαλύπτει τὸ μέτωπον καὶ διαγράφει τὸ σχῆμα τῆς κεφαλῆς δὲν ἀρμόζει εἰς ὅλα τὰ πρόσωπα, αἱ δὲ μητέρες τότε, φιλάρεσκοι διὰ τὰ κοριτσάκια τῶν, ζητοῦν ἄλλον συνδυασμὸν· κάμνουσι λ. χ. μίαν χωρίστραν πρὸς τὸ δεξιὸν ἢ πρὸς τὸ ἀριστερὸν πλάγιον καὶ ἀποχωρίζουσι οὕτω ἀπὸ τὴν μεγαλειτέραν μερίδα τῶν μαλλιῶν μίαν ὀγκώδη δέσμην τὴν ὅποιαν φέρουσι ἀνακολπωτὰ ἐπὶ τοῦ μετώπου, ἀναδεδεμένην διὰ ταινίας ἢ ἐσφιγμένην εἰς μικρὰν ὀστρακινήν κτένα. Τοιουτοτρόπως σχηματίζεται ἄνωθεν τοῦ μετώπου πρὸς τὸ ἓν πλάγιον ἓν χάριεν καμπύλον παραπέτασμα κόμης, τοῦ ὁποίου τὸν ἀνάθεσμον (ταινίαν ἢ κτένα) τὸν τοποθετεῖτε πρὸς τὸ ἀντιθετὸν τῆς χωρίστρας μέρος, μᾶλλον ἢ ἥττον πλησίον πρὸς τὴν ρίζαν τῶν τριχῶν οὕτως ὥστε τὸ bandeau ἐκεῖνο γίνεται μᾶλλον ἢ ἥττον βραχύ, καθὼς πρέπει κάλλιον εἰς τὴν ὄψιν τοῦ παιδιοῦ, τὸν τοποθετεῖτε δὲ εἰς τὸ ὕψος τοῦ κροτάφου ἢ καὶ χαμηλότερον ἐγγὺς τοῦ ὠτός. Ἄλλοτε πάλιν ἢ δέσμη ἐκεῖνη τῶν μαλλιῶν ἀνασηκώνεται εἰς εἶδος chignon bouclé καὶ στερεοῦται εἰς τὴν κορυφὴν μὲ φιδόγκους.

Ἄλλο κτένισμα ἀπλούστατον καὶ εὐμορφον εἶνε τὸ λεγόμενον «à l'orpheline». Μία μαύρη βελουδίνη ταινία κάμνει τὸν γύρον τῆς κεφαλῆς καὶ προσδένεται χωρὶς φιδόγκον ἢ κοκάρδαν ὑπὸ τὴν μάζαν τῶν μαλλιῶν τὰ ὅποια κρέμονται ἐπὶ τῶν ὤμων κατὰ μακροὺς βοστρύχους ἢ εἰς δέσμας κυματιστάς, διατεταγμένας ἐν σχήματι κοντῶν bandeaux περὶ τὸ πρόσωπον. Ἡ κόμμως ὁμως αὕτη ἀρμόζει μόνον εἰς τὰ κανονικῶς ὡρεῖσθ' πρόσωπα καὶ τὰ κλασικὰ χαρακτηριστικά.

ΟΙ ΠΑΣΧΟΝΤΕΣ ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΟΦΘΑΛΜΙΚΑ

Τραχώματα, καταρράκτην, τριχίασιν, ἄλλοιθωρίαν κτλ.
θεραπεύονται ἐν τῇ τελείᾳ Κλινικῇ τοῦ Ὑψηγητοῦ τῆς ὀφθαλμολογίας
ἐν τῷ Ἑθνικῷ Πανεπιστημίῳ

ΣΠΗΛΙΟΥ ΧΑΡΑΜΗ

Ἐν τῇ ὀφθαλμολογικῇ Σχολῇ Πανεπιστημίου Παρισίων σπουδάζοντας
ΑΘΗΝΑΙ. Ὁδὸς Πειραιῶς 20.



ΣΕΛΙΔΕΣ ΕΘΙΜΟΤΥΠΙΑΣ

ΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΤΩΝ ΓΑΜΩΝ



Τὰς ἐπισκέψεις των οἱ νεόνυμφοι κάμνουν μετὰ 15 ἡμέρας ἀπὸ τῶν γάμων, ἢ μετὰ τὴν ἐπιστροφὴν των ἀπὸ τὸ ταξίδιον, ἂν ἐπεχείρησαν τοιοῦτον εὐθὺς μετὰ τὴν στέψιν.

Ἐν τῷ μεταξὺ τούτῳ δέχονται ἐπισκέψεις μόνον τῶν οἰκείων καὶ τῶν στενῶν των φίλων. Ὁμοίως δὲ καὶ δὲν μεταβαίνουν εἰς ἐπίσκεψιν ἢ εἰς γεῦμα εἰμὴ μόνον εἰς τὴν οἰκίαν πολὺ στενῶν συγγενῶν των.

Αἱ ἐπισκέψεις τῶν νεονύμφων εἶνε ἐπίσημοι, γίνονται δὲ συντομώταται, διαρκοῦσαι μόλις ὀλίγα λεπτά· γίνεται μίᾳ ἀπλῇ σύστασις τοῦ νέου μέλους τῆς οἰκογενείας εἰς τοὺς γνωρίμους καὶ φίλους. Πάντως ὀφείλεται μίᾳ

ἐπίσκεψιν εἰς τοὺς ἀποστειλαντας δῶρα πρὸς τὴν νύμφην, οὗς καὶ εὐχαριστοῦσι τότε καταλλήλως οἱ νεόνυμφοι.

Ἡ ἐπίσκεψιν τῶν νεονύμφων ἀποδίδεται ἐντὸς τριῶν ἑβδομάδων. Ὅσοι δὲν θέλουν νὰ συνάψουν τακτικὰς σχέσεις μὲ τὴν νέαν οἰκογένειαν, ἀντὶ ν' ἀποδώσουν τὴν ἐπίσκεψιν στέλλουν ἀπλῶς τὰ ἐπισκεπτήριά των.

Οἱ προσκληθέντες εἰς τὸ γεῦμα καὶ τὸν χορὸν τῶν γάμων συνήθως ἀποδίδουσι τὸ φιλοφρόνημα διδόντες καὶ αὐτοὶ γεῦμα ἢ χορὸν πρὸς τιμὴν τῶν νεονύμφων. Εἰς τὴν τράπεζαν τότε τὴν τιμητικὴν θέσιν καταλαμβάνει τὸ νέον ζεῦγος, αὐτὸ δὲ καὶ ἀνοίγει τὸν χορὸν.

Πρέπον εἶνε ὁ γαμβρὸς νὰ δηγήσῃ τὴν σύζυγόν του εἰς ὅλας τὰς οἰκογενείας, ὅπου ἐγένετο δεκτὸς πρὶν ἢ νυμφευθῇ· ὁμοίως δὲ καὶ ἡ νύμφη. Νεαραὶ τινες κυραὶ νομίζουν πολλάκις περιττὸν νὰ κάμουν ὁμοῦ μὲ τὸν σύζυγόν των τὴν πρώτην των ἐπίσκεψιν εἰς φίλας των, ὅπου δὲν ὑπάρχουν κύριοι. Τοῦτο δὲν εἶναι ὀρθόν. Ἡ πρώτη μετὰ τοὺς γάμους ἐπίσκεψιν πρέπει πάντοτε νὰ γίνηται ἐκ μέρους καὶ τῶν δύο. Κατόπιν δὲ πλέον θὰ κανονίσῃ τὰς σχέσεις καὶ τὰς ἐπισκέψεις τῆς ἀφοῦ οἱ ἄνδρες δὲν εὐκαιροῦσι συχνάκις δι' αὐτὰ τὰ κοινω-

Ὁ χρόνος πάντα τὰ ἄδηλα δηλοῖ.

νικά καθήκοντα. Πάντως όμως από καιροῦ εἰς καιρὸν πρέπει νὰ κάμνουν ὁμοῦ τὰς ἐπισκέψεις των.

Ἐκεῖνοι, πρὸς οὓς οἱ νεόνυμφοι δὲν ἀποδίδουσιν ἐπίσκεψιν, πρέπει νὰ θεωρήσουν ἑαυτοὺς ὡς ἀποκλεισμένους τῶν μετ' αὐτῶν σχέσεων, ἐκτὸς ἐὰν πρόκειται περὶ ἀγάμου νέου.

Καὶ οἱ ἄγαμοι δὲ φίλοι τοῦ γαμβροῦ, ὅσους ἐπισκεφθῇ οὗτος μόνος, ὀφείλουσι ν' ἀποδώσῃσι τὴν ἐπίσκεψιν καὶ εἰς τὴν νύμφην.

Οἱ προσκληθέντες εἰς τοὺς γάμους ὀφείλουσιν ὡσαύτως ἐπίσκεψιν καὶ εἰς τοὺς γονεῖς τοῦ γαμβροῦ ἢ τῆς νύμφης, οἱ ὅποιοι τοὺς προσεκάλεσαν.

ΛΕΩΝ. ΝΗΣΙΩΤΗ ΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΙΚΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ

ΑΘΗΝΑΙ — ΟΔΟΣ ΦΩΚΙΩΝΟΣ 3 — ΑΘΗΝΑΙ

ΕΙΔΗ ΕΚ ΜΕΤΑΛΛΟΥ **ΑΛΠΑΚΑ** ΗΓΓΥΗΜΕΝΑ ΔΙΑ 30 ΕΤΗ

Δηλαδή δίδοντες 45 δραχμὰς θὰ πάρετε ἓνα Σερβίτσιο τοῦ φαγητοῦ *Κονταλομαχειροπήρουνα* με 36 ἓνα σερβίτσιο τοῦ φρούτου *Κονταλομαχειροπήρουνα* με 8 δρ. *Κονταλάκια* γλυκοῦ κατάλληλα διὰ *Δῶρα*.

Τὰ ἄλλα εἶδη μας, ἥτοι: *Κουτάλες*, *Φοντανιέρες*, *Ἀνθοδοχεῖα*, *Ὀλιέρες*, *Μπόλλ*, *Γαλατιέρες*, *Λιπρικιάκια καφέ*, *Μαρτυρικά ἀργυρά*, ἐπίχρυσα, ὀρειχάλκινα καὶ χρυσά.

ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΑΝΩ ΕΙΔΗ Εἰς ΤΙΜΑΣ ΗΜΙΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΑΠΙΣΤΕΥΤΩΣ ΕΥΘΗΝΑΣ



ΚΟΡΙΤΣΙΑ τὰ καταλληλότερα διὰ τὰς προικὰς σας.

ΓΟΝΕΙΣ τοῦ Νησιώτη τὰ καταλληλότερα δῶρα διὰ τὰ κορίτσια σας.



ΟΙΚΙΑΚΗ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ

ΤΙ ΕΙΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΚΑΜΕΤΕ ΜΕ ΤΑ ΚΥΔΩΝΙΑ

Υπάρχουν πολλοί τρόποι χρησιμοποίησως τῶν κυδωνίων, ἀλλ' οἱ συνηθέστεροι εἶνε ἡ κυδωνοπηκτὴ (πελτές), ἡ κυδωνόπαστα καὶ τὸ σιρόπιον τῶν κυδωνίων.

Πηκτὴ κυδωνίου (πελτές). — Ἐκλέγετε μεγάλα ἀφράτα κυδώνια, ἀποτρίβετε διὰ χειρομάκτρον τὸν γνοῦν τοῦ φλοιοῦ των, τὰ κόπτετε εἰς μικρὰς φέτας ἴσου μεγέθους διὰ νὰ βράσουν εὐκόλως καὶ μὲ ἴσην ταχύτητα. Καθαρίζετε τὸν φλοιὸν καὶ τοὺς σπόρους ἐκάστης φέτας, τὰς ρίπτετε δὲ ἀνὰ μίαν εἰς πῆλινον δοχεῖον πλήρες ψυχροῦ ὕδατος εἰς τὸ ὁποῖον ἔχετε προσθέσει ὀλίγας σταγόνας λεμονίου διὰ νὰ μὴ κοκκινίῃ ὁ καρπός. Βάλλετε κατόπιν τὰς φέτας τοῦ κυδωνίου ἐντὸς χαλκίνης χύτρας, προσθέτετε δὲ καὶ τοὺς καθαρισθέντας φλοιούς (ἐγκακλεισμένους εἰς κομβόδεμα ἐντὸς ἀραιοῦ πανίου διὰ νὰ τοὺς ἐκβάλῃτε εὐκόλως ὕστερον) διότι οἱ φλοιοὶ ἐκεῖνοι ἔχουν τὸ περισσότερον ἄρωμα. Σκεπάζετε τὸ ὅλον μὲ ὕδωρ διῦλισμένον καὶ τὸ βάλλετε νὰ βράσῃ· ἡ ποσότης τοῦ νεροῦ κανονίζεται κατ' ἀναλογίαν μίᾳ ὁκάς πρὸς 300 δράμια καρποῦ. Ἀφοῦ ἀρχίσῃ ἡ βράσις, ἀποσύρετε τὴν χύτραν πρὸς τὸ πλάγιον τοῦ πυρός, τὴν σκεπάζετε καὶ ἀφίνετε νὰ ἐξακολουθήσῃ μετρώτερον ἢ βράσις ἕως ὅτου ἡ σὰρξ τοῦ κυδωνίου μαλακώσῃ τόσο ὥστε νὰ ὑποχωρῇ ὑπὸ τὴν πίεσιν τοῦ δακτύλου (νὰ ζουλιέται). Κενώνετε τότε τὸ ὅλον (φέτας ὁμοῦ καὶ ζυμὸν) ἐπὶ κοσκίνου λεπτοῦ τριχίνου ὑπὸ τὸ ὁποῖον ὑπάρχει πῆλινον ἀγγεῖον καὶ ἀφίνετε ν' ἀποστραγγισθῇ ὁ χυμός χωρὶς νὰ ἐγγίσγητε τίποτε. Ἐὰν ὁ χυμός δὲν εἶνε πολὺ διαυγὴς τὸν σουρώνετε πάλιν διὰ διπλοῦ πανίου. Θέτετε τότε τὸν χυμὸν ἐκεῖνον εἰς τὴν χαλκίνην χύτραν πάλιν καὶ προσθέτετε 350 δράμια ζάχαριν εἰς βώλους πρὸς μίαν ὁκάν (μέτρον ὑγρῶν) χυμοῦ καὶ βάλλετε εἰς τὸ πλάγιον τῆς φωτιᾶς τὴν χύτραν ἕως οὗ διαλυθῇ ἐντελῶς τὸ σάκχαρον· κατόπιν δὲ τὴν θέτετε εἰς πλήρη φωτιὰν καὶ ἐξαφρίζετε ἐπιμελῶς καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς βράσεως, ἐκπλύνουσαι ἐκάστοτε τὸ ἐξαφριστήριον ἐντὸς χλιαροῦ ὕδατος. Ἡ βράσις τοῦ χυμοῦ διέρχεται δύο φάσεις· πρῶτον πρέπει νὰ ἐξατμισθῇ καλῶς ὅλον τὸ προστεθὲν ὕδωρ καὶ ἔπειτα νὰ βράσῃ τὸ σάκχαρον μὲ τὸ γλίσχραμα τοῦ καρποῦ. Ὅταν πλησιάζῃ νὰ συμπληρωθῇ ἡ βράσις, ἐνῶ κατ' ἀρχὰς τὸ σιρόπιον πίπτει ἀπὸ τὸ ἐξαφριστήρι κατὰ μικρὰς πυκνὰς σταγόνας, κατόπιν ἀρχίζει νὰ στάζῃ κατὰ σταγόνας πλατυτέρας, μᾶλλον ἀραιὰς καὶ βραδέως ἀποσπωμένας ἀπὸ τὸ μέταλλον. Ὅταν δὲ ἡ πηκτὴ εἶνε καλῶς

Ὅλαι σας πρέπει νὰ εἰσθε συνδρομήτριαι εἰς τὴν

«Φιλόκαλον Πηγελότην».

βρασμένη, ἂν βυθίσαιτε ἐντὸς αὐτῆς τὸ ἐξαφριστήριον καὶ τὸ ὑψώσαιτε ἄνωθεν τῆς χύτρας, βλέπετε τὴν πηκτὴν νὰ συναθροίζηται εἰς τὸ μέσον τῆς κόψας καὶ ἀποσπᾶται βραδέως κατὰ πλατείας σταγόνας. Κενώνετε τότε τὴν πηκτὴν εἰς τὰ γλυκοδοχεῖα τὰ ὁποῖα σκεπάζετε μόνον τὴν ἐπιόδον.

Κυδωνόπαστα — Ἄμα ὥς κάμετε τὴν πηκτὴν ὥς ἄνωτέρω, παρᾶτε διὰ τριχίνου κοσκίνου τὰς φέτας τῶν κυδωνίων ἀφοῦ τὰς μαλάξητε καλῶς με τοὺς δακτύλους. Τὸν πόλτον ἐκείνον τοῦ καρποῦ τὸν θέτετε εἰς τὴν χαλκίνην χύτραν ἀφοῦ τὸν ζυγίσαιτε καὶ προσθέτετε 100 δράμια φιλὴ ζάχαρι πρὸς 1 ὀκτὼν πόλτου. Βάλλετε τὴν χύτραν εἰς σιγανὴν φωτιὰν καὶ ἀνακατεύετε με ξυλίνην κουτάλαν ἀδιακόπως καὶ ἰδίως ὅταν πρὸς τὸ τέλος τῆς βράσεως τὸ μίγμα γείνη πηκτόν, διὰ νὰ μὴ τυχόν πιάσῃ καὶ κατῇ. Ὅταν ἡ μάζα γείνη ἄρκετὰ συμπαγὴς ὥστε νὰ συσσωρευεῖται εἰς βῶλον ὅστις βραδέως κατακάθεται, ἀποσύρετε τὴν χύτραν ἀπὸ τῆς φωτιᾶς καὶ κενώνετε τὸ μίγμα εἰς μικρὰ ἐπὶ τούτῃ δισκάρια ἐκ λευκοσιδήρου με χειλὴ ὑψοῦς ἐνὸς δακτύλου καὶ ἀπλώνετε ἐντὸς αὐτῶν τὴν μάζαν με τὸ κοχλιάριον, κατόπιν δὲ ἄνωθεν λειαίνετε τὴν ἐπιφάνειαν με τὴν λεπίδα μαχαίριου. Τὰ δισκάρια ἐκεῖνα τὰ βάζετε εἰς οἰκιακὸν φούρνον μόλις χλιαρόν ἐπὶ πολλὰς ὥρας ἢ τὰ ἀφίνετε εἰς τὸν ἀέρα νὰ στεγνώσουν χωρὶς νὰ σκονισθῇ ἡ ἐπιφάνεια. Ὅταν στερεωθῇ ἡ κυδωνόπαστα ἀνατρέπετε τὰ δισκάρια ἐπάνω εἰς φύλλα χάρτου παιπαλισμένα με φιλὴν ζάχαριν καὶ κόπτετε τὸ γλύκυσμα εἰς ρομβοειδῇ τεμάχια, τὰ φυλάττετε δὲ ἐντὸς κυτίων παρενθέτουσαι ἀναμέσον ἐκάστης σειρᾶς φύλλων λευκοῦ χάρτου ἐλαφρῶς παιπαλισθέντας με λεπτόν σάκχαρον, καὶ τὰ διατηρεῖτε εἰς ξηρὸν μέρος.

Σιρόπιον Κυδωνίων. — Ἀφοῦ καθαρίσαιτε καὶ κόψαιτε τὰ κυδωνία ὅπως διὰ τὴν πηκτὴν, ζύετε τὰς φέτας με τρίπτῃν ἐντὸς πηλίνου δοχείου. Τὴν μάζαν ἐκείνην κατόπιν τὴν στραγγίζετε ἀνὰ μικράς δόσεις συνθλίβουσαι ἐντὸς λεπτοῦ πανίου. Τὸν ἐκπιασθέντα πόλτον τοῦ καρποῦ τὸν ποτίζετε με ἡμισυ ποτήριον ὕδατος καὶ τὸν ἀποστραγγίζετε ἐκ νέου ὥστε νὰ ἐκθλιθῇ ὅλος ὁ χυμὸς τοῦ καρποῦ. Ἀφίνετε τὸν χυμὸν ἐκείνον ἐντὸς τοῦ πηλίνου δοχείου νὰ μείνῃ ἥσυχος ἐπὶ 24 ὥρας, μεθ' οὗ εἰσάγετε δι' ἀργυροῦ κοχλιαρίου τὸ στρῶμα τοῦ ἀφροῦ ὅσον ἐσχηματίσθῃ ἐν τῇ μεταξῇ. Διὰ νὰ γείνη τὸ σιρόπιον ἀπαιτεῖται διὰ κάθε ὀκτὼν χυμοῦ 2 ἕως 2 1/4 ὀκάδες σακχάρου χονδροῦ. Βάλλετε τὸ σάκχαρον αὐτὸ ἐντὸς χαλκίνης χύτρας, τὸ ποτίζετε με ὅσον ὕδωρ (χλιαρόν ἢ θερμόν) ἄρκει διὰ νὰ διαλυθῇ καὶ κρατεῖτε τὴν χύτραν εἰς τὸ πλάγιον τῆς φωτιᾶς ἕως ὅτου τὸ σάκχαρον γείνη σιρόπιον. Ἀφίνετε τότε νὰ πάρῃ βράσιν καὶ ἐξαφρίζετε, ἀκολουθῶς δὲ προσθέτετε τὸν χυμὸν τῶν κυδωνίων καὶ ἐξακολουθεῖτε τὸ βράσιμον εἰς δυνατὴν φωτιὰν προσέχουσαι ν' ἀφαιρῇτε πάλιν τὸν ἀφρόν ὅσοι σχηματίζεται. Ὑπολογίζεται ὅτι ἀρκοῦσι 10 ἕως 12 λεπτά διὰ νὰ βράσῃ τὸ σιρόπιον με δυνατὴν φωτιὰν. Μόνον ὅταν κρυώσῃ πρέπει νὰ τεθῇ εἰς φιάλας.

Ἔχομεν καλὰς καὶ εὐθηνὰς μηχανὰς πυρογραφίας.



ΟΛΑ

ΤΑ ΕΙΔΗ ΤΗΣ ΕΝΔΥΜΑΣΙΑΣ

ΔΙΑ ΚΥΡΙΑΣ

ΑΠΟ ΤΟΥ ΚΑΠΕΛΛΟΥ

ΜΕΧΡΙ ΤΩΝ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ

ΕΙΣ ΤΗΝ

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗΝ ΕΝΩΣΙΝ

Χασέδες, σινδονόπανα, ζεφύρια, τσήτια κτλ.

Ύφασματα μάλλινα καὶ μαλλινοβάμβακα.

Δαντέλλες, κεντήματα, σουτάς, τρέσες.

Φανέλλες, κάλτσες, ὀμβροέλλες.

Κουρτίνες, ζούτι, κρετιόν.

Καὶ κάθε ἄλλο εἶδος ἐνδυμασίας καὶ οἰκιακῆς χρήσεως.

Εἰς τιμὰς ἀπιστεύτως **ΕΥΘΗΝΑΣ**

καὶ ποιότητος **ΑΡΙΣΤΑΣ**

ΡΑΦΕΙΟΝ ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΦΟΡΕΜΑΤΩΝ

ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΟΙΕΙΟΝ

Πώλησις εἰς πᾶσαν Κυρίαν.



ΤΑ ΒΑΣΑΝΑ ΤΗΣ ΩΡΑΙΟΤΗΤΟΣ

ΑΙ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΙ ΔΥΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΩΝ ΚΑΛΛΟΝΗΣ

Πρό ολίγων μηνών είχε προκηρυχθῇ διεθνῆς διαγωνισμός καλλονῆς ἐν Βοστώνῃ μεταξύ γυναικῶν, ἐβραβεύθη δὲ πρώτη μία Ἀμερικανὶς ὀνόματι Ἰνδιάννα Τζένσον, κριθεῖσα ὡς ἡ ὡραιότατη ἐξ ὅλων τῶν συναγωνιζομένων.

Τώρα βεβαίως θὰ φαντάζεσθε ὅτι ἡ ἐπισήμως ἀνακηρυχθεῖσα αὕτη ὡραία εἶνε εὐτυχής. Πολλοῦ γε καὶ δεῖ. Καὶ ἰδοὺ πῶς διηγεῖται ἡ ἰδίᾳ εἰς συνέντευξιν μὲ συντάκτην τοῦ «Κήρυκος τῆς Κονεκτικούτης» τὰς πικρίας ὅσας καθ' ἑκάστην δοκιμάζει ἀπὸ τῆς ἡμέρας τοῦ



θριάμβου
της:

«Ὅταν πα-
ρῇλθον αἱ πρῶ-
ται ἡμεραι τῆς
μέθης, λέγει, ἤρ-
χισα νὰ ἐννοῶ

πόσον τρομερὸν εἶνε διὰ μίαν νέαν νὰ εἶνε ἐπισήμως καὶ βραβευ-
μένη ὡραία.

Ἐν πρώτοις ὅλαι μου αἱ φίλαι μὲ ἐγκατέλειπαν. Ἀπὸ τῆς πρώτης
στιγμῆς ἤρχισαν νὰ μοῦ δεικνύουν ψυχρότητα καὶ βαθμηδὸν ἔπαυσαν νὰ
μὲ χαιρετοῦν. Δὲν ἠδύναντο νὰ μοῦ συγχωρήσουν τὴν ὡραιότητά μου καὶ
ἐθεώρουν ἐπικίνδυνον νὰ μὲ συναναστρέφονται.

Ἀναλαμβάνομεν τὴν συναρμολόγησιν Ἑργοχείρων.

«Ἀλλὰ δὲν εἶνε μόνον αὐτό. Ἡ κακογλωσσία ἤρχισε νὰ διαδίδῃ πληθὺς συκοφαντιῶν ἐναντίον μου. Ὁ ἐφημέριός μας κατέστησε προσεκτικούς τοὺς γονεῖς μου διὰ τοὺς κινδύνους, τοὺς ὁποίους διατρέχω καὶ τοὺς ἔπεις νὰ λάβουν ἐναντίον μου περιοριστικά μέτρα. Ζῶ σχεδὸν ὑπὸ ἐπιτήρησιν.

«Ἐντὸς ἐπτά ἡμερῶν ἔλαβον αἰτήσεις εἰς γάμον. Κατ' ἀρχὰς διεσέδασα μὲ τὰ γράμματα αὐτά. Ἦρχισα ὁμως ἐπὶ τέλους νὰ πλῆττω καὶ ν' ἀγανακτῶ. Τώρα δὲ τὰ νεῦρά μου ταράσσονται εἰς κάθε γράμμα τοῦ λαμβάνω. Μοῦ γράφουν τόσας ἀνοησίας, ὥστε ἀηδιάζω.

«Διάφοροι νέοι, 47 ἐν ὅλῳ τὸν ἀριθμὸν ἕως σήμερον, ἀπεπειράθησαν νὰ μὲ ἀπαγάγουν. Καὶ ὁ κίνδυνος εἶνε τοιοῦτος, ὥστε δὲν ἐξέρχομαι πλέον τῆς οἰκίας μου χωρὶς νὰ συνοδεύωμαι ἀπὸ δύο ἀστυφύλακας, τοὺς ὁποίους συχνὰ ζητῶ ν' ἀλλάξουν, διότι ἐρωτεύονται καὶ αὐτοί.

«Διάφοροι ἐφημερίδες ἐδημοσίευσαν πλὴν τῆς εἰκόνης μου καὶ διαφόρους, φαντασιώδεις, ἐννοεῖται, ἱστορίας εἰς βάρος μου. Μερικαὶ ἔδωκαν εἰς τοὺς ἀναγνώστας τῶν καὶ ἀπομνημονεύματά μου πολὺ σκανδαλώδη.

«Τρία ἱατρικὰ περιοδικὰ ἐδημοσίευσαν μελέτας περὶ τῆς καλλονῆς μου καὶ ἐφθασαν εἰς λεπτομερείας, αἱ ὁποῖαι εἶνε αἰσχος καὶ νὰ λέγονται.

«Τὸ δὲ χειρότερον, 327 καταστήματα κορσέδων καὶ κοσμητικῶν εἰδῶν ἐσοκόρησαν εἰς ἑκατομμύρια ρεκλάμας, εἰς τὰς ὁποίας λέγουν ὅτι ἤμην ραχιτική καὶ ἀσχημομοῦρα καὶ ὅτι ἀπέκτησα ὥραϊον σῶμα καὶ δροσερὸν δέσμα χάρις εἰς τοὺς κορσέδες καὶ τὰς καλλυντικὰς τῶν σκευασιῶν!

«Ὅλα αὐτὰ μὲ ἔκαμαν νὰ μετανοήσω διὰ τὴν ἀνοησίαν, τὴν ὁποίαν εἶχα νὰ ἐκτεθῶ εἰς διαγωνισμὸν καλλονῆς, καὶ μὲ πείθουν ὅτι τὸ μεγαλειέτερον δυστύχημα διὰ μίαν νέαν εἶνε ν' ἀναγνωρισθῇ ἐπισήμως ὥραια».

Καὶ ἐφ' ὅσον μὲν ἐπρόκειτο περὶ καλλιστείων γυναικείων, ὑπομονή. ἀλλ' ἀγὼν καλλονῆς μεταξὺ ἀντιπροσώπων τοῦ ἀσχήμου φύλου, ἦτο μία ἰδέα, ἣτις ἦτο φυσικὸν ἴσως νὰ προέλθῃ εἰς τὸ μέσον καθ' ἣν ἐποχὴν ἔζων οἱ Νάρκισσοι καὶ οἱ Ἀντίνοοι καὶ οἱ Ἀδώνιδες, ἀλλ' ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας βεβαίως οὐδέποτε.

Καὶ ὁμως ἡ ἰδέα αὕτη ἔλαβεν ἐσχάτως σάρκα καὶ ὅσῳ, οὐχὶ πλέον εἰς τὴν χώραν τῶν παραδόξων, τὴν Ἀμερικὴν, ἀλλ' ἐν μέσῃ γηραιᾷ Ἀλβιώνι, εἰς τὸ Φόλκεστον. Διωργανώθη δὲ ὁ διαγωνισμὸς οὗτος κατὰ τρόπον ἀρκετὰ πολὺπλοκον· ἐπρόκειτο ἐν πρώτοις νὰ παρελάσωσιν οἱ συναγωνιζόμενοι ἐνώπιον ἐλλανοδίκου ἐπιτροπῆς ἀποτελουμένης ἀπὸ ἑξῆς χαριτωμένα κοράσια, τὰ ὁποῖα θ' ἀπένεμον τὰ βραβεῖα κατὰ πλειοψηφίαν. Ἀλλὰ

Τὰ ὥραιότερα μετάξια Περσίας εἶνε τοῦ Γραφείου μας.

τὸ σοβαρώτερον μέρος τοῦ ἀγῶνος ἦτο ἡ φύσις τοῦ πρώτου βραβείου. Ἦτο δὲ τοῦτο ἡ ἀβρὰ χεὶρ μιᾶς νεαρᾶς χήρας, πλουσίας καὶ ὥραιας, ἣτις καλοκαγάρθως προσεφέρθη νὰ συζευχθῇ τὸν νικητὴν. Τὰ λοιπὰ βραβεῖα ἦσαν φωτογραφικαὶ μηχαναί, ποδήλατα καὶ διάφορα ἄλλα ἀντικείμενα.

Ἐγείνε λοιπὸν ὁ διαγωνισμὸς καὶ ἀπενεμήθησαν δύο μὲν πρώτα βραβεῖα εἰς ἓνα κ. Χάρν Τόμπς καὶ ἓνα κ. Μπράουν, τῶν ὁποίων ὁ μὲν πρῶτος ἔχει φυσιογνωμίαν ἀγαθοῦ κρεωπώλου, ὁ δὲ δεύτερος παχυσάρκου καλογήρου τὰ δὲ δευτέρα βραβεῖα εἰς ἓνα κ. Προκόπουλον (Ἕλληνα βεβαίως καὶ μὲ γνησίαν ἑλληνικὴν φυσιογνωμίαν, τὸν μᾶλλον δ' ὑποφερτὸν ἰσως ἀπὸ ὅλους) καὶ εἰς ἓνα κ. Μ. Fantès. Τὸ τραγικὸν ὅμως τοῦ πράγματος ἦτο ὅτι ὁ νικητὴς ἠρνήθη νὰ παραλάβῃ τὸ βραβεῖόν του προφασισθεὶς ὅτι ἦτο μεμνηστευμένος. Καὶ τοιουτοτρόπως τὸ θελκτικὸν ἔμψυχον ἔπαθλον τοῦ ἀγῶνος ἐξηκολούθησε νὰ μένῃ ἀπαρηγόρητον, πρὸς αἶσχος τοῦ ἱπποτισμοῦ τῶν Ναρκίσσων τοῦ Φόλκεστων.

PARFUMERIE PARISIENNE ΜΠΑΧΑΡΙΑ

ΣΤΑΔΙΟΥ 43. (Ἐναντὶ Στοᾶς Ἀρσακείου)

ΑΦΙΧΘΗΣΑΝ. Ἀπαντα τὰ νεώτερα ἀρώματα τῶν ἐργοστασίων Piver, Legrand, Houbigant, Lenthéric, Roger-Gallet, Bourjois, Société Hygienique, Violet, Lubin, Ninon, Pinaud, Atkinson, Wolff, Bacharia.

ΒΑΦΑΙ ΤΡΙΧΩΝ Marquis, Sallès, Harris, Dr Richards. **PETROLE HAHN**

Τὸ εὐθηνότερον καὶ τὸ τελειότερον εἰς τὸ εἶδος τοῦ Ἀρωματοπωλείου
ΜΠΑΧΑΡΙΑ, ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 43

ΠΛΟΥΤΟΣ ΑΡΩΜΑΤΩΝ, ΠΟΥΔΡΩΝ & ΣΑΠΩΝΩΝ
(τῶν καλλιτέρων ἐργοστασίων)

ΟΛΑ ΤΑ ΚΑΛΥΝΤΙΚΑ
τοῦ προσώπου καὶ τῶν χειρῶν

ΑΦΙΧΘΗΣΑΝ ΚΟΛΩΝΙΑΙ ΑΤΚΙΝΣΩΝ

Ἀπαραίτητος διὰ κάθε πτωχὸν καὶ πλούσιον σπῆτι ἡ **ΚΟΛΩΝΙΑ ΜΠΑΧΑΡΙΑ** ἡ ὁποία κατασκευάζεται εἰς τέσσαρας ποιότητας καὶ πωλεῖται κατ' ὄγκον Δρ. 4, 6, 8 καὶ 10. — 1,000 σχέδια Κτένες καὶ κτενάκια nouveautés. — 5,000 Στηρίγματα καπέλων nouveautés, Βέλλα καὶ Ἑσάρπια nouveautés.

ΤΙΜΑΙ ΩΡΙΣΜΕΜΑΙ. — PRIX - FIXE



ΑΙ ΤΡΕΙΣ ΑΔΕΛΦΑΙ

(ΔΙΗΓΗΜΑ)

Ἐγνώρισα ἐσχάτως ἓν ἀνδρόγυνον τῆς ἐργατικῆς τάξεως, ἀγαθοῦς ἀνθρώπους, φιλέργους, χρηστούς, ἐντίμους, εὐχαριστημένους δὲ πρὸ παντός μὲ τὴν τύχην των, μειδιώντας διαρκῶς καὶ προσηνεῖς, μὲ τὴν προσήνηιαν ἐκείνην ἣτις προέρχεται ἀπὸ καλὴν καρδίαν καὶ ἡσυχον συνείδησιν.

Ἄν καὶ ἐπιθεδαρημένοι μὲ καθήκοντα, ἀφοῦ ἔχουν δύο τέκνα ν' ἀναθρέψουν καὶ ἓνα πάππον νὰ περιθάλψουν, οἱ καλοὶ αὐτοὶ σύζυγοι εὐρίσκουν εἰς τὸν πενιχρὸν προϋπολογισμόν των τὸ μέσον τοῦ νὰ κάμνουν εὐκαιρίας τυχεύσεως καὶ μικράν τινα ἐλεημοσύνην ἀνάλογον πρὸς τὴν οἰκονομικὴν των θέσιν, καθὼς ἐπίσης καὶ τοῦ νὰ ἀπολαύουν κάποτε τὴν ἀθῶαν διασκέδασιν ἐξοχικῆς τιнос ἐκδρομῆς ἢ οἰκογενειακῆς τέρψεως ἐξ ἐκείνων, αἵτινες ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν εἶνε ἀπαραίτητοι διὰ νὰ γλυκαίνωσι τὰς πικρίας καὶ τὸν μόχθον τῆς βιοπάλης.

Περὶ τὸν νὰ προσθέσω ὅτι ἡ τάξις καὶ ἡ οἰκονομία βασιλεύουσιν εἰς τὸ οἰκοκυριὸν των.

Τοὺς συνέχαιρον μίαν ἡμέραν διὰ τὸ θέληγτρον τοῦ σπιτιοῦ των καὶ διὰ τὰ αἶσια ἀποτελέσματα τῆς διαγωγῆς των.

—Ὡ!.. εἶπεν ὁ ἀνὴρ προσβλέπων τὴν σύζυγόν του μὲ τρυφερὰν πονηρίαν· βλέπετε, ἡ οἰκοκυρά μας ἀπ' ἐδῶ ἔχει ἓν μυστικὸν διὰ νὰ εἶνε πάντοτε πλουσία.

—Ἀλήθεια;.. Ἄ! ἐπεθύμουν πολὺ νὰ μάθω αὐτὴν τὴν θαυματουργὸν συνταγὴν, διὰ νὰ τὴν διαδώσω, δὲν σὰς τὸ κρύπτω, διότι φρονῶ ὅτι ἡ πρωτίστη εὐποία εἰς τὸν κόσμον αὐτὸν καὶ ἡ μόνη προσιτὴ εἰς ὅλους, εἶνε νὰ διαδίδῃ τις μαθήματα ὠφέλιμα καὶ ἠθικοποιά.

—Ἐλα ἐδῶ, Κατερίνα! εἶπε τότε ὁ ἐργάτης μὲ ἀφέλειαν. Ἐλα νὰ ἐξηγήσης τὸ σύστημά σου.

Ἡ εὐχαρὶς οἰκοκυρά ἣτις κατεγίνετο πλύνουσα τὴν ὥραν ἐκείνην, ἀπέμαξε τὰς χεῖράς της εἰς ἓν καθαρὸν μάκτρον καὶ καθήσασα πλησίον μου ἤρχισε νὰ μοὶ διηγῆται ἐν πρώτοις τὴν ἱστορίαν της.

—Ὁ πατὴρ μου ἦτο ἐργατικὸς καθὼς ἡμεῖς, χωρὶς ἐλάττωμα κανέν... οὔτε κρασί, οὔτε χαρτιά... λαμπρὸς σύζυγος, λατρεύων τὴν μητέρα μου.

Ἀρχὴ τοῦ νικᾶν τὸ θαρρεῖν.

Δυστυχῶς ἦτο ἄνθρωπος ποῦ δὲν ἐσυλλογιζέτο πολὺ διὰ τὴν αὔριον, σπαταλῶν πολλάκις καὶ χρεωνόμενος διὰ νὰ φαίνεται καλὸς εἰς τοὺς ἄλλους ἢ διὰ νὰ γεμίξῃ τὸ σπῖτι του μὲ τὸ περιττόν, οὕτως ὥστε δὲν τοῦ ἔμενε ποτὲ λεπτὸν εἰς τὴν τσέπην. Μπᾶ! ἡ ζωὴ εἶνε σύντομος, πρέπει νὰ τὴν χαρῇ κανεῖς, ἔλεγεν δασάκις ἡ μήτηρ μου τοῦ ὑπενθύμιζεν ὅτι ἔπρεπε νὰ προνοοῦν καὶ διὰ τὰ γηρατειά των.

Ἴσως, ὁ ταλαίπωρος, προησθάνετο καὶ τὸ προσεχές του τέλος, διότι ἀπέθανεν ἐκ τυχαίου δυστυχήματος ὀλίγας ἡμέρας πρὶν ἢ γεννηθῶμεν αἱ ἀδελφαί μου καὶ ἐγώ. Ἐγεννήθημεν, ξεῦρετε, τρίδυμοι ἀδελφαί!

Φυσικὰ αἱ συμπάθειαι τῶν γνωρίμων μας ὑπεβοήθησαν τὴν ἀγαθὴν ἐκείνην χήραν, καὶ μάλιστα ὅταν τὴν εἶδαν νὰ ἐγκαρτερῇ θαρραλέως εἰς τὸ βαρὺ τῆς ἔργου καὶ νὰ μοχθῇ ἡρωϊκῶς στερουμένη τὰ πάντα διὰ ν' ἀναθρέψῃ τὰ τέκνα τῆς.

Καὶ τὸ κατῴρθως πράγματι. Μόλις ἐφθάσαμεν εἰς ἡλικίαν νὰ ἐννοῶμεν τὰς ὁδηγίας τῆς, μᾶς συνείθισεν εἰς τὴν ἐργασίαν καὶ πρὸ παντός εἰς τὴν τάξιν. Ἀργότερα μᾶς ἔβαλεν ὡς μαθητευομένας εἰς ἐργασίαν καὶ μᾶς ἔκαμεν ἱκανὰς νὰ κερδίζωμεν τὰ πρὸς τὸ ζῆν μὲ ἓν ἐπάγγελμα βιοποριστικὸν ἐκάστη.

Ἀλλὰ τότε, ἡ πτωχὴ ἐξαντληθεῖσα ἠσθάνθη νὰ καταπίπτουν αἱ δυνάμεις τῆς. Ἐπλάγιασε ἓνα βράδυ καὶ δὲν ἐσηκώθη πλέον, εὐγενῆς ὡς ἥρως ἀποθνήσκων, μεγάλη πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν μας ἓν τῷ ἀσήμερῳ κύκλῳ τῆς ὅσον καὶ τὰ ἐνδοξότερα πρόσωπα τῆς ἱστορίας.

Ἀπέθανε δὲ ἐπαναλαμβάνουσα διὰ χιλιοστὴν καὶ ὑστάτην φορὰν εἰς τὰ γονυπετῇ πρὸ αὐτῆς τέκνα τῆς.

— Παιδιά μου, ζήσατε ἐντίμως καὶ μάθετε νὰ εἰσθε οἰκονόμοι. Ἡ οἰκονομία εἶνε σωτηρία, μὴ τὸ λησμονεῖτε ποτέ. Εἶνε δὲ καὶ ἐντιμότης, διότι ἡ στέργησις ἐμβάλλει εἰς πειρασμὸν πολλάκις. Ἀκριβῶς διότι δὲν εἶχομεν ἐγκαίρως ἐξοικονομήσει τὸ παραμικρόν, ἀποθνήσκω σήμερον ἀπὸ κόπωσης καὶ στερήσεως. Εἶνε εἴκοσι χρόνια ἔκτοτε.

Ἄν θέλετε τώρα νὰ μάθητε τί ἀπεγείναμεν αἱ τρεῖς ἀδελφαί, ἰδοὺ ἡ ἱστορία μας.

Μία ἀδελφὴ μου, μὴ θυνηθεῖσα νὰ κατανικήσῃ ἓν ἔστικτον τὸ ὅποιον ἀναμφιβόλως ἐκληρονόμησεν ἀπὸ τὴν ἀμεριμνησίαν τοῦ πατρὸς μας, ἀπεμακρύνθη ἀπὸ ἡμᾶς, ὑποκύψασα εἰς προτάσεις ὅχι τόσοσιν χρηστάς, ἀλλὰ θελαστικὰς διὰ τὸν σπάταλον χαρακτήρ᾽ αὐτῆς. Ἐκέρδισε πολλὰ χρήματα, ἀλλ' ὁ ἄτακτος βίος τῆς κατέστρεψε καὶ τὸ βαλάντιον καὶ τὴν ὑγίειαν τῆς. Καταντήσασα εἰς ἀξιοθακρὺτον ἀθλιότητα καὶ αἰσχυνομένη διὰ τὴν ἄφρονα διαγωγὴν τῆς, μὴ θέλουσα δὲ εἰς ὑπερηφανείας νὰ καταφύγῃ εἰς τοὺς οἰκείους τῆς, ἀπέθανεν εἰς μίαν κλίνην νοσοκομείου.

Ἐπιτηδεύωμεν αἰεὶ μὴ τὰ ἥδιιστα ἀλλὰ τὰ κάλλιστα.

Ἡ ἄλλη μου ἀδελφή πάλιν περιέπεσεν εἰς τὴν ἀντίθετον ὑπερβολήν. "Ἐγείνε φιλάργυρος, εἰς βαθμὸν ὥστε νὰ ἐργάζεται ὡς κτήνος καὶ νὰ φθείρῃ τὴν ὄρασιν καὶ τὴν καρδίαν τῆς διὰ νὰ κερδίῃ νυχθημερόν καὶ νὰ θησαυρίζῃ. Καμμίαν ἀνάπαυσιν οὔτε εὐζωίαν δὲν εἶχεν, οὐδὲ κἂν ὅση χρειάζεται διὰ νὰ ἐπανορθοῦνται αἱ δυνάμεις. "Ἐπειτα, ἡ ἀγάπη τοῦ χρήματος σκληρύνει τὴν καρδίαν ἐξ ἐγωΐσμοῦ. Διὰ νὰ μὴ μοιρασθῇ μὲ κανένα τὸν θησαυρόν τῆς, ἡ ἀδελφή μου δὲν ὑπανδρεύθη, οὔτε ἠθέλησέ ποτε κανενὸς τὴν φιλίαν. "Ἐγγήρασε μεμονωμένη, μεμφίμοιρος καὶ δύστροπος, δύσπιστος, βασανιζομένη διαρκῶς... Μίαν δὲ χειμερινὴν νύκτα, ἀπέθανε κατάμονος, μέσα εἰς μίαν τρώγλην, ἀπὸ τὸ ψῦχος καὶ τὴν πείναν, περιφρονήσασα τὰς συμβουλὰς μας καὶ μὴ θέλουσα κἂν νὰ μᾶς ἀφήσῃ νὰ τὴν περιποιηθῶμεν ἐκ φόβου μὴ τὴν κλέψωμεν. Εἰς τὸ ἀχυρόστρωμά της εὗρήκαμεν ὁλόκληρον μικρὰν περιουσίαν.

— Τὴν ὅποιαν ἐκληρονομήσατε, διέκοψα ἐγὼ.

— Φυσικά. "Ἄλλ' ἤμπορούσαμεν κάλλιστα καὶ χωρὶς αὐτὴν νὰ κάμωμεν, διότι ἂν καὶ δὲν ἤμεθα πλούσιοι, δὲν μᾶς ἔλειπεν ὅμως καὶ τίποτε, χάρις εἰς τὸ μυστικόν μου, καθὼς λέγει καὶ ὁ σύζυγός μου.

— Τὸ δὲ μυστικόν αὐτό;

— Τώρα θὰ σὰς τὸ εἶπω.

Καὶ τότε ἡ ἐργασία μοὶ ἐξηγγήθη ὡς ἑξῆς:

«Ἡ διάφορος ἄλλ' ἐξ ἴσου οἰκτρά τύχη τῶν δυστυχῶν ἀδελφῶν μου καὶ αἱ ὑπερβολαὶ ὡς πρὸς τὸν τρόπον τῆς ζωῆς των μοῦ ἔκαμαν τόσῃ ἐντύπωσιν ὥστε προσεπάθησα νὰ κρατηθῶ εἰς τὸ μέσον ἀκριδῶς μεταξὺ τῶν δύο αὐτῶν ἄκρων. Πρὸς τοῦτο ἠθέλησα νὰ ἐπιβάλω εἰς τὴν ζωὴν μου ἕνα κανόνα, διότι ἡ ὑπακοή, ἔστω καὶ εἰς ἀφηρημένας ἀρχάς, εἶνε πάντοτε σωτήριος. Συνείθισα λοιπόν, κατ' αὐστηρόν καὶ ἀπαράδρατον κανόνα, νὰ κρατῶ πάντοτε κατὰ μέρος δέκα ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἐξ οἵουδήποτε ποσοῦ τὸ ὅποσον εἰσπράττομεν. Ἡ δεκάτη αὕτη ἡ ἀποταμιευομένη μοῦ εἶνε νόμος ἱερός. Καὶ διὰ νὰ πληρῶσω χρέος ἀκόμη δὲν ἐγγίζω τὸ ἀποθεματικόν αὐτό. Μοῦ συνέβη νὰ θαναισθῶ μᾶλλον παρὰ ν' ἀφαιρέσω ἐξ αὐτοῦ οὔτε δεκάλεπτον, καθ' ὅσον ἐγνώριζον ὅτι θὰ ἠναγκαζόμην νὰ ἐξοφλήσω τὸν θαναιστήν μου ἐνῶ ὁ κουμπάρς μου δὲν θὰ εἶχε φωνὴν νὰ διαμαρτυρηθῇ ἂν τὸν ἐκένωνα. "Ὅταν συμπληρωθῇ ὅσον ποσὸν χρειάζεται ἀγοράζω μίαν ἀσφαλὴ τραπεζικὴν ὁμολογίαν. "Ἀδύνατον νὰ φαντασθῇτε τὴν χαρὰν μας ὅταν ἐξηργυρώσαμεν τὸ πρῶτόν μας τοκομερίδιον!.. Εἰσοδηματικά!.. "Ἡμεθα εἰσοδηματικά! Καὶ ἀπ' αὐτὴν ἀκόμη τὴν ἀξίαν τοῦ μερίσματος ἔσπευσα νὰ κρατήσω τὰ 10 % διαθέσασα κατὰ βούλησιν τὸ ὑπόλοιπον. "Ἐκτοτε ὀλίγον κατ' ὀλίγον τὸ ἀποθεματικόν μας ἠῤῥησε, κατὰ συνέπειαν δὲ καὶ τὸ εἰσόδημά μας. "Ὅσῳ δὲ προχωροῦμεν ἐμπρὸς τὸσῳ ὀλιγώτερον μᾶς δυσκολεύει ἡ ἀποταμίευσις.

Ὁργή σε πολλὰ δρᾷν ἀναγκάζει κακά.

—'Αλλά, ἀντέτεινα ἐγώ, ὅλοι δὲν δύνανται ν' ἀποταμιεύουν. Ἐκεῖνοι ποῦ δὲν ἔχουν πῶς νὰ ζήσουν, πῶς θέλετε νὰ βάζουν κατὰ μέρος;

— Καὶ ὅμως εἰμποροῦν, νομίζω!.. Ὁλος ὁ κόσμος εἰμπορεῖ ν' ἀποταμιεύῃ, καὶ ὅταν δ' ἀκόμη δὲν ἔχῃ τις τὸ ἀπολύτως ἀναγκαῖον, ἢ ἀποταμιεύσις εἶνε τὸ καλλίτερον μέσον διὰ νὰ τὸ ἐξοικονομήσῃ. Πρὶν κληρονομήσωμεν τὴν ἀδελφὴν μου, ὅταν ἠνοιξαμεν σπίτι, εὐρέθημεν εἰς πολὺ δυσκόλους στιγμάς. Ἄλλ' ἀκριδῶς τότε ἤρχισα νὰ ἐφαρμόζω τὰς θεωρίας μου. Παρατήρησα ὅτι ἡ ἀποταμιεύσις εἶνε πάντοτε κατορθωτὴ ὅταν γίνεται μαθηματικῶς. Δὲν λέγω ὅτι ἡ ἀναλογία πρέπει νὰ εἶνε ἡ αὐτὴ δι' ὅλους. Ὁ μὲν θὰ οἰκονομήσῃ 50 % ἐκ τοῦ εἰσοδήματός του, ὁ δὲ $\frac{1}{2}$ τοῖς % μόνον. Αὐτὸ δὲν ἔχει τόσῃν σημασίαν· τὸ κυριώτερον εἶνε νὰ παραδεχθῇ τις τὴν ἀρχὴν αὐτήν. Μὲ ὀλίγην θέλησιν, μὲ ὀλίγην ἀγχίνουαν θὰ εὕρῃ τις πάντοτε τρόπον ν' ἀγοράζῃ λ. χ. πρὸς 4 δρ. καὶ 95 λεπτά ἐκεῖνο τὸ ὅποιον κάθε ἄλλος θὰ ἠγόραζε πρὸς 5 δρ. Βεβαίως χρειάζεται καί ποια προσπάθεια διὰ νὰ βάλῃς κατὰ μέρος ἐκεῖνο τὸ πρῶτον πεντάλεπτον, ἀλλ' αὐτὸ θὰ φέρῃ πολλὰ ἄλλα κατόπιν καὶ ἡ ἀμοιβὴ θὰ εἶνε μεγάλη πολὺ σύντομα... Ἐννοεῖτε;

— Ἀρχίζω νὰ ἐννοῶ... καὶ νὰ ἐπιδοκιμάζω τὰς ιδέας σας.

— Ἀ! ὦρατα! καὶ τώρα θαυμάσατε καὶ τὸ ἡθικόν μέρος τῆς ἀποταμιεύσεως κατὰ τὸ σύστημά μου, εἶπεν ἐν συμπεράσματι καὶ ἐνθουσιασμένη ἡ ἀγαθὴ ἐργάτις. Σὲ σὸφει συγχρόνως καὶ ἀπὸ τὴν ἀσωτείαν καὶ ἀπὸ τὴν φιλαργυρίαν. Ἀφοῦ ἀπᾶς ἀπαλλαγῇ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἀπὸ τὸ καθήκον τῆς οἰκονομίας, δὲν ἔχεις πλέον νὰ σκέπτεσαι εἰμὴ πῶς νὰ ἐξοδεύῃς ὅπου πρέπει, οὔτε ὑπάρχει φόβος μὴ περιπέσῃς εἰς καμμίαν ἀπὸ τὰς ἀποτροπαίους ἐκείνας γλισχρότητας ἢ εἰς μυσαράν σκληρότητα πρὸς τοὺς πτωχοὺς.

Τὸ κατ' ἐμέ, οὐδέποτε παρέβην τὸν νόμον τὸν ὅποιον ἔθεσα πρὸ πολλοῦ. Εἶδατε καὶ σεῖς πόσον ἐκαρποφόρησεν. Πιστεύσατέ με, πρέπει ν' ἀποταμιεύῃ τις τακτικώτατα ὅσον ὀλίγον καὶ ἂν εἶνε, διότι ὅποιος ἐξοδεύει καὶ τὸν τελευταῖον τοῦ ὁβολόν εἶνε πάντοτε πτωχός, ἐνθ' ὅποιος ἔχει κάποιον ἀποθεματικόν, ἔστω καὶ ὀλίγον δραχμῶν μόνον — ἀναλόγως τῆς θέσεώς του — αἰσθάνεται ὅτι εἶνε ἀνεξάρτητος, ὑπερήφανος καὶ ἡσυχος δι' αὐτὴν τὴν αἰρίον, ἣτις ἐπανέρχεται καθ' ἡμέραν τόσον ἀμέλικτος μὲ τὰς ἀπαιτήσεις της.

ΑΤΩΙΣ

Κατὰ τῆς ἀκμῆς τοῦ προσώπου (μπιμπίκια). — Σαπωνίζονται ἐλαφρῶς τὰ πάσχοντα μέρη ἀφ' ἐσπέρας μὲ καλιοῦχον μαλακὸν σάπωνα (*savon noir*), ἔπειτα μετὰ τὴν ἐκπλύσιν, ἐπιβορέχονται μὲ κολώνιαν καὶ ἔπειτα ἐπαλείφονται μὲ βαζελίνην, ἄνωθεν δὲ μὲ ποῦδραν. Φυτοφαγία καὶ ἀποφυγὴ τῆς δυσκοιλιότητος.

Κατὰ τῶν ἐφελίδων (πανάδων) τοῦ προσώπου. — Ἐξαιρετικὸν φάρμακον εἶνε ὁ χυμὸς τοῦ λεμονίου ἐπαλειφόμενος πρωτὶ καὶ ἐσπέρας. Διὰ νὰ μὴ ἐρεθίσῃ δὲ προσθέτετε καὶ ὀλίγην γλυκερίνην ἢ ροδόσταγμα.

Ο ΔΕΚΑΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΣΥΖΥΓΟΥ

(Ἐὰν θέλῃ νὰ ζήσῃ καλὰ μὲ τὴν γυναῖκά του).

Ἰδοὺ πῶς πρέπει νὰ κανονίσῃ τὴν διαγωγὴν σας πρὸς τὰς συζύγους σας, γράφει εἰς κακεντρέχεις Γερμανὸς δημοσιογράφος, ἐμφυολογῶν εἰς βάρος μερικῶν γυναικείων ἀδυναμιῶν :

1ον. Ἀπόφευγε πᾶσαν ἀντιλογίαν καὶ συζήτησιν μὲ τὴν γυναῖκά σου. Καὶ ὁ κορυφαῖος τῶν ρητόρων ἂν εἴσαι, πάντοτε θὰ ἡττηθῇς.

2ον. Μὴ λησμονῇς ποτὲ ὅτι ἐνυμφεύθης γυναῖκα καὶ ὄχι ἄγγελον.

3ον. Μὴ τῆς ἀρνέισαι χρήματα· ἐν ἀνάγκῃ κλέψε ἐν κομμᾷ ψωμί.

4ον. Ἐὰν παρατηρήσῃς ὅτι ἡ γυναῖκά σου δὲν σ' ἀγαπᾷ ἀκούοντως, ἐνθυμήσου ὅτι ἀγαπᾷ τὰ κοσμήματα καὶ τὰ φορέματα.

5ον. Ἄφαινε πάντοτε τὴν τελευταίαν λέξιν εἰς τὴν σύζυγόν σου.

6ον. Μὴ ἀναγινώσκῃς βιβλία τὰ ὅποια ἐκεῖνη δὲν εἴμπορεῖ ν' ἀναγνώσῃ εὐχαρίστως.

7ον. Ἀπόφευγε πᾶσαν λογικὴν.

8ον. Λέγε εἰς τὴν γυναῖκά σου ὅτι εἶνε τὸ ὠραιότερον πλάσμα τοῦ κόσμου καὶ ὅτι εἶσαι ἀνάξιος αὐτῆς.

9ον. Ἐὰν ἡ σύζυγός σου εἶνε ἡλιθία, μὴ γίνεσαι ἡλιθιώτερος αὐτῇ.

10ον. Πρὸ παντὸς σέβου τὴν πενθεράν σου· εἰς αὐτὴν ὀφείλεις τὴν συζυγικὴν σου εὐτυχίαν.

Ἡ ὠραιότερα, ἡ ἀρωματικωτέρα, ἡ ὠφελιμωτέρα
ΚΟΛΩΝΙΑ εἶνε ἡ

ΚΟΛΩΝΙΑ ΒΕΛΙΣΣΑΡΙΟΥ

ἡ μόνη ἥτις ἀμιλλᾶται πρὸς τὰ προϊόντα τοῦ οἴκου
ATKINSON

Ὅλη ἡ ἀθηναϊκὴ ἀριστοκρατία

Ὅλοι αἱ χαριτόβροντοι Ἀτιθίδες

Ὅλοι οἱ κοιμηνύμενοι νέοι τοῦ συρμοῦ

ΜΟΝΟΝ ΚΟΛΩΝΙΑΝ ΒΕΛΙΣΣΑΡΙΟΥ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΖΟΝΤΑΙ

Κεντρικὴ ἀποθήκη — Κομμωτήριον Βελισσαρίου

Ὅδὸς Σταδίου ἀρ. 67

Διὰ τὰ ἐργόχειρά σας

Διὰ τὰς προικὰς σας ἐν γένει

ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝ

ΤΑ ΛΕΥΚΑ

ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ

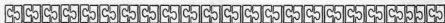
ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ & ΔΗΜΟΥΛΗ

ΟΔΟΣ ΑΙΟΛΟΥ 51

Ἐναντι ἀγίας Εὐθύνης

ΜΕ ΤΙΜΑΣ

ΩΡΙΣΜΕΝΑΣ



ΕΙΣ ΤΟΠΟΣ ΟΠΟΥ ΑΙ ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΕΙΝΕ ΕΥΤΥΧΕΙΣ

Ἐπάρχει μία χώρα, ἐπὶ τοῦ πλανήτου μας, εἰς τὴν ὁποίαν αἱ γυναῖκες εἶνε εὐτυχεῖς, ἀλλὰ πρέπει νὰ τὴν ζητήσητε καὶ πως μακρὸν τὸ λησμονημένον αὐτὸ παράρτημα τοῦ ἐνυγείου παραδείσου εὐρίσκεται παρὰ τὰς ὄχθας τοῦ Ἰσραουαντύ. Αἱ Ἀμερικανίδες ὅσαι ἤλθον εἰς τὴν ἀγγλικὴν Βιομανίαν διὰ νὰ συμμερισθῶσι τὰς κακουχίας τῶν συζύγων των τοὺς ὁποίους προσεῖλκυσεν εἰς τὰς πλουσίας ἐκεῖ εἰς τὸ κέντρον τῆς Ἰνδοκίνας ἀνακαλυφθείσας πηγὰς πετρελαίου, ὁμοφώνως διεκήρυξαν ὅτι ἀπὸ ὅλας των τὰς ταξειδιωτικὰς ἐντυπώσεις, ἐκείνη ἣτις τὰς ἐξέπληξε περισσότερον ἦτο ἡ ἀπόλυτος εὐτυχία ἧς ἀπολαύουσιν αἱ γυναῖκες τῆς χώρας ἐκείνης.



Αἱ κόραι τῆς ἐλευθέρας Ἀμερικῆς μὲ τὰς περὶ Ἀνατολῆς γνωστάς προλήψεις των, περιέμενον νὰ συναντήσουν ἐν τῇ νέᾳ πατρίδι των ἀτυχεῖς Ἀσιάτιδας ἀνατρεφάμενας ἐν παχυλῇ ἀμαθείᾳ καὶ ὑποκυπτούσας εἰς πᾶσαν φαντασιοπληξίαν τῶν τυράννων των, ἀλλ' ἰδοὺ πρὸς μεγάλῃ των ἐκπλήξιν εὐρέθησαν πρὸ γυναικῶν πεπαιδευμένων ὅσον καὶ αἱ πτυχιούχοι τοῦ πανεπιστημίου Χάρβαρντ, ἀνεξαοτήτων ὅσον καὶ αἱ πολίτιδες τῆς Μιννεαπόλεως καὶ τῆς Βοστώνης.

«Αἱ Βιομανίδες, γράφει μία Σουηδὶς ζήσασα ἐκεῖ, δὲν εἶνε μόνον ἄξιοι θαυμασμοῦ ἀλλὰ δύνανται νὰ προβληθῶσι καὶ ὡς ὑπογραμμὸς ἐνθαρρυντικώτατος διὰ τὰς γυναῖκας ὅλων τῶν ἄλλων χωρῶν τοῦ κόσμου. Ἀπὸ πολλοῦ ἤδη ἔχουσι δικαίωμα ψήφου εἰς τὰς δημοτικὰς ἐκλογὰς μόνον, διότι δὲν ὑπάρχει κοινοβουλευτικὸν πολίτευμα».

«Πραγματικῶς ἡ Βιομανία ἀνήκει εἰς τὰς Βιομανίδας, γράφει Ἀμερικανὸς δημοσιογράφος, καὶ δύνασθε νὰ ταξειδεύσητε ἀπὸ Λονδίνου μέχρι Νέας Ζηλαντίας χωρὶς νὰ εὕρητε ἄλλον τόπον τόσον εὐημεροῦντα. Αἱ γυναῖκες χαίρουσιν ἐλευθερίαν ἄγνωστον καὶ εἰς τὰς Ἀντικὰς ἀκόμη Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς. Δημοσίᾳ τιμῶνται ὡς ἴσαι πρὸς τοὺς συζύγους των, αὐταὶ διαχειρίζονται τὴν οἰκογε-

Εκτελοῦμεν παντὸς εἶδους συμπλέγματα.

νειακήν περιουσίαν καί, ὅπερ ἀπίστευτον, ὀλίγα καταστήματα εἶδον μὴ διενθυόμενα ὑπὸ γυναικῶν. Ἡ κατασκευὴ καὶ πώλῃσις σιγαρέττων, ἡ βιομηχανία τῶν ἐκ λάσας ἐπίπλων, τὸ ἐμπόριον τῆς ὀρύξεως εὐρίσκεται καθ' ὁλοκληρίαν εἰς χεῖράς των. Εἰς τὰς μεγάλας ἀγορὰς τῆς Μανδαλάς, ἐξ ἑκατὸν ὑπαλλήλων 99 θὰ εἴνε γυναῖκες».

Ἀλλὰ πῶς κατέκτησαν τὴν ὑπεροχὴν αὐτὴν αἱ προνομιούχοι ἐκεῖναι γυναῖκες;

Εἰς τὸν Βουόδδαν κυρίως ὀφείλουν τὴν ἐπιτυχίαν των, διότι τὸ θεήσκυμά του οὐδεμίαν ὀρίζει διάκρισιν μεταξὺ τῶν δύο φύλων. Ἐκ τῶν ἀρχῶν δὲ τούτων τῆς ἀπολύτου ἰσότητος αἱ Βιομανίδες συνπεέραναν, κατὰ λογικὴν ὁλως γυναικείαν, ὅτι ὁ ἀνὴρ ὀφείλει ὑπακοὴν εἰς τὴν γυναῖκα. Καὶ οἱ ταλαίτωροί οἱ ἄνδρες οὐδὲ κἂν διεμαρτυρήθησαν κύψαντες τὸν αὐχένα πρὸ τῆς διττῆς ὑπεροχῆς, πνευματικῆς τε καὶ ἠθικῆς, τῶν ὠραίων των ἡμίσεων. Διότι καὶ ἡ ἐκπαίδευσις τῶν γυναικῶν εἶνε ἀσυγκρίτως ἀνωτέρα καὶ μᾶλλον ἐπιμεμελημένη τῆς ἀνδροικῆς. Ἀπὸ ὀγδοήκοντα ἤδη καὶ πλέον ἐτῶν γίνονται δεκταὶ φοιτήτριαι εἰς τὸ πανεπιστήμιον τῆς Ραγγούν. «Ἐγγώρισα, λέγει ἡ ἀνωτέρω Σουηδὶς, μίαν ἰθαγενὴ ἔμπορον ρουβινίων, ἣτις ἐγγώριζε τὴν ἀρχαίαν σανσκριτικὴν ὡς τὴν μητροικὴν τῆς γλῶσσαν καὶ ἦτο τόσοσ φιλόμενος ὥστε τὰ ἐκ τοῦ ἐμπορίου μεγάλα κέρδη τῆς ἀφιέρου εἰς ἰδρύσιν παρθεναγωγείων τελειοτάτων.

Ἐννοεῖται ὅτι μία κόρη σπουδάσασα γλωσσολογίαν καὶ ἐπιστήμας δὲν εἶνε πρότυπον τυφλῆς ὑπακοῆς εἰς τὰς ἰδιοτροπίας τῶν γονέων της, συνήθως δὲ διέρεχεται τὰ νεανικά της ἔτη ἐν τελείᾳ σχεδὸν ἀνεξαρτησίᾳ διαθέτουσα καὶ τὴν κλίσιν τῆς καρδίας της κατὰ βούλησιν μέχρι τῆς ἡμέρας καθ' ἣν προβάλλεται τὸ ζήτημα τοῦ γάμου. Ἐὰν δὲ καὶ τότε δὲν συναινέσῃ ἡ μήτηρ (ἡ γνώμη τοῦ πατρὸς δὲν ἔχει καὶ πολλὴν βαρύντητα) εἰς τὴν ἐκλογὴν τῆς κόρης της, ἡ διένεξις καταλήγει εἰς ἀπαγωγὴν, ἀπαγωγὴν ὅμως τυπικὴν ὁλως διόλου διότι οἱ φρυγάδες ἀναχωροῦσιν ἐκ τῆς πατρικῆς στέγης μὲ . . . βωδάμαξαν, δηλ. δὲν γίνονται ἄφαντοι. Καὶ μὲ τὸν περίπατον αὐτὸν τελειώνουν ὅλαι αἱ σχετικαὶ διατυπώσεις.

Καὶ ὑπανδρὸς δὲ ἡ Βιομανὶς διατηρεῖ τὴν ἀνεξαρτησίαν της πλήρη καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ φέρῃ τὸ οἰκογενειακὸν της ὄνομα καὶ οὐχὶ τὸ τοῦ ἀνδρός της.

ΟΙ ΠΑΣΧΟΝΤΕΣ ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΟΦΘΑΛΜΙΚΑ

Τραχώματα, καταρράκτην, τριχίασιν, ἄλλοιθωρίαν κτλ.

θεραπεύονται ἐν τῇ τελείᾳ Κλινικῇ τοῦ Ὑψηγητοῦ τῆς ὀφθαλμολογίας
ἐν τῷ Ἑθνικῷ Πανεπιστημίῳ

ΣΠΗΛΙΟΥ ΧΑΡΑΜΗ

Ἐν τῇ ὀφθαλμολογικῇ Σχολῇ Πανεπιστημίου Παρισίων σπουδάζαντος

ΑΘΗΝΑΙ. Ὀδὸς Πειραιῶς 20.

ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

ΙΩ. Γ. ΧΡΥΣΟΣΠΑΘΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ, ΥΦΗΓΗΤΗΣ ΕΘΝΙΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

ΘΕΡΑΠΕΥΕΙ ἀσφαλῶς τὰς Παρεκκλίσεις ἢ Στρεβλώσεις τῆς Ράχως (*Σκολιώσεις, Κυφώσεις*) μετ' Ἀνισότητος τῶν ὤμων ὥς καὶ *ἀπάσας τὰς Δυσμορφίας* τοῦ σώματος ἐν ἰδίῳ, ὅλως Εὐρωπαϊκῶς πεπλουτισμένῳ *Γυμναστηρίῳ*, μετ' εἰδικῆς Γυμναστρίας, ὑπὸ τὴν διαρκῆ προσωπικὴν τοῦ καθοδηγησιν καὶ αὐστηραν ἐπίβλεψιν.

ΕΠΙΣΗΣ ΘΕΡΑΠΕΥΕΙ τὴν *Χωλότητα, Ραχίτιδα, Φυματίω-σιν ὀστέων, Παραλύσεις, Στρεβλώσεις, Ἐξαρθρήματα, Κατάγματα, Ἀρθρίτιδα, Ρευματισμούς* κλπ. Ὁρθοπ. ἀπασῶν τῶν ἡλικιῶν, ὥς καὶ *Χειρουργικὰς παθήσεις τῶν παιδῶν.*

ΧΕΙΡΟΥΡΓΕΙΩΝ, ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΩΝ Ἀκτίνων *Ραϊνγκεν*, Ἡλεκτρισμῶν, *Μαλάξεων, Θερμοαερολούτρων*, μεθόδου *Bier* κτλ.

ΤΜΗΜΑ Καταγμάτων καὶ Ἐξαρθρημάτων κατὰ τὴν νεωτάτην καὶ ἀσφαλῆ μέθοδον τοῦ καθηγ. *Bardenheuer.*

ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΩΝ Ὁρθοπ. κατὰ *Στρεβλώσεων, Σκολιώσεων* καὶ πρὸς πρόληψιν τοιούτων.

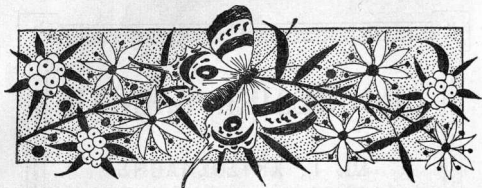
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ Ὁρθοπεδ. *Μηχανημάτων, Κορσέδων, Τεχνητῶν χειρῶν καὶ ποδῶν* μετὰ Εὐρωπ. Ἀρχιμηχανουργῶν.

ΔΩΜΑΤΙΑ ἐσωτερικῶν ἀσθενῶν. Περιθάλψις ὑπ' Ἀδελφῆς τοῦ Ἑλέους.

Ὡραὶ ἐπισκέψεως 3 ¹/₂ — 5 ¹/₂ μ. μ.

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Διασταύρωσις ὁδ. Πανεπιστημίου καὶ Θεμιστοκλέους ἀρ. 1



Η ΩΦΕΛΙΜΟΣ ΛΑΙΜΑΡΓΙΑ

(ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΝ MARCEL PRÉVOST)

Μεταξύ τῶν πολλῶν ἐκθέσεων τοῦ παρελθόντος ἔαρος, εἶχομεν ἐν Παρισίοις καὶ μίαν εἰδικῆς τέχνης, τέχνης γαλλικωτάτης καὶ παναρχαίας, εἰς ἣν διάσημοι λογογράφοι ἀφιέρωσαν ἐξόχους σελίδας, τῆς τέχνης τῆς καλοφαγίας. Ἐν ἄλλοις λόγοις, μία μαγειρική ἐκθεσις μᾶς συνεκάλεσεν εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ Κεραμεικοῦ νὰ ἴδωμεν ἂν ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῶν μεγάλων γαστρονόμων καὶ ἐντεῦθεν, ἡ χώρα ἡ μᾶλλον φημισθεῖσα διὰ τὴν δόξαν τῆς τραπέζης εὐρίσκηται εἰς πρόοδον ἢ εἰς παρακμὴν.

Μὴ μορφάξης, παρακαλῶ, ἀναγνώστρια! Ἡ τέχνη τῆς καλοφαγίας εἶνε κατ' ἐξοχὴν τέχνη ἐν τῇ ὁποίᾳ ὤφειλον νὰ διατρέπωσιν αἱ γυναῖκες! Ὅσον λεπτοφυῆς καὶ ἂν εἶνε ἡ ὄρεξις τῆς κυρίας — εἰς ἓνα σπίτι — ἄς φροντίξῃ νὰ εἶνε ἡ τράπεζά της καλῶς ἐφωδιασμένη. — Διὰ τὸν σύζυγον, ἴσως! θὰ μ' ἐρωτήσητε. . . — Ἐ λοιπόν, ναί. . . διὰ τὸν σύζυγον, κυρία μου. Χωρὶς νὰ εἶνε κατ' ἀνάγκην ὑπογραμμὸς πεζότητος χυδαίας, ὁ σύζυγός σας δικαιούται καὶ αὐτὸς νὰ ἔχῃ καλὸν στόμαχον καὶ εὐαίσθητον οὐρανίσκον. Ἐὰν δέ, ἐξ ἀπειρίας ἢ ἐξ ἀμελείας τῆς συζύγου του, ἀναγκάζεται δις τῆς ἡμέρας νὰ χάτῃ ὅπως ὅπως ἐν ἄθλιον γεῦμα, πῶς νὰ ἐλπίζῃ τις ὅτι ἡ διπλὴ ἐκείνη καθημερινὴ ἀπογοήτευσις καὶ ἀηδία δὲν θὰ ἀντιδράσῃ ἐπὶ τῆς ψυχικῆς του διαθέσεως: Νὰ ἐξηγώμεθα· δὲν ἐννοῶ ὅτι ἡ τράπεζα εἶνε τὸ ἀπαραίτητον ἔπιπλον ἐν τῇ συζυγικῇ ἀρμονίᾳ· ἀλλ' ὁμολογήσατε καὶ σεῖς ὅμως ὅτι σχεδὸν πάντοτε τρώγει τις ἄσχημα εἰς τὴν τράπεζαν τῶν διχονοούντων ἀνδρογύνων. Εἶνε πολὺς καιρὸς ἀφ' οὔτου τὸ παρετήρησα.

Λοιπόν, μικρά μου κυρία, ἂν ἐπιθυμῇς τὴν ψυχικὴν ἰσορροπίαν καὶ τὴν εὐτυχίαν τοῦ συζύγου σου, μὴ παραμελῇς μεταξὺ ἄλλων καὶ τὸ μέσον αὐτό

Σειράδια Ἀγγλικά θὰ εὔρητε παρ' ἡμῖν.

δι' οὗ, σχεδὸν ἀλανθάστως, ὑποθάλλεται ἡ εὐθυμία ἐν τῇ οἰκογενειακῇ ἐστίᾳ. Εἰς τὰς ποιητικὰς δ' ἐκείνας φύσεις, αἵτινες θ' ἀντέτεινον ἰσως ὅτι ἀποδίδω ὑπερβολικὴν σημασίαν εἰς μίαν χυδαίαν λειτουργίαν τοῦ ἀνθρωπίνου ὀργανισμοῦ, ἀπαντῶ μὲ τὸ ὥραϊον ἐκεῖνο λόγιον τοῦ Πασκάλ: «Μήτε ἄγγελος μήτε ζῶον» ὅστις δὲ θέλει νὰ κάμῃ τὸν ἄγγελον γίνεται ζῶον».

«Ἔστω, μοι ἀποκρίνεται ἡ μικρὰ κυρία. Πείθομαι ὅτι πράγματι ἐν καλὸν γεῦμα κατ' οἶκον εἶνε μία ἀφορμὴ συνεννοήσεως καὶ φαιδρότητος μεταξὺ συζύγων. Ἄλλ' ἔλα ποῦ δὲν εἶμαι διόλου λιχοῦδα! Ἐκ καθήκοντος κοινωνικοῦ παρακάθημαι εἰς ὅσα γεύματα μὲ προσκαλοῦν κατὰ καθήκον δὲ οἰκιακὸν παραγγέλλω κάθε πρωτὶ εἰς τὴν μαγειρίσάν μου φαγητὰ καὶ κρέατα, τῶν ὁποίων καὶ μόνον ἡ ὀνομασία μου κόπτει τὴν ὄρεξιν. Εἰλικρινῶς δὲν καταλαβαίνω τίποτε ἀπὸ αὐτὰ καὶ εὐχαρίστως θ' ἀπέφευγον ὅλην αὐτὴν τὴν φασαρίαν. Ἐνα τσαῖ μὲ ὀλίγαις φρυγανιαῖς καὶ βούτυρον μου ἀρκοῦν».

Καὶ λέγει τὴν ἀλήθειαν ἡ μικρὰ κυρία. Πράγματι διόλου δὲν εἶνε λαίμαργος. Καὶ σχεδὸν πάντοτε αἱ σύγχρονοι μικραὶ κυρίαί, προπάντων εἰς τὰς μεγάλας πόλεις, εἶνε ἀτηλλάγμεναι τοῦ ἁμαρτήματος αὐτοῦ· ἀσφαλῶς οὕτω μένουں ἐξ μόνον τὰ θανάσιμα ἁμαρτήματα!

* *

Ἄλλὰ πόθεν αὐτὴ ἡ *φαγοφοβία* τῆς συγχρόνου γυναικός;

Δύο λόγους βλέπω ἐγὼ τοῦ πράγματος.

Ὁ πρῶτος εἶνε λόγος φιλαρσεσκειάς. Ἐνοχοὶ δὲ εἶνε αἱ ράπτρια. Ἐδημιούργησαν ἓνα γυναικεῖον τύπον, ὅλως τεχνητὸν καὶ σχεδὸν ἐπίσης γελοῖον εἰς τὰ ὅμματα τῆς εὐθιχευσίας ὅσον καὶ ὁ τύπος τῆς καλλονῆς τῶν ἀγρίων φυλῶν, αἱ ὁποῖαι ἐπιμηκύνουν ὑπερμέτρως τοὺς χόνδρους τοῦ τραχήλου τῶν γυναικῶν, ἡ σύρουνσι τὸ κάτω χεῖλος ἕως οὗ κρεμασθῇ ἐπὶ τοῦ πώγωνος. Ὁ τύπος αὐτὸς οὐδὲν τὸ κοινὸν ἔχει μὲ τὸν αἰώνιον ὑπογραμμὸν τοῦ γυναικείου κάλλους, οἷον ἀνέπτυξαν καὶ παρέστησαν αὐτὸν οἱ ἀρχαῖοι Ἕλληνες γλύπται ἢ οἱ ζωγράφοι τῆς Ἀναγεννήσεως. Οὐσιώδης ὅρος πρὸς πραγματοποίησιν τοῦ προσφίλους τούτου εἰς τὰς μωδίστας τύπου εἶνε πρὸ παντὸς νὰ μὴ ἔχῃ οὐδεμίαν φυσικὴν ἐξοχὴν τὸ γυναικεῖον σῶμα... Δόξα εἰς τὰς κοκκαλιάρας! Τὸ σκουπόξυλον ἔχει ὥραϊαν μέσην... Ὅσον ἀφορᾷ τὴν Ἀφροδίτην τῆς Μήλου, καὶ ἂν ἀκόμη ἀνεύρῃ τοὺς βραχιόνάς της, καλὰ θὰ κάμῃ νὰ μὴ παρουσιασθῇ ὥς γυνεῖκελον ραπτικὸν εἰς τοὺς ἱεροφάντας τοῦ συρμοῦ μὲ τὴν ὁσφύν της τῶν 83 πόντων! Θὰ τῇ εἶπουν ἀφεύκτως τὴν περίφημον φράσιν: «Προσέξατε, κυρία, ἀρχίζετε νὰ παχαίνετε...»

Διὰ νὰ μὴ ἀρχίσουν λοιπὸν καὶ διὰ νὰ μὴ ἐξακολουθήσουν νὰ παχύνονται αἱ ἀξιολύπητοι σύγχρονοί μας ἀπεφάσισαν νὰ καταργήσουν τὴν

Coton perlé D. M. C. εἰς ὅλας τὰς ἀποχρώσεις καὶ εἰς ὅλα τὰ πάχη
θὰ εὗρητε μόνον εἰς τὰ Γραφεῖά μας.

τροφήν... Πρὸς Θεοῦ μὴ αὐξηθῇ τὸ βάρος τοῦ σώματος κατὰ 150 δράμια! Πρὸς Θεοῦ μὴ πλατυνθῇ ἡ μέση κατὰ ἓν ἑκατοστόμετρον! Κατεπτοημένας ἀπὸ τὰς ἐνδείξεις τῆς πλάστιγγος καὶ τοῦ κορσέ, βλέπω μερικὰς νεαρὰς γυναῖκας (τόσον ἰσχνὰς ἤδη ὥστε δὲν ἔχουν σχεδὸν πλέον γυναικεῖον σχῆμα) νὰ ἀγωνίζονται πῶς νὰ σμικρύνουν ἀκόμη τὴν ὀσφὺν καὶ τὸ βάρος των. Αὐτὸ ἐγὼ τὸ ὀνομάζω τρέλλαν, ἐκτὸς ἂν ἀξίζη ἄλλην λέξιν τὸ πρᾶγμα...

Δεύτερος λόγος, ἡ διαίτα. Καὶ τὴν φορὰν ταύτην ἔνοχοι εἶνε οἱ ἱατροί.

Σημειώσατε ὅτι ἐν γένει οἱ ἱατροί (καὶ τοὺς συγκαίρω δι' αὐτὸ) εἶνε πολὺ ἀνοικτόκαρδοι συνδαιτυμόνες, τολμηροὶ φαγάδες καὶ πόται ἀκούρσοι. Εἰς τὴν οἰκίαν των γευματίζετε ἔξοχα, καθ' ἣν δὲ ἡμέραν σὰς ὑποβάλλουν ὑπὸ θεραπείαν λέγουν εἰς τὴν παρακαθημένην αὐτοῖς ἐν τῇ τραπέζῃ: «Γιὰ δοκιμάστε ἀπ' αὐτὴν τὴν μπεκάτσα σαλμί' ἐν ποτῇρι ἀπ' αὐτὸ τὸ παλαιὸ κρασί ἀπ' ἐπάνω θὰ σὰς ὠφελήσῃ»... Ἀδιάφορον ἂν αὐτοὶ οἱ ἴδιοι ἐπέβαλον εἰς τὸ ταλαίπωρον γυναικεῖον γένος «κανόνα» νηστείας αὐστηρᾶς. Καὶ ποία κυρία τοῦ καλοῦ κόσμου σήμερον δὲν ὑποβάλλεται εἰς δίαιταν; Περιέργον ἀληθῶς θέαμα νὰ βλέπῃς τὰς γευματίζουσας περὶ ἐπισήμου τραπέζης, ὅπου τὰ ἄνθη θὰ ἤρκουν τῇ ἀληθείᾳ, ὡς φαίνεται, διὰ νὰ κορέσουν τὴν ἀραχνοειδῆ ὄρεξιν τῶν συλφίδων ἐκείνων... Ὀλίγα λαχανικά, πρὸ παντός χωρὶς σάλτσαν, μία κουταλιά παγωτό, ἐν τέταρτον ὀπώρας καὶ ἐτελείωσεν αὐτὸ μόνον ἐπιτρέπει ἡ διαίτα. Ὅσον ἀφορᾷ τὸν οἶνον, περιττὸν νὰ εἰπῶμεν ὅτι οὔτε μολύνουν κἂν τὰ χεῖλη των μετὰ τὴν ἐπαφὴν τοῦ αἵ κοιμηνόμενοι. Τὸ ὕδωρ τῆς δεῖνος ἢ δεῖνος πηγῆς, τὸ ὁποῖον, ἐννοεῖται, οἱ προμηθευταὶ ἀρύονται ἀπὸ τὴν πρώτην τυχοῦσαν κρήνην, ἰδοὺ τί ἐξασφαλίζει κατὰ τῆς σκληρᾶς δυσπεψίας, κατὰ τῆς νευρικῆς ἀϋπνίας...

— Ἄλλ' εἴμεθα ἠναγκασμένοι ν' ἀκολουθῶμεν τὴν διαίταν μας ἀντετύνουν αἱ πάσχουσαι. Ἄμα ὡς τὴν παραβῶμεν, ὑποφέρομεν...

Καὶ βέβαια! ἀφοῦ ἀφήκατε ν' ἀτροφῇ ὁ στόμαχός σας, τὰ πεπτικά σας ὄργανα, οἱ νεφροὶ σας. Ὅλος αὐτὸς ὁ μηχανισμὸς δὲν λειτουργεῖ πλέον. Οὕτω καὶ οἱ φακίραι χάνουν τὴν χρῆσιν τοῦ δεξιοῦ των βραχίονος «τάζοντες» νὰ μὴ τὸν μεταχειρισθῶσι πλέον... Ἄ! ἰδοὺ ἀληθῶς ὥραία γενεὰ κοιμῶν «σαραβαλισμένων» τὰς ὁποίας μᾶς προητοίμασαν αἱ μοδίσται καὶ οἱ ἱατροί. Τοῦλάχιστον ὅμως ἔχουν λεπτὴν μέσῃν καὶ δὲν εἶνε λαίμαργοι!...

* *

Ἀναγνώστρια, θελκτικὴ μου ἀναγνώστρια, μὴ παρασύρεσαι, σὲ παρακαλῶ, ἀπὸ τὴν γελοίαν αὐτὴν μόδαν τῆς ἀφαγίας ἢ τῆς κακοφαγίας!

*Κουβαράκια μεταξωτὰ πλεξίματος διὰ κραβάτας ἔχομεν
ποικίλων εἰδῶν.*

*Όλην αὐτὴν τὴν νηστείαν καλὸν εἶνε νὰ τὴν κάμνης μόνον ὅταν, ὃ μὴ γένοιτο, ἀσθενήσῃς. Τότε ὑποβλήθῃτι ὑπὸ οἰανδήποτε αὐστηράν δίαιταν θέλεις καὶ σοῦ κανονίσῃ ὁ ἱατρός σου. Ἀλλὰ καλῶς ἐχόντων τῶν πραγμάτων, ἀναγνώστρια ροδοπάρειος καὶ εὐσταλῆς, τί τρέλλα εἶνε αὐτὴ νὰ καταστρέφῃς κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον τὰς δυνάμεις σου; Συλλογίσου: ἀπὸ χιλιάδων καὶ χιλιάδων ἐτῶν οἱ πρόγονοί σου, ἄνδρες καὶ γυναῖκες, ἔτρωγον κρέας καὶ ἔπινον οἶνον· ὁ στόμαχός των προσηρμόσθη ὀλίγον κατ' ὀλίγον πρὸς τὰς τροφὰς αὐτάς, πρὸς τὸ ποτὸν αὐτό· θὰ χρειασθοῦν ἄλλαι τόσαι χιλιάδες ἐτῶν διὰ νὰ μετασκευασθῇ ὁ ἄνθρωπος εἰς χορτοφάγον, διὰ νὰ ἐκλείψουν ἀπὸ τὸ στόμα του οἱ κυνόδοντες, οἱ ὀδόντες αὐτοῖ τοῦ σαρκοβόρου ζώου! Καὶ ἔχεις τὴν ἀξίωσιν νὰ συντελέσῃς σὺ τὴν ἐπανάστασιν αὐτὴν, εἰς τὸ μικρὸν σου ὑποκείμενον, ἐντὸς μῆος ἡμέρας, χωρὶς καμμίαν ζημίαν! Δὲν ἀντιλαμβάνεσαι πόσον ἄτοπον καὶ παράλογον εἶνε τὸ πρᾶγμα καὶ δὲν ἀρκεῖ καὶ μόνον αὐτὸ διὰ νὰ παύσῃς αὐτὴν τὴν ἀνοησίαν;

Σοὶ δίδω λοιπὸν ἐγὼ ρητῶς τὴν συμβουλὴν νὰ γίνῃς ὀλίγον λαίμαργος — γνωρίζω ὅτι ἡ κρίσις σου δὲν θὰ σοὶ ἐπιτρέψῃ νὰ ὑποπέσῃς εἰς τὸ πραγματικὸν ἐλάττωμα τῆς λαίμαργίας. — Ἐννοῶ νὰ γείνῃς λογικῶς λαίμαργος. Μάθε τὴν καλοφαγίαν ὡς τέχνην. Μετεροχομένη δὲ τὴν τέχνην αὐτὴν καὶ ὑγιεστέρα θὰ εἴσαι καὶ φαιδροτέρα· μεταξὺ τῶν πειναλέων συγχρόνων μας εἶδα πολλοὺς ἐντίμους ἀνθρώπους, ἀλλ' ἀνοικτόκαρδον κανένα.

Καὶ ἔπειτα, θὰ γείνῃς ἔτι χρησιμωτέρα εἰς τὸ σπίτι σου. Ὅταν γευματίζῃς μὲ τὸν σύζυγόν σου θὰ εὐφραίνεσαι καὶ σὺ μὲ τὴν εὐδιαθεσίαν, εἰς τὴν τὸν φέρει ἐν καλὸν γεῦμα· αὐτὸ εἶνε μία παρατήρησις ἀρχαία ὅσον ὁ γάμος. Τέλος καὶ κοινω-

νικῶς ἀκόμη θὰ κερδίσῃς διότι ὅσα γεύματα θὰ δίδῃς θὰ εἶνε ἀφορμαὶ νὰ σ' εὐγνωμονοῦν οἱ ἀγαπῶντες τὰ καλὰ πράγματα. Οὔτε τὰ κεντητὰ τραπεζομάνδηλα, οὔτε τὰ ἀργυρὰ σκεύη, οὔτε τὰ ἐκλεκτὰ κρυστάλλα, οὔτε ἡ ἄμεμπτos περιβολὴ τῶν ὑπηρετῶν ἀρκοῦσι διὰ νὰ ἐπιτύχῃ ἐν ἐπίσημον γεῦμα· καὶ ἀπόδειξις ὅτι πολλοὶ σήμερον συστηματικῶς ἀποποιοῦνται τὴν τιμὴν τοιούτων γευμάτων πολυτελῶς ἀεροφαγικῶν.

CRÈME DE BAUTÉ

(Διὰ τὴν καλλονὴν τοῦ προσώπου)



Μοναδικὴ διὰ τὴν διατήρησιν τῆς λευκότητος καὶ τῆς δροσερότητος τῆς ἐπιδερμίδος. Ἀπορροφᾶται τελείως μὴ ἀφήνουσα οὐδὲν τὸ λιπώ-

δες εἰς τὸ πρόσωπον. Ἐξαιλεῖται τὰς ἑφηλίδας, τὰς ρυτίδας, τὸ ἡλιόκαυμα καὶ πάντα ἐκ τοῦ ψυχροῦ ἐρεθισμὸν τοῦ δέρματος. Ἀσυγκρίτως ἀνωτέρα τῶν συνήθων Κολκρέμ, ὑγιεινὴ καὶ ἀβλαβής.

Τὸ σωληνάριον Δραχμῇ 1
ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΥ



ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΣΜΟΣ



ΑΝΑΓΝΩΣΑΤΕ

ΜΕΤΑ ΠΡΟΣΟΧΗΣ ΚΑΙ ΘΑ ΩΦΕΛΗΘΗΤΕ

Πρὸς καταρτισμὸν πελατείας, διὰ πρώτην φοράν ἐν καὶ μόνον ζευγὸς **Ὑποδημάτων** θὰ σᾶς παραδώσωμεν ἐπὶ **ΜΕΤΡΩ** ἀρίστης ποιότητος, μὲ σχήματα **γνήσια**

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΚΑΙ ΓΑΛΛΙΚΑ

ὄχι γελοίας ἀπομιμήσεις, ὑποδήματα ἀμιλλώμενα μὲ τὰ πρῶτα τοιαῦτα τῶν καλιτέρων Καταστημάτων τῆς Πρωτεύουσας ἀντὶ

21.50

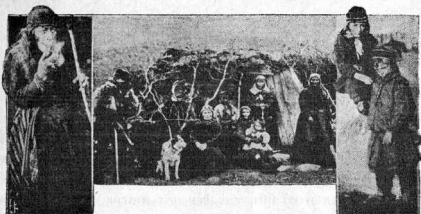
Τὸν Ἀμερικανισμὸν τοῦτον θὰ εὑρητε εἰς τὸ **NEON** ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου ἔναντι ἀκριβῶς Καταστήματος Χρυσικοπούλου καὶ κάτωθι τοῦ Ἀρσακείου, κατάστημα ὑπὸ τὸν τίτλον

“ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ,,

ΕΙΔΙΚΟΤΗΣ ΕΙΣ ΤΑ ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ

ΤΑ ΕΤΟΙΜΑ ΕΥΘΗΝΟΤΕΡΑ

Ἡ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ



ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ ΤΩΝ ΧΙΟΝΩΝ

Ὁ Κούκ καὶ ὁ Πήρου πλησιάζουν νὰ κάμουν τὰς πολικὰς χώρας τόπους τοῦ συρμοῦ· ἴσως δὲ μετ' οὐ πολὺ ἢ πρὸς τὸν πόλον ἄγουσα, ἂν κρίνῃ τις ἀπὸ τὰ πάθη τὰ ὁποῖα ἐξαπέλυσαν ὅσοι τὴν ἠκολούθησαν ἤδη, καταντήσῃ τὸ ἐντευκτήριον πολλῶν ἀκόμη τολμηρῶν ἐκδρομέων. Βεβαίως δὲν ὑπάρχει ἐλπίς νὰ γείνῃ καὶ ὁ πόλος μίαν ἡμέραν ἄξιος λόγου σταθμὸς παραθερισμοῦ, ἀλλ' ἀσφαλῶς ὅμως αἱ ἀφηγήσεις τῶν περιβοήτων ἐξερευνητῶν θὰ ἐμπνεύσωσιν εἰς πολλοὺς συναδέλφους τὴν περιέργειαν νὰ γνωρίσωσι κάλλιον τὰς περὶ τὸν πόλον χώρας, μεταξὺ δὲ ἄλλων τὴν Λαπωνίαν καὶ τὴν Γροιλανδίαν. Καὶ ἀφοῦ τόσοι καὶ τόσοι περιηγηταὶ καθ' ἕκαστον θέρος ἀναρριχῶνται εἰς τὰς αἰωνίους χιόνας τῶν Ἀλπεων, διατὶ καὶ οἱ αἰώνιοι πάγοι τῶν μεθωρίων τῆς Ἀρκτοῦ νὰ μὴ γείνωσι σκοπὸς περιηγήσεων ἔστω καὶ χάριν τέρψεως καὶ ἐνδιαφέροντος;

Τὰ ἦθη τῶν λαῶν τοῦ Βορρᾶ παραμένουσιν ἀσφαλῶς μέχρι τοῦδε τὰ μᾶλλον ἀπλᾶ καὶ τὰ μᾶλλον ἀγνοούμενα τοῦ κόσμου. Αἱ ἀνωτέρω περιεργοὶ φωτογραφίαι μᾶς μυοῦσι κάπως εἰς τὰ ἦθη τῶν Λαπώνων. Δὲν σᾶς φαίνεται, ἐπὶ παραδείγματι, περιεργότατος καὶ λίαν ἐνδιαφέρων ὁ τύπος τῆς ἀγαθῆς ἐκείνης γραίας, ἣτις καπνίζει ἡσύχως τὴν πίπαν τῆς καθημένη εἰς τὴν φλιάν τῆς

Τελαράκια διὰ φιλὲ θὰ εὔρητε παρ' ἡμῖν.

κατοικίας της; Οί Λάπωνες, ζῶσι, παρ' ὅλην τὴν ἀγριότητα τῆς πέριξ αὐτῶν φύσεως, μέχρι βαθυτάτου γήρατος, πρεσβῦται δ' ὡς ἡ γραῖα τῆς εἰκόνης μας δὲν εἶνε σπάνιοι παρ' αὐτοῖς. Ἔπειτα, τί σᾶς λέγει ἐκεῖνη ἡ ζωηρὰ ἀντίθεσις μεταξὺ τῆς γηραιᾶς Λαπωνίδος καὶ τῶν δύο μικρῶν Λαπωνίσκων, τοὺς ὁποίους βλέπετε πρὸς τὰ δεξιὰ δροσερούς, ξανθούς, λεπτοφυεῖς καὶ ὠραίους ὡς Ἀγγλόπαιδας; Καὶ αὐτὴ ἡ καλύβη μὲ τὸν οἰκογενειακὸν ὄμιλον καθήμενον πρὸ τῆς θύρας των δὲν ἀποκαλύπτει τάχα καὶ αὐτὴ ἐν μέρει τὰ λαπωνικὰ ἥθη καὶ δὲν μᾶς πιστοποιεῖ πόσον βασιλεύει ἡ ἐνότης καὶ ὁμόνοια ἐν τῇ οἰκογενείᾳ, πόσον λατρεύεται ἡ οἰκογενειακὴ ἐστία, πόσον πατριαρχικὰ εἶνε τὰ ἥθη; Καὶ δυστυχῶς εἰς τὴν ἐποχὴν μας ἡ ἀπλότης καὶ ἡ χρηστότης, ἡ φιλοπονία καὶ ἡ τάξις τῶν πατριαρχικῶν ἡθῶν κατήντησαν τόσον σπάνια, ὥστε καὶ μόνον διὰ ν' ἀπολαύσῃ τις τὸ ὠραῖον αὐτὸ θέαμα θ' ἀξίῃ τὸν κόπον νὰ ριψοκινδυνεύῃ τις εἰς ἐν ταξειδίων μέχρι Λαπωνίας.

Η ΚΑΛΛΟΝΗ

Ἡ καλλονὴ ἐπανακτᾶται καὶ διατηρεῖται, ὅταν εἰξεύρετε νὰ κάμνετε ἐκλογὴν τῶν κατάλληλων μέσων. Τὸ καλλίτερον καὶ ἀθωότερον προῖόν πρὸς διατήρησιν ἀνθηρᾶς καὶ ὑγιεινῆς ἐπιδερμίδος εἶνε ἡ

CRÈME MOUSSELINE BRELAND

Τοῦτο ἐπιβεβαιοῖ καὶ ἡ ὑπὸ τῆς κοινωνίας προτίμησις τοῦ προϊόντος τούτου, ἀπὸ πᾶν ἄλλο. Ἀπορρίψατε πᾶν προϊόν, ὅπερ σᾶς συνιστοῦν ὡς ἐξ ἴσου καλὸν ἢ καλλίτερον καὶ ἀπαιτεῖτε πάντοτε τὴν **Crème Mouseline-Breland**, προσέχοντες εἰς τὰς ὑπογραφὰς **Schapira-Breland**. Κεντρικὴ ἀποθήκη παρὰ τῷ κ.

I. MAX SCHAPIRA

ΑΘΗΝΑΙ.—Ὁδὸς Κολοκοτρώνη ἀριθ. 10.—ΑΘΗΝΑΙ

Δ. ΒΑΡΚΟΥΤΑΣ

ΟΔΟΣ ΕΡΜΟΥ 31

ΦΟΡΕΜΑΤΑ ΚΥΡΙΩΝ. Ἀφθονία ἀπὸ τὰ νέα ὑφάσματα-Serge Σέρζ όλόμαλλα εἰς κοστοῦν καὶ τοῦ πήχεως, διὰ φορέματα μεγάλης toilette—τὰ πλέον νεώτερα ὑφάσματα cote de cheval.

Drap ἐπανωφοριῶν καὶ φορεμάτων εἰς διαφόρους ποιότητας. Ὅλα τὰ ἀνωτέρω ὑφάσματα εἰς ὅλα τὰ χρώματα, ἰδίως ἀπὸ τὰ νεώτερα βιολὶν καὶ τόπ.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ. Ἐκποιοῦνται φορέματα κοστοῦν πρώτης ποιότητος ἀξίας ἀπὸ δραχμᾶς 80 μέχρι 150 εἰς τὸ τρίτον τῆς τιμῆς των.

ΓΑΡΝΙΜΕΝΤΑ ΦΟΡΕΜΑΤΩΝ, ἀντραντέδες εἰς τοῦλι μὲ μετὰ-ξία κεντημένοι εἰς ὅλα τὰ χρώματα.

ΕΠΑΝΩΦΟΡΙΑ ΚΥΡΙΩΝ, τὰ νέα σχήματα Toscana, Algésiras καὶ Louison.

ΒΕΛΛΑ τὰ nouveauté grand carré.

ΝΥΜΦΙΚΑ ΕΙΔΗ εἰς πλουσιωτάτην συλλογὴν καὶ ἐκλεκτὴν ποιότητα.

ΑΣΠΡΟΡΡΟΥΧΑ ὅλα τὰ σχετικὰ ὑφάσματά των, ἥτοι χασέδες, περκάλια, βατίστες, μούλ καὶ νανσουκ. Αἱ δαντέλλαι των τὰ κεντήματά των, αἱ κορδέλλαι των soie lavable ἐν ἀφθονίᾳ ὥς καὶ τὰ σινδονόπανα καὶ προσόψια.

ΜΟΥΑΡΕ ΜΟΙΡΕ ΑΝΤΙΚΙΟΥΕ εἰς φάρδος ἑνὸς μέτρου διὰ φορέματα ἐπισκέψεων καὶ ἀπογευματινῶν, ὅμοια τοιαῦτα διὰ πέτα ζακετῶν εἰς ὅλα τὰ χρώματα.

Ὅλα δὲ τὰ ἄλλα εἶδη εἰς πληθὺν ποιότητων καὶ τιμῶν.

Τὰ ἐμπορεύματα ἐκανονίσθησαν μὲ φρ. 1,03.



Η ΑΥΤΟΚΡΑΤΕΙΑ ΤΗΣ ΑΒΥΣΣΙΝΙΑΣ ΤΑΪΤΟΥ

Ὁ γνωστός διὰ τὰ φιλελληνικά του αἰσθήματα βασιλεὺς τῶν βασιλείων τῆς Αἰθιοπίας Μεनेλίκ, τοῦ ὁποῖου ἡ βασιλεία ἐσημειώ-



σεν ἀληθῶς περιφανῇ σταθμὸν προόδου καὶ πολιτισμοῦ ἀνὰ τὸ μεγαλείτερον βασίλειον τῆς βορειοανατολικῆς Ἀφρικῆς, ἀσθενεῖ

σοβαρῶς ἀπό τινος. Καὶ ἀπὸ τοῦδε γίνεται σκέψις νὰ ἀνατεθῇ ἡ ἀντιβασιλεία, ἐν περιπτώσει ἐνδεχομένου θανάτου τοῦ αὐτοκράτορος, εἰς τὴν σεπτὴν αὐτοῦ σύζυγον τὴν αὐτοκράτειραν Ταῖτοῦ, ἣν παριστᾷ ἡ εἰκὼν μας ἐν μεγάλῃ ἐπισήμῳ στολῇ σκιαζομένην ὑπὸ τὸ ἀλεξήλιον, τὸ ἔμβλημα τοῦτο τῆς βασιλικῆς μεγαλειότητος, ὅπερ κρατεῖ ὑπὲρ τὴν κεφαλὴν της μία κυρία ἐπὶ τῶν τιμῶν. Ἡ ἡγεμονίς αὕτη φημίζεται ἐν Εὐρώπῃ ὡς γυνὴ μεγάλης νοημοσύνης καὶ ἰσχυρᾶς θελήσεως, ἀλλὰ τὰ ξενόφοβα αἰσθήματά της ἀνησυχοῦσιν ὀλίγον ἀπὸ τοῦδε εὐρωπαϊκάς τινας δυνάμεις ἐποφθαλμιώσας ἐπιρροὴν καὶ ἐμπορικὰ συμφέροντα ἐν τῇ χώρᾳ ἐκείνῃ. Δι' ἡμᾶς τοὺς Ἕλληνας ἡ ἀντιβασιλεία τῆς Ταῖτοῦ θὰ συνεχίσῃ ἀπλῶς τὰς φιλελληνικὰς παραδόσεις τῆς ἀθυσσιακῆς αὐλῆς, αἵτινες τόσον φιλοφρόνως ἐξεδηλώθησαν ἐπὶ διαφόροις εὐκαιρίαις καὶ διὰ τόσῳ διαχτυτικῶν αὐτογράφων ἐπιστολῶν τοῦ Μενελίκ πρὸς τὸν βασιλέα Γεώργιον.



ΜΕΓΑ
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ
ΟΜΒΡΕΛΛΩΝ

ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

ΙΔΡΥΘΕΝ ΕΝ ΕΤΕΙ 1877

Β. ΤΣΙΜΩΝΙΔΗ & Α. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ

ΠΡΩΗΝ ΖΗΣΗ ΤΣΙΜΩΝΙΔΗ — ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ

“LA NÉA,,

Ἡ χρησιμότης τῆς ζώνης “NEA,, φαίνεται ἐκ τῶν ὑγιεινῶν καὶ θεραπευτικῶν ἀποτελεσμάτων. Εἶνε κατὰ τὸν δόκτορα **Glénard**,



συμφωνοῦντος καὶ ὅλου τοῦ ἱατρικοῦ κόσμου, ἐξαίρετον προφυλακτικὸν μέσον ἐναντίον πολλῶν ἀσθενειῶν τῶν ἐντέρων καὶ τοῦ στομάχου καὶ ἰδίως ἐναντίον τῆς τόσοσιν συγχάκις παρουσιαζομένης ἐντεροπτώσεως, καθύσον δι' αὐτῆς ἐνῶ ἀποφεύγει τις οἰανδήποτε πίεσιν κρατοῦνται ἀσφαλῶς ὅλα τὰ ἐσωτερικὰ ὄργανα ἐν τῇ φυσιολογικῇ αὐτῶν θέσει. Εἶνε ἀναμφισβητήτως χρήσιμος κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν οἰασομένης γυμναστικῆς παιδείας (σπόρτ). Ἐμποδίζει τὴν κούρασιν κατὰ τὸ ἴσασθαι, ἢ κατὰ τὰς μακροτέρας πορείας. Κάμπτει, διαρκῶς φερομένη, ἐπίσης καλῶς, ἀφ' ἐνὸς τὸ εὐτρα-

φὲς σῶμα καὶ τὰ παχέα (γεμάτα) ἰσχία καὶ ἀφ' ἑτέρου ἐξαλείφει ὀλίγον κατ' ὀλίγον τὰ ὑπάρχοντα πάχη τούτου.

Ἡ ζώνη αὕτη εἶνε διὰ τὰς ὑγιεῖς (ἰδίως τὰς περὶ τὸ σπόρτ καταγινομένης) ὥς καὶ διὰ πασχούσας ἐπίσης ἀναγκασιότατη.

Συνιστάται εἰς πᾶσαν Κυρίαν ἐγειρομένην μετὰ τὸν τοκετὸν ἐκ τῆς κλίνης.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΙ' ὍΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΥ



ΜΙΑ ΝΕΑ ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ

Η ΤΣΑΡΙΤΣΑ ΕΛΕΟΝΩΡΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

Ἡ κατὰ τὸ λήξαν ἔτος γενομένη ἀνακήρουσις τῆς Βουλγαρίας εἰς βασιλείον κατέταξε μεταξὺ τῶν ἐστεμμένων κεφαλῶν τῆς Εὐρώπης καὶ τὴν τέως προγκήπισσαν τοῦ Ρέονος Ἐλεονώραν, δευτέραν σύζυγον τοῦ βασιλέως τῆς Βουλγαρίας Φερδινάνδου.

Περὶ τῆς νέας βασιλίσσης λέγονται πολλὰ καλὰ, ἡ δὲ μόρφωσις τῆς φαίνεται ὅτι εἶνε πολὺν ὑπερτέρα τῆς συνήθους τῶν γυναικῶν τῆς περιωπῆς τῆς. Ἀλλ' ὅ,τι ἰδίως ἐξηγεῖ τὴν μεγάλην ἐκτίμησιν καὶ ἀγάπην, ἣν τρέφουσιν πρὸς αὐτὴν οἱ ὑπῆκοοί τῆς, εἶνε ἡ αὐταπάρνησις καὶ ὁ ζήλος μεθ' ὧν ἐπιδίδεται καθ' ἐκάστην εἰς παντοῖα φιλανθρωπικὰ καὶ κοινωφελῆ ἔργα, συνεχίζουσα καὶ ἐν τῇ νέᾳ πατρίδι τῆς τὴν ἀφοσίωσιν, ἣν ἔδειξε περιθάλπουσα ὡς ἀπλῆ νοσοκόμος ἀνὰ τὰ πεδία τῶν μαχῶν τῆς Μαντζουρίας τοὺς Ρώσσους τραυματίας κατὰ τὸν μυριόνεκρον ἐκεῖνον πόλεμον. Ἰδρυσεν ἐσχάτως ἐν Βουλγαρίᾳ ἐν ἄσυλον τῶν τυφλῶν καὶ ἕτερον τῶν κωφολάλων, ἐπιβλέ-

᾽Ο,τι δῆποτε σχέδιον θέλετε ἀποταθῆτε εἰς τὸ Γραφεῖόν μας.

πει καὶ παρακολουθεῖ ἡ ἰδία ἐπιμελέστατα τὴν διοργάνωσιν καὶ λειτουργίαν των. Ἐν τῇ ἀνωτέρῳ δ' εἰκόني μας παρίσταται ἡ βασίλισσα ἐπιθεωροῦσα καὶ τὰς ἐργασίας μᾶς βιοτεχνικῆς σχολῆς, ἥτις καὶ αὐτὴ εἶνε ἔργον τῶν χειρῶν της.

Ἡ βασίλισσα ἀρέσκειται πολὺν εἰς τὴν ἐν τῇ ἐξοχῇ διαμονήν, διέρχεται δὲ πολλὰς γαληνιαίας ἡμέρας εἰς τὴν παρὰ τὴν Βάρναν παράλιον βασιλικὴν ἔπαυλιν Εὐξεινογραδ καὶ εἰς τὴν παρὰ τὰς ὄχθας τοῦ Ἰσκα ἐγγὺς τῆς Σόφιας κειμένην κομρὴν θερινὴν ἀγροικίαν τῆς βασιλικῆς οἰκογενείας. Κατώρθωσε δ' ἡ βασίλισσα νὰ κανονίσῃ τόσον θαυμασιῶς τὴν θέσιν της καὶ ἀπέναντι τῶν τεσσάρων τέκνων τῆς πρώτης συζύγου τοῦ Φερδινάνδου, ὥστε ἀπέβη ἤδη ἀντικείμενον λατρείας καὶ δι' αὐτά, ὅπως χαίρει τὴν λατρείαν καὶ βαθυτάτην ἐκτίμησιν τοῦ ρέκτου καὶ μεγαλεπιβόλου σεπτοῦ συζύγου της.

Εἰς τὰς ἀναγνωστρίδας μας, ὅσαι ἴσως ἐξαφρισθοῦν διὰ τοὺς διθυράμβους, οὓς τονίζομεν πρὸς τὴν ἡγεμονίδα λαοῦ, ὅστις δὲν διακρίνεται ἐπὶ φιλελληνικοῖς αἰσθήμασιν, ὑπερθυμίζομεν ὅτι ἡ ἀλήθεια εἶνε μία καὶ ἡ αὐτὴ διὰ τε τοὺς φίλους καὶ τοὺς ἐχθρούς, καὶ ὅτι ἡ ἀρετὴ καὶ τὰ πλεονεκτήματα πρέπει ν' ἀναγνωρίζωνται καὶ νὰ τιμῶνται καὶ παρ' ἐκείνοις ἀκόμη, ὅσοι ἴσως δὲν εἶνε διατεθειμένοι νὰ μᾶς ἀνταποδώσωσι τὰ ἴσα. Ἡ ἀλήθεια δὲ εἶνε ὅτι ἡ βασίλισσα Ἐλεονώρα τῆς Βουλγαρίας εἶνε μία τῶν ὀλίγων ἐκείνων ἀξίων ἡγεμονίδων, αἵτινες, καίτοι ξέναι πρὸς τὴν χώραν, ἥς βασιλεύουσιν, εἶνε ὅμως ὁλοψύχως ἀφωσιωμέναι πρὸς τὴν νέαν πατρίδα των καὶ λησμονοῦσιν, ὅπως ταῖς ἐπιβάλλεται, τὴν γενέτειραν αὐτῶν πατρίδα, ὅπως ἐργασθῶσιν ἀποκλειστικῶς ὑπὲρ τοῦ μεγαλείου καὶ τῆς εὐημερίας τοῦ βασιλείου των.

ΟΙ ΠΑΣΧΟΝΤΕΣ ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΟΦΘΑΛΜΙΚΑ

Τραχώματα, καταρράκτην, τριχίασιν, ἀλλοιθωρίαν κτλ.
θεραπεύονται ἐν τῇ τελείᾳ Κλινικῇ τοῦ Ὑφηγητοῦ τῆς ὀφθαλμολογίας
ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ

ΣΠΗΛΙΟΥ ΧΑΡΑΜΗ

Ἐν τῇ ὀφθαλμολογικῇ Σχολῇ Πανεπιστημίου Παρισίων σπουδάζωντος

ΑΘΗΝΑΙ. Ὁδὸς Πειραιῶς 20.

ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ ΚΑΙ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ ΗΛΙΑΔΟΥ ΚΑΙ ΣΩΜΟΥ

ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

Λεωφόρος Σωκράτους 42 (έναντι Δημοτικού Θεάτρου)

Ἰδιαιτέρως συνιστᾷ τὸ λαμπρὸν τοῦτο κατάστημα
εἰς τὰς πολυπληθεῖς ἐν τῇ γείτονι πόλει συνδρο-
μητρίας της ἢ **ΦΙΛΟΚΑΛΟΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗ.**



ΕΚΛΕΚΤΗ ΚΑΙ ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ ΓΡΑΦΙΚΗΣ ΥΛΗΣ

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΚΑΙ ΤΑΧΕΙΑ

ἐκτέλεισις πάσης τυπογραφικῆς καὶ λιθογραφικῆς ἐργασίας

ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

Χάραξις σφραγίδων παντὸς εἶδους. — Μελάναι παντὸς εἶδους.

ΒΙΒΛΙΑ ΔΙΔΑΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΛΕΞΙΚΑ

Βιβλία ἐπιστημονικὰ μὲ μηνιαίας δόσεις. — Βιβλία ξένων
γλωσσῶν. — Μουσικὰ τεμάχια. — Χορδαὶ ὀργάνων. — Πλουσι-
τάτη συλλογὴ **ΚΑΡΤ-ΠΟΣΤΑΛ** καὶ Λευκώματα τοιούτων.

Εἶδη καὶ κοσμήματα Γραφείου.

ΥΛΙΚΑ ΕΡΓΟΧΕΙΡΩΝ ΑΡΙΣΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

Cotons perlés (D.M.C.), Μετάξια Περσίας καὶ lavables. Εἶνε
τὸ μόνον Κατάστημα ὅπερ ἀντιπροσωπεύει ἐν Πειραιεῖ τὴν

ΦΙΛΟΚΑΛΟΝ ΠΗΝΕΛΟΠΗΝ

καὶ τὸν Ἐκδοτικὸν Οἶκον Γ. Φέξη

Ο,ΤΙ ΧΡΕΙΑΣΘΩΣΙ ΔΙ' ΕΡΓΟΧΕΙΡΑ

αἱ συνδρομητρίαι μας θὰ τὸ εὕρωσι εἰς τὸ Κατάστημα

ΗΛΙΑΔΟΥ ΚΑΙ ΣΩΜΟΥ

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΕΡΓΟΧΕΙΡΩΝ

ΔΙΑΠΛΟΚΗ ΤΡΑΒΗΚΤΩΝ ΚΛΩΣΤΩΝ (ΑΣΟΥΡ)



Ἐὰν ἀφαιρέσω-
μεν (τραβήξω-
μεν) μερικά νή-
ματα ἑνὸς ὑφά-
σματος, οὐχὶ εἰς
τὰ ἄκρα αὐτοῦ,

μόνον δὲ κατὰ μίαν διεύθυνσιν, ἀπο-
μένοινοι μετέωρα τὰ κατὰ τὴν ἀντί-
θετον διεύθυνσιν νήματα τοῦ ὑφά-
σματος, τὰ ὅποια τότε δυνάμεθα νὰ
συμπλέξωμεν καὶ κομβοδέσωμεν διὰ
βελόνης καὶ κλωστής κατὰ πολυπο-
κίλους τρόπους οὕτως ὥστε νὰ σχη-
ματισθῇ ἐν τριχαπτοειδὲς πλέγμα.

Ἐὰν δὲ πάλιν τραβήξωμεν νήματα
ἀπὸ ἑνὸς ὑφάσματος καθ' ὥρισμένας
ἀποστάσεις, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὰς δύο
διευθύνσεις (δηλ. καὶ νήματα στή-
μονος καὶ νήματα ὑφῆς), μένουσι
τότε κενὰ διαστήματα ἐκεῖ ὅπου δια-
στανροῦνται αἱ σειραὶ τῶν τραβηκτῶν
κλωστῶν. Τὰ κενὰ ταῦτα γεμίζονται

μὲ βελονιάς διαφόρους, συνδυετικὰς δοκίδας (καγκελάκια) τροχίσκους καὶ πολλὰ
ἄλλα ὅμοια γεμίσματα πλεκτικά, ὅσα περὶ τοὺς χρησιμοποιοῦνται καὶ πρὸς συμ-
πλήρωσιν τῶν κενῶν διαστημάτων τοῦ κοπιτοῦ κεντήματος καὶ τοῦ ἀγγλικοῦ ἢ
βελγικοῦ τριχάπτου.

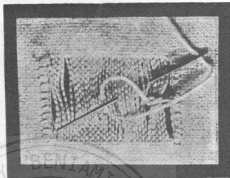
Ὑφάσματα διὰ τὴν ἐργασίαν ταύτην κατάλληλα εἶνε ἰδίως τὰ ἐκλεκτὰ λινὰ
λευκὰ καὶ ἰδίως τὸ λινὸν τῆς Ρόδου, τὸ Σιλεσιανόν, τὸ ἀρχαῖον λινὸν (toile

Ἀναλαμβάνομεν σχεδίασιν ἐργοχείρων ἐπὶ παντὸς ὑφάσματος.

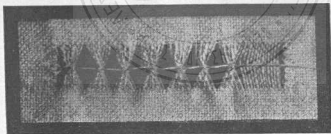
ancienne), ἐταμῖναι καὶ κανναβᾶδες διαφόρων εἰδῶν ἢ καὶ μεταξωτὰ ἀκόμη.

Κλωσταὶ δὲ πρὸς διαπλοκὴν τῶν νημάτων τοῦ ὑφάσματος χρησιμοποιοῦνται διαφόρου εἶδους καὶ ἀριθμοῦ ἀναλόγως τοῦ πάχους καὶ τοῦ εἶδους τοῦ ὑφάσματος. Ἐπειδὴ δὲ κατὰ θεωρίαν ὑποτίθεται ὅτι ἡ διαπλοκὴ τῶν ἐλευθέρων νημάτων τοῦ ὑφάσματος γίνεται μὲ τὰ νήματα τὰ ὁποῖα ἀφηρέθησαν ἐκ τοῦ αὐτοῦ ὑφάσματος, ἐπόμενον ὅτι ἡ κλωστή τῆς διαπλοκῆς πρέπει νὰ ὁμοιάζῃ πρὸς τὰ νήματα τοῦ ὑφάσματος κατὰ τε τὸ χρῶμα καὶ τὸ πάχος. Ἀλλ' ἐν τῇ πράξει χρησιμοποιοῦνται κατὰ τὰς περιστάσεις καὶ παχύτεραι καὶ λεπτότεραι τῶν νημάτων τοῦ ὑφάσματος κλωσταί. Εἰς χρωματιστὰ δὲ ὑφάσματα, διὰ τὴν ἐργασίαν ταύτην χρησιμοποιοῦνται κλωσταὶ ὁμοίου χρώματος ἢ ἀντιθέτου ἀλλ' ἁρμογικοῦ ἢ συμπληρωματικοῦ πρὸς τὸ τοῦ ὑφάσματος. Καὶ λευκὰ δὲ πολλάκις ὑφάσματα ἐπεξεργαζόμεθα διὰ χρωματιστῶν κλωστῶν, ἀλλὰ τοῦτο σπανίως συμβαίνει καὶ δι' ὠρισμένα ἐργόχειρα.

Ἡ βελόνη τῆς ἐργασίας πρέπει νὰ εἶνε λεπτὴ καὶ ἐκλεκτῆς ποιότητος, ὥς



Εἰκ. 1. Κομβόδεσις ἢ κομβοδετικὴ βελονία.



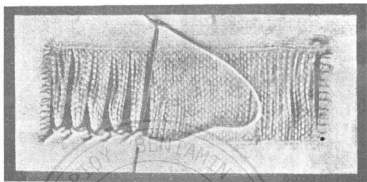
Εἰκ. 2. Σειρὰ κομβοδέσεων.

καὶ αἱ καρφίδες καὶ τὸ λεπτὸν ψαλίδιον. Δακτυλίθρα καταλληλότερα εἶνε ἢ ἀργυρᾶ ἢ ὀστεῖνη. Ἀπαιτεῖται δ' ἐνίοτε καὶ τετραγώνων τετάρων διὰ νὰ τεντωθῇ τὸ ὕφανμα, ἢ ἄλλοτε γίνεται ἡ ἐργασία καὶ ἄνευ τοιούτου, ἢ ἐνίοτε καὶ ἐπάνω εἰς «μονοσαμαδάκι».

Ὅταν πρόκειται νὰ τραβήξωμεν νήματα ἀπὸ δλόκληρον τὸ μῆκος τοῦ ὑφάσμα-

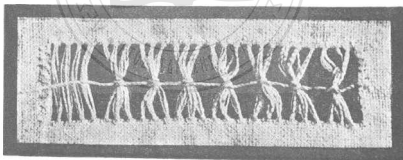
Κουβαρίστραις μεταξωτῆς κλωστῆς διὰ κέντημα πωλοῦνται παρ' ἡμῖν.

τος, ἀνασηκώνομεν ἀπλῶς εἰς ἓν σημεῖον ἕκαστον νῆμα διὰ τῆς αἰχμῆς καρφίδος (δι' αὐτὸ καὶ αἱ καρφίδες αὐταὶ πρέπει νὰ εἴνε χαλύβδιναι καὶ λεπταὶ ὅπως αἱ βελόναι) καὶ τότε ἐξάγομεν αὐτὸ ὁλόκληρον μέχρι τοῦ ἄκρου. Ἀλλ' ὅταν αἱ τραβηκταὶ κλωστὰὶ δὲν πρόκειται νὰ φθάνουν ἕως τοῦ χεῖλους τοῦ ὑφάσματος, τότε



Εἰκ. 3. Κομβόδεσις ἀκρινή.

πρέπει νὰ μετρήσωμεν ἀκριβῶς τὰ νήματα τοῦ ὑφάσματος, ἐγκαρσίως τῶν ὁποίων θὰ τραβήξωμεν τὰ ἄλλα καὶ ἀφ'οὗ σημειώσωμεν, νὰ τὰ κόψωμεν κατὰ τὰ σημειωθέντα ὅρια, ἐντὸς τῶν ὁποίων θὰ τραβηχθοῦσι κατόπιν καὶ τὰ ἄλλα. Τὰ μέρη τότε



Εἰκ. 4. Σύνθετος κομβόδεσις ἀκρινή καὶ μεσαία.

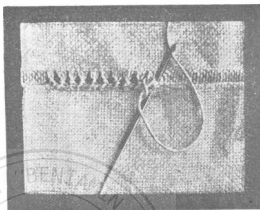
ἐκεῖνα τοῦ ὑφάσματος ὅπου κόβονται αἱ τραβηκταὶ κλωστὰὶ στερεοῦνται μὲ βελονιὰν κομβιοδόχης ἢ ἐπιρροφήν.

Πῶς κομβοδέονται τὰ νήματα τὰ ἀπομένοντα μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τῶν τραβηκτῶν κλωστῶν.—Ὅταν ἀφαιρέσωμεν πολλὰ κατὰ σειρὰν νήματα

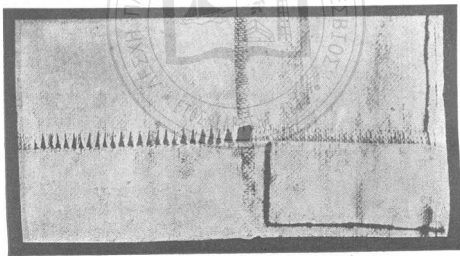
Ἐν τῷ Γραφείῳ μας πλισσάρονται ὑφάσματα καὶ φοῦνται.

κατὰ μίαν μόνην διεύθυνσιν, ἀπομένουσιν εἰς τὴν θέσιν αὐτῶν ἐλεύθερα καὶ ἀνύφαντα τὰ ἄλλα ἀντίθετα νήματα τοῦ ὑφάσματος, τῶν ὁποίων τότε συνηθέστερος τρόπος διαπλοκῆς εἶνε ἡ λεγομένη κομβόδεσις ἢ κομβοδετική βελονιά (Εἰκ. 1).

Ἡ βελονιά αὐτὴ ὁμοιάζει κάπως πρὸς τὴν ἄλυσσοβελονιάν (κασινάκι) καὶ ἐκτελεῖται ὡς ἐξῆς. Φέρομεν τὴν βελόνην μὲ τὴν κλωστὴν πρὸς τὸ δεξιὸν μέρος τοῦ ἐργοχείρου καὶ πρὸς τὴν κορυφὴν τῆς χαλαρᾶς δεσμίδος τῶν νημάτων, φέρομεν τὴν κλωστὴν ἐγκασίως τῶν ἐλευθέρων νημάτων τοῦ ὑφάσματος, καὶ εἴτα πάλιν πρὸς τὰ δεξιὰ, ὥστε νὰ σχηματισθῇ μία θηλειά, τὴν ὁποίαν



Εἰκ. 5. Τρυπογάζι ἢ στρίψωμα μὲ ἀζούρι.



Εἰκ. 6. Γωνία στριψώματος.

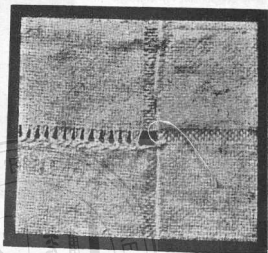
καὶ πατοῦμεν μὲ τὸν ἀριστερόν ἀντίχειρα, ἐμπήγομεν τότε τὴν βελόνην πρὸς τὸ ἀριστερὰ τῆς κλωστῆς ἐπὶ ὁρισμένον ἀριθμὸν κλωστῶν ὅσας θέλομεν νὰ κομβοδέ-

Ἔτοιμα ἐργόχειρα διὰ δῶρα εὕρισκετε εἰς τὸ Γραφεῖόν μας.

σομεν καὶ τὴν ἐξάγομεν διὰ μέσου τῆς θηλειᾶς, ὅποτε καὶ σχηματίζεται οὕτω κόμβος τὸν ὁποῖον καὶ δένομεν σφιγκτικὰ κινεῖν τὸν ἀντίχειρα καὶ ὠθοῦσαι τὴν κλωστήν. Ἐπαναλαμβάνομεν τότε τὸ αὐτὸ δι' ἄλλα τόσα ἐπόμενα νήματα, ἀφένουσαι ὅμως ἐν τῷ μεταξὺ τῶν κόμβων ἀρκετὸν μῆκος κλωστῆς διὰ τὰ σχηματίζονται οὗτοι εἰς κανονικὰς ἀποστάσεις (Εἰκ. 2).

Ἐνίοτε ἡ κομβόδεσις αὕτη ἀντὶ τὰ γεῖνη εἰς τὸ μέσον τῶν δεσμιδῶν τῶν νημάτων, γίνεται εἰς τὸ ἄκρον, παρὰ τὰ χεῖλη ἑ. γλ. τοῦ ἀκεραίου ὑφάσματος, καὶ τότε ἐκάστη κομβοδελοῖα γίνεται πρὸς τὴν ὀπισθίαν ὄψιν τοῦ ἐργοχείρου καὶ διατηρεῖται ἐπὶ τὸν διὰ μιᾶς ἐλαφρῶς λοξῆς βελονῆς συνδεοῦσης τὴν κομβόδεσιν πρὸς τὸ στερεὸν ὑφάσμα (Εἰκ. 3).

Ἡ κομβόδεσις αὕτη ἐκτελεῖται ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ παρὰ τὸ κάτω ἄκρον τῶν χαλαρῶν νημάτων. Ἐὰν δὲ πρόκειται τὰ κομβοδεθῶσι καὶ πρὸς τὸ ἄλλο ἄκρον τὰ νήματα, τότε ἀναστρέφετε τὸ ὑφάσμα ἐκ τῶν ἄνω πρὸς τὰ κάτω καὶ ἐργάζεσθε ὅπως καὶ προηγουμένως, ὥστε τὸ ἄνω ἄκρον τὰ γεῖνη κάτω. Ἀφοῦ κομβοδεθῶσιν εἰς τὰ δύο ἄκρα τὰ ἐλεύθερα νήματα, δύνανται ἀκολουθῶς τὰ διαπλεχθῶσι καὶ μὲ κομβόδεσεις εἰς τὸ μέσον (Εἰκ. 4) καθ' ὃν τρόπον

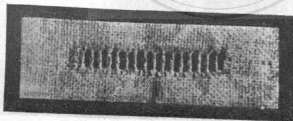


Εἰκ. 7. Συμπλήρωσις τῆς γωνίας τοῦ στριφώματος.

δηλ. γίνεται καὶ εἰς τὰς εἰκ. 1 καὶ 2. Συνδέονται τότε ἀνὰ τρεῖς ὁμοῦ δεσμιῖδες.

Πῶς γίνεται τὸ τρυπογάξι (στρίφωμα μὲ ἄξούρ). — Πολλὰ ἐργόχειρα, ὅπως λ. γ. μανδήλια, πετρεῖται, τραπεζομάνδρια, στριφώνονται περὶ τὰ ἄκρα καὶ παρὰ τὴν ραφήν

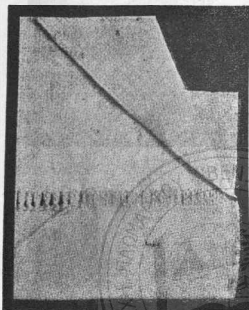
τότε γίνεται συγχρόνως καὶ ἡ διαπλοκὴ τραπηκτικῶν κλωστῶν ὡς ἐξῆς (Εἰκ. 5). Τὸ κεκομμένον χεῖλος τοῦ ὑφάσματος ἀναδιπλοῦται πρὸς τὰ ἔσω καὶ τὸ στρί-



Εἰκ. 8. Στυλοειδῆς κομβόδεσις.

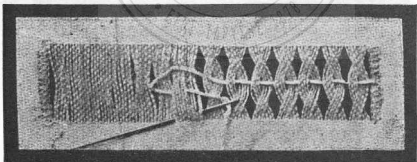
Μαῦρον νῆμα ἀνεξίτηλον διὰ πλέξιμον καλτσῶν μόνον ἐν τῷ Γραφείῳ μας εὐρίσκετε.

φωμα πατεῖται καλῶς ὥς συνήθως καὶ μετὰ μεγάλης ἀκριβείας. Τραβοῦμεν τότε νήματα καθ' ὅλον τὸ μῆκος τοῦ ὑφάσματος παρὰ τὸ ἔσω χεῖλος τοῦ στριφώματος.



Εἰκ. 9.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀφαιρουμένων νημάτων παραλλάσσει ἀπὸ τριῶν (δι' ἀπλοῦν τριηπογάζι ἐπὶ λεπτοῦ ὑφάσματος) ἕως πολὺν περισσοτέρων ὅσαι χρειάζονται διὰ τὰ γεῖνη πλατὺ τὸ διάπλεγμα τῶν τραβηκτῶν κλωστῶν. Ἡ εἰκ. 5 ἐπεξηγεῖ σαφῶς τὴν ἐργασίαν. Ἡ κλωστή τῆς βελόνης φέρεται πρὸς τὰ ἔξω ἀπὸ τοῦ στριφωμένου χεῖλους καὶ πατεῖται ἐν εἵδει θηλειᾶς διὰ τοῦ ἀριστεροῦ ἀντίχειρος ὥς συνήθως. Ἐπειτα περᾶται ἡ βελόνη ὀπισθεν τριῶν ἕως πέντε ἐλευθέρων νημάτων τοῦ ὑφάσματος καὶ ἔξωθεν τῆς θηλειᾶς, ἥτις τότε ἀπολύεται ἀπὸ τοῦ δακτύλου καὶ σφίγγεται, ἡ δὲ ἀπλὴ λοξὴ βελονιὰ γίνεται διὰ τοῦ χεῖλους τῆς ὀπισθίας ὄψεως καὶ διὰ τοῦ χεῖλους τῆς

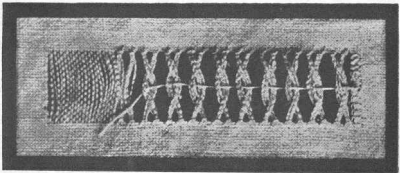


Εἰκ. 10 Ἀπλὴ χιαστή διαπλοκή.

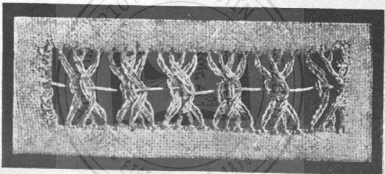
διπλῆς τοῦ στριφώματος καὶ γίνεται πάλιν ἄλλη θηλειὰ καὶ οὕτω καθεξῆς.

Γωνία τοῦ στριφώματος (Εἰκ. 6).— Διὰ τὰ γεῖνη γωνία μὲ τὸ ἀνωτέρω

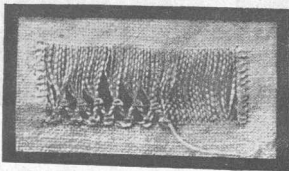
Ἐργόχειρα ἀρχινισμένα εἰς μεγάλην συλλογὴν εὐρίσκετε ἐν τῷ Γραφείῳ μας.



Εἰκ. 11. Ἀπλὴ χιαστὴ διαπλοκὴ με κομβοδέσεις ἀκρινάς.



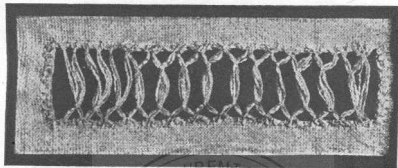
Εἰκ. 12. Διπλὴ χιαστὴ διαπλοκὴ.



Εἰκ. 13.

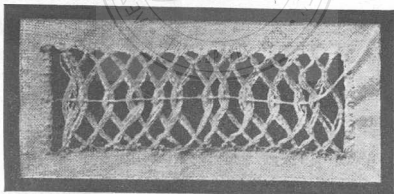
Πρὶν ἀρχίσῃτε οἰονδήποτε ἐργόχειρον διέλθετε πρότερον ἀπὸ τὰ Γραφεῖά μας.

στρίψωμα ἢ τρυπογάζι, τραβάτε πρώτον ὅσα πρέπει νήματα τοῦ ὑφάσματος κατὰ μῆκος ἐκάστης τῶν τεσσάρων πλευρῶν. Τὰ ἀκατέργαστα χεῖλη τότε ἀναστρέφονται



Εἰκ. 14. Ἡ αὐτὴ ὡς ἄνω ἐργασία γινομένη καὶ πρὸς τὰ δύο ἄκρα τῶν ἐλευθέρων νημάτων.

πρὸς τὰ ἐντὸς καὶ τὸ στρίψωμα διπλώνεται καὶ πατεῖται κατὰ μῆκος ἐκάστης πλευρᾶς, ἐπεξεργάζεσθε δὲ καθ' ὃν τρόπον δεικνύει ἡ εἰκ. 5 ἕως οὗ φθάσητε εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν δύο γραμμῶν. Ἐν τῇ εἰκ. 6. αἱ κατὰ τὴν γωνίαν μέλαιναι γραμμαὶ δεικνύουν ὅτι τὸ ἐντὸς τῶν ὁρίων ἐσωτερικὸν ἀναδίπλωμα τοῦ ὑφά-



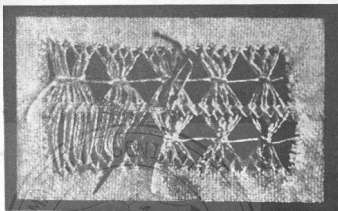
Εἰκ. 15. Ἡ αὐτὴ ὡς ἀνωτέρω ἐργασία μεθ' ἀπλῆς χιαστῆς διαπλοκῆς.

σματος πρέπει ν' ἀποκοπῇ διὰ τὰ μὴ γείνη πολὺ παχεῖα ἡ γωνία. Στρέφουμεν τότε τὸ στρίψωμα πρὸς τὴν δεξιέραν πλευρὰν τοῦ ἐργοχείρου, φέρονσαι τὸ ἐξώ-

Τὸ πρακτικώτερον δῶρον εἶνε ἡ ἐγγραφή εἰς τὴν
«Φιλόκαλον Πηνελόπην»

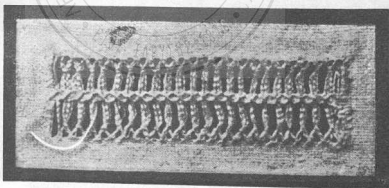
τερον ἀναδιπλούμενον χεῖλος σύριζα πρὸς τὴν βάσιν τῆς γραμμῆς τῶν τραθηκτῶν κλωστῶν.

Ἡ γωνία τότε εὐρίσκεται εἰς ὃ σημεῖον δεικνύει ἡ εἰκ. 7. Λαμβάνομεν τότε



Εἰκ. 16.

πάλιν τὴν βελόνην καὶ φέρομεν αὐτὴν ἐγκαρσίως τοῦ κενοῦ χάσματος ὅπου διασταυροῦνται αἱ τραθηκταὶ κλωσταί, ἐξακολουθοῦμεν δὲ τὸ τρυπογάζει παρὰ τὸ στρίψωμα καθ' ὅλην τὴν διπλὴν σιιδάδα τῶν ἐλευθέρων νημάτων καὶ δι' ὅλον

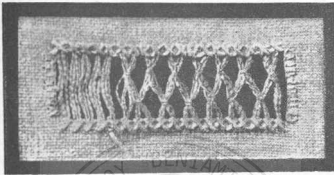


Εἰκ. 17. Διπλὴ σειρὰ διαπλοκῆς τραθηκτῶν κλωστῶν ὡς ἡ ἐν εἰκ. 16, ἀνευ μεσαίας κομβοδέσεως.

τοῦ πάχους τοῦ ὑφάσματος μέχρι τοῦ ἄκρου τοῦ ἐργοχείρου. Περῶμεν τότε τὴν βελόνην ἀνάμεσα εἰς τὰς δίπλας τοῦ ὑφάσματος καὶ τὴν ἐξάγομεν εἰς τὴν

Ἔλα τὰ εἶδη τῶν ὑφασμάτων δι' ἐργόχειρα εὐρίσκονται παρ' ἡμῖν.

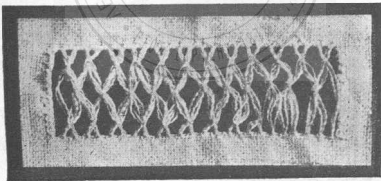
ἀκροτάτην γωνίαν τοῦ στριφώματος. Δι' ἐπανωροραφῆς τότε συνενεῶμεν τὰ δύο διπλωμένα χεῖλη ἕως ἐκεῖ ὅπου ἀρχίζει ἡ γραμμὴ τῶν ἐλευθέρων νημάτων ἢ



Εἰκ. 18. Διαίρεσις νημάτων εἰς δεσμίδας συμπελεγμέναις με σταυροβελονίας εἰς τὰ ἅκρα.

σημειοῦσα τὸ ἐπόμενον τρυποῦν καὶ ἐξακολουθοῦμεν τὴν ἐργασίαν τῆς διαπλοκῆς μέχρι τῆς ἐπομένης γωνίας ἣτις πάλιν γίνεται κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ οὕτω καθεξῆς.

Γίνεται καὶ ἡ ἐν εἰκ. 8 ἐργασία παρὰ τὸ χεῖλος στριφώματος, με τράδηγμα

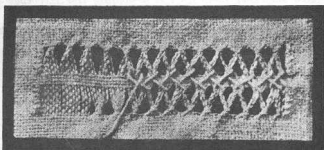


Εἰκ. 19. Διαπλοκὴ τῶν νημάτων κατὰ ρομβοειδῆ πλέγματα.

8 ἕως 12 νημάτων τοῦ ὑφάσματος καὶ με κομβοδετικὴν διαπλοκὴν τῶν ἐλευθέρων νημάτων πρὸς ἀμφοτέρω τὰ ἅκρα ἀνὰ 3 ἕως 5 νήματα εἰς ἕκαστον κομβόδεμα.

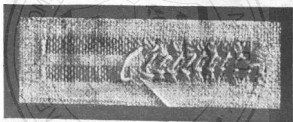
Ἑταμῖναι σχεδιασμένοι ποικιλόχρωμοι ἐπίτηδες διὰ τραπεζομάνδηλα καὶ μπάντες εὐρίσκονται ἐν τῷ Γραφείῳ μας.

Ἐν τῇ εἰκ. 9. φαίνεται πῶς θὰ γείνη ἡ ἐργασία αὕτη ὅταν πρόκειται νὰ



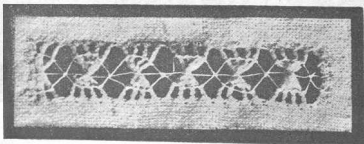
Εἰκ. 20 Διαπλοκὴ νημάτων ἐν σχήματι ἰχθυοκάνθης (ψαροκόκκαλο).

κάμωμεν μίαν πατητὴν πτυχὴν (πιέτιαν). Δι' ἄλλῃν τοιαύτην πτυχὴν, ἀφαιροῦμεν ὡς ἐν τῇ εἰκ. 3 δύο στενὰς λωρίδας νημάτων ἀπεχούσας ὅσον τὸ διπλά-



Εἰκ. 21.* Ἄλλος τρόπος διαπλοκῆς ὅμοιος πρὸς τὸν ἀνωτέρω.

σιον τοῦ πλάτους τῆς πτυχῆς ἣτις πρόκειται νὰ γείνη. Διπλώνομεν κατόπιν ὡς ἐν εἰκ. 9 μὲ τὴν ἀντίστροφον ὄψιν τοῦ ἐφάσματος πρὸς ἡμᾶς, καὶ ἐκτελοῦμεν

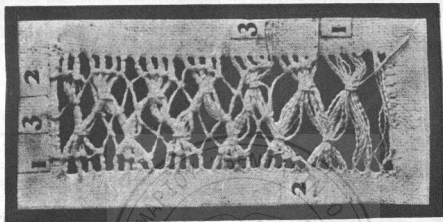


Εἰκ. 22.

τὴν ἀκροὴν κομβοδετικὴν διαπλοκὴν ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ, συνεροῦ-

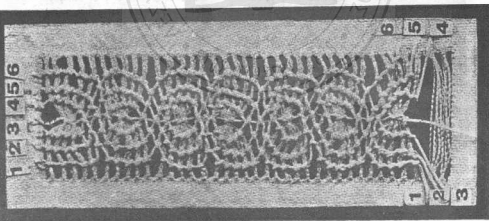
Κλωστὰς λινᾶς καὶ βαμβακερᾶς δι' ἄξονα εὗρίσκετε ἐν τῷ Γραφεῖῳ μας.

σαι εἰς ἐκάστην κομβόδεσιν τὰ νήματα καὶ τῶν δύο σιβάδων τοῦ ὑφάσματος.
 Ἑπὶ τῇ χλιαστῇ διαπλοκῇ.—Εὐκολωτάτη ἐργασία διὰ τὰς ἀρχαίους. Ἀφαι-



Εἰκ. 23.

ροῦμεν ἐκ τοῦ ὑφάσματος κατὰ σειρὰν νήματα ἐπὶ πλάτος οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν 3
 ἑκατοστομέτρων καὶ ἐργαζόμεθα μὲ παχεῖαν κλωστήν. Μειροῦμεν τότε τὰ ἐλεύ-

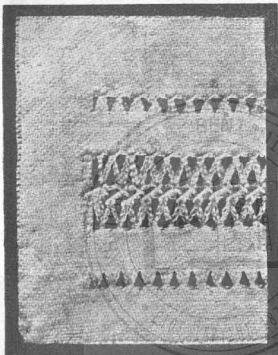


Εἰκ. 24. Ὅμοια διαπλοκή μὲ 6 κλωστές.

θερα νήματα ἀνὰ δεσμίδας ἐκ 3 ἕως 8 νημάτων ἐκάστην δι' ἑαστον χίασμα
 ἀπαιτοῦνται ἀνὰ δύο τοιαῦται δεσμίδες. Στερεώνομεν τὴν κλωστήν τῆς βελόνης

Τσόχαι εἰς διάφορα χρώματα διὰ τραπεζομάνδηλα καὶ μαξιλάρια
 εὐρίσκονται παρ' ἡμῖν.

εἰς τὸ μέσον τοῦ στενοῦ δεξιοῦ χεῖλους τῆς λωρίδος τῶν ἐλευθέρων νημάτων ὡς ἐν τῇ εἰκ. 1, φέρομεν τὴν βελόνην ἀνωθεν δύο δεσμίδων, ἔπειτα πάλιν ὑπὸ τὴν κατωτέραν καὶ ὑπὲρ τὴν ἀνωτέραν τῶν δεσμίδων τούτων, ἔπειτα πάλιν ὀπισθεν τῆς ἀνωτέρας καὶ κατωτέρας δεσμίδος καὶ ἐξάγομεν τὴν βελόνην κάτωθεν αὐτῶν.



Εἰκ. 25. Συνδυασμὸς διαφόρων σχεδίων διαπλοκῆς.

ἔπειτα πάλιν ὑπὲρ τὴν τρίτην καὶ τετάρτην καὶ ὑπὸ τὴν δευτέραν, σύρομεν τότε σφιγκτὰ τὴν κλωστήν καὶ ἐπαναλαμβάνομεν τὸ αὐτὸ πάλιν.

Πῶς διαιρεῖται μία λωρὶς ἐλευθέρων νημάτων.— Αἱ εἰκόνες 13 καὶ 18 παριστώσι πῶς δύναται νὰ διαιρεθῇ μία λωρὶς ἐλευθέρων νημάτων (τὰ ὅποια δηλ. ἀπομένουν εἰς τὸ ὕφασμα μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τῶν διασταυρουμένων πρὸς αὐτὰ νημάτων) εἰς πολλὰς στενωτέρας δεσμίδας, κομβοδεμένας ἢ μὴ κατὰ τὰ ἄκρα. Ἀρχίζομεν μὲ τὴν βελόνην εἰς τὴν ἀριστερὰν κορυφαίαν γωνίαν τοῦ μέρους τῶν τραθηκτῶν κλωστῶν ἐκεῖ κομβοδένομεν δύο δεσμίδας νημάτων ὁμοῦ, φέρομεν τὴν κλωστήν μας ὑπὲρ τὴν κατωτέραν (δηλ. τὴν ἀπώτερον κειμένην) τῶν

Ἀνασύρομεν τὴν κλωστήν καὶ τότε αἱ δύο δεσμίδες χιάζονται, μεθ' ὃ ἐπαναλαμβάνομεν ἐξ ἀρχῆς τὸ αὐτό, ὡς φαίνεται ἐν τῇ εἰκ. 10.

Ἡ ἀπλὴ χιαστὴ διαπλοκὴ γίνεται ἔτι ὠραιότερα ἐὰν προηγουμένως τὰ ἐλεύθερα νήματα κομβοδεθῶσι κατ' ἀμφοτέρωθεν τὰ ἄκρα ὡς ἐν τῇ εἰκ. 3.

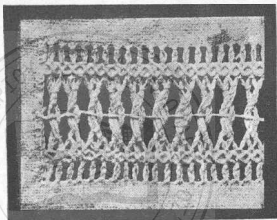
Διὰ τὴν διπλὴν χιαστὴν διαπλοκὴν (εἰκ. 12) κάμνομεν πρῶτον κομβόδεσιν εἰς τὰ δύο ἄκρα τῶν ἐλευθέρων νημάτων κατὰ δεσμίδας ἀνὰ 4 νήματα. Στερεοῦμεν ὡς συνήθως τὴν κλωστήν καὶ φέρομεν τὴν βελόνην μὲ τὴν κλωστήν κάτωθεν 3 δεσμίδων, ἔπειτα πάλιν ὑπὲρ τὴν κατωτέραν τούτων καὶ ὑπὸ τὰς ἀνωτέρας δύο, ἔπειτα πάλιν ὑπὲρ τὴν πρώτην καὶ τρίτην καὶ ὑπὸ τὴν δευτέραν καὶ τετάρτην δεσμίδα,

Θέλετε τὴν ὑγιείαν σας ; Ἐγγραφῆτε εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Ὑγιείας».

δεσμίδων τούτων, ἐργαζόμεναι μᾶλλον πρὸς τὸ μέσον τοῦ μήκους τῶν ἐλευθέρων νημάτων, κομβοδένομεν ὁμοῦ στερεῶς τὴν κατωτέραν τῶν δύο τούτων δεσμίδων πρὸς τὴν ἀμέσως κατωτέρω ταύτης κειμένην, φέρομεν τὴν κλωστήν ὑπὲρ τὴν κατωτέραν ταύτην δεσμίδα μόνον πρὸς τὸ ἀριστερὸν χεῖλος τῆς λωρίδος καὶ ἐκεῖ συντενοῦμεν τὴν δεσμίδα ταύτην καὶ τὴν ἀμέσως κατωτέραν ταύτης διὰ κομβοδέσεως καὶ ἐπαναλαμβάνομεν πάλιν ἐξ ἀρχῆς. Αἱ κομβοδέσεις πρέπει νὰ γίνονται ἀπὸ τὴν ἀντίστροφον ὁδὸν τοῦ ἐργοχείρου.

“Ἔτερος τρόπος διαπλοκῆς τῶν νημάτων κατὰ δεσμίδας.—Ἡ εἰκ. 16

δεικνύει ἄλλο σχέδιον διαπλοκῆς τραβηκτῶν κλωστῶν, καθ’ ὃν τραβῶμεν δύο σειρὰς κλωστῶν ἴσου πλάτους καὶ ἀφίνομεν ἀναμέσον αὐτῶν στενὴν λωρίδα ἀκεραίου ὑφάσματος. Ἐπὶ λινοῦ λ. χ. ὑφάσματος διὰ καταλλήλου διὰ προσκεφάλαια ἢ τεῖοσκευήν, ἐξάγονται ἀνὰ εἴκοσι νήματα δι’ ἐκάστην σειρὰν τραβηκτῶν κλωστῶν καὶ ἀφίενται ἀναμέσον τῶν δύο σειρῶν 4 νήματα.



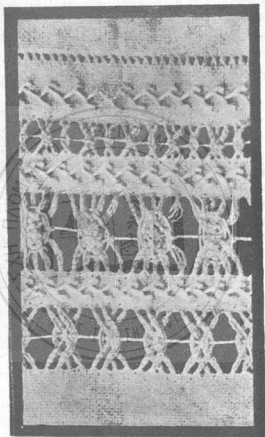
Εἰκ. 26. Συνδυασμὸς γνωστῶν τρόπων διαπλοκῆς, πρὸς παρῦψιν προσκεφαλ. καὶ τραπεζομανθίων.

Καὶ πρῶτον συνάπτου-
ται καθ’ ὁμάδας μόνον τὰ
ἔξω ἄκρα τῶν νημάτων, ὡς ἐν τῇ εἰκ. 13. Ἐπειτα ἐκτελοῦμεν διὰ χονδρὰς κλω-
στῆς σταυροβελονιάς ἐπὶ τῆς μεσαίας πλήρους λωρίδος (τῆς γεφύρας). Κρα-
τοῦμεν ὀριζοντίως τὸ ἐργόχειρον καὶ ἐργαζόμεθα ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ
ἀρχίζομεν κάτωθεν τῆς γεφύρας καὶ φέρομεν πρὸς τὰ ἔξω τὴν κλωστήν, ἔπειτα
ἄνωθεν τῆς γεφύρας καὶ 4 νήματα δεξιώτερον, ἐκεῖ δ’ ἐμπήγομεν τὴν βελόνην
ἀναμέσον τῶν ἀνωτέρω νημάτων καὶ ἐξάγομεν αὐτὴν κάτωθεν τῆς γεφύρας,
καὶ οὕτω καθεξῆς. Εἰς τὴν ἐπιστροφὴν σταυρώνομεν τὰς βελονιάς διὰ δε-
τέρας σειρὰς ἐκ δεξιῶν πρὸς τ’ ἀριστερά. Τοιοῦτοτρόπως διαιροῦνται ὅλα τὰ
νήματα εἰς δεσμίδας ἀνὰ 4, αἵτινες καὶ πρέπει νὰ εἶναι παράλληλοι πρὸς τὰς σχη-
ματιζομένας κατὰ τὰ ἀντίθετα αὐτῶν ἄκρα. Ἡ μεσαία κομβόδεσις κατόπιν γίνεται
ὡς ἐν τῇ εἰκ. 4.

Ἀφίετε καὶ πάλιν, ὡς βλέπετε ἐν εἰκ. 20, στενὴν λωρίδα ὑφάσματος ἀκε-
ραίαν ἀναμέσον τῶν δύο ἐκνηματισθέντων μερῶν. Τὰ ἔξω ἄκρα τῶν ἐλευθέρων

“Ἐκθεσις νεωτάτου ρυθμοῦ ἐργοχείρων ἐν τῷ Γραφείῳ μας.

ρημάτων κομβοδέονται ἀνὰ 8 ρήματα εἰς ἐκάστην δεσμίδα. Ἐκ τούτων, εἰς τὴν ἀπέναντι σειρὰν τῶν κομβοδέσεων, συνδέομεν ὁμοῦ τὰ πρῶτα τέσσαρα, τὰ δὲ ἄλλα τέσσαρα κομβοδέομεν ὁμοῦ μὲ τὰ πρῶτα τέσσαρα πάλιν τῆς ἐπομένης ὀκτάδος καὶ οὕτω καθεξῆς. Ἀκολουθῶς διὰ παχυντέρας κλωστῆς κάμνομεν σειρὰν



Εἰκ. 27. Διάπλεγμα τραβηκτῶν κλωστῶν πρὸς παρύφωσιν κλινοσκεπασμάτων καὶ γύρων κρεββατιοῦ.

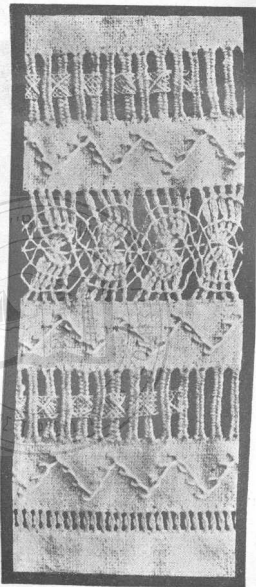
ψαροβελονιῶν ἐπὶ τῆς μεσαίας πλήρους λωρίδος συνάπτουσαι πρὸς ἀλλήλας ὡς ἐκατέρωθεν αὐτῆς κομβοδέσεις.

Ἐν τῷ πλέγματι τῆς εἰκ. 22 ἔχομεν μίαν μόνην σειρὰν τραβηκτῶν κλωστῶν τὰ ἀπομένοντα ἐλεύθερα ρήματα κομβοδέονται κατὰ τὰ ἄκρα ἀνὰ δεσμίδας ἐκ 4

Δι' ὅ,τι σχέδιον θέλετε ἀποιαθῆτε εἰς τὸ Γραφεῖόν μας.

νημάτων ὡς ἐν τῇ εἰκ. 2. Εἰσέρχονται ὁμοῦς ἐδῶ καὶ ἄλλαι δύο πλεκτικαὶ κλωστοί. Τούτων ἡ μὲν πρώτη ἀρχίζει ἀπὸ τὸ μέσον τῆς δεξιᾶς στενῆς πλευρᾶς τοῦ ἐκνηματισμένου μέρους καὶ φέρεται ἐγκαρσίως πρὸς τὰ ἀριστερά, κομβοδένει ὁμοῦ τέσσαρας κομβοδεμένας δεσμίδας νημάτων καὶ προχωρεῖ κάμνονσα διαδοχικῶς τοιαύτας τετραπλᾶς κομβοδέσεις εἰς τὸ μέσον τῶν ἐλευθέρων νημάτων. Ἡ δὲ ἄλλη πλεκτικὴ κλωστή ἀρχίζει ὀλίγον κατωτέρω τῆς πρώτης προχωρεῖ πρὸς τὰ ἄνω δένεται μὲ τὴν πρώτην, ἀναβαίνει ἀκόμῃ λοξῶς πρὸς τ' ἀριστερὰ καὶ κομβοδένει χωριστὰ εἰς τὰς φυνικὰς τῶν ἀποστάσεις τὰς τέσσαρας δεσμίδας τῆς πρώτης ομάδος, ἔπειτα φέρεται πάλιν πρὸς τὰ κάτω δένεται μὲ τὴν πρώτην κλωστήν, καταβαίνει συναντᾷ καὶ κομβοδένει τὰς ἄλλας τέσσαρας δεσμίδας τῆς ἐπομένης ομάδος καὶ ἐξακολουθεῖ μέχρι τέλους βαίνονσα ὁφιοειδῶς διὰ τὰ ἐπαναλάβῃ πάλιν κατὰ τὴν ἐπιστροφὴν τὰ αὐτὰ ἀλλὰ πρὸς τὸ ἀντίθετον μέρος τῶν πρώτων καμπυλῶν.

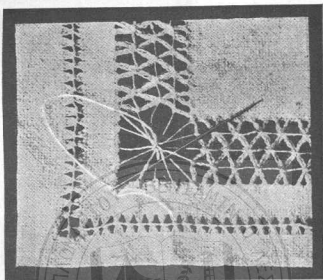
Διαπλοκὴ νημάτων μὲ τρεῖς πλεκτικὰς κλωστάς. Ἡ ἐργασία ἀρχίζει ἀριστεροῦθεν καὶ εἶνε κάπως πολυπλοκωτέρα ἀλλ' ἀνάλογος πρὸς τὴν προηγουμένην.



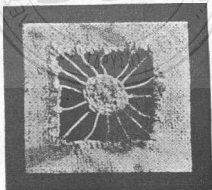
Εἰκ. 28. Παρۇφωμα διὰ γυρον κρεββατιοῦ ἢ τραπεζομ. ἐκ συνδυασμοῦ διαφόρων τρόπων διαπλοκῆς.

Σειράδια ἀγγλικοῦ τριχάπτου πωλοῦνται ἐν τῷ Γραφεῖῳ μας.

νην. Ἡ ἐργασία ἀρχίζει ἀριστερόθεν καὶ εἶνε κάπως πολυπλοκωτέρα ἀλλ' ἀνά-



Εἰκ. 29. Πῶς γεμίζονται αἱ κεναὶ γωνίαι τῶν τραπεζοειδῶν κλωστῶν κατὰ ἓνα τῶν κατωτέρω τρόπων.



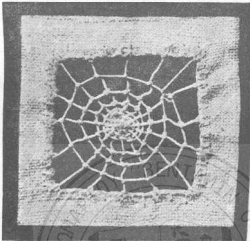
Εἰκ. 30. Ἐπεξεργασία τροχίσκου.

λογος πρὸς τὴν προηγουμένην. Ἡ εἰκὼν δεικνύει πρὸς τὸ δεξιὸν μέρος πῶς προχωρεῖ ἐκάστη πλεκτικὴ κλωστή.

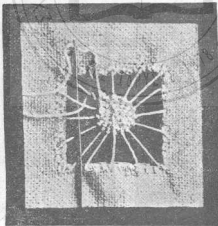
Τὸ μεσαῖον πλέγμα τῆς εἰκ. 28 εἶνε οἶον τὸ τῆς εἰκ. 24. Τὰ ἐκατέρωθεν αὐτοῦ

Τὰ μετὰξια τοῦ Γραφείου μας εἶνε τὰ πρῶτα τοῦ κόσμου.

ἑτερα δύο πλέγματα εἶνε στυλοειδῆς διαπλοκή με δεσμίδας ἐκ τεσσάρων ἑλευθέ-



Εἰκ. 31. Πλέγμα τροχοειδές ἀλλ' ἀραιὸν καὶ κομβοειδὸν διὰ γέμισμα γωνίας ἢ κενοῦ τετραγώνου, ἀπομιμούμενον τὸν ἱστὸν ἀράχνης.

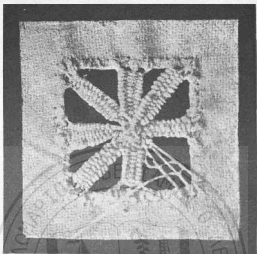


Εἰκ. 32. Ἄλλος τρόπος διαπλοκῆς τροχίσκου.

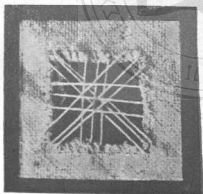
ρων ρημάτων τὰ ὅποια ἀνὰ δύο συμπεριτυλίσσονται δι' ὁριζουῦς βελονίᾳς (ἐναλλάξ δηλ. ἄνωθεν καὶ κάτωθεν). Διὰ τοῦ στυλοειδοῦς τούτου πλέγματος διεμβάλλομεν

**Λινουὶν ὕφασμα Ρόδον πωλεῖται παρ' ἡμῶν
εἰς διάφορα χρώματα.**

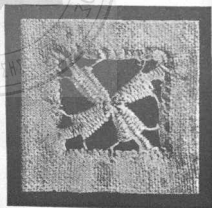
κατόπιν ἐν εἵδει διασύρτου (τρουντροῦ) μεταξωτὴν ταινίαν ἢ τριχαπτον στεγόν.
Γέμισμα γωνίας ἢ κενοῦ τετραγώνου διὰ τροχίσκου. — Ἡ βελόνη



Εἰκ. 34. Διπλοῦν σταυροειδὲς πλέγμα πλεκόμενον ἐπὶ τοῦ ἐν εἰκ. 33 σκελετοῦ.



Εἰκ. 33. Σκελετὸς πλέγματος γωνίας ἐφ' οὗ θὰ γείνη ἡ ἐπεξεργασία τοῦ ἀνωτέρω διπλοῦ σταυροῦ.



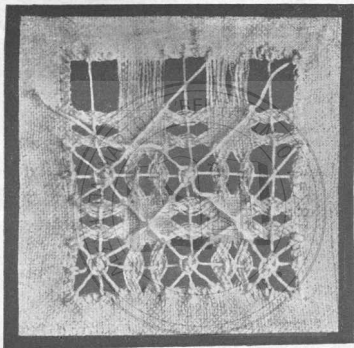
Εἰκ. 35. Σταυροειδὲς πλέγμα γωνίας.

μέ τὴν κλωστήν πλέκει πέριξ τῶν διασταυρουμένων νημάτων μίαν ἀδιάκο-

Βελόνη πυρογραφίας εἰς μεγάλην συλλογὴν εὐρίσκονται παρ' ἡμῶν.

πον σειράν ὑφαντικῶν βελονιῶν σπειροειδῶς ἀπὸ τοῦ κέντρου φερομένων πρὸς τὴν περιφέρειαν.

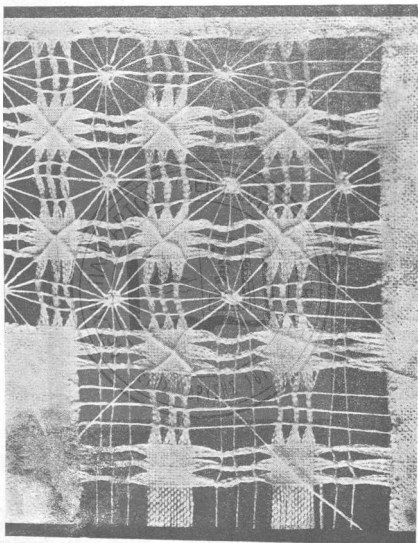
Ἡ Εἰκὼν 37 παριστᾷ γωνιαῖον διάπλεγμα τραβηκτῶν κλωστῶν ἀποτελουμένον ἀπὸ τρεῖς παραλλήλους σειρὰς τοιούτων. Τὰ ἐλεύθερα νήματα κομβοδέονται διὰ τριῶν παραλλήλων κλωστῶν, αἱ ὁποῖαι πάλιν συνάπτονται ἐπὶ τὸ



Εἰκ. 36. Συνδυασμὸς ἀπλῆς χιαστῆς διαπλοκῆς καὶ τροχίσκων.

αὐτὸ εἰς τὸ κέντρον τῶν κενῶν τετραγώνων σχηματίζουσαι αὐτόθι ἀκτινωτὸν σκελετὸν περὶ τὸν ὁποῖον ἐκτελεῖται τροχίσκος κατὰ τὸν συνήθη τρόπον. Εἰς τὸν ἀκτινωτὸν αὐτὸν σκελετὸν περιλαμβάνονται καὶ δύο διαγωνίως τεμνόμεναι κλωσταί, αἱ ὁποῖαι συνεχίζονται καὶ ἐπὶ τῶν τετραγώνων τοῦ ἀκεραίου ὑφάσματος ἀποτελοῦσαι οὕτως τετραγωνικὸν εὖρὺ δικτυόπλεγμα ἰδιαίτερον.

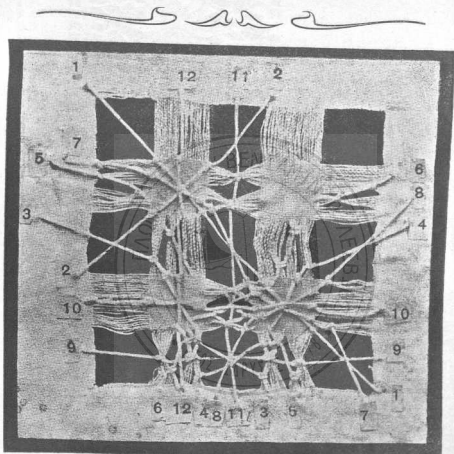
Σανίδες φλαμουρίου καὶ καστανέας διὰ πυρογραφίαν πωλοῦνται ἐν τῷ γραφείῳ μας.



Είλ. 37.

Ἐὰν δὲν κεντήσητε τὸ «Στάδιον» δὲν ἔχετε κεντήσει τίποτε.

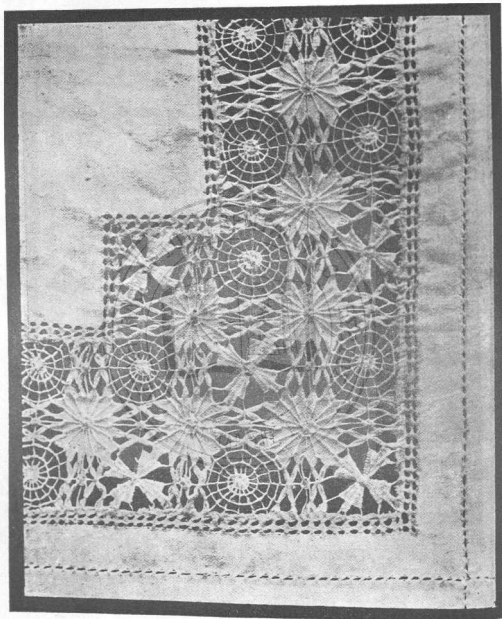
Ἡ εἰκὼν 39 παριστᾷ πολυτελέστατον καὶ ἀριστοτεχνικὸν διάπλεγμα γωνιαῖον συνδυάζον τοὺς πλείστους τῶν μέχρι τοῦδε περιγραφέντων τρόπων διαπλοκῆς,



Εἰκ. 38. Τρόπος διαπλοκῆς τῶν ἐν τῇ προηγουμένῃ εἰκόνι παραλλήλων σειρῶν τραβηκτῶν κλωστῶν καὶ λεπτομέρεια ἐπεξεργασίας αὐτῶν.

καθὰ παρατηροῦσιν αἱ ἀναγνώστριαι ἡμῶν παραβάλλουσαι ἑκάστην λεπτομέρειαν τῆς ἐν λόγῳ εἰκόνης πρὸς τὰς προηγουμένας ἐπεξηγηματικὰς εἰκόνας.

Πωλοῦμεν Εὐρωπαϊκὰ φύλλα συρμῶν.



Εικ. 39.

Ζητήσατε τὸ ὕφασμα γκρανιτέ διὰ κέντημα ἐν τῷ γραφείῳ μας.

Τὸ μόνον ἀληθῶς ἀλχημικὸν **ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ ΚΑΛΩΣΗΣ** ἐν τῷ ὁποίῳ ἡ
σοφὴ τέχνη διορθώνει ὡς διὰ μαγείας τὰς ἀτελείας τῆς φύσεως,
ἐξαίρει καὶ ἐκλεπτύνει τὴν καλλονὴν τῶν **ΚΥΡΙΩΝ** καὶ

EINE TO ~ ~ ~ ~ ~

ΔΕΣΠΟΙΝΙΔΩΝ, διατηρεῖ ἀκμαίαν καὶ δροσερὰν

ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ ~

τὴν νεάζουσαν εὐμορφίαν καὶ εὐχροίαν

παρὰ τὴν πλατεῖαν Συντάγματος

τοῦ προσώπου τῶν,

ΚΟΜΜΩΤΗΡΙΟΝ & ΜΥΡΟΠΩΛΕΙΟΝ ΤΗΣ Κ^{ΑΣ} ΚΛΑΡΑΣ ΣΤΙΝΗ

Ἐκεῖ θὰ εὑρητε ὅλα τὰ πεφημισμένα καὶ θαυματουργὰ

προϊόντα τῆς ἐν *Παρισίοις* **ACADÉMIE de BEAUTÉ**

Ἐκεῖ μόνον θὰ προμηθευθῇτε τὰ ἐξαισία-καλλυντικὰ τοῦ δέρματος, τὸ **Lait Mono**, τὴν Crème καὶ Poudre **Mono**, τὰ ἀπαραίτητα αὐτὰ ἐφόδια τοῦ καλλυντηρίου πάσης νεάνιδος καὶ κυρίας. Ἐκεῖ μόνον θὰ εὑρητε τὰς γνησιωτέρας κοσμητικὰς καὶ καλλυντικὰς οὐρεασίας κατὰ τὸν ἐφηλίδων (πανάδων) καὶ πάσης ἄλλης κηλίδος ἢ ἡλιοκαλίας τοῦ προσώπου, κατὰ τὸν ὄγληρὸν τριχῶν, κατὰ τῆς προώρου λευκάνσεως τῆς κόμης, κατὰ τῆς πτώσεως τῶν μαλλιῶν κλπ. κλπ.



ΕΙΔΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ διὰ νὰ προλαμβάνωνται καὶ θεραπεύωνται αἱ

ΠΡΩΡΟΙ ΡΥΤΙΔΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ

ἐφ' ὅσον αἱ πελάτιδες ἀποτείνονται **ΕΓΚΑΙΡΩΣ** εἰς τὸ κατὰστημα.

ΣΥΣΚΕΥΑΙ πρὸς μάλαξιν (massage) τοῦ προσώπου, **ΑΤΜΙΣΤΗΡΕΣ** πρὸς καθα-
ρισμὸν καὶ ἀπάλυνσιν τοῦ δέρματος πρὸ τῆς μαλάξεως.

ΟΔΗΓΙΑΙ ΧΡΗΣΕΩΣ καὶ πᾶσα λεπτομέρεια παρέχονται προφορικῶς ἢ δι'
ἀλληλογραφίας ὑπὸ τῆς Διευθυντρίας τοῦ Καταστήματος.



ΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΑΙ ΜΙΑΣ ΦΙΛΑΡΕΣΚΟΥ ΟΙΚΟΚΥΡΑΣ

Ἡ φιλαρέσκεια εἰς τὴν γυναῖκα εἶνε ὑποχρεωτική. Πρέπει νὰ εἶσαι φιλάρεσκος, ἀλλὰ φιλάρεσκος ὑπὸ τὴν καλὴν σημασίαν τῆς λέξεως, δηλ. ἐπιμελελημένη, καθάριος, σεμνὰ σιγυρισμένη ἢ καὶ μὲ χάριν, ἃν εἶνε δυνατόν. Οὕτω πως ἐννοουμένη ἡ φιλαρέσκεια εἶνε σχεδὸν ἀρετή, διότι εἶνε ἐνδειξις σεβασμοῦ πρὸς τοὺς ἄλλους ἢ καὶ θοοῖας ἀκόμη χάριν τῶν οἰκείων μας. Διότι δὲν ἔχομεν τὸ δικαίωμα νὰ ἐπιβάλλωμεν εἰς τοὺς οἰκείους μας ἢ τοὺς σχετικούς μας τὴν ἐντροπὴν τοῦ νὰ δέχονται ἢ νὰ συνοδεύουν γυναῖκα κινουῦσαν τὴν περιέργειαν μὲ τὴν ἀτημελησίαν τῆς περιβολῆς της, ἢ τὰ μειδιάματα μὲ τὴν γελίαν καὶ ἀσυνεΐθιστον ἀμφιέσιν της.

Βεβαίως δύνασαι νὰ μὴ εἶσαι κομψῶς στολισμένη, διότι δὲν εἶνε ἐντροπὴ νὰ μὴ εἶνε τις πλούσιος· δὲν σοὶ ἐπιτρέπεται ὁμως νὰ στεροῖσαι τάξεως, καλαισθησίας καὶ εὐπρεπείας.

Πρώτιστος ὅρος διὰ νὰ εἶσαι καλῶς ἐνδεδυμένη εἶνε νὰ ἀκολουθῇς — χωρὶς νὰ προτρέχῃς τῶν ἄλλων μῆτε νὰ ὑπερβαίνῃς τὰ ὅρια τοῦ νεωτερισμοῦ — τὴν καλαισθησίαν ἢ ἰδιορρυθμίαν τῆς ἐποχῆς, ἐνὶ λόγῳ τὴν μόδον. Ἴδου δὲ καὶ μερικαὶ λεπτομέρειαι εἰς τὸ κεφάλαιον αὐτὸ σχετικαὶ πρὸς τὴν οἰκονομίαν.

Μὴ κάμνῃς πάρα πολλὰς ἐνδυμασίας οὐγγυρόνως, διότι πολὺ πρὶν ἢ τὰς φθειρῆς, θὰ εἶνε ὅλαι παλαιοῦ συρμοῦ. Ἐπομένως πρόσθετε νὰ ἐκλέγῃς κατὰ προτίμησιν ὑφάσματα τὰ ὅποια νὰ εἴμπορῃς, νὰ χρησιμοποιῇς σχεδὸν διαρκῶς, ἥτοι τὰ λεγόμενα *demi-saison* μὲ χρωματισμοὺς ὅχι καὶ τόσον ζωηροὺς μῆτε πολὺ ἀνοικτούς, ἀπαλὰ δὲ καὶ ἐλαφρὰ ὥστε νὰ φορῶνται καὶ πολὺ πρὸ καὶ μετὰ τὸ ἔαρ καὶ πολὺ πρὸ καὶ μετὰ τὸ φθινόπωρον.

Μὴ βιάζεσαι εἰς τὸ ψώνισμά σου καὶ ἀγόραζε τὸ ὕφασμα τῆς ἐνδυμασίας σου οὐχὶ εἰς τὴν πρώτην ἀρχὴν ἐκάστης ἐποχῆς, διὰ νὰ ἴδῃς ποῦ θ' ἀποκλίνῃ περισσότερο ἢ μόδα. Ἐχε δὲ ὡς ἀρχὴν νὰ μὴ ἐπιζητῇς τὰ πολὺ εὐθηνὰ πράγματα, διότι τὰ ἀκριβοπληρώνεις.

Μὴ μεταχειρίζεσαι πολὺ ἐπιδεικτικὰς γαρνιτούρας δι' ἐν μέτριον ὕφασμα, διότι τοιοντοτρόπως ἀναδεικνύεται περισσότερο ἢ πενιχρότης του. Προτίμα δὲ πάντοτε τὰ σκέτα ὑφάσματα ἢ τὰ ἔχοντα σχεδιασμοὺς πολὺ ἀφανεῖς, καὶ ἀπό-

Toile ancienne λευκὸν καὶ γαλακτόχρουν πλάτους 3 1/2 πηχ.
πωλεῖται ἐν τῷ γραφεῖῳ μας.

φενγε τὰς πολλὰς γαρνιτούρας καὶ τὰ πολὺν παράξενα σχήματα ὅσῳ ὀλιγώτερον ἐπιδεικτικὸν εἶνε τὸ φόρεμά σου τόσῳ περισσότεραις χρονιαῖς εἰμπορεῖς νὰ τὸ φορέσῃς χωρὶς νὰ φανῇ ποτὲ ὅτι παρῆλθεν ἡ μόδα του.

**

Πρόσεχε πρὸ παντὸς νὰ μὴ γίνεσαι ποτὲ πρόσκοπος τῆς μόδας, φοροῦσα περιβολὰς ἢ πῖλους, τὰ ὁποῖα δὲν ἔχει ἀκόμη ὀριστικῶς καθιερώσει ἡ μόδα εἰς ἓνα τόπον, ἔστω καὶ ἂν τὰ εἶδες εἰς τὰ φριγουρίνια ἢ εἰς τὰς προθήκας τῶν ἐμπορικῶν. Δὲν εἶνε διόλου εὐχάριστον εἰς μίαν γυναῖκα νὰ κινή τὴν περιέργειαν τῶν διαβατῶν καὶ τὰ σχόλια τῶν ὁμοφύλων τῆς. Καὶ χάριν φιλαρσεκείας ἂν τὸ κάμνῃς, ἀπατᾷσαι ὡς πρὸς τὸ ἀποτέλεσμα, διότι ἐὰν μὲν εἶσαι ὥραία θὰ ταφῇ ἡ ἐντύπωσις τῆς καλλονῆς σου ὑπὸ τὸ γελοῖον ἢ τὸ παράξενον τῆς θέας σου, ἐὰν δὲ πάλιν εἶσαι ἀσχημὸς θὰ καταστήσῃς αἰσθητὴν τὴν ἀσχημίαν σου καὶ εἰς ὅσους τυχὸν ἀκόμη δὲν τὴν εἶχον παρατηρήσει.

**

Ἐρώτα λοιπὸν καὶ μάνθανε ὅχι μόνον τί φορεῖται, ἀλλὰ καὶ τί θὰ φορεῖται καθ' ὅλα τὰ φαινόμενα καὶ τὴν προσεχῇ ἐποχὴν, διὰ νὰ ὀδηγήσῃς οὕτω εἰς τὰ φρονίσματά σου ἀπὸ τὰς γενικὰς τάσεις τοῦ συρμοῦ καὶ νὰ δύνασαι νὰ διατηρῇσαι ἄνευ ἐκκεντροκτικότητος εἰς ἓνα λογικὸν μέσον ὅρον, χωρὶς νὰ φαίνεσαι ἀναχρονιστικὴ κατὰ τὴν ἐπομένην περίοδον τοῦ συρμοῦ.

**

Προσπάθει πάντοτε νὰ ἔχῃς τριῶν βαθμῶν περιβολὰς, τὴν ἐπίσημον, τὴν συνήθη καὶ μίαν διὰ τὰς κακοκαιρίας ἢ τὰ ταξείδια. Εἰς ταύτας, ἐννοεῖται, δύνασαι νὰ προσθέσῃς καὶ μίαν

ΟΔΟΝΤΟΚΟΣΜΗΤΙΚΑ

(Κόνις, Πολτός, Ἐλιξήριον)



Καθαρίζουν καὶ λευκαίνουν τοὺς ὀδόντας χωρὶς νὰ βλάπτουν τὸ ἀμάλγαμα. Τονώνουν τὰ οὖλα καὶ δίδουν εἰς τὸ στόμα δροσερότητα καὶ εὐάρεστον γεῦσιν. Διατηροῦν ἐν τελείᾳ ἀσχημία τὴν κοιλότητα τοῦ στόματος καὶ προλαμβάνουν πᾶσαν πάθησιν τῶν οὐλῶν καὶ τῶν ὀδόντων.

Κόνις δρχ. 1. Πολτός δρχ. 1

Ἐλιξήριον δρχ. 1.50

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΥ

ἐλαφρῶς ἐνθιμιον περιβολὴν διὰ συλλεπτηριόους ἐπισκέψεις ἢ κηδείας. Δύνασαι δὲ ἐκάστοτε, μὲ τὸν καιρὸν καὶ τὴν πολυχρησίαν, νὰ μετατρέπῃς τὴν προὐκὴν ἐπίσημον στολήν σου εἰς συνήθη καὶ οὕτω καθεστῆς. Ἀφοῦ δὲ ἡ διαβάθμισις αὕτη τῶν ἀμφιέσεων πολὺ μᾶλλον εἰς τὴν φρεσκάδα παρὰ εἰς τὸν πλοῦτον καὶ τὴν πολυτέλειαν, καὶ ἰσχύει ἐπίσης διὰ τὰ καπέλλα, τὰ γάντια, τὰ ὑποδήματα καὶ δι' αὐτὰ ἀκόμη τὰ ἐσώρουχα. Με-

ταχειρίζον δὲ πάντοτε πρῶτον ὅσα πράγματα ἔχεις παρελθόντος συρμοῦ ἢ ὀλιγώτερον ἐπιτυχημένα· τὰ ἄλλα εἰμποροῦν νὰ περιμένουν.

Πλὴν ὠρισμένων ἐξαιρετικῶν περιστάσεων, ἀπόφευγε νὰ ἐξέρχῃσαι συνήθως ἐν «μεγάλῃ στολῇ». Προτιμότερον νὰ διατηρῇσαι πάντοτε εἰς μίαν βαθμίδα ἀπλότητος κομψῆς, χάρις εἰς τὴν ὁποίαν νὰ μὴ φαίνεται οὐδαμοῦ ἀνάρμοστος ἡ παρουσία σου. Τί ὠφελεῖ νὰ φανῇς τὴν μίαν ἡμέραν ἐν ἐκθαμβωτικῇ πολυτελείᾳ καὶ τὴν ἐπομένην ν' ἀναγκάζῃσαι νὰ κρυβῇς ἂν τυχὸν συναντήσης γινώριμόν σου, ἐπειδὴ εἶσαι ὑπὲρ τὸ δέον πενιχρῶς ἐνδεδυμένη.

Πρόσεχε ἰδίως εἰς τὸ σχῆμα τῶν πλῶν σου καὶ μὴ φορῇς ἀνεξετάστως ὅ,τι σοῦ σφυρίζῃ ἢ καπελλοῦ σου ὅτι «σοῦ πηγαίνει τρέλλα!». Τὰ ἀσυνείθιστα πάντων καὶ πρωτοφανῆ σχήματα, διὰ μάλιστα εἶνε ἐκκεντρικὰ καὶ παράξενα καὶ ἐκτὸς πάσης κανονικότητος, μὴ βιασθῇς νὰ τὰ περιφέρῃς πρώτη σὺ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς σου, πρὸς μεγίστην ἴσως χαρὰν τῶν ἐπινοητῶν τοῦ συρμοῦ, ἀλλὰ πρὸς μεγίστην ζημίαν καὶ τῆς καλλονῆς καὶ τῆς σοβαρότητός σου, διότι δὲν ὑπάρχει καλλονὴ ἀντέχουσα εἰς τὴν ἐντύπωσιν τοῦ γελοίου ἥτις πάντοτε κατὰ κανόνα περιλοῖει ὅλα τὰ ἰδιότροπα πρωτόλεια τῆς μόδας.



ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΡΙΣΙΝΗ ΣΧΟΛΗ ΧΟΡΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΣΤ. ΤΖΙΤΖΑ

Διπλωματοῦχον τῆς Ἀκαδημίας τῶν Καθηγητῶν
Γαλλίας καὶ Ὀλλανδίας, ἀντιπροσωπεύσαντος τὴν
Ἑλλάδα εἰς τὸ ἐν Βερολίνῳ κατὰ τὸ 1908 διεθνὲς
Συνέδριον τῶν καθηγητῶν τοῦ χοροῦ.

ΟΔΟΣ ΔΙΟΜΕΙΑΣ 4 (πάροδος ὁδ. Ἐρμού)

Διδάσκειται ἐπίσης καὶ ὁ Ἑλληνικὸς χορὸς μετὰ
μοναδικῆς ἐπιτυχίας καὶ ἀναλαμβάνει τὴν διδασκαλίαν ἰδιαιτέρων μαθημάτων χοροῦ κατ' οἶκον.

Ἰδιαίτερα μαθήματα δεοποινίδων 3-5 μ.μ.

» » διὰ κυρίους 8-12 π.μ. καὶ 1-9 μ.μ.

Πρῶτος χορὸς 7-8. Γενικὸς χορὸς 9-11 μ.μ.



ΑΙ ΝΕΑΙ ΚΟΜΜΩΣΕΙΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΥΓΙΕΙΑΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΔΙΑΤΡΕΧΕΙ ΤΟ Ε' ΕΤΟΣ ΤΗΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΤΟΥ

Διδάσκει τὴν πολύτιμον τέχνην τοῦ νὰ διατηρῇ τις τὴν ὑγιείαν του καὶ νὰ μὴ ἀσθενῇ ποτέ.

Ὁδηγεῖ τὰς μητέρας πῶς ν' ἀνατρέφωσιν εὖρωστα καὶ ὑγιῇ τὰ τέκνα των. Μυεῖ τὰς γυναῖκας εἰς τὰ ἀπόρρητα τῆς ὑγιεινῆς τοῦ κάλλους καὶ τῆς τέχνης τοῦ ἀρέσκειν.

Εἶνε πολύτιμος σύμβουλος παντὸς ἀνθρώπου, πάσης οἰκογενείας, ἀπαραίτητος ὁδηγὸς διὰ τὰς οἰκοδεσποίνας, τὰς διδασκαλίσσας, τὰς μαθητρίδας. Ἀδικεῖ τὴν οἰκογένειάν του, ὅστις δὲν ἐγγραφῇ εἰς τὴν Ἐφημερ. τῆς Ὑγιείας.

Συνδρομὴ ἑτησία προπληρωτέα δρ. 5 (ἐξωτερικοῦ φρ. χρ. 6).

Διευθυντὴς **ΑΛΕΞ. Ι. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ**, Ἱατρὸς

Ὁδὸς Ἀλκαμένους 11.

Τηλέφωνον ἀριθ. 494

ΤΟ ΟΝΕΙΡΩΔΕΣ ΒΑΛΣ

OSCAR STRAUS

(Da draußen im duffenden Garten.)
cantabile

Walzer
N. 1.

p

schertzando

mf

mf

mf

meno.

(Leise, ganz leise.)

mf roll.



„Es knabbeln und es wackelt.“







Sehr flots.

"I weiss es, I weiss es, es ist nicht nur so."

№ 3.



Sehr getragen.

(Wie's halt so geht, der Walzermagnet...)





ΤΟ ΙΔΕΩΔΕΣ ΓΑΛΑΚΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΤΟ ΚΑΤΟΡΘΩΣΑΝ ΝΑ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΤΑΣ ΛΕΥΚΑΣ ΜΑΓΕΙΑΣ

ΤΗΣ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΑΣ

με τὰ γλυκύτερα δαύματα
ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

ΕΙΝΕ ΤΟ ΓΑΛΑΚΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΒΟΥΣΤΑΣΙΩΝ

48 — ΟΔΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ — 48

Τὸ κατάστημα αὐτὸ καὶ μόνον μετὰ τὴν ὄνειρώδη του πολυτέλειαν, μετὰ τὴν ἀφθαστον ποικιλίαν καὶ πλοῦτον τῶν εἰδῶν τῆς ζαχαροπλαστικῆς καὶ γαλακτοκομίας, μετὰ τὴν ιδεώδη καθαριότητα τῶν ὑλικῶν καὶ σκευῶν του εἶνε ἡ μεγαλειτέρα ἀπόδειξις ὅτι

Αἱ ΑΘΗΝΑΙ ΕΓΕΙΝΑΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ

Εἶνε τὸ ἐντενκτῆριον τῆς ἐκλεκτοτέρας κοινωνίας, τὸ καταφύγιον ὅλων τῶν ξενύκτιδων ὅσοι γνωρίζουν ἀπὸ καλοπέραςιν, τὸ ἀπολαυστικώτερον κέντρον ἐκείνων ὅσοι

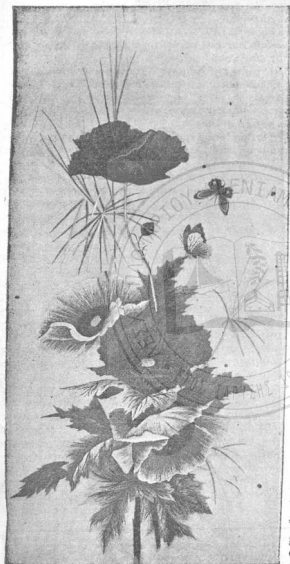
γνωρίζουν νὰ αἰοῦν ράγα

καὶ γνωρίζουν ἀπὸ γλυκίσματα.

Διὰ νὰ ἐννοήσητε τί ἐστὶ παγωμένον γάλα θεσπέσιον καὶ ἀγνότατον, κρέμα ἀπολαυστική, πλοῦτος γαργαλιστικὸς γλυκισμάτων παντὸς εἶδους, βούτυρον ἐξαισίον, πρέπει νὰ ἐπισκεφθῆτε

ΤΑ ΗΝΩΜΕΝΑ ΒΟΥΣΤΑΣΙΑ

*Ἄπαξ μόνον ἂν εἰσέλθῃτε ἐκεῖ δὲν θὰ πατήσητε
ποτὲ πλέον εἰς ἄλλο τοιοῦτο κατάστημα.*



ΤΟ ΔΩΡΟΝ

ΤΩΝ

ΚΑΛΩΝ ΝΥΜΦΩΝ

Τρεῖς χαρίεσσαι καὶ ἀγα-
θοεργοὶ Νύμφαι, ἡ Ἀρμο-
νία, ἡ Ἐφευρετικότης καὶ
ἡ Χρησιμότης, ἐπιθυμοῦσαι
νὰ εὐεργετήσωσι πραγμα-
τικῶς τὴν ἀνθρωπότητα,
ἀπεφάσισαν ἡμέραν τινὰ νὰ
δώσωσιν εἰς αὐτὴν ἓν δώ-
ρον. Ἐπόθουν διακαῶς αἱ
καλαὶ Νύμφαι, ὅπως τὸ
δώρον τοῦτο συνδύαζῃ ὅλα
τὰ πλεονεκτήματα δι' ὧν
νὰ θεμελιωθῇ ἐπὶ ἀκραδάν-
των βάσεων ἡ ἀνθρωπίνη
εὐτυχία καὶ εὐδαιμονία καὶ
εὐδυνάτῃ ὁ κύκλος τῶν
ὀνείων ἀπολαύσεων. Συνδιε-
σκέψθησαν ἐπὶ μακρὸν περὶ
τῆς ἀρίστης τοῦ δώρου των
ἐκλογῆς· διὰ νὰ ᾔητε τὸ δώ-
ρον ἡμῶν, εἶπον, ἔσχατον
πρὸς τὴν ἀνθρωπότητα εὐε-
ργήματα προέπει δι' αὐτοῦ νὰ
δώσωμεν εἰς τὸν πένητα
τὸν ἄριστον, εἰς τὸν ἄπορον
πόρον ζωῆς, εἰς τὸν ἀπελ-
πιν τὴν ἐλπίδα, εἰς τὸν
ἐχθρὸν ἐπὶ τοῦ προσώπου
τοῦ ἐξωγραφισμένην τὴν
λύπην, τὴν χαρὰν καὶ τὴν
παρηγορίαν.

Εἶπε ἀνάγκη, εἶπεν ἡ
Ἀρμονία, τὸ δώρον μας νὰ
ᾔητε ἐξ ἴσου ἀρεστὸν καὶ
ὀφείλμων εἰς τε τὸν πτωχόν
καὶ τὸν πλούσιον, δι' αὐτοῦ
νὰ ἐννοήσουν οἱ ἄνθρωποι
τὸ ἀρμονικὸν καὶ ὑψηλὸν
τῆς τέχνης καὶ τὴν ποιήσιν.

Εἶπε ἀπαραίτητον, εἶπεν ἡ Ἐφευρετικότης, τὸ ὥραϊον τοῦτο δώρον νὰ ᾔητε

Φωτογραφία κεντήματος ἐκτελεσθέντος διὰ τῆς συνή-
θους ραπτομηχανῆς ΣΙΓΓΕΡ 66 K 3 (Sixty-six).

τῆς ἐργασίας· προέπει νὰ διεγείρῃ τὴν φαντασίαν καὶ ἀναπτύσσῃ τὴν νοημοσύνην.

πεπλοτισμένον δι' ὅλων τῶν νεωιότων θαυμασίων τῆς μηχανικῆς προόδων καὶ νὰ ἔχῃ ὅλην τὴν ἀπαιτουμένην τελειότητα διὰ τὰ ἐπιταχύνῃ καὶ τελειοποιήσῃ τὴν ἐργασίαν τοῦ ἀνθρώπου· ἡ ἐργασία εἶνε τὸ εὐγενὲς μέσον τῆς εὐημερίας τοῦ ἀνθρώπου καὶ ἡ βάσις τῆς εὐτυχίας αὐτοῦ.

Υποχρεούμεθα, εἶπεν ἡ Χρησιμότης, νὰ ἐξασφαλίσωμεν εἰς τὸ δῶρόν μας τὴν πρακτικὴν ὠφέλειαν, ἥτις τὰ μέγιστα συντελεῖ εἰς τὴν πρόοδον τῆς ἀνθρωπότητος· ἡ χρησιμότης εἶνε σπουδαιότατος αὐτῆς παράγων.

Ἀφοῦ ἀντήλλαξαν τὰς σκέψεις ταύτας αἱ Νύμφαι ἐσχημάτισαν διὰ τῶν ἀδρῶν καὶ ἐπιτηδεῶν δακτύλων τῶν ἐν θαυμάσιον ἀντικείμενον συννεοῦν ὅλας τὰς ἐξόχους ταύτας ιδιότητας καὶ ἱκανοποιοῦν τὰς εὐχὰς τῆς ἀνθρωπότητος, ἥτις μετὰ τὴν ἀληθῆ ταύτην εὐτυχίαν ἀνεκονφίσθη καὶ ἀνέπνευσε.

Καὶ ἡ ραπτομηχανὴ Σίγγερο εἶδε τὸ φῶς.

Πραγματικῶς, ἡ μηχανὴ Σίγγερο συνδράζει τὰς πολυτιμωτέρας ιδιότητας, παράγει ἀληθῆ θαύματα καὶ, ὥς ἐπεθῆμουν αἱ δημιουργήσασαι αὐτὴν Νύμφαι, παίζει σπουδαῖον ρόλον εἰς ὅλας τὰς πεπολιτισμένας χώρας καὶ διασκορπίζει πανταχοῦ τὰ ἀγαθὰ τῆς, ἐξασφαλίζονσα τὴν εὐημερίαν καὶ τὴν εὐδαιμονίαν τῶν Λαῶν.

Ὁ ἄνερ πόρων μικρὸς τεχνίτης πρὸς τὴν μηχανὴν Σίγγερο προσφεύγει, ἵνα τῷ ἐξασφαλίσῃ τὸν ἐπιούσιον, ὁ μέγας ἐργοστασιάρχης καὶ ὁ βιομήχανος εὐρίσκουσιν ἐν αὐτῇ τὸ ἀπαραίτητον βοήθημα. Ὁ ὑποδηματοποιός, ὁ ράπτης, ὁ ὑποκαμισοῦς, ἡ μοδίστα καὶ ἡ ράπτρια δὲν δύνανται νὰ ζήσωσιν ἄνευ μηχανῆς Σίγγερο καὶ ἐπλοῦντοσαν δι' αὐτῆς.

Ἡ ποικιλία τῆς παραγωγῆς τῆς, ἡ ἁρμονία, ἡ ἀκριβεία, ἡ χρησιμότης τῆς ἐργασίας ἐκθαμβώρουν τὸν κόσμον. Εἰς τὴν οἰκογενεῖαν ἡ μηχανὴ Σίγγερο εἶνε ἀφωσιωμένη καὶ ἐδκίνητος ἐπιτηδεύουσα, φίλη ἐμπιστος, καλὴ σύμβουλος, ἀληθὴς θησαυρός. Ἡ νοήμων σύζυγος, ἡ ἀληθὴς οἰκοκυρά εἶνε εὐτυχὴς καὶ ὑπερήφανος, ἔχονσα μηχανὴν Σίγγερο. Ἐξ αὐτῆς ἀρέται τὰς ἀπολαύσεις τῆς καὶ τὰς ἱκανοποιήσεις τῆς, διότι ἡ μηχανὴ Σίγγερο, ὅχι μόνον ἐκτελεῖ μὲ ἐντέλειαν καὶ ἀπίστευτον ταχύτητα πᾶν εἶδος ραπτικῆς, ἀλλὰ καὶ κεντὰ θαυμάσια.

Εἰς αὐτὴν ἀπενθύνεται ἡ οἰκοδόμοισα, ἵνα παραδοθῇ μετὰ ζέσεως εἰς ἐργασίαν ἀνακονφίσεως, ἐπωφελῇ καὶ διδασκικὴν. Ἐν αὐτῇ εὐρίσκει τὸν πιστότερον ἐρμηνευτὴν τῆς καλαισθησίας τῆς καὶ τῶν καλλιτεχνικῶν ἐμπνεύσεών τῆς. Διὰ τῆς μηχανῆς Σίγγερο ἐκτελεῖ ἐπίσης καλῶς τὰ φιλάρεσκα μικροτεχνήματά τῆς καὶ τὰ ἀριστουργήματα τῆς καλαισθησίας τῆς, τοὺς τάπητάς τῆς, τοὺς σγυκροισμένους μὲ τοὺς τῶν Γοβελίνων. Ζωγραφίζει (διότι εἶνε ζωγραφικὴ διὰ βελόνης) τὰ λεπτὰ καὶ ἔξοχα κεντήματα τῆς ἐπὶ τῆς ἀτμώδους μονοελίνης, τῆς στιλβούσης μετάξης ἢ τῆς λεπτῆς βατίστας μὲ ζωηρὰ καὶ λαμπρὰ χρώματα ἢ μὲ γλνκεῖς καὶ ἑλκυστικούς χρωματισμούς, τοὺς ὁποίους ὁ χρωστήρ τοῦ ζωγράφου ἀδυνατεῖ ν' ἀποδώσῃ καὶ ὁ γόης ποιητῆς ψάλλει εἰς ἐνθουσιώδεις στίχους.

Τοιοιτοτρόπως ἡ μηχανὴ Σίγγερο εἶνε ἡ χαρὰ καὶ ἡ εὐτυχία τῆς οἰκογενείας, διατηροῦσα τὴν ἁρμονίαν, λεπτύνονσα τὰς καλλιτεχνικὰς διαθέσεις, συγκροτοῦσα τὸ πνεῦμα πάντοτε ἐν ἐργηρόρει καὶ ὑποστηρίζονσα τὴν ὑγίαν, τὴν ὠφέλιμον καὶ τὴν ἀνταρμετικὴν ἐργασίαν.

Αἱ ΚΑΛΛΙΤΕΡΑΙ ΡΑΠΤΟΜΗΧΑΝΑΙ
ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΕἶΝΕ Αἱ ΓΝΗΣΙΑΙ

“ΣΙΓΓΕΡ,”

Δὲν εὐρίσκονται εἰ μὴ μόνον εἰς τὰ Πρακτορεῖα ΜΠΟΡΝ καὶ Σ^{ια}
Τῶν μόνων ἀντιπροσώπων διὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ Κρήτην.

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ ΑΡ. 47 ΑΘΗΝΑΙ



Η ΔΙΑΤΗΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΠΛΩΝ

Είναι, ὡς γνωστόν, ὁ ὑποκάρδιος πόθος πάσης καλῆς οἰκοδεσποίνης ἡ διατήρησις τῶν ἐπίπλων, καὶ ὁμῶς ἥμισυ ἐπιτυχάνεται ἢ ἐκπλήρωσις τοῦ πόθου τούτου.

Σπανιώτατα ἐν τῇ οἰκιακῇ ὑπηρεσίᾳ πλεονάζει ὁ ἀναγκαῖος χρόνος ἵνα κατὰ τὸ ἡμερήσιον ἔσκόνησιμα τῶν ἐπίπλων τελεῖται καὶ τὸ ἀπαιτούμενον τρίψιμον αὐτῶν, καὶ διὰ τοῦτο ἀκούονται συχνὰ παράπονα, ὅτι μεθ' ὅλην τὴν περὶ αὐτῶν μέριμναν τὰ ἐπιπλα χάνουν τὴν καλὴν τῶν ὥσιν.

Ἐκ τῆς ὑγρασίας τοῦ ἀτμοσφαιρικοῦ ἀέρος καὶ τῆς ἐκποῆς τῶν ἐνοίκων ἐπικάθεται καθ' ἑκάστην ἐπὶ τῶν ἐπίπλων ἀδιόρατον σχεδὸν ὑγρὸν στρώμα, μεθ' οὗ συμμύγνυται ὁ λεπτὸς κονιορτὸς ὅστις ἀναποδράστως ἀναπτύσσεται καὶ εἰς τὰ μετ' ἄκρας ἐπιμελείας ἀκόμη καθαριζόμενα θωμάτια, ἐκ δὲ τῆς ἀναμίξεως ταύτης ἀποτελεῖται λεπτὸν ἀλλὰ στερεὸν ἐπὶ τοῦ ξύλου ἐπίστρωμα, ἐκ τοῦ ὁποῦ ὁλοῦται ἢ στιλπνότης τοῦ λεῖου ξύλου, καὶ τὰ ἐπιπλα σὺν τῇ χρόνῳ θαμβοῦνται.

Ἀλλὰ τὸ κακὸν τοῦτο δύναται τις νὰ προλάβῃ εὐκόλως, στιλδόνων δυνατὰ δις ἢ τρίς τοῦ ἔτους τὰ ἐπιπλα ἄνευ σπουδαίας δαπάνης καὶ διὰ τοῦ τακτικοῦ ὑπηρετικοῦ προσωπικοῦ.

Διὰ τεμαχίου φλανέλας κάμνει τις μίαν σφαῖραν τόσῃν τὸ μέγεθος ὥστε νὰ δύναται εὐκόλως νὰ τὴν περιβάλλῃ διὰ τῆς παλάμης, τὴν σφαῖραν δὲ ταύτην περιτυλίσει διὰ παλαιοῦ μαλακοῦ πανίου. Ἐπὶ τῆς οὕτω περιτετυλιγμένης σφαίρας στάξεις δύο σταγόνες ἀμυγδαλελαίου καὶ ἄλλας δύο καθαροῦ οἰνοπνεύματος, καὶ ἔπειτα διὰ τῆς πλευρᾶς ὅπου ἔπεσον αἱ σταγόνες τρίβεις δυνατὰ ὀρισμένην ἑκτασιν ἐπίπλου τινός.

Διὰ τῆς στερεᾶς καὶ ταχείας τριβῆς τὸ ξύλον θερμαίνεται, καὶ πᾶς ρύπος διαλύεται, χωρὶς νὰ γίνῃ χρῆσις τοῦ τοσοῦτον εὐάπτοντος τὴν στιλπνότητα ὕδατος.

Ἄξιον μεγίστης συστάσεως εἶναι νὰ μὴ ἐφαρμόζῃται συγχρόνως ἢ τριδὴ ἐπὶ μεγάλῃς ἑκτάσεως, ἀλλὰ νὰ περισφίγγῃται εἰς ἑκτασιν ἡμίσεως περίπου μέτρου, καὶ μετὰ τὴν ἐπαρκῆ τριδὴν αὐτῆς μέχρι στιλδώσεως νὰ ἐπεκτείνῃται ἢ περικτέρω τριδὴ.

Προκειμένου ὁμοῦ ν' ἀρχίσῃ ἢ τριδὴ νέας ἑκτάσεως, δὲν πρέπει νὰ γίνῃ διὰ τῆς ρυπανθείσης ἤδη πλευρᾶς τῆς περιτετυλιγμένης ἐκ φλανέλας σφαίρας, ἀλλὰ δι' ἄλλης καθαρᾶς πλευρᾶς τῆς σφαίρας, ἣτις δύναται καὶ νὰ περιτυλιχθῇ διὰ νέου καθαροῦ πανίου πάντως δὲ πρέπει νὰ σταχθῶσιν ἐκ νέου αἱ δύο σταγόνες οἰνοπνεύματος καὶ ἀμυγδαλελαίου.

Ἐὰν κατὰ τὴν τριδὴν ταύτην καὶ στιλδῶσιν παρουσιάζωνται ἐπὶ τῶν ἐκ μαονίου ἐπίπλων ἐλαφρὰ κοιλώματα ἐκ πίεσεως ἢ κτυπήματος ἢ σχισμάδας δύναται τις νὰ καλύψῃ καὶ πληρώσῃ αὐτὰ διὰ κόλλας.

Πρὸς τοῦτο ξύεις 40 γραμμάρια καθαροῦ κιτρίνου κηροῦ, προσθέτεις εἰς αὐτὰ 25 γραμμάρια τετριμμένης ρητίνης καὶ ἴσον ποσὸν τερεβινθελαίου ὥστε νὰ ἀποτελεσθῇ ἀλοιφή, εἰς τὴν ὁποίαν χύνεις ἰνδικὸν κόκκινον τοσοῦτον ὥστε τὸ χρῶμα τῆς ἀποτελουμένης ἀλοιφῆς νὰ συμφωνῇ μὲ τὸ χρῶμα τοῦ ἐπίπλου. Τὴν ἀλοιφήν ταύτην ἐπαλείφεις ἐπὶ τοῦ κοίλου ἢ σχιστοῦ μέρους, καὶ ἔπειτα στυλβόνεις τὴν ἔκτασιν κατὰ τὸν ἄνω ὑποδεχθέντα τρόπον.

Τὰ δρυῖνα ἐπιπλα καθαρίζονται εὐκόλως ἀπὸ παντὸς εἶδους κηλίδας τριβόμενα ἐλαφρῶς καὶ μετὰ προσοχῆς εἰς τὸ κηλιδωμένον μέρος διὰ βαμβακεροῦ ὑφάσματος ἐμβεδαμμένου ἐντὸς χλιαροῦ ζύθου.

Ἐὰν δὲ τὸ ἐπιπλον ἔχασε τὴν στυλβνότητά του, λύνεις τεμάχιον κιτρίνου κηροῦ ἰσομέγεθες πρὸς ὧν μετὰ ζαχαρώσεως ἡμίσεως ὄγκου ἐντὸς ζύθου δύο κυπέλλων, ἐπαλείφεις διὰ τοῦ πινέλου τὸ ἐπιπλον μὲ τὸ μίγμα τοῦτο, τὸ ἀφίνεις νὰ στεγνώσῃ καὶ στυλβόνεις ἔπειτα διὰ βαμβακεροῦ ὑφάσματος.

Τὰ βεδαμμένα ἐπιπλα τὰ τρίβει τις δυνατὰ κατὰ πᾶσαν τριμνήν διὰ βαμβακεροῦ ὑφάσματος ἐμβεδαμμένου ὀλίγον διὰ κηροῦ.

Ἀπὸ χρωματισμένα δὲ καὶ βερνικωμένα ἐπιπλα ἀφαίρει τις τὰς κηλίδας, ἐπαλείφων αὐτὰς διὰ πινέλου μὲ μίγμα ἑξ' ἐλαίου κοινου καὶ οἶνοπνεύματος μεμιγμένων εἰς ἴσην ποσότητα. Αἱ λευκαὶ ὕδατοκηλίδες ἐξαλείφονται πάραυτα. Κηλίδες ἐκ λιπαρῶν οὐσιῶν ἐξαφανίζονται τάχιστα διὰ βενζίνης, κηλίδες δὲ ἐκ χρωμάτων καὶ πίσεως διὰ τερεβινθελαίου.

Γίνεται δὲ καὶ πετρελαίου χρῆσις πρὸς καθαρισμὸν χρωματισμένων καὶ βερνικωμένων ἐπίπλων. Πρὸς τοῦτο στάζει τις ὀλίγας σταγόνας πετρελαίου ἐπὶ τεμαχίου ὑφάσματος καὶ τρίβει δυνατὰ τὸ καθαρισμοῦ δεόμενον ἀντικείμενον. Στυλβοῦται δὲ ἔπειτα τὸ ἀντικείμενον τοῦτο διὰ μαλακοῦ βαμβακεροῦ ὑφάσματος. Διὰ τοῦ τρόπου τούτου ἐξαλείφονται ὅλαι αἱ κηλίδες καὶ ἀναφαίνεται αὐθις ἡ στυλβνότης.

Λευκαὶ κηλίδες συχνότατα ἀπαντῶσαι ἐπὶ ἐστυλβωμένων ἐπίπλων ἐξαλείφονται διὰ καίοντος πτύου ἐστίας κρατουμένου ὑπεράνω αὐτῶν. Κατὰ τὴν Ἑρριέττην Davidis, πρέπει νὰ ἐπαλείψῃ τις τὰς κηλίδας ταύτας δι' ἐλαίου καὶ ἔπειτα νὰ τρίψῃ μὲ Mixture balsamica, τὴν ὁποίαν δύναται νὰ προμηθευθῇ παρὰ παντὶ φαρμακείῳ.

Κηλίδας ἐπὶ ἐστυλβωμένων ἐπίπλων προσελθοῦσαι ἑξ' ἀναποθέσεως θερμῶν πραγμάτων καλύπτει τις δι' ὑγρὰς στάκτης σιγάρου ἐπὶ ἑν τέταρτον μέχρις ἡμιοςίας ὥρας. Ἐπειτα τρίβει τις τὴν κηλίδα μὲ πῶμα ἐκ φελλοῦ ἀπανθρακωθέντος διὰ φλογός μέχρις ἐξαλείψεως. Τέλος ἐπακολουθεῖ τριβὴ διὰ τεμαχίου ὑφάσματος ἐμβεδαμμένου εἰς πετρέλαιον.

Κηλίδας ἐπὶ μαρμάρου ἐξαλείφονται ἐπίσης διὰ πετρελαίου.

Ἰδοὺ σύνολον συμβουλευτῶν πρακτικῶν ἀξίων ὅλης τῆς προσοχῆς τῶν ἀναγνωστῶν τῆς «Φιλοκάλου Πηνελόπης».

Τὰ μαργαριτάρια πρέπει νὰ μὴ τ' ἀφίνητε πολὺν καιρὸν ἀφόρετα· ὅταν δὲ παρατηρήσητε ὅτι ἀρχίζουν νὰ χάνουν τὴν στίλβην των, τὰ ἀφίνετε ὀλίγας ὥρας ἐντὸς θαλασσίου ὕδατος.

Τὰ ἐπίχρυσα δρειχάλκινα ἀντικείμενα διατηροῦνται στυλβὰ σαπωνίζόμενα ἐντὸς ὕδατος ζέοντος εἰς τὸ ὅποιον προσθέτετε δύο κοχλιάρια τῆς σοῦπας ἀμμωνίαν κατ' ὀκτῶν. Τὰ ψηκτιρίζετε κατόπιν μὲ ἀπαλὴν ψήκτραν καὶ τὰ απογγίζετε μὲ στεγνὸν πανίον.

Τὸ μάργαρον καθαρίζεται τριβόμενον μὲ κόριν κιοσήρεως (ἐλαφρόπετρα) λεπιοτάτην εἰς τὴν ὁποίαν βουτᾶτε ἑν πανὶ βρεγμένον· ἐκπλύνετε κατόπιν μὲ καθαρὸν ὕδωρ καὶ απογγίζετε ἐπιμελῶς.

ΣΑΒΒΑΣ ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ

ΑΘΗΝΑΙ.—Ὀδὸς Ἀθηνᾶς ἀρ. 97-99

Τὸ ἀρχαιότερον ἐν Ἑλλάδι Ἑμποροπραπτικὸν Κατάστημα
ΙΔΡΥΘΕΝ ΤΩ 1881

Ὀλίγα τοιαῦτα καταστήματα ἐν Ἀνατολῇ ἔχουσι τὸν πλοῦτον καὶ
τὴν ποικιλίαν τῶν εἰδῶν, τὰ ὅποια διαθέτει

ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΟΥ

Αἱ παρακαταθῆκαι τῶν ὑφασμάτων του δι' ἐνδύματα παντὸς εἶδους — καὶ τῶν ἐτοιμῶν φορεμάτων του

δύνανται νὰ ἐνδύσουν

τὴν Ἑλλάδα ὁλόκληρον.

Μὲ οἰωνδήποτε διαστάσεων βαλάντιον καὶ ἂν εἰσέλθῃτε ἐκεῖ, θὰ ἐξέλθῃτε ἐνδεδυμένοι

μὲ θαυμασίαν κομψότητα καὶ

μὲ ἀπαράμυλλον στερεότητα

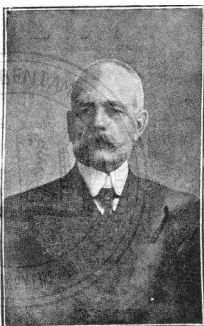
καὶ πρὸ πάντων κατεγνησιασμένοι μὲ τὰς

ΛΟΓΙΚΑΣ ΚΑΙ

ΑΝΕΠΙΔΕΚΤΟΥΣ

ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΤΙΜΑΣ



Καὶ ἡ κομφοτέρα Κυρία ἐκεῖ θὰ ψωνίσῃ τὰ

COSTUMES — TAILLEUR της,

καὶ ὁ μᾶλλον τοῦ συρμοῦ κύριος ἐκεῖ θὰ εὕρῃ τὰ ὠραιότερα Ἀγγλικά καὶ Γαλλικά ὑφάσματα διὰ τὴν ἐνδυμασίαν του. Ἀλλὰ καὶ ὁ πτωχότερος βιοπαλαιστὴς ἐκεῖ θὰ ἐνδύσῃ τὴν οἰκογένειάν του

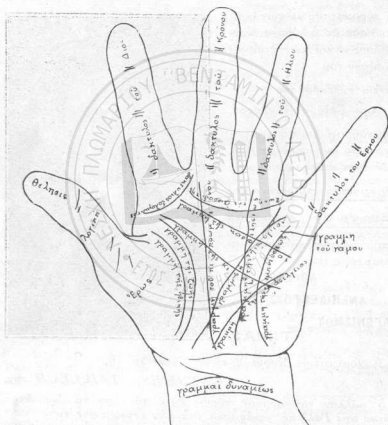
ΣΤΕΡΕΑ καὶ ΕΥΘΗΝΑ.

Ὅσοι καὶ ὅσοι ἔρχεσθε εἰς τὴν Πρωτεύουσαν διὰ ψώνια μὴ λησιμονεῖτε νὰ περάσῃτε πρῶτον ἀπὸ τοῦ

ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗ

Η ΧΕΙΡΟΜΑΝΤΕΙΑ

Οι ἡ χειρομαντεία εἶνε θετική τις καὶ ἀλάνθαστος ἐπιστήμη, εἶνε γεγονός ἀναμφισβήτητον διὰ πάντα ὅσους ἠθέλησε σοβαρῶς καὶ μετὰ θέσμης νὰ ἐνασχοληθῇ περὶ τὴν ἐπιστήμην ταύτην, ἂν καὶ οἱ **λεξικοσυλλέκται** πρὸ ἱκανοῦ ἤδη



χρόνον μετὰ τῆς συνήθους αὐστηρᾶς **λεξικογραφικῆς** αὐθεντίας ὥρισαν τὴν χειρομαντείαν ὡς τέχνην ἀξιούσαν ὅτι **μαντεύει τὸ μέλλον εἰς τὰς γραμμὰς τῆς χειρός**. Ἀκριβῶς οὕτω ! . . . Καὶ πῶς ὄχι ; Πάντα ὅσα δὲν ὑποπίπτουσιν ἢ μᾶλλον δὲν ἀνατηδῶσι προφανῇ πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν μας παρεγνώρισθησαν καὶ

Μὴ ἀφίνης ἔξω τῆς θύρας σου τὴν εὐγένειαν, ἣν δεικνύεις πρὸς τοὺς ξένους.

θὰ παραγνωρίζονται πάντοτε· λέγω παραγνωρίζονται, διὰ τὰ μὴ εἶπω καταδιώκονται λυσσωδῶς, ἀφορίζονται κλ. κλ. Ἀνέχει τις ἢ τὰ ἀνατρέξῃ μέχρι τοῦ Παπίνου, Γιακάου κλ., τῆς ἀτμαμάξης τοῦ Στέφερσον, τοῦ ἀτμήρους τοῦ Φούλτωνος, τοῦ φωταερίου τοῦ Μουρδόν, τοῦ ἀεροστάτου τοῦ Μογγολφιέρ, τοῦ ἀλεξικεραύνου τοῦ Φραγκλίνου, τοῦ τηλεγράφου τοῦ Μόρς, τῆς Ἀμερικῆς τοῦ Κολόμβου, τοῦ καὶ ὁμῶς κινεῖται τοῦ Γαλιλαίου κλ. κλ. Ἀληθῶς ἀπὸ τοῦ Ἀρχιμήδους, τοῦ ἐφευρέτου τῶν ἐφευρετῶν, μέχρι τοῦ μεγάλου ἐκείνου ἀγνώστου, ὅστις, κατὰ τὴν ἔκφρασιν τοῦ Μόντι, **θὰ ἀποσπᾷ τὸ νῆμα ἀπὸ τῶν χειρῶν τῶν Μοιρῶν**, θὰ ἀνανεοῦται πάντοτε ἡ παμπάλαιος ἱστορία τοῦ φθόνου, τῶν σαρκασμῶν, τοῦ μίσους, τῆς ἀποτυφλώσεως, τῆς κακίας, τῆς ἡλιθιότητος καὶ τῆς ἀτελευτήτου ἀμαθείας. Ἀλλὰ διὰ τὰ ἐπανέλθωμεν εἰς τὴν **χειρομαντείαν**, βεβαίως ἐπῆρξαν, ὑπάρχονσι καὶ θὰ ὑπάρχωσι πολλοὶ ἐννοοῦντες διὰ τῆς λέξεως **χειρομαντεία** εὐθηνὸν τι βιβλίον, βροῦθον γελιοῖον ἐπιχειρημάτων, ἢ, προκειμένον περὶ χειρομαντείας, θὰ συμβουλευέωνται ἐμπειρικόν τινα ἱατρὸν, μὴ διακρίνοντα τίποτε οὐχὶ μόνον εἰς τὰς γραμμὰς τῆς ἀνθρωπίνης χειρός, ἀλλ' οὐδ' ὑποκάτω αὐτῆς τῆς ὕψος του, καὶ ἐπομένως μετὰ πολλῆς δυσπιστίας θὰ χλευάσωσι καὶ βιβλίον καὶ ἱατρὸν, ὡς καθαρὰ ἀγνοτείας προϊόντα, μετ' αὐτῶν δὲ καὶ τὴν χειρομαντείαν. Ἀλλ' ἡμεῖς διακηρύττομεν ἄνευ οὐδενὸς φόβου διαφύσεως, ὅτι ἡ χειρομαντεία δὲν εἶναι παντάπασι ψευδὴς καὶ ἀναίσχυτος ἀγνοτεία, περιβεβλημένη μυστηριώδη μαγικὸν μανθῖον, οὔτε σύμφυτον γνώσεων ὑπόπτων καὶ λήρων αἰνιγματωδῶν ἢ ἀπιστεῦτων. Ὅλως τοῦναντίον. Ἡ **χειρομαντεία** εἶνε ἐπιστήμη ἐδραζομένη ἐπὶ τῆς τελείας γνώσεως τοῦ σχήματος καὶ τῶν γραμμῶν τῆς χειρός. Ὁ ἐμπειρὸς ἱατρὸς δύναται τὰ διαγνώσῃ εἰς ἓν ἄτομον τὰ συμπτώματα ἀσθενείας, ἥτις θὰ τὸν ὀδηγήσῃ εἰς τὸν τάφον, πρὶν ἀκόμη αὐτὴ ἐκδηλωθῇ, καὶ τὰ προεῖπῃ τὰς συνεπειὰς ποτε καὶ πῶς θὰ ἐπέλθῃ τὸ μοιραῖον τέλος, ἀλλ' οὗτος δὲν εἶναι μάντις τῆς καλῆς ἢ τῆς κακῆς τύχης ἢ πρόγνωσίς του στηρίζεται ἐπὶ τῆς σπουδῆς, ἐπὶ τῆς παρατηρήσεως, ἐπὶ βεβαιωμένων γεγονότων. Κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ἡ **χειρομαντεία** βασίζεται ἐπὶ τῶν αὐτῶν ἀρχῶν, δηλ. ἐπὶ γεγονότων θετικῶν, ἐρευνῆς βαθείας, σοβαρᾶς καὶ ἐνδελεχοῦς σπουδῆς.

Γνωθὶ σαυτὸν ἦτο τὸ παράγγελμα τῶν ἀρχαίων σοφῶν, οἵτινες πολὺν χρόνον τῆς γεννήσεως τοῦ Χριστοῦ ἐγνωρίζον καλῶς καὶ ἐξήσκον τὴν ἐπιστήμην τῆς χειρομαντείας. Κατὰ τοὺς χρόνους ἐκείνους ἐπῆρχε συνήθεια γενικὴ τὰ ἐξετάζωνται ἀπὸ εἰδικούς χειρομάντις αἱ χεῖρες τῶν νεογεννητῶν, ὅπως ἡ ἀγωγή των ρυθμίζεται συμφώνως πρὸς τὰς γραμμὰς τῆς χειρός τὰς ἐνδεικνύουσας τὰς καλλιτέρας κλίσεις, καὶ ὅπως ἐπίσης αἱ διὰ τῶν γραμμῶν τῆς χειρός σημειούμεναι κλίσεις πρὸς τὸ κακὸν ἢ πρὸς τὸν ὀλεθρον καταπολεμηθῶσι καὶ καταπνιγῶσι ἐγκαίρως, αἱ δὲ πρὸς τὴν ἀρετὴν κλίσεις ἐνισχυθῶσι καὶ καλλιεργηθῶσι. Καὶ διὰ τοῦτο ἐν Ἰνδικῷ τινι δράματι τοῦ 400 π. Χ. Βραχμᾶνος τις ἐκλήθη τὰ παρουν-

Ὁ πλουσιώτατος τῶν ἀνθρώπων εἶνε ὁ οἰκονόμος, πτωχότατος δὲ ὁ φιλάργυρος.

οιασθῇ πρὸ τοῦ Βασιλέως, καὶ ἐπροτάθῃ εἰς αὐτὸν νὰ ἐξετάσῃ τὴν παλάμην ὅλων τῶν παιδῶν τοῦ Βασιλείου, μεταξὺ τῶν ὁποίων ὁ μονάρχης θὰ ἠδύνατο νὰ ἐκλέξῃ τὸν μᾶλλον ἄξιον διάδοχον τοῦ θρόνου του. Ἡ Ἁγία Γραφή περιέχει ἐπίσης περὶ τοὺς διακοσίους ὑπαινεγμοὺς ἀναφερομένους εἰς τὴν χειρομαντείαν, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τοὺς ἐπομένους·

Εἰς τὰς χεῖρας ὅλων τῶν ἀνθρώπων ὁ Θεὸς ἐχάραξε σημεῖα τινά, ὅπως δύνανται οὗτοι νὰ γνωρίζωσι τὰ ἔργα των.

Ἡ μακρότης τῶν ἡμερῶν εἶνε σημειωμένη εἰς τὴν δεξιὰν χεῖρα, τὰ πλοῦτή καὶ αἱ τιμαὶ εἰς τὴν ἀριστεράν.

Ἀκόμη κατὰ τοὺς εὐτυχεῖς ἐκείνους χρόνους, ὅταν ἡ Ἑλλὰς ἦτο τὸ διανοητικὸν κέντρον ὁλοκλήρου τοῦ κόσμου, ἡ ἐξέτασις τῶν χειρῶν ἐθεωρεῖτο ὡς ἀναγκαία διὰ τὴν ἀγωγὴν προκατάρξης, καὶ μόνον οἱ καλλιτέχναι, οἱ σοφοί, καὶ τὸ ἱερατεῖον ἐνησχολοῦντο περὶ τὸν κλάδον τοῦτον. *Sic transit gloria mundi.* Ἀπὸ τῆς πτώσεως τῆς Ἀνατολικῆς Αὐτοκρατορίας ἡ χειρομαντεία μετὰ τόσων ἄλλων σπουδαίων τῆς ἐπιστήμης κλάδων ἐξέλειπεν εἰς τὰ σκότῃ τῆς βαρβαρότητος. Καὶ σήμερον ἡ εὐτυχὴς αὕτη ἐπιστροφή εἰς τὴν σπουδὴν τῆς χειρομαντείας εἰς τίνα ὀφείλεται; Εἰς τὴν ὠθησιν τοῦ κοινοῦ, εἰς τὴν θρησκείαν, εἰς τὴν πολιτείαν; Πολλοὺ γε καὶ δεῖ. Εἰς οὐδὲν ἄλλο ὀφείλεται ἢ εἰς τὴν ἐπιστήμην, ἀλλ' εἰς τὴν μᾶλλον σοφὴν ἐπιστήμην, καὶ τὴν μᾶλλον θετικὴν, εἰς ἐκείνην ἣτις ἀντανακλᾷ ὅλην τὴν ψυχικὴν νόησιν, ἣτις εἶνε ὁ πρῶτος καὶ φαινὸς παράγων τῆς προσόδου τοῦ μέλλοντος. Ἡ μᾶλλον λοιπὸν θετικὴ ἐκ τῶν ψυχικῶν ἐπιστημῶν παρεδέχθη καὶ παραδέχεται ὡς λίαν λογικόν, ὅτι ἡ χεὶρ δεικνύει σαφῶς τὰ γεγονότα τῆς ζωῆς, καὶ τὰς φυσικὰς κλίσεις τὰς ἰσχυροτάτας κατὰ τὴν παιδικὴν ἡλικίαν. Ἐὰν αἱ γραμμαὶ τῆς χειρὸς μεταβάλλωνται ὑπὸ τὴν καταστρεπτικὴν τῶν ἐτῶν ἐπήρειαν, ἢ ἐὰν τῆς ἡμερησίας χειρωνακτικῆς ἐργασίας αἱ χεῖρες τῶν ἀβροδιαίτων καὶ τῶν ἄλλων εὐδαιμόνων Ἑορμολάων, ὧν ὁ βίος ὅκει εἰς διαρκὴ Σαρδαναπαυτικά ὄργια, ἔπρεπε νὰ μὴ φέρωσιν ἢ νὰ φέρωσιν ὅσον τὸ δυνατόν ὀλιγωτέρας γραμμᾶς, τοῦναντίον ἡ παλάμη τοῦ ἐργάτου ἔπρεπε νὰ φαίνεται ὡς πυκνὸν τι δίκτυον, χάος ἐκ γραμμῶν. Καὶ ὅμως συμβαίνει ὅπως τοῦναντίον, ὡς ἡ μᾶλλον τυχαία παρατήρησις δύναιται προφανῶς νὰ βεβαιώσῃ τοῦτο.

Τὸ ζήτημα λοιπὸν τίθεται πρὸ ἡμῶν σαφῶς. Πᾶσα φυσικὴ κλίσις ἀνθρωπίνῃ εἶνε πιστῶς καὶ σαφῶς κεχαρομένη εἰς τὴν παλάμην τοῦ γεογεννήτου ἕκαστον σημεῖον ἢ πάντα τὰ σημεῖα τῆς χειρὸς εἶνε διὰ τὸν πεπειραμένον χειρομάντιν λέξεις σαφεῖς, αἵτινες συναρμολογοῦνται ἀποτελοῦσι τὸ βιβλίον τῆς ζωῆς. Καὶ διὰ νὰ ὁμιλήσωμεν μᾶλλον συγκεκριμένως, τὸ οὐσιώδες καὶ ἄξιον παρατηρήσεως ἐν τῇ χειρομαντείᾳ εἶνε τὸ σχῆμα τῆς χειρὸς. Παρουσιάζομεν ἐνταῦθα 7 ἀρχικοὺς τύπους τῆς χειρὸς, οἵτινες φυσικῶς διαφέρουσιν ἀλλήλων ὁ πρῶτος ἐξ αὐτῶν εἶνε ὁ τύπος ὁ πρωτογενής.

Ὑπόμενε ὅ,τι δὲν εἰμπορεῖς νὰ ἐμποδίσῃς.

Διακρίνει τοῦτον μεγάλη χεὶρ μὲ τοὺς δακτύλους βραχεῖς καὶ τὸν ἀντίχειρα βαρὺν καὶ πολὺ ἠρωμένον μετὰ τοῦ ἐπιλόϊτον μέρους τῆς χειρὸς. Ὁ κάτοχος τοιαύτης χειρὸς ἀνήκει εἰς τὴν μᾶλλον ταπεινὴν τάξιν τῆς διαγοητικῆς ἱεραρχίας. Τὰ ἔνστικτα καὶ αἱ ἐπιθυμίαι του δὲν εἶνε σχεδὸν ἀνώτεραι ἀπὸ τοῦ κτήνους. Τὸ κάλλος, ἡ μουσικὴ, αἱ ἄλλαι Τέχναι δὲν ἔχουσιν οὐδεμίαν ἐπιρροήν, δὲν ἀσκοῦσιν οὐδεμίαν ἑλξιν δι' αὐτόν. Εὐτυχῶς ὁ τύπος οὗτος τῆς χειρὸς ἤρχισε νὰ ἐκλείπῃ ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας διὰ τῆς ἐλευθέρως ἀγωγῆς καὶ φυσικῆς, τῆς θεραπευοῦσης τόσο τοῦ σώματος ὥς καὶ τὴν ψυχὴν.



Τύπος 1.

Δεύτερος τύπος εἶνε ἡ **τετράγωνος χεὶρ**. Ἐκεῖνοι οἵτινες κατέχουσι τοιοῦτον εἶδος χεῖρα, ἀγαπῶσι τὴν πειθαρχίαν, τὴν τάξιν καὶ εἶνε ἀσθητοὶ φύλακες καὶ τηροῦνται τῶν νόμων. Εἶνε πάντοτε ἀκριβεῖς, μεθοδικοί, τίμιοι, φιλόνομοι καὶ φιλοδίκαιοι, εἴτε ἄνδρες εἴτε γυναῖκες, διαβλέπουν ἐν πάσῃ ὑποθέσει τὸ πρακτικὸν μέρος, ἂν καὶ ἔχουσι διὰ τὰς ἀποκρύφους ἐπιστήμας ἐκπεφρασμένην προτίμησιν. Εἶνε κομψότατοι εἰς τὸ ἐνδύεσθαι. Δὲν ἔχουσι πνεῦμα ἐφευρετικόν, ἂν καὶ ἐπιτυχάνουσιν ὡς λαμπροὶ μηχανικοί, ὡς ἔμμοισθοι διευθυνταί, ὡς διακεκοιμένοι ἰατροί, ὡς τίμιοι δικηγόροι κεκτημένοι προσοχὴν, ἐρευνῶντες τὰ πάντα μέχρι καὶ αὐτῶν τῶν ἐλαχίστων λεπτομερειῶν. Τὸ μεγαλύτερον αὐτῶν ἐλάττωμα εἶνε ὅτι κρίνουσι τὰ πράγματα ὑπὸ τὸ ἰδικόν των μόνον πρῶσμα, καὶ πιστεύουσι τυφλῶς εἰς πᾶν ὅ,τι εἶνε συναφὲς πρὸς τὴν ἰδιαιτέραν φύσιν των.



Τύπος 2.

Ὁ **τρίτος τύπος** εἶνε ἡ **σπαθιδόμορφος χεὶρ** ἢ ἔχουσα δηλαδὴ ἀκριβῶς τὸ σχῆμα τῆς σπαθίδος (σαπάτουλας), ἣν μεταχειρίζονται συνήθως οἱ φαρμακοποιοί. Οἱ κάτοχοι τοιαύτης χειρὸς εἶναι τῆς δυνάμεως, τῆς ἐνεργείας καὶ τῆς μᾶλλον ἀπολύτου ἀνεξαρτησίας. Εἶνε ἡ χεὶρ τοῦ κατ' ἐξοχὴν πρωτοτύπου παρατηρητοῦ, ἡ χεὶρ τοῦ μεγάλου ἐφευρέτου. Ὁ κάτοχος τοιαύτης χειρὸς, εἰάν εἶνε καλλιτέχνης, ἡθοποιός, συνθέτης μουσικός, δὲν θὰ εἶνε ποτὲ δοῦλος τῶν καθιερωμένων ἰδεῶν καὶ τῶν πεπατημένων μεθόδων, ἀλλὰ θὰ παρατηρῇ πάντοτε, θὰ σκέπτηται, θὰ ὁμιλῇ καὶ θὰ ἐνεργῇ δι' ἑαυτόν, συμφώνως δηλαδὴ πρὸς τὸ ἑαυτοῦ ἐγώ. Πάντες οἱ μεγάλοι ἐξερευνηταὶ τῆς γῆς, οἱ μεγαλοφρονεῖς ἐφευρέται ἔχουσιν εἰς τοὺς δακτύλους ἢ ἐν τῇ παλάμῃ τὸν τύπον τῆς σπαθίδος (σαπάτουλας).



Τύπος 3.

Εὐμορφον ἀμπέλι χωρὶς σταφύλι πεντάρα δὲν ἀξίζει.

Ὁ τέταρτος τύπος εἶνε ἡ φιλοσοφικὴ χεὶρ. Ἡ φιλοσοφικὴ χεὶρ εἶνε μακρά, γωνιώδης, ὀστεώδης καὶ μὲ τοὺς ἄρμους ἀνεπτυγμένους, κάτοχοι δ' αὐτῆς εἶνε οἱ βαθεῖς τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς φύσεως ἐρευνηταί, οἱ ὅσκινοι μελετηταὶ καὶ ἔξοχοι φιλόσοφοι. Ἐκεῖνοι οἷτινες κατέχουσι τοιαύτην χεῖρα, εἶνε ἅπληστοι διὰ τὴν μάθησιν καὶ τὴν σπουδὴν, ἀλλ' ὅλως ἀδιάφοροι εἰς τὰ πλούτη. Νέοι Διογένης θα κατέχουν εὐτυχεῖς εἰς ἓνα πῖθον καὶ θὰ ἠδύναντο νὰ παραδοθῶσιν εἰς τὴν μᾶλλον λεπτομερῇ ἐρευνᾷ περὶ τῆς κατοικίας των ταύτης, ἀλλὰ χωρὶς ποτὲ νὰ φροντίσωσιν ὅπως τὴν ἐγκαταλείψωσι καὶ βελτιώσωσι τὴν τύχην των. Ἀγαπῶσιν ἐπίσης τὰς ἀποκρύφους ἐπιστήμας καὶ πᾶν ὅ,τι εἶνε μυστηριώδες, ἀλλὰ μόνον ὑπὸ τὴν ἐπιστημονικὴν καὶ οὐδεμίαν ἄλλην ἔπουν.



Τύπος 4.

Ὁ πέμπτος τύπος εἶνε ἡ κωνικὴ χεὶρ. Ἡ κωνικὴ χεὶρ εἶνε μικρά, μὲ τοὺς δακτύλους ἐνθεῖς εἰς τὴν βάσιν καὶ κωνικούς εἰς τὴν κορυφήν. Εἶνε ἡ χεὶρ τοῦ ὀρμητικοῦ ἀνθρώπου, τοῦ ὁποίου ὅμως αἱ σκέψεις δὲν εἶνε βαθεῖαι, αἱ δὲ ἰδέαι ἐναέριοι, καὶ ἄνευ θετικῆς τιнос βάσεως ἢ βαρύτητος. Ἀνυπόμονος τὸν χαρακτήρα, μεταβάλλεται καὶ ἀηδιάζει τὰ πάντα μετὰ τῆς μεγαλειότητος ἐνκόλλας. Ὑπόκειται εἰς συγκινήσεις καὶ ἐπηρεάζεται λίαν ἐνκόλλως ἐξ αὐτῶν. Ῥήτορες, καλλιτέχναι, ἡθοιοί, κατέχοντες τοιαύτην χεῖρα, ἐπιβάλλονται εἰς τὸ κοινὸν μᾶλλον διὰ τοῦ Σαῖξπηρείου συνθήματος «Λόγοι, λόγοι, λόγοι», καὶ τῆς ὑποκριτικῆς τεχντροπίας ἢ διὰ τῆς αὐστηρᾶς λογικῆς καὶ τῆς ἀκαταμαχίτου ἱκανότητος. Εἶνε ἐν ἐνὶ λόγῳ ἀγύρται τοῦ εἶδους των.



Τύπος 5.

Ὁ ἕκτος τύπος εἶνε ἡ ψυχικὴ χεὶρ. Ἡ ψυχικὴ χεὶρ εἶνε ὥραία, ἀλλὰ δὲν εἶνε εὐτυχής, εἶνε ἡ χεὶρ τῶν προγεγραμμένων. Ἐν τῷ ἀπολύτῳ τύπῳ τῆς εἶνε οὐρανιωτάτη. Ὅταν ἐνρίσκηται, εἶνε μακρά, στενὴ, καὶ ἐν ταύτῳ λεπτιωτάτη. Οἱ κάτοχοι τῆς χειρὸς ταύτης δὲν ἔχουσιν οὔτε δύναμιν οὔτε ἐνέργειαν. Ἐχουσι πλήρη πίστιν καὶ τυφλὴν ἐμπιστοσύνην εἰς τὰ ἰδανικά καὶ τὰς ἐμπνεύσεις των. Τὰ πρῶτα εἶνε ἔξοχα, οἱ δεῦτεροι ὑπέροχοι. Εἶνε ἐρασταὶ τῆς μουσικῆς, τῶν τεχνῶν καὶ παντὸς ὥραιον· εἶνε αἰσθηματικοὶ καὶ συμπαθεῖς, ἀλλὰ στεροῦνται παντελῶς πρακτικοῦ πνεύματος. Ὁ πνευματισμός, ὁ μαγνητισμός, ὁ ὑπνωτισμός, πᾶν τὸ μυστηριώδες καὶ ἄγνωστον τοὺς γοητεύει, ἀλλ' οὐδέποτε δύνανται νὰ ἀξιοθῶσι θετικῆς τιнос ἐπιτυχίας, διότι στεροῦνται τῆς ἰσχύος, τῆς θελήσεως. Εἶνε ὄντα ἀδύνατα εἰς τὸ νὰ παλαίσωσι κατὰ τῶν ἀπαιτήσεων τοῦ κόσμου, καὶ



Τύπος 6.

Ἡ καρδιά δὲν ἔχει ῥυτίδας.

συνήθως γίνονται ὑποχονδριακοί, καὶ πάντοτε δὲ σχεδὸν φαίνονται τοιοῦτοι, ὥς ἐπὶ τὸ πολὺ δὲ τελευτῶσιν αὐτόχειρες.

Εἶνε κοινότατος ὁ ἑβδομος καὶ τελευταῖος τύπος τῆς μικτῆς χειρὸς. Ἡ πλειονότης τῶν ἀνθρώπων ἔχει τὸν τύπον τοῦτον τῆς χειρὸς. Παρουσιάζει κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἥττον, κατὰ τοῦτο ἢ ἐκεῖνο, ἓνα ἐκ τῶν ὑποδεχθέντων τύπων, ἢ ἄθροισμα ὅλων αὐτῶν. Εἰς δάκτυλος δηλαδὴ δύναται νὰ ἔχη τὸ σχῆμα σπαθίδος (σπάτουλας), εἰς ἄλλος δύναται νὰ εἶνε κωνικός, εἰς τρίτος τετράγωνος καὶ οἱ ἄλλοι νὰ φαίνονται φιλοσοφικοί ἢ ψυχικοί. Ἡ ποικιλία αὕτη τῶν τύπων σημαίνει προφανῶς καὶ ποικιλίαν ιδιοφυΐας. Ἐκεῖνοι οὗτινες κατέχουσι τοιαύτην χεῖρα, εἶνε εὐμετάβολοι μεταβάλλουσι καθ' ἑκάστην ιδέαν, αἰσθήματα, λόγους, δρᾶσιν καὶ ἐνέργειαν, ὁ χαρακτὴρ αὐτῶν εἶνε ἀλλοπορόσαλλος καὶ διὰ νὰ ὁμιλήσωμεν κατὰ Δάντην:



Τύπος 7.

Oggi vuol ciò che doman disvuole

Ἐκεῖνο ὅπερ θέλουσι σήμερον τοῖς ἀπαρέσκει αὖριον.

ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΠΑΛΛΗ & ΚΟΤΖΙΑ

ΤΟ ΑΡΧΑΙΟΤΕΡΟΝ ΤΩΝ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΩΝ ΙΔΡΥΘΕΝ ΤΩ 1870

Μεγάλαι ἀποθήκαι χάρτου Ἑφημερίδιον, Συγγράμμάτων, Περιοδικῶν καὶ πάσης ποιότητος.

Μεγάλαι ἀποθήκαι εἰδῶν γραφικῆς ὕλης πάσης προελεύσεως.

Ἀτμοκίνητα Ἐργοστάσια Καταστήσων, Φακέλλων, φωτογραφικῶν χαρτονίων, πενθίμου χάρτου καὶ φακέλλων.

Τμήμα εἰδικὸν διὰ σφραγίδας ἐξ ἐλαστικοῦ καὶ μετάλλου ὡς καὶ δι' ἐκτυγραφὰς διὰ θύρας (plaques émaillées).

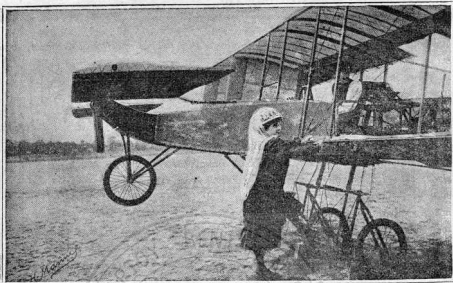
Μόνοι ἐκδόται ἐν Ἑλλάδι Ἐπιστολικῶν δελταρίων. Διεταί παραγγελλίαὶ ἐκτελοῦμεναι τάχιστα. Ἐξεδόθησαν πλέον τῶν 2000 εἰδῶν μέχρι τοῦδε.

Ἀτμοκίνητον Τυπογραφεῖον μὲ 10 πιεστήρια διὰ μικρὰς καὶ ἐπιμελελημένας ἐργασίας (Travaux de Ville) ὡς καὶ διὰ μεγάλας καλλιτεχνικὰς τοιαύτας.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ ΕΙΔΗ

Μόνοι ἀντιπρόσωποι τῶν φωτογραφικῶν πλακῶν καὶ χάρτου Lumière & fils καὶ τοῦ χάρτου Celloidine Ἀρτέσδης.

ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΡΙΑ ΣΤΙΓΜΙΑΙΩΣ



Η ΑΕΡΟΠΛΟΪΑ ΚΑΙ ΑΙ ΓΥΝΑΙΚΕΣ

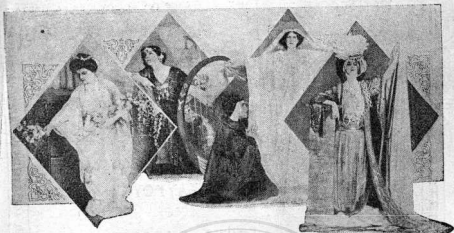
Ἄφ' ἧς ἐξηκολούθη ἡ κατὰκτησις τοῦ ἀέρος χάρις εἰς τὰ ὁλονὲν τελειοποιούμενα καὶ θαυματουργοῦντα ἀεροπλάνα καὶ πηδαλιονχούμενα ἀερόστατα, διηγέσθη εἰς ζωηρότατον βαθμὸν καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ γυναικείου κόσμου διὰ τὸ νέον αὐτὸ καὶ ἀπίστευτον ἀκόμη στάδιον τῆς ἀνθρωπίνης δράσεως. Εἰς πολλὰς μέχρι τοῦδε δι' ἀεροπλάνων δοκιμαστικὰς πτήσεις καὶ εἰς τοὺς τελευταίους ἀκόμη ἀεροστατικούς διαγωνισμούς, ἔλαβον μέρος καὶ πολλαὶ κυρίαί, καὶ ἰδίως αἱ σύζυγοι τῶν τοιμηρῶν ἀεροναυτῶν, οὐροκινδυνεύουσαι καὶ αὐταὶ ὅπως συμμερισθῶσιν ὀλίγον τὴν δόξαν τῶν συζύγων των. Ἡ κυρία Βίλμπουργ Ράϊτ ἐπιχειροῦ τακτικώτατα τὸ ἀεροδρομικὸν τῆς ταξείδιον παρὰ τὸ πλεονόν τοῦ παγκοσμίου φήμης συζύγου της, ὅστις, εὐτυχῆς καὶ ὑπερήφανος διὰ τοιαύτην χαριτωμένην συντροφίαν, μίαν μόνην ὀχληρὰν ἀπαίτησιν ἔχει παρὰ τῆς γυναικὸς του, νὰ δένη τὸν ποδόγυρον τοῦ φουστανιοῦ της περὶ τοὺς πόδας της, ὅταν κάθηται εἰς τὸ ἀεροπλάνον, διὰ νὰ μὴ ἐμπεδωνθῇ εἰς τοὺς πολυπλόκους μοχλοὺς καὶ σύρματα τῆς μηχανῆς. Ἡ ἀνωτέρω εἰκὼν μας τέλος παριστᾷ τὴν σύζυγον τοῦ διασήμου ἀεροναύτου Πόλαμ ἐτοιμαζομένην νὰ ἐπιβῇ τοῦ μεγαλοπρεποῦς ἀεροπλοίου ὅπερ ἐτελειοποίησε καὶ διενθύνει ὁ σύζυγός της.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΕΘΙΜΟΤΥΠΙΑΣ

* Χρωματιστὰ τραπεζομάνδηλα καὶ χειρομάκτρα εἰς γεῦμα ἐπίσημον, ἔστω καὶ κομνηότατα ἢ κεκτημένα, δὲν ἐπιτρέπονται.

* Τὰ ἀρχικὰ στοιχεῖα τοῦ ὀνόματος τοῦ οἰκογενειάρχου μόνον κετιῶνται τώρα εἰς τὴν γωνίαν τῶν χειρομάκτρων, διπλώνονται δὲ ταῦτα οὕτως ὥστε ἡ κεκτημένη γωνία νὰ εἴη ἐπάνω.

* Δὲν συνειθίζεται πλέον νὰ θέτωσιν εἰς τὴν τράπεζαν πρὸ ἐκάστου συνδαιτυμόνος στήλην ἐκ πολλῶν ἀλλεπαλλήλων πινακίων, ἀλλ' ἀλλάσσονται ταῦτα ὅπως καὶ τὰ μαχαιροπέρους καθ' ἑκάστον νέον φαγητόν· ἐν τούτοις τὸ κοχλιάριον τῆς σούπας καὶ τὸ μαχαιροπέρουν τοῦ ψαριοῦ εὐρίσκονται ἐκ τῶν προτέρων ἐπὶ τῆς τραπέζης.



ΠΩΣ ΔΙΑΣΚΕΔΑΖΟΥΝ ΤΗΝ ΠΛΗΞΗΝ ΤΩΝ ΑΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΔΕΣ ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΟΥΧΟΙ

Ὡς γνωστόν, ἡ Ἀμερικὴ εἶνε ἐναντιῶν ἡ χώρα τῶν δισεκατομμυρίων καὶ τῆς ἐκκεντροικότητος. Σπανίως δὲ ἀφίνει εὐκαιρίαν νὰ τῆς διαφύγῃ χωρὶς νὰ θέσῃ τὰ πρῶτα εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς δευτέρας. Μὴ τὴν χιναῖσμεν ὅμως δι' αὐτό, διότι γνωρίζει πολλάκις νὰ χρησιμοποιῇ τὸν πλοῦτον καὶ ὑπὲρ φιλανθρωπικῶν ἔργων. Τοιοῦτον δ' ἀκριβῶς εἶχε σκοπὸν ἡ τελευταία ἐπίδειξις ἐκκεντροικότητος, εἰς ἣν ἐσχάτως προέβησαν «οἱ τετρακόσιοι», καθὼς ὀνομάσθησαν ὅλοι οἱ βαθύπλουτοι οἱ ἀποτελοῦντες τὴν ἀνωτάτην ἀμερικανικὴν ἀριστοκρατίαν. Ἐπρόκειτο νὰ ἐξευρεθῶσιν οἱ πόροι πρὸς λειτουργίαν ἐνὸς βοσκοκομείου ἰσοθνήτος ὑπὸ μίας μεγάλης δεσποίνης τῆς Νέας Ὑόρκης, τῆς Κας Ρίτλεϋ. Ἡ Κυρία Βάνδερχιλ τοῦ νεωτέρου, ἥς ἐξητήθη ἡ γνώμη περὶ τοῦ πρακτείου, προὔτεινε νὰ διοργανωθῇ χορὸς ἐπίσημος, ὅπου αἱ χαριέστεραι καὶ ὠραιότεραι τοῦ κύκλου, ὅχι πλέον τῶν «φιφτιντοῦ» ἀλλὰ τῶν «φωρχάντρι» (400), ἐμελλόν νὰ ἐμφανισθῶσιν ἀναπαριστῶσαι πλαστικὰς εἰκόνας, κατ' ἀντιγραφὴν ἀπὸ τῶν διασημοτέρων εἰκόνων τῶν μουσείων ἢ ἐκ τῶν περιγραφῶν τῶν κλασικῶν βιβλίων. Ἐγένετο πράγματι ὁ χορὸς, ὁμοθνήτος τιμήματος εἰσόδον 50 δολλαρίων, καὶ ἀπέφερεν ὑπὲρ τὰς 250 χιλιάδας φράγκων.

Αἱ ἀνωτέρω εἰκόνες μας παριστῶσι τὰς μάλλον ἐπισημηθείσας καὶ ἐπιτυχούσας ἀμφίβοις καὶ παραστάσεις. Ἡ πρὸς τὰ ἀριστερὰ πρώτη εἶνε ἡ μὲς Χάριετ Νταϊν παριστῶσα τὴν ἡρώϊδα σκηρῆς υἱος τοῦ περιφήμου ἀγγλικοῦ μυθιστορηματοῦ «*Η Κε Βυτέρλυ*»· δευτέρα, ἡ Κε Βάνδερχιλ ἐν στολῇ Αἰγυπτίας, καταγοιτεύσασα μὲ τὴν χάριν καὶ τὸν πλοῦτον τῆς περιβολῆς τῆς· ἡ τρίτη καὶ ἡ τετάρτη εἰκὼν εἶνε δύο νεαρίδων δισεκατομμυριούχων αἵτινες παρόστησαν μίαν σκηρὴν τοῦ Λάντον μὲ ἔξοχον τέχνην καὶ ἐπιτυχίαν· ἡ τελευταία δὲ πρὸς τὰ δεξιὰ εἶνε ἡ Κε Whitney μετημφισμένη εἰς Ἰνδὴν ἡγεμονίδα.

Ὡστε δὲν πλῆττον καὶ τόσον αἱ θήλειαι αὐταὶ Κροῖσοι ὅσον ὑποθέτομεν.

Μπομπόνια σοκολάτας. — Αναμυγνύετε καλῶς ὁμοῦ 100 δράμια ἀμύγδαλα καθυδροιστὰ κοπανισμένα, 125 δρ. ψιλὴν ζάχαρον, τρία πλακάκια σοκολάτας τοιμημένης καὶ δύο ἀσπράδια αἰγιοῦ κτυπητὰ, προσθέτονσαι καὶ πολὺ ὀλίγον (μόλις ἐν ἡ δύο κονταλάκια) γάλα. Πλάσσετε τὴν ζύμην ἐκείνην εἰς βολάρια καὶ τὰ κυλίετε μέσα εἰς κονταλιλικὴν ζάχαρον.



ΕΝ ΤΩ ΚΕΝΤΡΙΚΩΤΑΤΩ ΤΟΥΤΩ ΚΑΤΑΣΤΗ-
ΜΑΤΙ, ΣΥΜΒΟΛΟΝ ΤΟΥ ΟΠΟΙΟΥ ΕΙΝΕ ΝΑ ΤΙΘΕΤΑΙ:

ΜΕΓΑΣ

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ

ΓΕΩΡ. ΜΠΑΛΑΣΚΑ

ΟΔΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ 4

ΤΜΗΜΑ ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΥ

ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ

Παρελήφθησαν όλων των ειδών εκ των Μεγαλητέρων Οίκων Γαλλίας, Ἀγγλίας καὶ Σκωτίας Σεβιδὲ κατάλληλα δι' ἐνδυμασίας Ζακέταις, Βερρόν διὰ Ρεδιγκότας, Νιτὰ διὰ Φράκ καὶ Σμόκιν καὶ Μοντεπιάζ διὰ Παλτὰ καὶ χίμα ἄλλα τόσα εἶδη διὰ κομπούμια ἐκ κασιμερίων Ἀ' ἀπὸ δρ. 70 καὶ ἄνω.

Ἔτοιμα Παλτὰ ἀπὸ δρ. 38—68.

ΤΜΗΜΑ ΑΔΙΑΒΡΟΧΩΝ

Ἀδιάβροχα Παλτὰ πολυτελείας	Ἀρ. 55
» τῶν κ.κ. Ἀξιωματικῶν	» 49
» » Ναυτικῶν	» 58
» Ταξειδίων Edward	» 64
» Σιδηροδρομ. ὑπαλλήλων	» 38
» Ταχυδρομικῶν	» 28
» Αὐτοκινήτων	» 35
» Κυνηγῶν ἐνδυμασίαι	» 65
» Ἀμαξηλατῶν	» 38
» Παλτὰ Κυριῶν ἀπὸ	28—59
» Καστόρια διὰ Μπέρτες Ἀνδρῶν	
» Παιδῶν ἀπὸ δρ.	18—50.

Τέλειον ἐργαστάσιον πρὸς κατασκευὴν παντὸς εἶδους Ἀδιαβρόχων, ἅπαντα τὰ μηχανήματα τελευταίου οὐστήματος ἀπεκόμισεν ἐξ Εὐρώπης, ἐσχάτως.

ΕΙΛΙΚΡΙΝΕΙΑ — ΚΟΜΨΟΤΗΣ

Ἀθήναι. Τυπογραφεῖον «Ἑστία» — 7461

ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΠΕΛΑΤΕΙΑΣ ΤΟΥ ΥΠΕΡ ΤΟ ΙΔΙΟΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝ



ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΠΕΛΑΤΕΙΑΣ ΠΡΩΤΙΣΤΩΣ



ΚΑΤΑΙ ΒΑΜΒΑΚΕΡΑΙ ΛΙΝΑΙ ΚΑΙ ΜΕΤΑΞΕΥΤΑΙ
ΔΙ' ΕΡΓΟΧΕΙΡΑ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ

Coton à broder D. M. C.—Coton Perle D. M. C.
Mouliné spéc. D. M. C.—Soie de Perse D. M. C.



Cordonnets D. M. C.—Coton à tricoter D. M. C.
Lin à tricoter et à crocheter D.M.C.—Lins p. dentelles D.M.C.

Αἱ κλωστοὶ D. M. C. διακρίνονται διὰ τὴν ἐξαιρετικὴν αὐτῶν
ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΣΤΕΡΕΟΤΗΤΑ ΧΡΩΜΑΤΩΝ
καὶ πωλοῦνται ἐν τῷ Γραφείῳ μας λιανικῶς καὶ χονδρικῶς.